

**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 123 (2005)

**Heft:** 193

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

249

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, s e c o, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch  
Leitung Redaktion und Verlag: Markus Tanner  
Druck: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
Abonnementpreise (jährlich) Schweiz CHF 140.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 220.-  
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
Amtliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern  
Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen  
ISSN 1661-1888

**Rédaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, s e c o, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch  
Chef rédaction et édition: Markus Tanner  
Imprimerie: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 140.- (TVA comprise); Etranger CHF 220.-  
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne  
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bière, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
Mode de parution Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés  
ISSN 1661-1888

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, s e c o, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch  
Capo redazione e edizione: Markus Tanner  
Stampa: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 140.- (IVA compresa); Estero CHF 220.-  
Servizio abbonamenti Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna  
Annonci Agencias-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
Modo di apparizione Appare tutti i giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi  
ISSN 1661-1888

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

#### Neueinsreibungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Anlagebetreuung und Schliessdienst "BERZ"**, in Zurzach, CH-400.1.026.759-5, Zürcherstrasse 42, 5330 Zurzach, Einzelfirma (Neueinsreibung). Zweck: Ausführen von Anlagebetreuungs-, Bewachungs- und Schliessdienstarbeiten. Eingetragene Personen: Berz, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Klettgau (DE), Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7550 vom 29.09.2005  
(03046816 / CH-400.1.026.759-5)

■ **CM Consulting - Marketing, Marcel R. Ewald**, in Gifp-Oberfick, CH-400.1.026.760-5, Maigrund 33, 5073 Gifp-Oberfick, Einzelfirma (Neueinsreibung). Zweck: Anbieten von Marketingberatungen für Unternehmen aller Art. Eingetragene Personen: Ewald, Marcel R., von Basel, in Gifp-Oberfick, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7551 vom 29.09.2005  
(03046818 / CH-400.1.026.760-5)

■ **DERMA SWISS MEDICAL; NARANCIC**, in Aarau, CH-400.1.026.761-0, Laurenzenorgasse 8, 5000 Aarau, Einzelfirma (Neueinsreibung). Zweck: Anbieten von Laserkosmetikbehandlungen sowie Vertrieben von Lasergeräten. Eingetragene Personen: Narancic, Dr. Risto, Staatsangehöriger von Bosnien und Herzegovina, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7552 vom 29.09.2005  
(03046914 / CH-400.1.026.761-0)

■ **Frey Group AG**, in Oberentfelden, CH-400.3.026.957-2, Schinhuetteg 5, 5036 Oberentfelden, Aktiengesellschaft (Neueinsreibung). Statutendatum: 19. 09. 2005. Zweck: Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, deren Finanzierung und Beratung, die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundgegenstände erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 20'000'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 20'000'000.-. Aktien: 200 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung 85 Namenaktien zu CHF 1'000.- und 150 Namenaktien zu CHF 100.- der "Frey Transport AG", in Oberentfelden, gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.09.2005, wofür 100 voll liberierte Inhaberkarten zu CHF 1'000.- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB older, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Frey, Michel, von Gontenschwil, in Aarau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Frey, Hans Jörg, von Gontenschwil, in Oberentfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Savoy Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 7553 vom 29.09.2005  
(03046820 / CH-400.3.026.957-2)

■ **Ristorante Olivo Inhaber Mercurio**, in Baden, CH-400.1.026.762-1, Untere Halde 11, 5400 Baden, Einzelfirma (Neueinsreibung). Zweck: Führen des Restaurants Olivo. Eingetragene Personen: Mercurio, Andrea, italienischer Staatsangehöriger, in Steinhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7554 vom 29.09.2005  
(03046822 / CH-400.1.026.762-1)

■ **Robert Wälchli Transporte**, in Schafisheim, CH-400.1.026.763-6, Lenzburgerstrasse 3, 5303 Schafisheim, Einzelfirma (Neueinsreibung). Zweck: Durchführen von Transporten. Eingetragene Personen: Wälchli, Robert, von Madiswil, in Schafisheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7555 vom 29.09.2005  
(03046824 / CH-400.1.026.763-6)

■ **Roloff Consulting GmbH**, in Rheinfelden, CH-400.4.026.958-7, Zeisigweg 7, 4310 Rheinfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinsreibung). Statutendatum: 23. 09. 2005. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf technischem, kommerziellen und organisatorischem Gebiet; kann

Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Unternehmen erwerben, sich daran beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Roloff, Dr. Achim, von Rheinfelden, in Rheinfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Roloff-Melzer, Marion, von Rheinfelden, in Rheinfelden, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 7556 vom 29.09.2005  
(03046826 / CH-400.4.026.958-7)

■ **safira GmbH**, in Mumpf, CH-400.4.026.959-5, Adlerplatz 4, 4322 Mumpf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinsreibung). Statutendatum: 23. 09. 2005. Zweck: Erbringen von Beratungs- und anderen Dienstleistungen im Bereich der Sach- und Personenversicherungen sowie Vermögensbildung und -verwaltung; kann sich an Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Büroeinrichtung, EDV, Mobilar und Pflanzen gemäss Sacheinlagevertrag vom 23.09.2005, zum Preis von CHF 4'000.-, wovon CHF 4'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Klein-Pfeiffer, Reinhold, deutsche Staatsangehörige, in Mumpf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Henke-Häupter, Helga, deutsche Staatsangehörige, in Rheinfelden (DE), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.  
Tagebuch Nr. 7557 vom 29.09.2005  
(03046870 / CH-400.4.026.959-5)

■ **Schwidi-Imbiss Rahimi**, in Schwaderloch, CH-400.1.026.764-4, Hauptstrasse 72, 5326 Schwaderloch, Einzelfirma (Neueinsreibung). Zweck: Führen eines Imbissbetriebes. Eingetragene Personen: Rahimi, Cerim, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Unterkulm, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Rahimi-Sopi, Kimete, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro, in Unterkulm, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7558 vom 29.09.2005  
(03046872 / CH-400.1.026.764-4)

■ **SPORTGARAGE - ALAJ GmbH**, in Mellingen, CH-400.4.026.960-5, Gheidstrasse 21, 5507 Mellingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinsreibung). Statutendatum: 23. 09. 2005. Zweck: Führen einer Autogarage, Ausführen von Reparaturarbeiten, Vermietung und Handel mit sowie Import- und Exportieren von Autos; im Weiteren die Organisation, Vermittlung und Abschluss von nationalen und internationalen Transporten, Geschäfts- und Einzeltransporten sowie Vertretung von Auto-, Transport- und anderen Dienstleistungsbetrieben; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder errichten, Immaterialgüterrechte und Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten, Handels- und kommerzielle Finanzgeschäfte aller Art tätigen, Beratungen und Experten durchführen und sämtliche Leasingverträge abschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Arbeitsgeräte und Werkzeuge gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 23.09.2005, zum Preis von CHF 30'000.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 10'000.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Loosen-Alaj, Antoneta, von Bottenwil, in Schlieren, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Alaj, Luan, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Schlieren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Alaj, Spend, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Schlieren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 7559 vom 29.09.2005  
(03046828 / CH-400.4.026.960-5)

■ **W. Wiederkehr Almetalle GmbH**, in Hausen AG, CH-400.4.026.961-0, Hauptstrasse 96, 5212 Hausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinsreibung). Statutendatum: 22. 09. 2005. Zweck: Handel mit Almetallen und Waren aller Art im In- und Ausland; kann alle damit verbundenen Finanzierungs-, Treuhand- und Beratungstätigkeiten vornehmen, an Unternehmen Beteiligungen erwerben und veräußern, Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, Unternehmen gründen, betreiben, übernehmen oder sich an solchen beteiligen, Vertretungen, Agenturen und Lizenzen übernehmen sowie Grundstücke

und immaterielle Güter erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wiederkehr, Werner, von Bünzen, in Muri AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-; Wiederkehr, Sabrina, von Bünzen, in Muri AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-.  
Tagebuch Nr. 7560 vom 29.09.2005  
(03046830 / CH-400.4.026.961-0)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **abDruck AG**, in Unterentfelden, CH-400.3.023.827-4, Herstellung von Formen für das Druckereigewerbe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 12. 2003, S. 2, Publ. 2045020). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jörin, Regula, von Waldenburg, in Kölliken, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Zell, Dieter, von Aarau, in Aarau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7561 vom 29.09.2005  
(03046832 / CH-400.3.023.827-4)

■ **AHS Aufnahmeheim Safenwil**, in Safenwil, CH-400.7.015.220-7, Stiftung (SHAB Nr. 237 vom 09. 12. 2003, S. 1, Publ. 2020626). Domicil neu: Dorfstrasse 13, 5745 Safenwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jiff, Céclie, von Gondiswil und Männedorf, in Safenwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohrer, Peter, von Sachseln, in Burg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brauen, Martin, von Kallnach, in Lenzburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Toscan, Walter, von Splügen, in Dielsdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Preiswerk, Dr. Matthias, von Basel, in Unterkulm, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Rohr, Edwin, von Hunzenschwil, in Seon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösch Hähni, Jeanette, von Hirschtal und Ilfivil, in Safenwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bruppacher, Dr. Matthias, von Zollikon, in Küttigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gamma, Hanspeter, von Gurtellen, in Muhen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Keller, Reinhard, von Schaffhausen und Siblingen, in Seon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Clavouti, Maria, von Rheinfelden und Zermel, in Rheinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pritzer, Tobias, von Windisch, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 7562 vom 29.09.2005  
(03046874 / CH-400.7.015.220-7)

■ **B + R Architekten GmbH**, in Jona, CH-400.4.026.034-0, Betrieb eines Architekturbüros usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 2005, S. 2, Publ. 2638140). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüttimann, Pius, von Jona, in Jona, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7563 vom 29.09.2005  
(03046834 / CH-400.4.026.034-0)

■ **Casa e Mobili GmbH in Liquidation**, in Unterehendingen, CH-400.4.015.878-3, Projektierung und Planung von Architekturarbeiten sowie Beratung bei Inneneinrichtungsfragen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 2003, S. 2, Publ. 2053382). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegen].  
Tagebuch Nr. 7564 vom 29.09.2005  
(03046836 / CH-400.4.015.878-3)

■ **face it ag**, in Untersiggenthal, CH-400.3.025.744-2, Erbringung von sämtlichen Dienstleistungen im Werbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15. 06. 2005, S. 1, Publ. 2883296). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grawitter, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Lauchringen (DE), Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7565 vom 29.09.2005  
(03046838 / CH-400.3.025.744-2)

### INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

<b>Handelsregister</b> Registre du commerce Registro di commercio	<b>1</b>
AG 1	GE 5 NE 8 SO 10 VS 13
BE 2	GL 7 NW 8 SZ 10 ZG 14
BL 3	GR 7 OW 8 TG 11 ZH 15
BS 4	JU 7 SG 8 TI 11
FR 5	LU 7 SH 10 VD 12
<b>Konkurse</b> Faillites Fallimenti	<b>19</b>
<b>Nachlassverträge</b> Concordats Concordati	<b>24</b>
<b>Schuldbetreibungen</b> Poursuites pour dettes Esecuzioni	<b>25</b>
<b>Schuldenrufe</b> Appel aux créanciers Scioglimento di società	<b>26</b>
<b>Abhanden gekommene Werttitel</b> Titres disparus Titoli smarriti	<b>29</b>
<b>Öffentliches Beschaffungswesen</b> Marchés publics Acquisti pubblici	<b>31</b>
<b>Andere gesetzliche Publikationen</b> Autres publications légales Altre pubblicazioni legali	<b>33</b>
<b>Infoservice</b> Service d'information Servizio d'informazioni	<b>34</b>
<b>Unternehmenspublikationen</b> Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresie	<b>36</b>
<b>Index</b> Indice Indice	<b>38</b>

### Beachten Sie bitte für Ihre Publikationen unsere Redaktionschlusszeiten!

Zustellung per Post, Fax und e-Mail	
Montagausgabe:	Mittwoch, 14.00 Uhr
Dienstagausgabe:	Donnerstag, 14.00 Uhr
Mittwochausgabe:	Freitag, 14.00 Uhr
Donnerstagausgabe:	Montag, 14.00 Uhr
Freitagausgabe:	Dienstag, 14.00 Uhr

**Benützen Sie den SHAB-Formulardienst!**  
**www.shab.ch**  
**Wir beraten Sie gerne unter**  
**Telefon 031 324 09 92!**

■ **Fasler Druck AG**, in Aarau, CH-400.3.918.118-6, Betrieb einer Offsetdruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21. 01. 2000, S. 469). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bum, Alfred, von Adelboden, in Oberentfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 7566 vom 29.09.2005  
(03046840 / CH-400.3.918.118-6)

■ **Gutzwiller Dental**, bisher in Suhr, CH-400.1.017.711-1, Ausführung von zahntechnischen Arbeiten, Einzelirma (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1995, S. 5734). Sitz neu: Gränichen. Domizil neu: Strickweg 5b, 5722 Gränichen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gutzwiller, Emiliana, von Therwil und Safenwil, in Safenwil, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gutzwiller, Rolf, von Therwil, in Gränichen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Safenwil].

Tagebuch Nr. 7567 vom 29.09.2005  
(03046842 / CH-400.1.017.711-1)

■ **HEKS LernWerk**, in Gebenstorf, CH-400.6.021.838-3, Programme und Projekte zur Integration erwerbsloser Personen, Verein (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2002, S. 2, Publ. 316198). Statutenänderung: 26. 06. 2002, 25. 06. 2003, 23. 06. 2004. [Die Publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogt, Walter, von Mandach, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bezzola, Ursula, von Colomogno, in Oftringen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richner, Hans Rudolf, von Rohr AG, in Windisch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lappert, René, von Langenthal, in Stregelbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Schoren BE, Mitglied]; Boss, Christian, von Meiringen, in Oberentfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häberlin, Ursula, von Frauenfeld, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heimgartner, Cyrill, von Fildisbach, in Fischbach-Götsikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Ursula, von Zürich, in Gebenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 7568 vom 29.09.2005  
(03046844 / CH-400.6.021.838-3)

■ **LSE Light & Sound Equipment AG**, in Wohlen AG, CH-020.3916.260-9, Herstellung und Installation von Unterhaltungs-Elektronik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2005, S. 1, Publ. 2928458). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Peter, von Rümikon, in Eggliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ludl, Elmar, von Domat/Em, in Wohlen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 7569 vom 29.09.2005  
(03046876 / CH-020.3.916.260-9)

■ **MPL Möbel - Parkett - Laminat - GmbH**, in Zofingen, CH-100.4.022.224-6, Handel mit Möbeln, Parkett usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 2004, S. 2, Publ. 2437954). Statutenänderung: 21. 09. 2005. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Anlässlich der Statutenänderung vom 21. 09. 2005 wurde das Stammkapital vorgängig auf CHF 100'000.- erhöht. Umwandlung: Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung wird gemäss Umwandlungsplan vom 12. 09. 2005 und Bilanz per 30. 06. 2005 mit Aktiven von CHF 287'566.75 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 145'961.42 in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Gesellschafter erhalten für ihren bisherigen Stammanteil 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Firma neu: **MPL Möbel - Parkett - Laminat AG**. Zweck neu: Handel mit Möbeln, Parkett und Laminat sowie Waren aller Art auf eigene und fremde Rechnung. Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmen, Übernahme von Verrentungen, An- und Verkauf von in- und ausländischen Wertpapieren auf eigene Rechnung sowie Ankauf, Halten und Verkauf von Immobilien; kann immaterielle Werte erwerben, verwalten und übertragen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: Stammkapital: CHF 20'000.-]. Liberieung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-; Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, einschliesslich durch Telefax oder E-Mail, unter Vorbehalt abweichender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuhn, Ernst, von Volketswil und Männedorf, in Hombrechikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Lamisart AG, in Zürich, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis, Thomas, von Schupfart, in Elken, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Universe AG für Unternehmensberatung und Revision, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7570 vom 29.09.2005  
(03046928 / CH-100.4.022.224-6)

■ **Retra AG Zofingen**, in Zofingen, CH-400.3.001.305-5, Handel mit Produkten für das grafische Gewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19. 11. 2003, S. 2, Publ. 1267426). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Novo-Treuhand, in Münchwilen AG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Karli, Hermann, von Zufikon, in Zofingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Macoso Court (Florida/USA)]; Karli, Verena, von Zufikon, in Zofingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gubi Treuhand AG, in Olten, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7571 vom 29.09.2005  
(03046846 / CH-400.3.001.305-5)

■ **Rippstein + Vtrella AG**, in Mägenwil, CH-400.3.005.153-9, Handel mit Kassenschranken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2002, S. 2, Publ. 635232). Domizil neu: Bünlistrasse 1, 5506 Mägenwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: INDEP Treuhand- und Revisions-Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Litrag Treuhand AG, in Wohlen AG, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7572 vom 29.09.2005  
(03046848 / CH-400.3.005.153-9)

■ **Siciliana Gourmet AG**, in Zurzach, CH-400.3.023.498-0, Handel mit Spezialitäten aus Sizilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 14. 03. 2003, S. 2, Publ. 904738). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Dr. Roland, von Löhningen, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 7573 vom 29.09.2005  
(03046850 / CH-400.3.023.498-0)

■ **TEG-Einkaufsgenossenschaft**, bisher in Hochfelden, CH-092.5.002.545-5, Die Genossenschaft bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe die wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder zu fördern und zu wahren, Genossenschaft (SHAB Nr. 139 vom 19. 07. 2000, S. 4925). Gründungsstatuten: 25.09.1974. Statutenänderung: 29. 04. 2005. Sitz neu: Zofingen. Domizil neu: Niklaus-Thut-Platz 23/25, 4800 Zofingen. Zweck: Die Genossenschaft bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe die wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder zu fördern und zu wahren. Insbesondere will die Genossenschaft ihren Mitgliedern vorteilhafte Einkaufsmöglichkeiten im In- und Ausland verschaffen und Dienstleistungen für die rationelle Führung ihrer Geschäftsbetriebe anbieten sowie in jeder anderen geeigneten Weise zur Erhaltung der Konkurrenzfähigkeit der Genossenschaft beitragen. Die Genossenschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck zusammenhängen, wie z.B. Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Zusammenarbeit mit anderen Betrieben und Erwerb von Liegenschaften. Anteilscheine: CHF 1'000.-. Haftung/Nachschusspflicht: Jede persönliche Haftbarkeit und Nachschusspflicht der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Jeder Genossenschafter hat bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld von mindestens CHF 4'000.- zu entrichten. Die Höhe des Eintrittsgelds wird im Einzelfall durch den Verwaltungsrat festgesetzt. Die Genossenschaft kann zur Deckung der Kosten der Genossenschaft einen Jahresbeitrag erheben. Zur Sicherstellung der Zahlungen leistet jeder Genossenschafter eine Garantie in der Höhe eines durchschnittlichen Monatsumsatzes. Sie ist solidarisch und bis auf Widerruf auszustellen [wie bisher]; Die Genossenschaft übernimmt bei der Gründung die Aktiven von CHF 132'418.90 und die Passiven von CHF 131'958.74 der TEG-Tepichring-Einkaufsgenossenschaft [wie bisher]; Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens zehn Anteilscheine zu CHF 1'000.- zu übernehmen [wie bisher]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss, Hermann, von Winterthur und Hohenrain, in Hochfelden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werder, Max, von Endingen, in Lenzburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Gerber, Bernhard, von Langnau im Emmental, in Münsingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Bigi, Romano, von Altendorf, in Altendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; von Gunten, Dietrich, von Sigriswil, im Mönchthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Haas, Markus, von Speicher, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Zürijen, Walter, von Zwisimmen, in Reiden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 7574 vom 29.09.2005  
(03046878 / CH-092.5.002.545-5)

■ **Turgi - Immobilien AG**, in Turgi, CH-400.3.000.027-5, Bau und Verwaltung von Liegenschaften in Turgi, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 01. 07. 1994, S. 3692). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegt.] Tagebuch Nr. 7575 vom 29.09.2005  
(03046852 / CH-400.3.000.027-5)

■ **VOCO Draht AG**, in Reinach AG, CH-400.3.907.140-3, Stahl-, Eisen- und Metallröhre usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 04. 04. 2005, S. 2, Publ. 2774404). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Limacher, Peter, von Schüpfheim, in Arth, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stauffacher, Werner, von Matt, in Birwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle; Leemann, Karl, von Zürich und Russikon, in Seengen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Isenmann, Nicolaus, genannt Nico, von Männedorf und Herrliberg, in Männedorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärer, Salomon, von Meilen, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Valente, Attilio, von Biel BE, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cotting Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7576 vom 29.09.2005  
(03046854 / CH-400.3.907.140-3)

■ **Winkler Veranstaltungstechnik AG**, in Wohlen AG, CH-400.4.017.152-8, Verkauf und Vermietung von Musik- und Beleuchtungssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2005, S. 2, Publ. 2928520). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kölliker, Dominic, in Wolfwil, in Hägglingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfliger, Sarah, von Knutwil und Ebersecken, in Villmergen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Melloni, Serafino, von Dintikon, in Dintikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wylder, Adrian, von Zürich und Winterthur, in Wohlen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Peter, von Rümikon, in Eggliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ludl, Elmar, von Domat/Em, in Wohlen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michalke, Marion, deutsche Staatsangehörige, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Portmann, Ernst, von Escholzmatt, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 7577 vom 29.09.2005  
(03046856 / CH-400.4.017.152-8)

■ **Wittwer + Partner GmbH**, bisher in Lengnau AG, CH-400.4.022.869-6, Projektierung, Herstellung und Montage usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 106 vom 04. 06. 2004, S. 2, Publ. 2293532). Statutenänderung: 23. 09. 2005. Sitz neu: Gebenstorf. Domizil neu: Linmatstrasse 15, Gebenstorf, 5300 Vogelsang-Turgi. Tagebuch Nr. 7578 vom 29.09.2005  
(03046858 / CH-400.4.022.869-6)

■ **Wohnbaugenossenschaft Beinwil (Freiamt)**, in Beinwil (Freiamt), CH-400.5.015.929-6, Genossenschaft (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 2002, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand- & Steuerberatungsbüro Stefan Iringer, in Eggenwil, Revisionsstelle; Kreyenbühl, Bruno, von Beinwil (Freiamt), in Beinwil (Freiamt), Mitglied, mit

Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wettstein, Erich, von Remetschwil, in Beinwil (Freiamt), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; IMS Wirtschaftsprüfer für KMU AG, in Eggenwil, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7579 vom 29.09.2005  
(03046860 / CH-400.5.015.929-6)

■ **XXX-Versand, Remo Krättli**, bisher in Dietikon, CH-020.1.043.182-4, Versandhandel mit Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 2003, S. 18, Publ. 1077360). Sitz neu: Rudolfstetten-Friedlisberg. Domizil neu: Friedlisbergstrasse 199, 8964 Rudolfstetten. Zweck neu: Verkaufen von EDV-Produkten, insbesondere von Computer, Hard- und Software. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krättli, Remo, von Untervaz, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dietikon]. Tagebuch Nr. 7580 vom 29.09.2005  
(03046862 / CH-020.1.043.182-4)

## Lösungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **CIS Giuliani**, in Unterentfelden, CH-400.1.026.378-4, Anbieten von Strichcode-Lösungen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 77 vom 21. 04. 2005, S. 1, Publ. 2802554). Aktiven und Passiven sind auf die nicht eintragungspflichtige Einzelirma (Art. 54 HRGev) 'CIS Giuliani' in Unterentfelden übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 7581 vom 29.09.2005  
(03046916 / CH-400.1.026.378-4)

■ **Hotel Restaurant Freierthof GmbH in Liquidation**, in Wohlen AG, CH-400.4.017.689-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2005, S. 2, Publ. 2902944). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGev von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 7582 vom 29.09.2005  
(03046864 / CH-400.4.017.689-9)

■ **PSG Rita Gerig**, in Aarau, CH-400.1.024.849-4, Personalberatung im Bereich Dauerstellen, Einzelirma (SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 2003, S. 1, Publ. 1223962). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 7583 vom 29.09.2005  
(03046866 / CH-400.1.024.849-4)

■ **Swiss-Experience Yvonne Richner**, in Aristau, CH-400.1.024.200-3, Hilfe bei der Umsiedlung ausländischer Kader-Mitarbeiter aus dem Ausland in die Schweiz usw., Einzelirma (SHAB Nr. 49 vom 13. 03. 2003, S. 1, Publ. 902664). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 7584 vom 29.09.2005  
(03046868 / CH-400.1.024.200-3)

## BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Gemperle Schuhe- Schutz-Textil**, in Bern, CH-035.1.035.486-2, Melchiorstrasse 21/102, 3027 Bern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Schuhen, Schutzartikeln und Textilien. Eingetragene Personen: Gemperle, Albert, von Degerheim, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4679 vom 29.09.2005  
(03046676 / CH-035.1.035.486-2)

■ **one3 Kurt Neuhaus**, in Köniz, CH-035.1.035.487-8, Haltenstrasse 87, 3145 Niderschlierli, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Handels- und Dienstleistungsfirma im Bereich EDV, Soft- und Hardware. Eingetragene Personen: Neuhaus, Kurt, von Lützelrüth, in Niderschlierli (Köniz), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4680 vom 29.09.2005  
(03046678 / CH-035.1.035.487-8)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **BAUGENOSSENSCHAFT AARE BERN**, in Bern, CH-035.5.017.167-1, Erwerb, Halten und Verwalten sowie Verkauf oder Tausch von Grundstücken usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6128). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernasconi, Carlo, von Magliaso und Bern, in Greng, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident, Vizepräsident oder Geschäftsführer, Stauffer, Alfred, von Bern, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident, Vizepräsident oder Geschäftsführer. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albisetti, Guido, von Balerna, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäggi, Ernst, von Madiswil, in Börsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 4681 vom 29.09.2005  
(03046682 / CH-035.5.017.167-1)

■ **Finanzberatungen Fehner**, in Bern, CH-035.1.029.998-9, Beratung und Vertrieb von Finanz- und Versicherungsprodukten, Einzelirma (SHAB Nr. 43 vom 03. 03. 2004, S. 3, Publ. 2151330). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 22. 09. 2005 der Konkurs eröffnet worden. Tagebuch Nr. 4682 vom 29.09.2005  
(03046684 / CH-035.1.029.998-9)

■ **Landi Niderschlierli und Umgebung**, in Köniz, CH-035.001.134-8, Versorgung der Landwirtschaft und weiterer Kreise mit Produktionsmitteln usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 20. 07. 2004, S. 3, Publ. 2369044). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krebs, Fritz, von Kirchdorf BE, in Niderschlierli, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtig-

ung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: König, Fritz Christian, von Wiggiswil, in Niderschlierli (Köniz), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 4684 vom 29.09.2005  
(03046694 / CH-035.5.001.134-8)

■ **Medien-Druck-Design GmbH**, in Muri bei Bern, CH-035.4.035.264-6, Herstellung und Vertrieb von Werbemedien aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2005, S. 3, Publ. 2926832). Statutenänderung: 16. 09. 2005. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jenny, Hildegard, von St. Antoni, in Ittigen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hassou, Hassan, deutscher Staatsangehöriger, in Gensingen (DE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Seiler, Urs, von Leimiswil, in Ittigen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-].

Tagebuch Nr. 4685 vom 29.09.2005  
(03046698 / CH-035.4.035.264-6)

■ **Otto Stalder AG**, in Köniz, CH-035.3.000.575-6, Herstellung, Vertrieb sowie Neuentwicklung von Heistransfers usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 2005, S. 3, Publ. 2878530). Firma neu: **Otto Stalder AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 27. 09. 2005 hat der Konkursrichter Bern-Laupen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4686 vom 29.09.2005  
(03046702 / CH-035.3.000.575-6)

■ **Klima- & Filter-Technik AG (Klima- & Filter-Technik SA) (Klima- & Filter-Technik Ltd)**, bisher in Romont (FR), CH-206.0.330.404-9, La distribution de matériel de climatisation et de filtres etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2005, S. 5). Gründungsstatuten: 27. 06. 1968. Statutenänderung: 22. 09. 2005. Sitz neu: Bern. Domizil: Fischmättelstrasse 6, 3008 Bern. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Klima- und Filtertechnik sowie administrative, technische und infrastrukturelle Bewirtschaftung von Liegenschaften und Anlagen aller Art für eigene und fremde Rechnung; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ein allfälliger Neben Zweck ist an den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Liberieung Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geiser, Daniel, von Roggliswil, in Winterberg ZH (Lindau), Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Endres, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Haldenwag (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Ruh, Martin, von Buch SH, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]. Zweigniederlassung: Birsfelden [wie bisher]. Tagebuch Nr. 4683 vom 29.09.2005  
(03046692 / CH-206.0.330.404-9)

■ **Sipla AG**, in Muri bei Bern, CH-100.3.009.486-3, Herstellung und Vertrieb von technischen Artikeln aus Metall und Kunststoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 02. 06. 2004, S. 3, Publ. 2288890). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lüscherz (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 2005, S. 3) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4687 vom 29.09.2005  
(03046706 / CH-100.3.009.486-3)

■ **Stiftung Landschaftsschutz Schweiz**, in Bern, CH-035.7.015.949-4, Erhaltung, Pflege und Aufwertung der schützenswerten Landschaft, usw., Stiftung (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 2004, S. 3, Publ. 2128256). Domizil neu: Schwarzenburgstrasse 11, 3007 Bern. Tagebuch Nr. 4688 vom 29.09.2005  
(03046708 / CH-035.7.015.949-4)

■ **Styner-Bienz FormTech AG**, in Köniz, CH-035.3.001.125-3, Herstellung von und Handel mit Werkzeugen, Anlagen, Einzelteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2005, S. 3, Publ. 2905448). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth, Walter, von Niederbipp, in Niederbipp, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Specht, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Muntelier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reifer, Alfred, von Wädenswil und Stein AR, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4689 vom 29.09.2005  
(03046674 / CH-035.3.001.125-3)

■ **Versicherungs - Koordinations AG**, in Zollikofen, CH-035.3.011.862-8, Neutrale Schulung und Beratung im Risiko-, Versicherungs- und Personalvorsorgebereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23. 09. 2005, S. 3, Publ. 3030438). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ehrhart, Kurt, von Urnäsch, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Alfred, von Hasle bei Burgdorf, in Zollikofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 4690 vom 29.09.2005  
(03046710 / CH-035.3.011.862-8)

## Lösungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Flexi-Finanz AG in Liquidation**, in Muri bei Bern, CH-035.3.008.753-9, Erwerb von Beteiligungen aller Art sowie Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 02. 12. 1999, S. 8171). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Konolfingen vom 26. 09. 2005 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 4691 vom 29.09.2005  
(03046712 / CH-035.3.008.753-9)

■ **Laines Anny Blatt (Suisse) E. & W. Wiedmer**, in Bern, CH-035.2.014.356-1, Grossimport und Vertrieb von Wolle und Textilien sowie Vertretung in der Schweiz von 'Laines Anny Blatt', Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 2, Publ. 1018838). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 4692 vom 29.09.2005  
(03046714 / CH-035.2.014.356-1)

■ **Limark AG in Liquidation**, in Bern, CH-035.3.012.949-9, Entwicklung, Lizenzierung, Herstellung, Vermarktung und Vertrieb von Gebrauchsgegenständen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 3, Publ. 856302). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 28.09.2005 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4693 vom 29.09.2005  
(03046716 / CH-035.3.012.949-9)

■ **peterlechner & rudolph AG in Liquidation**, in Köniz, CH-020.3.919.228-1, Planung von Verkaufsoptimierungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02.04.2003, S. 3, Publ. 931708). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 23.09.2005 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4694 vom 29.09.2005  
(03046718 / CH-020.3.919.228-1)

■ **Poulet-Haus Geflügel Marketing Dilangau**, in Köniz, CH-035.1.020.377-2, Kauf und Verkauf von Poulet und Geflügel sowie Marketing, Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2005, S. 3, Publ. 2976434). Löschung von Amtes wegen, nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber dieser Einzelfirma mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 17.09.2005 mangels Aktiven eingestellt worden ist und der Geschäftsbetrieb aufgehört hat.  
Tagebuch Nr. 4695 vom 29.09.2005  
(03046720 / CH-035.1.020.377-2)

■ **Widea Liegenschaften AG in Liquidation**, in Stettlen, CH-035.3.002.453-9, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6935). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 21.09.2005 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4696 vom 29.09.2005  
(03046722 / CH-035.3.002.453-9)

## Emmental - Oberaargau (BE)

## Mutationalen

Mutazioni

■ **Export Import Salihovic**, in Moosseedorf, CH-053.1.017.079-0, Export und Import von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 01.09.2005, S. 3, Publ. 2998332). Mit Entscheid vom 22.09.2005 hat die Zivilkammer des Appellationshofes des Kantons Bern den Konkursentscheid des Konkursrichters Burgdorf-Fraubrunnen vom 25.08.2005 aufgehoben. Infolgedessen besteht die Firma entsprechend den früheren Eintragungen weiter.  
Tagebuch Nr. 1809 vom 29.09.2005  
(03045756 / CH-053.1.017.079-0)

■ **Gastrockerei Huttwil, Fritz Spichiger**, in Huttwil, CH-053.1.005.798-5, Gastrockerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 132 vom 10.07.1996, S. 4133). Zweck neu: Gastrockerei und Maschinenbau.  
Tagebuch Nr. 1810 vom 29.09.2005  
(03045758 / CH-053.1.005.798-5)

■ **Hans Schweizer, Planung Wärme- und Lüftungstechnik**, bisher in Langenthal, CH-053.1.015.643-7, Planung von wärme- und lufttechnischen Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 3, Publ. 3652522). Sitz neu: Röhthach bei Herzogenbuchsee. Domizil neu: Kreuzfeldweg 5, 3373 Röhthach bei Herzogenbuchsee. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizer, Adelheid genannt Heid, von Steffisburg, in Langenthal, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Hans, von Steffisburg, in Röhthach bei Herzogenbuchsee, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Langenthal].  
Tagebuch Nr. 1811 vom 29.09.2005  
(03045760 / CH-053.1.015.643-7)

■ **Spielmann Immobilien AG**, in Hindelbank, CH-053.3.000.558-1, Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligungen an solchen sowie die Planung und Ausführung von Ueberbauungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2005, S. 3, Publ. 3026184). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spielmann, Brigitte, von Messen, in Lausanne, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spielmann, Dr. Urs, von Messen, in Romanshorn, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 1812 vom 29.09.2005  
(03045762 / CH-053.3.000.558-1)

## Löschungen

## Radiations

Cancellazioni

■ **W. Baumann**, in Huttwil, CH-053.1.005.636-1, Werkstatt für Maschinenbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 119 vom 23.06.1993, S. 3257). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 1813 vom 29.09.2005  
(03045764 / CH-053.1.005.636-1)

## Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **remusic gmbh**, in Biel/Bienne, CH-073.4.016.801-0, Allee 11, 2503 Biel/Bienne, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.09.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt als Tonstudio die Vertonung von visuellen Produktionen, die Komposition und Produktion von Eigen- und Fremdprojekten sowie die Umsetzung derselben für Live-Auftritte sowie das Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Entwicklung, Produktion, Ausführung und Überwachung spezifischer Konzeptionen. Ebenso ist die Gesellschaft im Event-Management tätig und übernimmt sämtliche im Kausalzusammenhang dazu stehenden Agenturleistungen. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Sie kann weiter sowohl Grundstücke erwerben und renovieren als auch verwalten sowie Wertschriften kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 22'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachanlage: Die Gesellschaft übernimmt von Romano Carrara und David Naef gemäss Vertrag vom 26.09.2005 Vermögensgegenstände (EDV/Produktions-Hard- und Software sowie diverses Equipment) zum Preis von CHF 22'000.--, welches voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich oder per E-Mail. Eingetragene Personen: Carrara, Romano, von Spiez, in Biel/Bienne, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Naef, David, von Oberwil, in Biel/Bienne, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--.  
Tagebuch Nr. 3005 vom 29.09.2005  
(03045754 / CH-073.4.016.801-0)

## Mutationalen

## Mutazioni

Mutazioni

■ **Bönzli & Stöckli AG**, in Tschugg, CH-073.3.000.286-7, Betrieb einer Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20.01.1994, S. 388). Domizil neu: Unterdorf 40, 3233 Tschugg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöckli-Eggli, Niklaus, von Rüschegg, in Tschugg, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Erlach].  
Tagebuch Nr. 3006 vom 29.09.2005  
(03045766 / CH-073.3.000.286-7)

■ **CAMBALACHE S. Otavo Rios**, in Hermergin, CH-073.1.014.667-4, Import, Export und Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2005, S. 4, Publ. 2968582). Am 28.09.2005 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über den Inhaber den Konkurs eröffnet.  
Tagebuch Nr. 3007 vom 29.09.2005  
(03045768 / CH-073.1.014.667-4)

■ **Fondation de l'Union suisse pour l'habillage de la montre**, à Biel/Bienne, CH-073.7.004.551-1, encourager la formation professionnelle dans l'industrie de la boîte etc., fondation (FOSC no 122 du 27.06.2005, p. 4, publ. 2901842). Personne et signature radiée: Froidevaux, Guy, de Le Noirmont, à Müntschemier, vice-président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Renggli, Jean-Daniel, de Marbach LU, à Malleray, vice-président, avec signature collective à deux.  
Journal no 3012 du 29.09.2005  
(03045776 / CH-073.7.004.551-1)

■ **Fustag**, in Lyss, CH-073.3.000.867-9, Ausführung von Strassen-, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22.12.1993, S. 6757). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gräppi, Patrik, von Merzigen, in Lyss, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3008 vom 29.09.2005  
(03046882 / CH-073.3.000.867-9)

■ **New Castle Textile SA**, précédé. en Neuahâtel, CH-645.4.097.016-9, société anonyme (FOSC no 83 du 30.04.2004, p. 10). Modification des statuts: 22.09.2005, 29.09.2005. Nouvelle raison sociale: SWITEX INDUSTRIEL SA. Nouveau siège: Lamböing. Nouvelle adresse: route de Diesse 21, 2516 Lamböing. But: achat, importation et exportation de coton et de matières textiles; transformation industrielle de textiles. Nouveau capital-actions: CHF 1'000'000.-- [précédemment: CHF 1'000'000.--]. Nouveau capital-actions libéré: CHF 1'000'000.-- [précédemment: CHF 1'000'000.--]. Nouvelles actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.-- et 900 actions au porteur de CHF 1'000.-- [précédemment: 100 actions nominatives de CHF 1'000.--]. Nouveaux faits qualifiés: reprise de biens envisagés: La société envisage d'acquiescer les immeubles feuilletés nos 2144, 2236 et 2399 de Lamböing de la société 'UBS SA', à Bâle et Zürich, ainsi que des machines de tissage, d'ondissage et de confection de textiles pour un montant maximum de CHF 3'200'000.--. Organe de publication: FOSC. Restriction à la transmissibilité: la transmissibilité des actions nominatives est limitée par les statuts. [Autre modification des statuts non soumise à publication]. Inscription ou modification de personnes: Botros, Sherif, de Genève, à Colombier NE, administrateur, avec signature individuelle [comme précédemment]; KPMG Fides Peat, à Neuchâtel, organe de révision [comme précédemment]; Younsi, Boutros, ressortissant égyptien, à Areuse (Boudry), directeur, avec signature individuelle.  
Journal no 2979 du 26.09.2005  
(03046880 / CH-645.4.097.016-9)

■ **Rosblum Möbel AG**, in Ipsach, CH-073.3.015.938-4, Verkauf von Möbeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07.12.2004, S. 4, Publ. 2577282). Firma neu: **Rosblum Möbel AG in Liquidation**. Am 28.09.2005 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 3009 vom 29.09.2005  
(03045770 / CH-073.3.015.938-4)

■ **TED Holding AG**, bisher in Biel/Bienne, CH-073.3.002.543-4, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen und anderen Rechten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 12.12.2003, S. 4, Publ. 2026764). Statutenänderung: 28.09.2005. Firma neu: **Schaerer Mayfield NeuroMate AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Schaerer Mayfield NeuroMate SA) (Schaerer Mayfield NeuroMate Ltd)**. Sitz neu: Nidau. Domizil neu: Mittelstrasse 24, 2560 Nidau. Zweck neu: Entwicklung, Konstruktion, Herstellung, Montage, Vermarktung, Vertrieb und Service von medizinischen Maschinen und Geräten aller Art, insbesondere des NeuroMate Roboters, Durchführung von Wartungs- und Reparaturarbeiten, Installationen, Ersatzteilieferungen für medizinische Geräte aller Art; Schulungen, technische Beratung, Validierung und Erstellung von technischen Unterlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen.  
Tagebuch Nr. 3010 vom 29.09.2005  
(03045772 / CH-073.3.002.543-4)

■ **TXT Communications AG**, in Biel/Bienne, CH-073.3.005.867-3, Produktion, Betrieb, Verwaltung, Übermittlung und Finanzierung von Diensten im Kommunikations- und Medienbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 28.05.2004, S. 5, Publ. 2283878). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Karl, von Diessbach bei Büren, in Brügg bei Biel (Brügg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Beat, von Signau, in Oberdorf SO, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3011 vom 29.09.2005  
(03045774 / CH-073.3.005.867-3)

## Berner Oberland (BE)

## Neueintragen

## Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Art-House Hoffmann**, in Thun, CH-092.1.017.299-3, Mülere-Strasse 3a, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Galerie, Kunsthandel, Events und Kunstagentur. Eingetragene Personen: Hoffmann, Pius Günther, in Thierachern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1905 vom 29.09.2005  
(03045778 / CH-092.1.017.299-3)

■ **KWTag Kanzlei für Wirtschaftsprüfung & Treuhand AG**, in Spiez, CH-092.3.017.293-2, Roggenweg 14, 3646 Eingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.09.2005, 29.09.2005. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, die zur Tätigkeit einer Wirtschaftsprüfungs- und Treuhandgesellschaft gehören; insbesondere die Uebernahme von Wirtschaftsprüfungs-, Sachwalter-, Buchführungs-, Steuerberatungs- und Unternehmensberatungsmandaten. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Grundstücke erwerben, bebauen, halten, verwalten oder weiterveräußern, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, mit Telefax oder mit elektronischer Post. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister Berner Oberland hinterlegt. Eingetragene Personen: Friedli, Hans Peter, von Wynigen, in Eingen (Spiez), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; BS Treuhand und Unternehmensberatung GmbH, in Ostermündigen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1906 vom 29.09.2005  
(03046884 / CH-092.3.017.293-2)

■ **Will Isolationen**, in Matten bei Interlaken, CH-092.1.017.300-5, Kupfergasse 36, 3800 Matten bei Interlaken, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Kälte-, Wärme- und Schallsisolierungen sowie Brandschottungen. Eingetragene Personen: Will, Hartmut Harald, von Oberstocken, in Wangen bei Olten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1907 vom 29.09.2005  
(03045780 / CH-092.1.017.300-5)

## Mutationalen

## Mutazioni

Mutazioni

■ **Anneliese Mertes AG**, in Steffisburg, CH-053.3.006.779-2, Handel mit Bäckerei-Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2005, S. 5, Publ. 2822826). Firma neu: **Anneliese Mertes AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o ReHa Treuhand- und Revisionsgesellschaft GmbH, c/o Hans Gfeller, Schlossgstrasse 9, 3510 Konolfingen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.9.2005 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: König, Hans, von Stein AR, in Steffisburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mertes, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Eschweiler (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ReHa Treuhand- und Revisionsgesellschaft GmbH, in Konolfingen, Liquidator, mit vertreten durch den Geschäftsführer Hans Gfeller mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1908 vom 29.09.2005  
(03046886 / CH-053.3.006.779-2)

■ **archart GmbH**, in Thierachern, CH-092.4.015.694-2, Architektur etc. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2002, S. 4, Publ. 729142). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christensen, Sven, von Mürchel, in

Thierachern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: in Moosseedorf].  
Tagebuch Nr. 1909 vom 29.09.2005  
(03045782 / CH-092.4.015.694-2)

■ **Genossenschaft Schräglift Dorfhalde**, in Steffisburg, CH-092.5.002.209-2, Genossenschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.1990, S. 222). Domizil neu: c/o Christian Eyer, Präsident, Dorfhalde 6, 3612 Steffisburg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kocher, Kurt, von Büren an der Aare, in Steffisburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich, Alfred, von Trub, in Steffisburg, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eyer, Christian, von Naters und Birgisch, in Steffisburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Rudolf, von Reute AR, in Steffisburg, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1910 vom 29.09.2005  
(03045784 / CH-092.5.002.209-2)

■ **INTERSPORT Rent-Network Jungfrau Region**, in Grindelwald, CH-092.3.014.365-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 28.11.2003, S. 4, Publ. 2042222). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rentsch, Gérald, von Büschlen, in Wengen (Lauterbrunnen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wellauer, Urs, von Allflingen, in Meiringen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egger, Christoph, von Grindelwald, in Grindelwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zihlmann, Daniel, von Reiden, in Matten bei Interlaken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Egger, Peter, von Grindelwald, in Grindelwald, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1911 vom 29.09.2005  
(03045786 / CH-092.3.014.365-3)

■ **L & B Full Service GmbH**, in Interlaken, CH-092.4.001.400-6, Restauration, Beherbergung, Catering und Handel mit Lebensmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 204 vom 23.10.2005, S. 3, Publ. 1227212). Domizil neu: c/o Margrit Lüthi, Restaurant Aare-Café, Strandbadstrasse 15, 3800 Interlaken. Postadresse neu: Weierweg 20, 3053 Münchenbuchsee.  
Tagebuch Nr. 1912 vom 29.09.2005  
(03045788 / CH-092.4.001.400-6)

■ **Walo Bertschinger AG Bern**, in Spiez, CH-092.9.001.034-9, Hoch- und Tiefbau usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2005, S. 3, Publ. 2713334), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böhler, Armin, von Rheinfelden, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschan, Franz Adolf Dr., von Känerkinden, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hock, Hans, von Zürich, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Marco, von Frutigen, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1914 vom 29.09.2005  
(03045792 / CH-092.9.001.034-9)

■ **Walo Bertschinger AG Bern, Filiale Unterseen**, in Unterseen, CH-092.9.001.033-3, Hoch- und Tiefbau usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2005, S. 3, Publ. 2713338), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böhler, Armin, von Rheinfelden und Oetwil an der Limmat, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hock, Hans, von Zürich, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschan, Franz A. Dr., von Känerkinden, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Marco, von Frutigen, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1913 vom 29.09.2005  
(03045790 / CH-092.9.001.033-3)

## Löschungen

## Radiations

Cancellazioni

■ **APS Enterprise Software Consulting GmbH in Liquidation**, in Thun, CH-092.4.000.541-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 4, Publ. 1019034). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 1915 vom 29.09.2005  
(03045794 / CH-092.4.000.541-6)

## BL

## Neueintragen

## Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Bären Lausen GmbH**, in Lausen, CH-280.4.009.048-6, Hauptstrasse 89, 4415 Lausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.09.2005. Zweck: Führung von Restaurationsbetrieben sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Seclimis, Ergün, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Seclimis, Sevgi, türkische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 4124 vom 29.09.2005  
(03046680 / CH-280.4.009.048-6)

■ **Bühler Peter**, in Lausen, CH-280.1.009.047-3, Industrie-  
strasse 15, 4415 Lausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck:  
Autogarage. Eingetragene Personen: Bühler, Peter, von Mogels-  
berg, in Hesingue (FR), Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4123 vom 29.09.2005  
(03046672 / CH-280.1.009.047-3)

■ **Signum Risk Consulting GmbH**, in Reinach BL, CH-  
280.4.009.050-3, Pfeiffersgraben 19, 4153 Reinach, Gesellschaft  
mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum:  
27. 09. 2005. Zweck: Umfassende und neutrale Vorsorge-, Finanz-  
und Versicherungsberatung für juristische und natürliche Perso-  
nen und Erbringung aller damit in Zusammenhang stehenden  
Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen er-  
werben und sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften er-  
werben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-.  
Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Basic Wild, Ma-  
rijana, kroatische Staatsangehörige, in Duggingen, Gesellschafterin  
und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage  
von CHF 19'000.-; Schenk, Andreas, von Nusshof, in Nusshof, Gesellschafter,  
ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 4126 vom 29.09.2005  
(03046686 / CH-280.4.009.050-3)

■ **SoftENGINE Swiss GmbH**, in Liestal, CH-280.4.009.051-  
9, c/o Peter Schneider, Briematten 2, 4410 Liestal, Gesellschaft  
mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum:  
27. 09. 2005. Zweck: Verkauf von Informatik-Lösungen zur  
Hauptsaachein der Schweiz und Dienstleistungen in den Bereichen  
Engineering, Beratung, Schulung, Service und Support. Die Gesell-  
schaft kann Patente erwerben, Lizenzen und Verletzungen  
übernehmen und vergeben, andere Unternehmen gründen,  
übernehmen oder sich daran beteiligen sowie Grundstücke erwerben,  
veräussern, belasten, überbauen und verwalten. Stammka-  
pital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Perso-  
nen: Schneider, Peter, von Buus, in Liestal, Gesellschafter und  
Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage  
von CHF 19'000.-; Schneider-Marfurt, Theresia, von Buus, in  
Liestal, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer  
Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 4127 vom 29.09.2005  
(03046728 / CH-280.4.009.051-9)

#### Mutations

##### Mutations Mutazioni

■ **Aluminium - Laufen AG Liesberg**, in Liesberg, CH-  
280.3.918.874-5, Verarbeitung von Aluminium sowie Herstellung  
und Verarbeitung von Aluminiumlegierungen, Aktiengesellschaft  
(SHAB Nr. 126 vom 01. 07. 2005, S. 6, Publ. 2910646). Eingetra-  
gene Personen neu oder mutierend: Cueni, Hansjörg, von Dittingen,  
in Stansstad, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeich-  
nungsberechtigung [bisher: in Zwingen].  
Tagebuch Nr. 4128 vom 29.09.2005  
(03046730 / CH-280.3.918.874-5)

■ **Burkhalter Automation AG**, bisher in Allschwil, CH-  
280.3.914.025-8, Erbringung von Beratungs- und  
Engineeringleistungen in den Bereichen Anlagen- und Prozessauto-  
matik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 17. 05. 2005, S. 4,  
Publ. 2838468). Statutenänderung: 27. 09. 2005. Sitz neu:  
Pratteln. Domizil neu: Muttenzstrasse 143, 4133 Pratteln.  
Tagebuch Nr. 4129 vom 29.09.2005  
(03046732 / CH-280.3.914.025-8)

■ **CTC Analytics AG**, in Zwingen, CH-280.3.900.247-6, Her-  
stellung und Vertrieb analytischer Laborgeräte, Aktiengesellschaft  
(SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 2003, S. 4). Eingetragene Personen neu  
oder mutierend: Cueni, Hansjörg, von Dittingen, in Stansstad,  
Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in  
Zwingen].  
Tagebuch Nr. 4130 vom 29.09.2005  
(03046734 / CH-280.3.900.247-6)

■ **e4 AG**, in Oberdorf BL, CH-280.4.001.588-3, Durchfüh-  
rung und Planung von Arbeiten im Zusammenhang mit Archi-  
tektur und Gestaltung im weiteren Sinne sowie Übernahme von In-  
genieurarbeiten im Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB  
Nr. 203 vom 19. 10. 2001, S. 8184). Ausgeschiedene Personen und  
erloschene Unterschriften: Grieder + Partner, Regio Treuhand AG,  
in Liestal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutier-  
end: Bayard Treuhand GmbH, in Liestal, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4131 vom 29.09.2005  
(03046736 / CH-280.4.001.588-3)

■ **Gygli-Transport AG**, in Muttenz, CH-280.3.911.764-2,  
Durchführung von Lastwagentransporten, Aktiengesellschaft  
(SHAB Nr. 240 vom 12. 12. 2003, S. 5, Publ. 2025930). Die Gesell-  
schaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Embrach (SHAB Nr.  
187 vom 27.09.2005, S. 18) im Handelsregister des Kantons Basel-  
Landschaft von Amtes wegen gelöscht. Firma neu: Navis Transport  
AG.  
Tagebuch Nr. 4132 vom 29.09.2005  
(03046738 / CH-280.3.911.764-2)

■ **Intradex AG**, in Münchenstein, CH-280.3.917.645-3,  
Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere im internationalen Be-  
reich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2005, S. 5,  
Publ. 2969082). Firma neu: **Intradex AG in Liquidation**.  
Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Na-  
menaktien ist gemäss Art. 685a Abs. 3 OR von Gesetzes wegen auf-  
gehoben.] Mit Verfügung vom 28.09.2005 hat der Konkursrichter  
des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs  
eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 4133 vom 29.09.2005  
(03046740 / CH-280.3.917.645-3)

■ **Konsolen AG**, in Ziefen, CH-280.3.914.109-4, Handel mit,  
Fabrikation und Vertrieb von Konsolen aller Art, Baugeräten, Ma-  
schinen und Stahl-Konstruktionen, Aktiengesellschaft (SHAB

Nr. 144 vom 26. 07. 2000, S. 5114). Ausgeschiedene Personen und  
erloschene Unterschriften: Huber, Anton, von Tägerin, in Bubendorf,  
mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4134 vom 29.09.2005  
(03046742 / CH-280.3.914.109-4)

■ **IumiNET GmbH**, bisher in Ittingen, CH-280.4.007.197-0,  
Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Internet, Multimedia  
und Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB  
Nr. 5 vom 09. 01. 2004, S. 5, Publ. 2063042). Statutenänderung:  
27. 09. 2005. Sitz neu: Lausen. Domizil neu: Edletenstrasse 22a,  
4415 Lausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Her-  
mann, Christine, von Stansstad, in Lausen, Gesellschafterin und  
Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage  
von CHF 10'000.- [bisher: in Ittingen]; Nyffenegger, Daniel,  
von Yssachen, in Liestal, Gesellschafter und Geschäftsführer,  
mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.  
[bisher: in Ittingen].  
Tagebuch Nr. 4135 vom 29.09.2005  
(03046744 / CH-280.4.007.197-0)

■ **Mobilstore AG**, in Münchenstein, CH-280.3.900.493-3,  
Handel mit und Vertrieb von verfahrenbaren Regalanlagen, Aktien-  
gesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2005, S. 5, Publ. 2969106). Firma neu: **Mobilstore AG in Liquidation**.  
Mit Verfügung vom 28.09.2005 hat der Konkursrichter des Be-  
zirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröff-  
net; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 4136 vom 29.09.2005  
(03046746 / CH-280.3.900.493-3)

■ **Picar Sound Car & Home Hi-Fi Studio Giuseppe Schilrö**,  
bisher in Oberwil BL, CH-280.1.912.903-4, Handels-  
geschäft für Unterhaltungselektronik, Einzelfirma (SHAB Nr. 188  
vom 28. 09. 2001, S. 7549). Firma neu: **Picar Sound, In. Giu-  
seppe Schilrö**. Sitz neu: Münchenstein. Domizil neu:  
Aloisstrasse 2, 4142 Münchenstein. Eingetragene Personen neu  
oder mutierend: Schilrö, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger,  
in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberwil  
BL].  
Tagebuch Nr. 4137 vom 29.09.2005  
(03046748 / CH-280.1.912.903-4)

■ **Pizzaman GmbH in Liquidation**, in Reinach BL, CH-  
280.4.002.536-2, Dienstleistungen mit Lebensmitteln jeglicher Art,  
Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 06.  
09. 2005, S. 5, Publ. 3004824). Das Konkursverfahren ist mit  
Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom  
28.09.2005 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 4138 vom 29.09.2005  
(03046750 / CH-280.4.002.536-2)

■ **Rohrenova AG**, in Reinach BL, CH-280.9.000.661-3,  
Sanierung, Reparatur und Neubau von Rohrleitungsanlagen aller  
Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 161 vom 20. 08. 2004, S. 5,  
Publ. 2414668). mit Hauptsitz in: Herisau (HR AR). Ausgeschie-  
dene Personen und erloschene Unterschriften: Walder, André, von  
Mönchaltorf, in Hitzkirch, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4139 vom 29.09.2005  
(03046752 / CH-280.9.000.661-3)

■ **Stiftung J.G. Liechti**, in Allschwil, CH-280.7.910.556-9,  
Vorsorge und Unterstützung von Arbeitnehmern der Firma sowie  
deren Hinterbliebenen und Angehörigen, Stiftung (SHAB Nr. 124  
vom 29. 06. 2005, S. 6, Publ. 2907836). Ausgeschiedene Personen  
und erloschene Unterschriften: Włodarczyk, Dominik, von Lau-  
fen, in Bern, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift  
zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wägel,  
Christian, französischer Staatsangehöriger, in Eschentzwiller  
(FR), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu  
zweien.  
Tagebuch Nr. 4140 vom 29.09.2005  
(03046754 / CH-280.7.910.556-9)

■ **Swisslite AG**, in Allschwil, CH-280.3.006.567-6, Produk-  
tion von, Handel mit und Vertrieb von Beleuchtungskörpern, Aktien-  
gesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2004, S. 4, Publ. 2533130). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barthe, Edmond, von Vendincourt, in Münchenstein,  
Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joms  
Treuhand AG, in Oeningen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4141 vom 29.09.2005  
(03046756 / CH-280.3.006.567-6)

■ **Thermolan AG**, in Liestal, CH-280.3.900.020-3, Erbrin-  
gung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Heizungs- und Lüf-  
tungsplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 27. 11.  
2003, S. 4, Publ. 2002776). Ausgeschiedene Personen und erloschene  
Unterschriften: Luchsinger, Hans-Jörg, von Miltoldi  
und Sool, in Sissach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzel-  
unterschrift.  
Tagebuch Nr. 4142 vom 29.09.2005  
(03046758 / CH-280.3.900.020-3)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Rolf Pauli IT-Developments GmbH in Liquidation**,  
in Allschwil, CH-270.4.013.050-1, Erbringung von Dienstleis-  
tungen auf den Gebieten der EDV- und Unternehmensberatung,  
Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 25.  
05. 2005, S. 4, Publ. 2850902). Das Konkursverfahren wurde  
mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim  
vom 28.09.2005 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird  
von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4143 vom 29.09.2005  
(03046760 / CH-270.4.013.050-1)

#### BS

##### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **4B GASTRONOMIE AG**, in Basel, CH-270.3.013.625-8,  
Schwarzwaldallee 200, 4016 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintra-  
gung). Statutendatum: 21. 09. 2005. Zweck: Führung von Gast-  
wirtschafts- und Verpflegungsbetrieben. Die Gesellschaft über-  
nimmt auch die Organisation und Durchführung von Veranstal-  
tungen und deren Belieferung mit Verpflegungsprodukten, den  
Aufbau einer Catering-Organisation und die Durchführung von  
Party-Services. Sie kann auch in der Beratung und Bereitstellung  
von Entscheidungsgrundlagen für Unternehmungen und Orga-  
nisationen in den Bereichen Gastronomie, Hotel und Veranstal-  
tungen tätig werden und bei der Entwicklung von Projekten sowie  
deren Realisierung mitwirken. Sie kann sich an ähnlichen Gesell-  
schaften und Unternehmungen beteiligen und Geschäfte, die sich  
direkt oder indirekt auf den Gesellschaftszweck beziehen, tätigen,  
sowie alle Transaktionen des Immobilien- und Mobilenverkehrs  
durchführen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienka-  
pital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF  
1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktio-  
näre: Eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen: Lüthi, Mar-  
kus, von Zbrat-Kappel, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrates,  
mit Einzelunterschrift; Duschl, Christopher, deutscher Staatsan-  
gehöriger, in Freiburg (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien;  
Hollenbach-Layer, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Frei-  
burg (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nürk, Dietmar,  
deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg (DE), mit Kollektivun-  
terschrift zu zweien; Rötzel, Jan, deutscher Staatsangehöriger,  
in Freiburg (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fundata Treu-  
hand AG, in Basel, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5772 vom 29.09.2005  
(03046540 / CH-270.3.013.625-8)

■ **Italian Style GmbH**, in Basel, CH-270.4.014.385-4, Gü-  
terstr. 105, 4053 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
(Neueintragung). Statutendatum: 26. 09. 2005. Zweck: Betrieb  
von Modeboutiquen sowie Handel mit Damen- und Herrenober-  
bekleidung und Modeartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann Be-  
teiligungen an anderen Unternehmungen und Grundeigentum  
erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital:  
CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen:  
Simili, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Reinach BL,  
Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit  
einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Simili, Venezia, itali-  
enische Staatsangehörige, in Reinach BL, Gesellschafter, ohne Zeich-  
nungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 5773 vom 29.09.2005  
(03046510 / CH-270.4.014.385-4)

■ **Peric Kundenservice GmbH, Zweigniederlassung  
Basel**, in Basel, CH-270.9.001.269-4, Ahornstr. 29, 4055 Basel,  
Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Peric  
Kundenservice GmbH, Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit  
beschränkter Haftung. Hauptsitz: Allschwil (HR Liestal). Statuten  
Hauptsitz: 09.09.2005. Handelsregistereintragung Hauptsitz:  
12.09.2005. Zweck Hauptsitz: Betrieb einer Generalunterneh-  
mung sowie Ausführung von Kundenmaurer-, Plattenleger-, Gip-  
ser- und Montagearbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen  
Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verer-  
ten und veräussern. Eingetragene Personen: Peric, Ivan, kroati-  
scher Staatsangehöriger, in Allschwil, Geschäftsführer, mit Ein-  
zelunterschrift; Peric, Ruzica, kroatische Staatsangehörige, in All-  
schwil, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 5774 vom 29.09.2005  
(03046580 / CH-270.9.001.269-4)

#### Mutations Mutazioni

■ **ALPHA Ladenbau AG**, in Basel, CH-280.4.003.011-8, Aktien-  
gesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2005, S. 6, Publ. 2881838).  
Statutenänderung: 27. 09. 2005. Aktien neu:  
1'900 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 900 Namenaktien zu  
CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) und 100 Namenaktien zu  
CHF 1'000.-].  
Tagebuch Nr. 5775 vom 29.09.2005  
(03046586 / CH-280.4.003.011-8)

■ **Atel Gebäudetechnik West AG**, in Basel, CH-  
270.9.001.232-9, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 31. 03.  
2005, S. 5, Publ. 2770698). mit Hauptsitz in: Olten (HR  
Klus-Balsthal). Angaben zur Zweigniederlassung: [gestrichen:  
Die Gesellschaft führt in 4127 Bisfelden, Sternenfeldstrasse 8, ein  
weiteres Geschäftsflokal].  
Tagebuch Nr. 5776 vom 29.09.2005  
(03046590 / CH-270.9.001.232-9)

■ **Atelier für Natursteine Strauss AG**, in Basel, CH-  
270.3.000.355-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 05.  
2005, S. 6, Publ. 2855880). Ausgeschiedene Personen und erloschene  
Unterschriften: Strauss, Daniela, von Rümelingen, in Dittingen,  
Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 5777 vom 29.09.2005  
(03046592 / CH-270.3.000.355-1)

■ **Dorciel AG**, in Basel, CH-270.3.001.585-2, Ferienwohnun-  
gen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2004, S. 5,  
Publ. 2406578). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jer-  
mini, Luca, von Cadagnero, in Torricella, Präsident des Verwal-  
tungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ponte  
Capriasca].  
Tagebuch Nr. 5778 vom 29.09.2005  
(03046596 / CH-270.3.001.585-2)

■ **Familiengarten-Genossenschaft Paradies, Basel**, in  
Basel, CH-270.5.000.073-2, Genossenschaft (SHAB Nr. 183 vom  
21. 09. 2005, S. 5, Publ. 3027198). Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Jegerlehner, Hans Rudolf, von Basel und Walkrin-  
gen, in Reinach BL, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungs-  
berechtigung [bisher: in Basel].  
Tagebuch Nr. 5779 vom 29.09.2005  
(03046598 / CH-270.5.000.073-2)

■ **Freeday AG**, in Basel, CH-270.3.002.146-8, Ferienwohnun-  
gen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2004, S. 5,  
Publ. 2406578). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Di  
Pietro, Marino, von Lodrino, in Lugano, Präsident des Verwal-  
tungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Mon-  
tagnola].  
Tagebuch Nr. 5780 vom 29.09.2005  
(03046602 / CH-270.3.002.146-8)

■ **gat Gesellschaft für Automatisierungstechnik AG**, in  
Riehen, CH-270.3.000.759-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244  
vom 17. 12. 2002, S. 7, Publ. 776600). Ausgeschiedene Personen  
und erloschene Unterschriften: Janke, Bernd, deutscher Staats-  
angehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Direktor, mit Einzelun-  
terschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hamberg,  
Walter, von Basel und Riehen, in Bettingen, Mitglied des Verwal-  
tungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Riehen].  
Tagebuch Nr. 5781 vom 29.09.2005  
(03046606 / CH-270.3.000.759-6)

■ **Grawler Fleisch AG**, in Basel, CH-270.3.002.710-6, Aktien-  
gesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16. 09. 2004, S. 5, Publ. 2451562).  
Eingetragene Personen neu oder mutierend:  
Schneider, Walter, von Nenzlingen, in Allschwil, Präsident des Ver-  
waltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Ver-  
waltungsrates]; Birrer, Einrich, von Luthern, in Notwil, Delegier-  
ter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 5782 vom 29.09.2005  
(03046610 / CH-270.3.002.710-6)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 112 vom 14. 06. 2004, S. 6, pu-  
blizierten TB-Eintrags Nr. 2827 vom 08. 06. 2004. Hans-Balm-  
mer-Stiftung**, in Riehen, CH-270.7.002.892-9, Stiftung  
(SHAB Nr. 170 vom 02. 09. 2004, S. 6, Publ. 2431792). Urkun-  
denänderung: 19. 04. 2004, [nicht: 23.03.2004].  
Tagebuch Nr. 5783 vom 29.09.2005  
(03046614 / CH-270.7.002.892-9)

■ **Julina AG**, in Basel, CH-270.3.003.713-9, Modeartikel der  
Textilbranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06.  
05. 2004, S. 5, Publ. 2248460). Firma neu: **Julina AG in Liq.**  
Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom  
27.09.2005. Eingetragene Personen neu oder mutierend:  
Schmuckli, Heinz, von Basel, in Bettingen, Präsident des Verwal-  
tungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator  
[bisher: in Rodersdorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Ein-  
zelunterschrift]; Schmuckli, Christine, von Basel und Oberuzwil,  
in Bettingen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungs-  
berechtigung [bisher: in Rodersdorf, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 5784 vom 29.09.2005  
(03046620 / CH-270.3.003.713-9)

■ **kreisiv communications ag**, in Basel, CH-  
270.3.013.376-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26. 03.  
2004, S. 5, Publ. 2186608). Eingetragene Personen neu  
oder mutierend: Hafner, Karoline, von Winterthur und Kün-  
ten, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivun-  
terschrift zu zweien [bisher: in Basel].  
Tagebuch Nr. 5785 vom 29.09.2005  
(03046622 / CH-270.3.013.376-4)

■ **Liquids AG (Liquids S.A.) (Liquids Ltd.)**, bisher in  
Liestal, CH-280.3.006.109-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251  
vom 12. 12. 2002, S. 6). Statutenänderung: 27. 09. 2005. Sitz neu:  
Riehen. Domizil neu: Morjost 60, 4125 Riehen. Zweck: Handel  
mit und Vertrieb (unter Einschluss von Import und Export) von  
Getränken und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an glei-  
chen und ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaf-  
ten und Immobilienobjekte erwerben, verwalten und veräussern.  
Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital:  
CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publi-  
kationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschrie-  
bene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien  
ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Perso-  
nen neu oder mutierend: BM Swiss Audit AG, in Basel, Revisions-  
stelle [wiebisher]; Paoni, Nicola, von Cadagnero, in Riehen, Mit-  
glied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: von  
Robasacco].  
Tagebuch Nr. 5786 vom 29.09.2005  
(03046612 / CH-280.3.006.109-6)

■ **Memaj GmbH**, in Basel, CH-270.4.014.031-9, Schalungs-  
und Mauernarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
(SHAB Nr. 226 vom 19. 11. 2004, S. 5, Publ. 2550596). Statu-  
tenänderung: 26. 09. 2005. Ausgeschiedene Personen und erloschene  
Unterschriften: Vuksinaj, Lebbe, serbisch-montenegrinischer  
Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer,  
mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.  
Eingetragene Personen neu oder mutierend: Memaj,  
Fadil, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Basel,  
Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift,  
mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer  
Stammeinlage von CHF 10'000.-].  
Tagebuch Nr. 5787 vom 29.09.2005  
(03046654 / CH-270.4.014.031-9)

■ **mmconsult Volante & Partner**, in Riehen, CH-  
270.2.002.724-3, Management-, Marketing- und Kommunikati-  
onsberatung usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 42 vom  
01. 03. 2005, S. 5, Publ. 2723714). Ausgeschiedene Personen und  
erloschene Unterschriften: Volante, Noemi, von Basel, in Basel,  
Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kom-  
manditsumme von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu  
oder mutierend: Volante, Calogero, italienischer Staatsangehöri-  
ger, in Basel, Kommanditist, ohne Zeichnungsberechtigung, mit  
einer Kommanditsumme von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 5788 vom 29.09.2005  
(03046656 / CH-270.2.002.724-3)

■ **Move Consultants AG**, in Basel, CH-270.3.011.970-3, Im-  
mobilienmanagement usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195  
vom 10. 10. 2003, S. 5, Publ. 1209100). Ausgeschiedene Personen

und erloschene Unterschriften: Hodel, Niklaus, von Konolfingen, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mitübertend: Schaller, Markus O., von Reubevelier, in Büchlen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5789 vom 29.09.2005  
(03046658 / CH-270.3.011.970-3)

■ **Schneiderei Baran GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.255-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2002, S. 5, Publ. 644958). Domicil neu: Freie Str. 50, 4001 Basel.  
Tagebuch Nr. 5790 vom 29.09.2005  
(03046660 / CH-270.4.013.255-6)

■ **Schweizerisches Sportmuseum**, in Basel, CH-270.700.367-5, Stiftung (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2005, S. 6, Publ. 2668748). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scherrer, Urs, von Fischingen und Kirchberg SG, in Herrliberg, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Christian, von Emmenda, in Uetikon am See, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5791 vom 29.09.2005  
(03046662 / CH-270.700.367-5)

■ **SoftENGINE Swiss AG**, in Basel, CH-270.3.013.566-0, Verkauf von Informatik-Lösungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2005, S. 5, Publ. 2868830). Statutenänderung: 27.09.2005. Firma neu: **Providing Solutions AG**.  
Tagebuch Nr. 5792 vom 29.09.2005  
(03046684 / CH-270.3.013.566-0)

■ **Stiftung Visarte Künstlerhaus**, in Basel, CH-270.700.349-2, Stiftung (SHAB Nr. 254 vom 29.12.2004, S. 7, Publ. 2616022). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Max, von St. Gallenkappel, in Herwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5793 vom 29.09.2005  
(03046664 / CH-270.700.349-2)

■ **Tectuga Finanz Holding AG**, in Basel, CH-270.3.001.890-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.1995, S. 6806). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Reinach BL (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2005, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 5794 vom 29.09.2005  
(03046666 / CH-270.3.001.890-4)

■ **Wohnbau-Genossenschaftsverband Nordwest**, in Basel, CH-270.5.000.255-0, Genossenschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2005, S. 5, Publ. 2965536). Eingetragene Personen neu oder mitübertend: Meyer, Theo, von Basel, in Allschwil, Präsident und Delegierter des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Vorstandes]; Spörri, Margrit, von Egg und Basel, in Basel, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Vorstandes]; Köppl, Urs, von Au SG, in Reinach BL, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Frehner, Walter G., von Riehen und Herisau, in Riehen, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Jenny, Dagmar, von Trubschachen und Basel, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].  
Tagebuch Nr. 5795 vom 29.09.2005  
(03046668 / CH-270.5.000.255-0)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **AIDA Solutions Schaub**, in Basel, CH-270.1.012.539-0, Dienstleistungen im Bereich von Internetlösungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2005, S. 4, Publ. 2984790). Lösungsgrund: Das Zivilgericht Basel-Stadt hat den Konkurs über den Inhaber der Einzelfirma am 29.08.2005 mangels Aktiven eingestellt. Das Verfahren ist geschlossen worden. Firma von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 5796 vom 29.09.2005  
(03046670 / CH-270.1.012.539-0)

## FR

## Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **FeatureNet Services LLC, Cheyenne (USA)**, succursale de **Fribourg**, à Fribourg, Boulevard de Pérolles 7, CH-217-353934-9. Succursale de FeatureNet Services LLC, limited liability company, à Cheyenne, Wyoming, (USA), inscrite au Registre du commerce de Cheyenne, Wyoming (USA), le 14.02.2005. Statuts du 04.02.2005. But: toute activité en relation avec le domaine de la télécommunication, de la technologie de l'informatique et de l'assistance technique dans ce domaine. Capital-actions: USD 50'000, entièrement libéré, divisé en une part sociale de USD 50'000. La succursale est engagée par la signature individuelle de Schaar Roland, d'Egnach, à Genève, nommé directeur de la succursale. Réviseur: Firex Audit et Consulting SA, à Genève.  
Journal no 3994 du 29.09.2005  
(03045730 / CH-217.3.533.934-9)

■ **Fine Art Trading SA**, à Fribourg, c/o BFB Fiduciaire, Avenue de Beauregard 12, CH-217-3534120-2. 740. Statuts du 26.09.2005. But: achat et vente d'oeuvres d'art, notamment de tableaux, dessins et sculptures. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOSSC. Communication aux actionnaires: FOSSC ou lettre recommandée. Administration: Slesber Albert, de Fribourg, à

Fribourg, président, Boivin Denis, de Fribourg, à Fribourg, secrétaire, tous deux avec signature individuelle. Réviseur: Grant Thornton BBS SA, à Fribourg.  
Journal no 3995 du 29.09.2005  
(03045714 / CH-217.3.534.120-2)

■ **Garage D'Urso Sàrl**, à Domdidier, Route de l'Arbogne, Zone Industrielle C, CH-217-3534116-8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 24.09.2005. But: exploitation d'une entreprise en la forme commerciale dans le domaine de la réparation, de la vente de tous véhicules, de l'importation et de l'exportation et de tous articles s'y rapportant. Capital social: CHF 20'000, entièrement libéré. Associés: D'Urso Salvatore, d'Italie, à Forel (FR), avec une part de CHF 19'000, D'Urso Epifanio, d'Italie, à Forel (FR), avec une part de CHF 1'000, sans signature. Gérant: l'associé D'Urso Salvatore avec signature individuelle. Organe de publication: FOSSC.  
Journal no 3996 du 29.09.2005  
(03045718 / CH-217.3.534.116-8)

■ **Trammell Crow Company (Switzerland) Ltd [Trammell Crow Company (Switzerland) SA] [Trammell Crow Company (Switzerland) AG]**, à Fribourg, Rue St-Pierre 3, c/o FIDEXIS SA, CH-217-3534112-1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27.09.2005. But: toutes prestations de services dans le secteur immobilier, notamment gestion de portefeuilles immobiliers, d'équipements, de projets, location, négociation, conseil et assistance en matière immobilière, principalement mais non exclusivement en Suisse. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOSSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée ou remise contre récépissé. Administration: Mc Clain Derek Ray, des USA, à Dallas (USA), président avec signature individuelle, Auberson Yves, d'Essertines-sur-Yverdon, à Marly et Gabriele Stéphane, de Farvagny, à Matran, tous deux administrateurs avec signature collective à deux. Réviseur: MAZARS (Suisse) SA, à Fribourg.  
Journal no 3997 du 29.09.2005  
(03045720 / CH-217.3.534.112-1)

■ **transid sàrl**, à Cressier (FR), Route de la Gare 46, CH-217-3534110-5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 27.09.2005. But: fournir notamment des prestations: traduction et interprétation; rédaction, révision et mise en page de textes; conseil et accompagnement destinés à des équipes, des groupes ou des individus, particulièrement en matière de plurilinguisme ou de gestion de conflits; formation d'adultes et animation de groupes ou de séminaires; intervention et prévention de conflits. Capital social: CHF 20'000, entièrement libéré. Associés: Keller Rolf, de Veltheim (AG), à Cressier (FR), avec une part de CHF 10'000, de Kellier Ariane, de Veltheim (AG) et Giez, à Cressier (FR), avec une part de CHF 10'000, sans signature. Gérant: l'associé Keller Rolf avec signature individuelle. Organe de publication: FOSSC.  
Journal no 3998 du 29.09.2005  
(03045732 / CH-217.3.534.110-5)

## Mutations

Mutazioni  
Mutazioni

■ **Air-Fribourg Services SA**, à Hauterive (FR), CH-217-0136193-7, exploitation, commerce, représentation, location, fabrication et entretien d'avions, etc. (FOSSC du 11.03.2004, p. 6). Hertli Eduard n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Borcard Edmond n'est plus directeur, sa signature est radiée.  
Journal no 4000 du 29.09.2005  
(03045734 / CH-217.0.136.193-7)

■ **Books Import-Export SA**, à Fribourg, CH-217-0131411-1, l'importation et l'exportation de livres de tous genres, etc. (FOSSC du 19.12.2001, p. 10003). Capital-actions réduit au sens de l'art. 732 CO de CHF 250'000. à CHF 100'000. par réduction de la valeur nominale des 500 actions de CHF 500. à CHF 200. Formalités prescrites à l'art. 734 CO constatées par acte authentique du 23.09.2005. Statuts modifiés le 23.09.2005. Capital-actions actuel: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de CHF 200, nominatives.  
Journal no 4001 du 29.09.2005  
(03045738 / CH-217.0.131.411-1)

■ **Easy Access Holding SA**, à Fribourg, CH-217-0138495-0, acquisition, administration et aliénation de participations à des entreprises de tout genre en Suisse et à l'étranger, etc. (FOSSC du 01.06.2001, p. 4145). Nouvelle adresse: Rue de Locarno 5.  
Journal no 4002 du 29.09.2005  
(03045740 / CH-217.0.138.495-0)

■ **Enraf Tanksystem AG**, in Bulle, CH-217-3531271-3, Entwicklung, Produktion und Verkauf von Mess-, Prüf- und Überwachungsinstrumenten, usw. (SHAB vom 12.07.2005, p. 7). Klaus Bruno, Verwaltungsratsmitglied, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Bauer Alain, bisher, ist neu Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4003 vom 29.09.2005  
(03045742 / CH-217.3.531.271-3)

■ **Fondation Le Châtelet**, à Attalens, CH-217-0770044-6, gérer et exploiter tout établissement destiné à accueillir des personnes âgées, etc. (FOSSC du 04.11.2004, p. 7). Vionnet Jean-François, membre du conseil, a démissionné, sa signature est radiée. Genoud François, de Châtel-Saint-Denis, à Granges (Vevveyse), est nommé membre du conseil avec signature collective à deux.  
Journal no 4004 du 29.09.2005  
(03045744 / CH-217.0.770.014-6)

■ **Gavania S.A.**, à Fribourg, CH-217-0133229-9, l'achat et la vente de titres, la participation à des entreprises financières, commerciales, immobilières, etc. (FOSSC du 18.10.2004, p. 5). Nouvelle adresse: Chemin des Primevères 45, c/o Fidustrust Gestion et Conseils SA.  
Journal no 4005 du 29.09.2005  
(03045746 / CH-217.0.133.229-9)

■ **La Côtière lacustre**, à Fribourg, CH-217-0136328-8, achat et vente de tous biens, valeurs et droits immobiliers, etc. (FOSSC du 29.11.2004, p. 7). Nouvelle adresse: Chemin des Prime-

vères 45, c/o Fidustrust Gestion et Conseils SA. Giovanni Anne n'est plus administratrice, sa signature est radiée. von Gunten François A., de Sigriswil, à Céligny, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.  
Journal no 4006 du 29.09.2005  
(03045726 / CH-217.0.136.328-8)

■ **MoCar Diesel + Electric AG**, in St. Antoni, CH-217-0630118-0, als schweizerische Vertriebsgesellschaft der Monark Diesel-Gruppe, usw. (SHAB vom 09.07.2004, p. 6). Mit Verfügung vom 14.09.2005, hat der Gerichtspräsident des Sensebezirks, in Tafers, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Firma neu: **MoCar Diesel + Electric AG in Liquidation**.  
Tagebuch Nr. 4007 vom 29.09.2005  
(03045746 / CH-217.0.630.118-0)

■ **ORIFLAME COSMETICS S.A.**, à Luxembourg, succursale de **Fribourg**, à Fribourg, CH-217-1001662-7, participer de quelque manière que ce soit dans des entreprises ou sociétés au Luxembourg et à l'étranger, etc. (FOSSC du 12.07.2005, p. 7). Capital-actions porté de EUR 74'176'786.25 à EUR 74'353'987.50 par l'émission de 141'761 actions, sans valeur nominale. Statuts modifiés le 14.07.2005. Capital-actions actuel: EUR 74'353'987.50, divisé en 59'483'190 actions, sans valeur nominale.  
Journal no 4008 du 29.09.2005  
(03045748 / CH-217.1.001.662-7)

■ **Piacentino Leonardo**, in Schmitten (FR), CH-217-3532319-9, Betrieb eines Gipsgeschäftes. Einzelfirma. (SHAB vom 31.12.2004, p. 6). Mit Verfügung vom 14.09.2005, hat der Gerichtspräsident des Sensebezirks, in Tafers, über den Geschäftsinhaber den Konkurs eröffnet.  
Tagebuch Nr. 4009 vom 29.09.2005  
(03045750 / CH-217.3.532.319-9)

■ **RG Immobilier SA**, à Granges-Paccot, CH-217-353576-1, participer à des promotions immobilières de toute nature, etc. (FOSSC du 24.06.2005, p. 7). Nouvelle raison sociale: **RG Immobilière SA**. Statuts modifiés le 23.09.2005.  
Journal no 4010 du 29.09.2005  
(03045728 / CH-217.3.533.576-1)

■ **Régie Nydegger & Cie SA**, à Granges-Paccot, CH-217-353624-5, gérance, achat, vente, mise en valeur et courtage d'objets immobiliers. (FOSSC du 01.07.2005, p. 8). Capital-actions est maintenant entièrement libéré en espèces. Statuts modifiés le 27.09.2005. Capital-actions actuel: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur.  
Journal no 4011 du 29.09.2005  
(03045752 / CH-217.3.533.624-5)

■ **Wolfgang von Känel**, in Wünnwil-Filammatt, CH-217-061602-2, Betrieb des Tea-Rooms "Wuno-Bar". Einzelfirma. (SHAB vom 25.05.1987, p. 2102). Mit Verfügung vom 13.09.2005, hat der Gerichtspräsident des Sensebezirks, in Tafers, über den Geschäftsinhaber den Konkurs eröffnet.  
Tagebuch Nr. 4012 vom 29.09.2005  
(03046920 / CH-217.0.610.602-2)

■ **WW Shipinvest SA**, précédemment à Genève, CH-270-300596-2 (FOSSC du 09.08.2002, p. 8). Siège transféré à Fribourg, Rue Georges-Jordi 4, c/o Fiduciaire Etienne Gruber Statuts originaux du 31.08.1988, modifiés le 27.09.2005. But: investissement dans le domaine de la navigation; acquisition, gestion et représentation d'entreprises financières, commerciales, mobilières, immobilières, de transport maritime, fluvial, aérien, routier, ou exerçant des activités connexes; prise de participations dans des entreprises. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de CHF 200, au porteur. Organe de publication: FOSSC. Communication aux actionnaires: FOSSC. Iringer Rudolf n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Gruber Etienne, de Rebselien, à Fribourg, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. DELOITTE & TOUCHE AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Globalgest SA, à Fribourg.  
Journal no 3999 du 29.09.2005  
(03045722 / CH-270.3.005.596-2)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **iPay.ch Farage**, à Fribourg, CH-217-3533318-5, système de paiement sécurisé sur internet e-Commerce. Entreprise individuelle. (FOSSC du 22.09.2005, p. 6). L'entreprise est radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 4013 du 29.09.2005  
(03046922 / CH-217.3.533.318-5)

## GE

## Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **ARTHRO Jack Sàrl**, à Genève, chemin de Beau-Soleil 12, CH-660-2087005-0. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 27.09.2005. But: exploitation d'un cabinet médical, notamment dans le domaine de la chirurgie orthopédique. Capital: CHF 20'000. Associés: Saunier Jacques, de Genève, à Collonge-Bellerive, pour une part de CHF 19'000, et Waser Stéphane, de Sierre, à Gland, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Saunier Jacques avec signature individuelle; l'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.  
Journal no 11797 du 29.09.2005  
(03045958 / CH-660.2.087.005-0)

■ **Association Keiser Initiative for Uganda**, à Genève, rue de Monthoyth 72, c/o Ghyslain Keiser. CH-660-1985005-5. Nouvelle association. Statuts du 10.09.2005. But: aider le village de pêcheurs de Kasenyi, district de Kasese, Ouganda, pour les problèmes de santé (traitement de l'eau, rénovation du dispensaire), éducatifs (création d'un kindergarten), et soutien à l'école par du

matériel pédagogique et éducatif), et sociales avec l'aide d'une assistance sociale. Ressources: cotisations; dotations; dons et produit des manifestations et actions de l'association; autres ressources. Administration: le comité. Signature individuelle de Keiser Ghyslain, de Reitnau, à Genève, présidente, et Keiser Dieter, de Reitnau, à Genève, vice-président, tous deux membres du comité.  
Journal no 11798 du 29.09.2005  
(03045986 / CH-660.1.985.005-5)

■ **BO'JARDIN Sàrl**, à Genève, boulevard Georges-Favon 19, CH-660-2074005-5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 26.09.2005. But: activités liées au conseil, à l'aménagement et l'entretien de parcs et jardins, ainsi que conception et réalisation de diverses constructions de maçonnerie paysagère. Capital: CHF 20'000. Associés: Belli Pierre Jean, de Genève, à Chêne-Bourg, pour une part de CHF 1'000, et Comaille Boris, de France, à Ville-la-Grand, F pour une part de CHF 19'000. Gérants: les associés Belli Pierre Jean et Comaille Boris avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.  
Journal no 11799 du 29.09.2005  
(03045988 / CH-660.2.074.005-5)

■ **Boutique Vito, Brkic Vitomir**, à Genève, boulevard du Pont-d'Arve 49, CH-660-2073005-6. Titulaire: Brkic Vitomir, de et à Genève. Objet: exploitation d'un commerce de vêtements avec atelier de retouches.  
Journal no 11800 du 29.09.2005  
(03046918 / CH-660.2.073.005-6)

■ **Clerc Henri**, à Meyrin, route de Pré-Bois 29, CH-660-2082005-7. Titulaire: Clerc Henri, de Laconnex, à Thoiry. F. Objet: exploitation du café, restaurant de l'immeuble WTC II.  
Journal no 11801 du 29.09.2005  
(03046008 / CH-660.2.082.005-7)

■ **CODIBEL Sàrl**, à Bardonnex, route des Hospitaliers 101, CH-660-2089005-5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 27.09.2005. But: importation et distribution de produits de beauté, de maroquinerie et de bijoux. Capital: CHF 20'000. Associés: Foreste Antonio, d'Italie, à Valleyre, F et Vinat Ghislaine, de France, à Savigny F, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérants: les associés Foreste Antonio et Vinat Ghislaine, lesquels signent collectivement à deux, de même que Delphine Richard, de France, à Bardonnex, lequel signe individuellement. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.  
Journal no 11802 du 29.09.2005  
(03046016 / CH-660.2.089.005-5)

■ **Home Finder, Afonso**, à Genève, boulevard Carl-Vogt 45, CH-660-2083005-3. Titulaire: Afonso Michel, de France, à Genève. Objet: courtage dans le domaine de l'immobilier et opérations s'y rapportant.  
Journal no 11803 du 29.09.2005  
(03046018 / CH-660.2.083.005-3)

■ **IMPLEMENTATION SUPPORT SÀRL**, à Genève, avenue du Mail 19, c/o Jacqueline Anderson, CH-660-2060005-3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23.09.2005. But: conseils en matière d'organisation et de planification, essentiellement dans le domaine informatique. Capital: CHF 20'000. Associés: Anderson Jacqueline, des USA, à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Babel François, de et à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Anderson Jacqueline avec signature individuelle; l'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.  
Journal no 11804 du 29.09.2005  
(03046024 / CH-660.2.060.005-3)

■ **P. E. Ferrand & P. Frizon**, à Lancy, chemin de la Vendée 24, CH-660-2085005-4. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.09.2005. Objet: courtage et gestion en assurances. Associés: Ferrand Pierre Eddy, de Bémex, à Genève, et Frizon Pascal, de Laufelingen, à Genève.  
Journal no 11805 du 29.09.2005  
(03046026 / CH-660.2.085.005-4)

■ **Puglisi**, à Genève, rue François-Gras 18, CH-660-2076005-9. Titulaire: Puglisi Salvatore, de et à Genève. Objet: peinture, papier-peints, pistolet enducteur, crépi; notamment petits travaux dans le bâtiment.  
Journal no 11806 du 29.09.2005  
(03046028 / CH-660.2.076.005-9)

■ **SORAYA ET SYLVAIN WEBER SERVICES BUREAUTIQUES**, à Perly-Certoux, route de Saint-Julien 288 bis, CH-660-2084005-1. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.05.2005. Objet: support bureautique; vente, installation et maintenance d'appareils électroniques, électriques et antennes; conseils sur outils modernes. Associés: Weber Soraya, de Rümlang, à Perly-Certoux, et Weber Sylvain, de Rümlang, à Perly-Certoux.  
Journal no 11807 du 29.09.2005  
(03046030 / CH-660.2.084.005-1)

■ **Truan Michaud**, à Bernex, rue de Bemex 271, CH-660-2075005-8. Titulaire: Truan Michaud Christine, de Bovermier, à Bemex. Objet: institut de beauté 'Christine'.  
Journal no 11808 du 29.09.2005  
(03046032 / CH-660.2.075.005-8)

## Mutations

Mutazioni  
Mutazioni

■ **022 Télégenève SA**, à Genève, CH-660-0610986-1, étudier, construire, exploiter, entretenir et développer en Ville de Genève et, le cas échéant, dans d'autres communes genevoises, une antenne collective de télévision, etc. (FOSSC du 27.09.2005, p. 6). L'administrateur président Tomare Manol signa désormais collectivement à deux, sans autre restriction. 'Ofor' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BBS Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA, à Genève. Chapis Cédric, de Romand-en-Lausanne, à Borex, Kirchhoff François, de Veyrier, à Collonge-Bellerive, Leh-



## GL

## Mutationen

Mutazioni

■ **Elektro-Körper + Co. in Liquidation**, in Glarus, CH-160.2.002.497-5, Ausführung von Elektro-, Telefon- und Schwachstrominstallationen aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2004, S. 6, Publ. 2398540). Mit Verfügung vom 13.09.2005 hat der Kantonsgerichtspräsident über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet (zufolge Insolvenzerklärung).  
Tagebuch Nr. 684 vom 29.09.2005  
(03046908 / CH-160.2.002.497-5)

■ **Handels- und Grundstück A.G.**, in Glarus, CH-160.3.000.714-1, Erwerb, Verwalter und Verkauf von Grundbesitz und, soweit dem Gesellschaftszweck dienlich, von beweglichen Gegenständen und zwar im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2005, S. 10, Publ. 3007906). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil und ohne Organe. [gestrichen: Die Gesellschaft ist nun ohne Organe].  
Tagebuch Nr. 685 vom 29.09.2005  
(03046908 / CH-160.3.000.714-1)

■ **QP & M AG**, in Glarus, CH-160.3.003.192-4, Insbesondere Betrieb einer Boutique im Bekleidungssektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15.09.1997, S. 6780). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sedelberger-Laager, Romy, von Müllodi und Jonschwil, in Müllodi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 686 vom 29.09.2005  
(03046370 / CH-160.3.003.192-4)

■ **Sagamore Capital Venture AG**, in Glarus, CH-160.3.001.331-9, Vermittlung und Gewährung von Risikokapital, Finanzierungen, Darlehen, Hypotheken, Investments und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 10, Publ. 943780). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil und ohne Organe. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Semadeni, Ilic Jur. Bruno, von Poschiavo, in Mollis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; OTG AG, in Mollis, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 687 vom 29.09.2005  
(03046374 / CH-160.3.001.331-9)

## GR

## Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Cashmere House Lamm AG**, in Chur, CH-350.3.008.930-2, Via Maistra 15, 7500 St. Moritz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.09.2005. Zweck: Der Betrieb und die Führung von Modegeschäften sowie der Handel mit Artikeln dieser Branche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: CHF 1'100'000. Lieberung Aktienkapital: CHF 1'100'000. Aktien: 1'100 Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung den Geschäftsbetrieb ohne Geschäftsliegenschaften der Lamm Immobilien AG (vormals Cashmere House Lamm AG) gemäss Sachübernahmevertrag vom 22.09.2005 und Bilanz per 31.3.2005 mit Aktiven von CHF 5'403'651.77 und Passiven (Fremkapital) von CHF 142'241.12, wofür 1'100 Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben und CHF 4'161'410.65 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im SHAB. Sie können aber auch schriftlich an deren letztbekannte Adresse erfolgen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lamm, Ulrich Robert, von Arvigo, in Pontresina, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lamm, Ruth, von Arvigo, in St. Moritz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhänder H. Stahel, in St. Moritz, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2795 vom 29.09.2005  
(03046276 / CH-350.3.008.930-2)

■ **HOLGI GmbH**, in Scuol, CH-350.4.001.769-7, Trais Portas, Vi 356, 7550 Scuol, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.09.2005. Zweck: Der Betrieb eines Gastronomiebetriebes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Weiter kann die Gesellschaft auch Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Giquère, Pascal Claude Jean, deutscher Staatsangehöriger, in Scuol, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Holdorf, Antje, deutsche Staatsangehörige, in Scuol, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.  
Tagebuch Nr. 2796 vom 29.09.2005  
(03046278 / CH-350.4.001.769-7)

## Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **Cashmere House Lamm AG**, in St. Moritz, CH-350.3.001.968-7, Betrieb und Führung von Modegeschäften sowie Handel mit Artikeln dieser Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10.09.2005, S. 8, Publ. 1165844). Statutenänderung: 22.09.2005. Firma neu: **Lamm Immobilien AG**. Zweck neu: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben und veräussern und alle Geschäfte, welche mit dem Immobilienhandel zusammenhängen,

tätigen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lamm, Ulrich Robert, von Arvigo, in Pontresina, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in St. Moritz, mit Einzelunterschrift]; Lamm, Ruth, von Arvigo, in St. Moritz, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 2797 vom 29.09.2005  
(03046280 / CH-350.3.001.968-7)

■ **Christian Bener-Dalp Stiftung**, in Chur, CH-350.7.000.008-5, Pflegebedürftigen Unterkunft, Behandlung und Pflege, sowie alten Leuten Wohngelegeneheit zu bieten, Stiftung (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2001, S. 1370). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchli, Peter, von Tennis, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riesen, Béatrice, von Santa Maria Val Müstair und Rüscheegg, in Chur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heim, Martin, von Jenaz, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2798 vom 29.09.2005  
(03046282 / CH-350.7.000.008-5)

■ **Duorenkamp/Zbinden Stiftung für konstruktiven Tierschutz in der biomedizinischen Forschung**, in Chur, CH-350.7.000.044-4, Stiftung (SHAB Nr.1 vom 03.01.2005, S. 7, Publ. 2622456). Die Gesellschaft ist infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2005, S. 18) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen erloschen.  
Tagebuch Nr. 2799 vom 29.09.2005  
(03046098 / CH-350.7.000.044-4)

■ **Durschei AG, Segnes-Disentis**, in Disentis/Mustér, CH-350.3.001.606-7, Erstellung und Betrieb eines Ferienlagers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 12.02.1993, S. 729). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Confar Treuhänder AG, in Ilanz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Durschei Fiduziana SA, in Disentis/Mustér, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2800 vom 29.09.2005  
(03046100 / CH-350.3.001.606-7)

■ **E. Hoffmann AG**, in Chur, CH-350.3.003.050-6, Spenglerarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.1994, S. 2106). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hoffmann, Martin, von Chur und Rohrgang, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hoffmann, Christian, von Chur und Rohr AG, in Bonaduz, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2801 vom 29.09.2005  
(03046102 / CH-350.3.003.050-6)

■ **Jul. Meisser Haustechnik AG**, in Chur, CH-350.3.007.656-6, Betrieb einer Haustechnikunternehmung, Ausführung sämtlicher Aufträge, die den Aufgabebereich der Planung, Ausführung sowie den Unterhalt der damit zusammenhängenden Fachgebiete beinhaltet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2002, S. 7, Publ. 744854). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyrat, Stefan, von Chur und Courtelary, in Ferreyres, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyrat, Mare, von Chur und Courtelary, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; John, Mario, von Mels, in Chur, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Weber, Kaspar, von Saas, in Zizers, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].  
Tagebuch Nr. 2802 vom 29.09.2005  
(03046104 / CH-350.3.007.656-6)

■ **Nasca GmbH**, in Chur, CH-350.4.000.101-4, Inkasso-, Waren- und Kommissionsgeschäfte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7725). Domizil neu: c/o Dr. Jur. C. Bonarand, Arcas 22, 7002 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arina Invest SA, in Chur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000; Casanova, Thomas, von Chur und Obersaxen, in Chur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bonarand, Dr. Jochen Gurdin, von Susch, in Chur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.  
Tagebuch Nr. 2803 vom 29.09.2005  
(03046106 / CH-350.4.000.101-4)

■ **Préfa-Element AG**, in Chur, CH-350.3.005.074-3, Forschung, Entwicklung, Fabrikation, Handel und Verkauf von Elementen für den Hoch- und Tiefbau im Bereiche der westeuropäischen Staaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 20.03.1997, S. 1904). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allemann, Richard, von Chur und Splügen und Tschappina, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bötschi, Paul, von Kallnach, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2804 vom 29.09.2005  
(03046108 / CH-350.3.005.074-3)

■ **Prime PM Services AG**, in St. Moritz, CH-350.3.008.111-6, Die Anlageberatung und die Vermögensverwaltung für Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2005, S. 11, Publ. 2914356). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ineichen, Armand, von Egllisau, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Albert, Alan James, britischer Staatsangehöriger, in Kent (UK), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Storchenegger, Patrick, von Jonschwil, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2805 vom 29.09.2005  
(03046272 / CH-350.3.008.111-6)

■ **Speedsters.ch GmbH**, bisher in Maienfeld, CH-350.4.001.729-0, Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf von Fahrzeugen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 05.08.2005, S. 6, Publ. 2963110). Statutenänderung: 22.09.2005. Sitz neu: Igis. Domizil neu: Bahnhofstrasse 32, 7302 Landquart. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Komminoth, Marcel, von Maienfeld, in Maienfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Di Domenico,

Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Landquart (Igis), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Di Domenico, Gerardo, italienischer Staatsangehöriger, in Landquart (Igis), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.  
Tagebuch Nr. 2806 vom 29.09.2005  
(03046274 / CH-350.4.001.729-0)

■ **Sporthotel Brambrüesch AG**, in Malix, CH-350.3.005.505-9, Betrieb des Sporthotels Brambrüesch mit Restaurant, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2003, S. 8, Publ. 987872). Statutenänderung: 20.09.2005. Firma neu: **Riedboda AG**. Zweck neu: Die Führung von Hotel- und Restaurationsbetrieben, das Erbringen von Dienstleistungen für Touristen und Gastronomie sowie der Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann ferner Finanz- und Handelsgeschäfte tätigen, Finanzierungen gewähren, Beteiligungen an anderen Unternehmungen halten, Grundgegenstände erwerben sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland eröffnen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Diesfalls kann die Mitteilung im SHAB unterbleiben. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.  
Tagebuch Nr. 2807 vom 29.09.2005  
(03046110 / CH-350.3.005.505-9)

## Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Architekturbüro B. Vidmar**, in Chur, CH-350.1.002.552-7, Architektur- und Design-Studio, Einzelirma (SHAB Nr. 149 vom 04.08.1994, S. 4369). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2808 vom 29.09.2005  
(03046112 / CH-350.1.002.552-7)

■ **G. Galanca**, in Chur, CH-350.1.005.486-0, Handel mit Lüftungs-Komponenten, Einzelirma (SHAB Nr. 55 vom 19.03.1999, S. 1817). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 2809 vom 29.09.2005  
(03046114 / CH-350.1.005.486-0)

## JU

## Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Dubail Sàrl**, à Courroux, CH-670.4.003.812-6, Rue du Cras 3, 2822 Courroux, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 28.09.2005. But: Commercialisation de produits et services essentiellement destinés aux étrangers. Capital social: CHF 20'000.--. Selon contrat d'apports du 28.09.2005, il a été fait apport à la société d'un stock de cartes téléphoniques d'une valeur de CHF 9'050.--, accepté par le prix de CHF 9'000.-- et imputé sur le capital social. Organe de publication: FOSS. Communications aux associés: par lettre recommandée. Personnes inscrites: Dubail-Babé, Colette, de Epizeux, à Courroux, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Barreto Dubail-Barreto, Cibelle, du Brésil, à Chavannes-près-Rens, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.--.  
Journal no 951 du 29.09.2005  
(03045942 / CH-670.4.003.812-6)

■ **Vitech Sàrl**, à Boncourt, CH-670.4.003.813-4, Clos des Mézanges 1, 2926 Boncourt, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 28.09.2005. But: Fournir des services et solutions d'accès aux technologies de l'information, développer et mettre en oeuvre des logiciels et systèmes informatiques, ainsi que la vente de tous logiciels et matériels informatiques. Capital social: CHF 21'000.--. Organe de publication: FOSS. Convocations à l'assemblée des associés: par lettre recommandée. Personnes inscrites: Moscardini, Renato, de Delémont, à Boncourt, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 7'000.--; Laville, Eric, de Chevèze, à Porrentruy, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 7'000.--; Rizzo, Philippe, de France, à Delle (F), associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 7'000.--.  
Journal no 952 du 29.09.2005  
(03045944 / CH-670.4.003.813-4)

■ **Zydeco Trading SA**, à Delémont, CH-670.3.003.814-3, Rue de l'Avenir 23, c/o Fiduciaire Transjurane SA, 2800 Delémont, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29.09.2005. But: Commerce de matières premières et de marchandises en tous genres, ainsi que l'acquisition et l'administration de participations. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 1'000 actions au porteur de CHF 100.--. Organe de publication: FOSS. Communications aux actionnaires: FOSS. Personnes inscrites: Mertenat, Claude, de Soyhières, à Delémont, administrateur unique, avec signature individuelle; Fiduciaire Jean-Claude Gouret SA, à Delémont, organe de révision.  
Journal no 953 du 29.09.2005  
(03045946 / CH-670.3.003.814-3)

## Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **ES Fonderie S.A.**, à Delémont, CH-670.3.002.830-7, Fonte de précision des métaux et de toutes autres matières, etc. Société anonyme (FOSS no 130 du 09.07.2002, p. 8, publ. 550482). Nouvelle adresse: Rue de l'Avenir 12, c/o RFV, H. Vaulclair SA, 2800 Delémont.  
Journal no 954 du 29.09.2005  
(03045948 / CH-670.3.002.830-7)

■ **Etablissements Rôthlisberger S.A.**, à Glovelier, CH-670.3.000.455-8, Commerce du bois, exploitation d'une scierie, d'une usine d'impression, d'une fabrique de caisses, de traverses et d'autres produits du bois de tous genres. Société anonyme (FOSS no 33 du 16.02.1994, p. 924). Personnes et signatures radiées: Corbat, André, de Vendincourt, à Vendincourt, membre, avec signature collective à deux; Courret, Jean-Claude, de Epizeux, à Delémont, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Corbat, Patrick, de Vendincourt, à Vendincourt, président, avec signature collective à deux [précédemment membre]; Corbat, Charles, de Vendincourt, à Vendincourt, membre, avec signature collective à deux [précédemment président]; Cabinet d'Audit et d'Expertises SA, à Delémont, organe de révision.  
Journal no 955 du 29.09.2005  
(03045950 / CH-670.3.000.455-8)

■ **Parquets plaisirs Sàrl**, à Delémont, CH-670.4.003.239-1, Importation et exportation, ainsi que la pose de parquets et lambris. Société à responsabilité limitée (FOSS no 16 du 26.01.2004, p. 7, publ. 2087522). Nouvelle raison sociale: **Parquets plaisirs Sàrl en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 05.09.2005 par le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy.  
Journal no 956 du 29.09.2005  
(03045952 / CH-670.4.003.239-1)

## Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Loc'ation, T. Cassagne**, à Delémont, CH-670.2.001.295-8, Déménagements, location de véhicules utilitaires, transports. Raison individuelle (FOSS no 108 du 09.06.1998, p. 3911). Par jugement du 05.09.2005, le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy a prononcé la faillite du titulaire. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.  
Journal no 957 du 29.09.2005  
(03045954 / CH-670.2.001.295-8)

## LU

## Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **AUTEF GmbH**, in Langnau bei Reiden, CH-100.4.785.656-7, Kreuzmattle 1c, Mehlsecken, Post 6260 Reiden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.09.2005. Zweck: Auf- und Weiterbildung für Autofachleute im Bereich Technik, EDV, Kundendienst und Verkauf; Handel mit Waren aller Art; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Heintzler, Alfred, von Zürich, in Triengen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Limmacher, Bernhard, von Schütz und Schüpheim, in Richtenhalp, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagebuch Nr. 5081 vom 29.09.2005  
(03046906 / CH-100.4.785.656-7)

■ **Fortis Santé AG (Fortis Santé SA) (Fortis Santé Ltd.)**, in Hitzkirch, CH-100.3.785.657-7, Seminarstrasse 1, 6285 Hitzkirch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.09.2005. Zweck: Tätigkeiten mit Schwergewicht im Pharma-Retail; Beteiligungen; Erteilung von Darlehen; Erwerb, Belastung und Veräusserung von Grundstücken. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Lieberung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, schriftlich. Eingetragene Personen: Pietropolo, Massimo, von Büron, in Geunee, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fejer, Thomas Gilbert, von Küznitz, in Montreux, Delegierter, mit Einzelunterschrift; DSK Audit SA, in Montreux, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5082 vom 29.09.2005  
(03046118 / CH-100.3.785.657-7)

## Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **A & T Sushi GmbH**, in Luzern, CH-100.4.021.515-7, Organisation, Management und Pacht von allen möglichen Gastrobetrieben und -anlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 10.03.2004, S. 8, Publ. 2162276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehner, Martin, von Ferden, in Luzern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--]; Lago Management AG, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.  
Tagebuch Nr. 5083 vom 29.09.2005  
(03046120 / CH-100.4.021.515-7)

■ **Cash Events GmbH**, in Luzern, CH-100.4.020.238-1, Organisation, Management und Pacht von Gastrobetrieben und -anlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176

vom 15. 09. 1997, S. 6776). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehner, Martin, von Ferden, in Luzern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-]; Lago Management AG, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.  
Tagebuch Nr. 5084 vom 29.09.2005  
(03046122 / CH-100.4.020.238-1)

■ **Diamdel Luzern Limited**, in Luzern, CH-100.3.005.355-8, Handel mit Diamanten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08. 03. 2004, S. 7, Publ. 2157964). Firma neu: **Diamdel Luzern Limited in Liquidation**. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28.09.2005 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Davidson, Terence J., von Sigirwil, Neuchâtel und Zürich, in Eich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küng, Hans, von Werthenstein, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Poolman, Andrew George, britischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 5085 vom 29.09.2005  
(03046124 / CH-100.3.005.355-8)

■ **Militärmuseum Luzern Josef Wüst & Co.**, bisher in Luzern, CH-100.2.785.600-3, Führung des Militärmuseums mit einer ständigen Ausstellung von Uniformen, Abzeichen, Geräten und Waffen der Schweizer Armee seit dem Jahre 1948 bis heute, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2005, S. 8, Publ. 3023890). Statuten neu: 28. 09. 2005. Rechtsform: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Umwandlung: Die Kommanditgesellschaft wird gemäss Umwandlungsplan vom 28.09.2005 und Bilanz per 01.04.2005 mit Aktiven von CHF 66'220.90 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 16'220.90 in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung umgewandelt. Die Gesellschafter erhalten eine Stammeinlage zu CHF 1'000.-, eine Stammeinlage zu CHF 3'000.-, eine Stammeinlage zu CHF 7'000.-, eine Stammeinlage zu CHF 15'000.- und eine Stammeinlage zu CHF 24'000.-. Firma neu: **militaeremuseum.ch GmbH**. Sitz neu: Kriens. Domizil neu: Schulhaus Roggen, Schlundstrasse, 6010 Kriens. Zweck neu: Führung des Militärmuseums mit einer ständigen Ausstellung von Uniformen, Abzeichen, Geräten und Waffen der Schweizer Armee seit dem Jahre 1848 bis heute sowie von museumsverwandten Aktivitäten und Supportaktivitäten wie Gastroberreich und Anlässen. Stammkapital neu: CHF 50'000.-. Publikationsorgan: SHAB. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüst, Josef, von Luzern, in Horw, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: unbeschränkt haftender Gesellschafter]; Wüst, Charles, von Luzern, in Horw, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: unbeschränkt haftender Gesellschafter]; Wüst-Meier, Ursula, von Luzern, in Horw, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.- [bisher: unbeschränkt haftende Kommanditistin]; Meier-Wüst, Margareta, von Littau und Römerswil, in Littau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.- [bisher: Meier, Margareta, mit einer Kommanditsumme von CHF 3000.-, Kommanditistin]; Wüst, Erwin, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.- [bisher: Kommanditist, mit einer Kommanditsumme von CHF 7000.-].  
Tagebuch Nr. 5086 vom 29.09.2005  
(03046926 / CH-100.2.785.600-3)

■ **Morgen AG**, in Luzern, CH-100.3.008.600-9, Durchführung und Ueberwachung von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08. 03. 2004, S. 7, Publ. 2158006). Firma neu: **Morgen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28.09.2005 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Davidson, Terence J., von Sigirwil, Neuchâtel und Zürich, in Eich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küng, Hans, von Werthenstein, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Poolman, Andrew George, britischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 5087 vom 29.09.2005  
(03046302 / CH-100.3.008.600-9)

■ **Norma Reiden AG**, in Reiden, CH-100.3.008.236-5, Fabrikation von und Handel mit normalisierten Baustystemen und anverwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2005, S. 8, Publ. 2635278). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trutmann, Alois, von Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.  
Tagebuch Nr. 5088 vom 29.09.2005  
(03046304 / CH-100.3.008.236-5)

■ **Silen GmbH**, in Horw, CH-100.4.785.627-1, Erbringung von Dienstleistungen insbesondere im Immobilienbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2005, S. 8, Publ. 3034536). Statutenänderung: 23. 09. 2005. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Ammann, Karen, von Rheinfelden, in Küssnacht am Rigi, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rusca, Mirella, von Rancate, in Hünenberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].  
Tagebuch Nr. 5089 vom 29.09.2005  
(03046306 / CH-100.4.785.627-1)

■ **Woodward Governor GmbH**, in Luzern, CH-100.4.011.620-6, Ueberwachung und Förderung der überseischen und internationalen Geschäftsinteressen der Woodward Governor Company, in Rockford, Illinois (USA), sowie Verkauf, Produktion, Montage, Vertrieb aller... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 12. 08. 2005, S. 7, Publ. 2972876). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unter-

schriften: Halbrock, John A., amerikanischer Staatsangehöriger, in Rockford, Illinois (USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Carter, Stephen Paul, amerikanischer Staatsangehöriger, in Rockford, Illinois (USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Preis, Chad R., amerikanischer Staatsangehöriger, in Fort Collins, Colorado (US), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Weber, Robert F. Jr., amerikanischer Staatsangehöriger, in Indian Head Park, Illinois (US), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 5090 vom 29.09.2005  
(03046308 / CH-100.4.011.620-6)

## NE

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Actimove Sàrl**, à Colombier NE, avenue de Longueville 1, CH-645-4098879-8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28.09.2005. But: consulting international dans le domaine de la distribution de véhicules et de produits de mobilité récréationnels et utilitaires; acquérir, exploiter, vendre et céder en licence tous les biens relevant de la propriété intellectuelle et industrielle; accorder des prêts ou des garanties à des détenteurs de parts sociales ou des tiers, dans l'intérêt de la société. Capital: CHF 20'000. Associés: Laverie Ruth, de Lucerne, au Locle, avec une part sociale de CHF 1'000, et DeLandre Thierry, de Belgique, à Sint-Pieters-Woluwe, B, avec une part sociale de CHF 19'000. Gérante: L'associé Laverie Ruth avec signature individuelle. L'autre associé n'exerce pas de pouvoirs de représentation. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 2986 du 29.09.2005  
(03045860 / CH-645.4.098.879-8)

■ **Euro-Asia Easy Fine Food Sàrl**, à La Chaux-de-Fonds, rue de la Serre 33, CH-645-4098863-9. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 15.09.2005. But: fabrication, importation, exportation de nourriture en tous genres; exploitation et gestion d'établissements publics et divers activités dans le domaine hôtelier et de la restauration; acquérir, gérer, aléer et gérer des biens-fonds. Capital: CHF 20'000. Associés: Guan Zhi-Wei, de Corbèret, à Sorvilier, avec une part sociale de CHF 16'000, et Guan Zhi-Jie, de Chine, à La Chaux-de-Fonds, avec une part sociale de CHF 4'000. Gérant: l'associé Guan Zhi-Wei avec signature individuelle. L'autre associé n'exerce pas de pouvoirs de représentation. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 2987 du 29.09.2005  
(03045862 / CH-645.4.098.863-9)

■ **Fiduciaria Sylvie Waefer**, à Marin-Epagnier, rue de Foivreuse 11, CH-645-4098841-1. Titulaire: Waefer Sylvie, de La Chaux-de-Fonds, à Marin-Epagnier; Exploitation d'un bureau de comptabilité, déclarations fiscales, conseil de gestion, financier, support administratif.  
Journal no 2988 du 29.09.2005  
(03045864 / CH-645.4.098.841-1)

### Mutations Mutazioni

■ **Caisse de retraite et d'invalité du personnel de la Banque Cantonale Neuchâteloise**, à Neuchâtel, CH-645-1000270-1, fondation (FOSC du 19.07.2004, p. 10). Schaefer Willy et Godet Pierre ne sont plus membres du comité; leurs pouvoirs ainsi que ceux de Crécher André sont radiés.  
Journal no 2989 du 29.09.2005  
(03045866 / CH-645.1.000.270-1)

■ **Celgene International Sàrl**, à Neuchâtel, CH-645-4096776-3, acquisition, administration et exploitation internationale de droits immatériels, etc. (FOSC du 28.09.2005, p. 9). Morrissey Michael James est maintenant domicilié à Auvierier.  
Journal no 2990 du 29.09.2005  
(03045868 / CH-645.4.096.776-3)

■ **CRIVELLI mécanique et moulage plastique**, précédemment à Corcelles-Cormondrèche, CH-645-1010342-0 (FOSC du 27.06.2001, p. 4834). Nouveau siège: Colombier NE, rue Madame de Charrière 12a.  
Journal no 2991 du 29.09.2005  
(03045870 / CH-645.1.010.342-0)

■ **MIG Investments SA**, à Neuchâtel, CH-645-4096536-3, prestation de services en matière de courtage, d'arbitrage et de négociation dans les marchés financiers, etc. (FOSC du 28.06.2005, p. 10). Les pouvoirs de Ozen Mustafa sont radiés.  
Journal no 2992 du 29.09.2005  
(03045872 / CH-645.4.096.536-3)

■ **MZ Concept, M. Merazzi**, Le Landeron, CH-645-1005780-2, vente de hardware et logiciels, services informatiques. (FOSC du 20.09.1990, p. 3778). Par suite du transfert de son siège à Versoix, le titulaire a été inscrit au registre du commerce de Genève (FOSC du 22.09.2005, p. 7). Par conséquent l'inscription est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.  
Journal no 2995 du 29.09.2005  
(03045878 / CH-645.1.005.780-2)

■ **Positive Coating SA**, précédemment Le Locle, CH-645-4097599-4, mettre sur le marché des solutions innovantes basées sur l'utilisation des technologies de traitement, etc. (FOSC du 12.11.2004, p. 10). Nouveau siège: La Chaux-de-Fonds, Epatures-Grise 17. Statuts modifiés le 27.09.2005.  
Journal no 2996 du 29.09.2005  
(03045874 / CH-645.4.097.599-4)

### Löschungen Radiazioni Cancellazioni

■ **Express - Concept, Thalheim**, à Bevaix, CH-645-4096069-1, recherches et développements en horlogerie et en microélectronique; bureau d'ingénierie (FOSC du 06.05.2003, p. 9). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
Journal no 2994 du 29.09.2005  
(03045876 / CH-645.4.096.069-1)

■ **Topstox SA en liquidation**, à Saint-Blaise, CH-645-1000992-5, conseils financiers et analyse de titres. (FOSC du 19.07.2005, p. 9). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée et le juge ayant déclaré la faillite, la société est radiée conformément à l'article 66 al. 2 ORC.  
Journal no 2996 du 29.09.2005  
(03045880 / CH-645.1.009.92-5)

## NW

### Mutations Mutazioni

■ **Santafin AG**, bisher in Stansstad, CH-150.3.002.038-1, Beratungs- und Vermittlungstätigkeiten aller Art sowie Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2002, S. 9, Publ. 370358). Statutenänderung: 27. 09. 2005. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: Grossmatt 3, 6052 Hergiswil.  
Tagebuch Nr. 1060 vom 29.09.2005  
(03046318 / CH-150.3.002.038-1)

## OW

### Mutations Mutazioni

■ **Cohag Country-House AG**, in Engelberg, CH-150.3.000.646-6, Handel mit Immobilien und Waren aller Art, insbesondere mit Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2001, S. 1119). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzle, Bruno, von Zürich, in Wallisellen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Gürh, Anna-Maria, von Brugg und Ennenda, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 502 vom 29.09.2005  
(03046310 / CH-150.3.000.646-6)

■ **HumanScan AG**, in Sarnen, CH-140.3.002.704-5, Vertrieb und Entwicklung von Software, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Informatikgebiet sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Patenten, Lizenzen und Rechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2004, S. 9, Publ. 2496078). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Junginger, Markus Götz, deutscher Staatsangehöriger, in Bachhagel (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chang, Ho, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (CA), Präsident, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 503 vom 29.09.2005  
(03046312 / CH-140.3.002.704-5)

### Löschungen Radiazioni Cancellazioni

■ **Trudy Bühler, Restaurant Schweizerhaus**, in Engelberg, CH-140.1.001.588-9, Betrieb des Restaurants Schweizerhaus in Engelberg, Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1998, S. 4193). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 504 vom 29.09.2005  
(03046314 / CH-140.1.001.588-9)

## SG

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AZAS GmbH, Ausbildungszentrum für Arbeitssicherheit**, in Rüthi SG, CH-320.4.058.050-6, Felfeststrasse 22, 9464 Rüthi, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 09. 2005. Zweck: Betrieb einer Ausbildungsstätte im Bereich Arbeitssicherheit, Vertrieb von Ausbildungsmaterial und Erbringen von Dienstleistungen für Dritte in diesem Bereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Uster, Ursula, von Rehetob, in Diepoldsau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Zingg, Karin, von Bussnang, in Diepoldsau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 7661 vom 29.09.2005  
(03046894 / CH-320.4.058.050-6)

■ **Baumann Bau-Dienstleistungen GmbH**, in Rorschach, CH-320.4.058.051-4, Thurgauserstrasse 9, 9400 Rorschach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 09. 2005. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Bauhaupt- und Baunebenhandwerk. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how, Grundstücke und Immobilien erwerben, verwerten und veräussern. Stammkapital:

CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumann, Emil, von Villigen, in Rorschach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Baumann, Iris, von Villigen, in Rorschach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.  
Tagebuch Nr. 7662 vom 29.09.2005  
(03045968 / CH-320.4.058.051-4)

■ **BWVA Geiger Swiss GmbH**, in Wil SG, CH-320.4.058.052-2, Dufourstrasse 8, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 09. 2005. Zweck: Erbringung textiler Dienstleistungen jeglicher Art, Durchführung von Unternehmens- und Marketingberatungen, Handel mit Textilien, Reinigungsprodukten und Gegenständen jeglicher Art. Die Gesellschaft kann Finanzgeschäfte jeder Art tätigen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Verwertungen übernehmen sowie sich an weiteren Unternehmen beteiligen oder mit ihnen fusionieren. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bewa Geiger GmbH, Textile Dienstleistungen, in Bad Säkingen (DE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Stalder, Thomas, von Lützelhüh, in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Geiger, Jochen, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7663 vom 29.09.2005  
(03045972 / CH-320.4.058.052-2)

■ **Briner Bau AG**, in Jona, CH-320.9.058.053-9, Tägerauststrasse 14, 8645 Jona, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Briner Bau AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Stäfa. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 29.11.2004 [letzte Publikation: SHAB Nr. 236 vom 03.12.2004, S. 18]. Zweck Hauptsitz: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung sowie die Tätigkeiten eines Generalunternehmers. Die Gesellschaft kann alle mit dem Geschäftszweck zusammenhängenden Geschäfte durchführen, insbesondere kann sie sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Eingetragene Personen: Kuderer, Peter, von Schaffhausen, in Jona, Präsident, mit Einzelunterschrift; Birri-Widmer, Werner, von Zeihen, in Eschenbach SG, Delegierter, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7664 vom 29.09.2005  
(03045982 / CH-320.9.058.053-9)

■ **Brötlihus Dürr**, in Wil SG, CH-320.1.058.054-1, Friedtalweg 1, 9500 Wil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Bäckerei-Konditorei. Eingetragene Personen: Dürr, Guido, von Gams, in Wil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Dürr, Yvonne Elisabeth, von Kirchberg SG und Gams, in Wil SG, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7665 vom 29.09.2005  
(03045984 / CH-320.1.058.054-1)

■ **PIT-STOP GARAGE M. Radanovic**, in Quarten, CH-320.1.058.055-6, Hauptstrasse, Chäscheren, 8882 Quarten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Auto-Werkstatt. Eingetragene Personen: Radanovic, Mladen, Bürger von Serbien und Montenegro, in Walenslad, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7666 vom 29.09.2005  
(03045994 / CH-320.1.058.055-6)

■ **Taxi Hans Kobler, Zweigniederlassung St. Gallen**, in St. Gallen, CH-320.9.058.056-0, Erlachstrasse 10, 9014 St. Gallen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Taxi Hans Kobler. Rechtsform Hauptsitz: Einzelfirma. Hauptsitz: Gossau SG. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 15.01.1971 [letzte Publikation: SHAB Nr. 208 vom 25.10.1996, S. 6525]. Zweck Hauptsitz: Betreiben eines Taxiunternehmens, Gütertransporte, Personentransporte jeglicher Art (Carreien, Schul- und Werkverkehr, Transporte). Angaben zur Zweigniederlassung: Geschäftskreis der Zweigniederlassung St. Gallen beschränkt auf: Personentransporte. Eingetragene Personen: Kobler, Hans Rudolf, von Oberriet SG, in Andwil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kobler, Roger, von Oberriet SG, in Gossau SG, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7667 vom 29.09.2005  
(03045996 / CH-320.9.058.056-0)

### Mutations Mutazioni

■ **Axcom Informatik AG**, in Wittenbach, CH-320.4.048.198-6, Anbieten von Internet-Dienstleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 08. 2005, S. 9, Publ. 2983026). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: OptiTax GmbH, in Heiden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sunstone Vermögen & Treuhand AG, in Steinhausen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 7668 vom 29.09.2005  
(03045998 / CH-320.4.048.198-6)

■ **Biorex AG**, in Ebnat-Kappel, CH-320.3.001.592-6, Reform- und Diätprodukte, Artikel der Gesundheitspflege und Lebensmittel herzustellen, zu vertreiben und damit zu handeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 17. 06. 2005, S. 10, Publ. 2887276). Domizil neu: Austrasse 9, 9642 Ebnat-Kappel.  
Tagebuch Nr. 7669 vom 29.09.2005  
(03046000 / CH-320.3.001.592-6)

■ **braincandy GmbH**, in St. Gallen, CH-320.4.056.123-4, Erbringung klassischer Werbung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2004, S. 9, Publ. 2496812). Statutenänderung: 28. 09. 2005. Stammkapital neu: CHF 33'000.- [bisher: CHF 32'000.-]. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Breitenrosser, Patrik, von Appenzel, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anghorn, Marcel, von Muolen und Amriswil, in St. Gallen, Gesellschafter und Ge-

schäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-]; Fürer, Anna, von Waldkirch, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-]; Pfeiffer, Martin, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Rorschachberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-].

Tagebuch Nr. 7670 vom 29.09.2005  
(03046002 / CH-320.4.056.123-4)

■ **C4CM - Center für Creatives Management AG in Liquidation**, in Buchs SG, CH-400.3.021.026-2, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere in den Bereichen IT-Projektmanagement usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 2004, S. 9, Publ. 2512938). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts St. Gallen vom 08.08.2005 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation.

Tagebuch Nr. 7671 vom 29.09.2005  
(03046004 / CH-400.3.021.026-2)

■ **Cargo Consulting Schwarz D. Tiefenthaler M.**, bisher in Goldach, CH-320.2.052.663-3, Transport- und Logistikberatung insbesondere für Gefahrguttransporte usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 2002, S. 18, Publ. 792638). Sitz neu: St. Margrethen. Domizil neu: Alfeldstrasse 11, 9430 St. Margrethen. [Das weitere Geschäftskolli wurde aufgehoben]. [gestrichen: Weiteres Geschäftskolli: Alfeldstrasse 11, 9430 St. Margrethen].

Tagebuch Nr. 7672 vom 29.09.2005  
(03046006 / CH-320.2.052.663-3)

■ **Carl Stirn Stiftung zur Förderung der Region Rorschach**, in Rorschach, CH-320.7.056.384-6, Honorierung von gesellschaftlichen, kulturellen, wissenschaftlichen, sportlichen und anderen Leistungen usw. Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2005, S. 10, Publ. 2808820). Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7673 vom 29.09.2005  
(03046010 / CH-320.7.056.384-6)

■ **Dobler & Brändle AG, Elektro-Ingenieure HTL**, in Oberbüren, CH-320.3.029.484-2, Ingenieurarbeiten für Bau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 23. 02. 2004, S. 12, Publ. 2136500). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brändle, Hans, von Mosnang, in Oberbüren, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Goldinger Immobilien Treuhänder AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dobler, Ernst, von Winterthur, in Oberuzwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Kurati Immobilien, in St. Peterzell, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7674 vom 29.09.2005  
(03046012 / CH-320.3.029.484-2)

■ **E. Ittensohn AG**, in St. Margrethen, CH-320.3.025.688-6, Entwicklung, Herstellung, Verkauf von und Handel mit Verpackungen und Verpackungsmaterialien aller Art sowie damit verbandenen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2003, S. 11, Publ. 1010650). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Meienberg, Eugen, von Neuheim, in Steinhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 7675 vom 29.09.2005  
(03046014 / CH-320.3.025.688-6)

■ **Elegant AG, Bauunternehmung**, in Uznach, CH-320.3.000.295-0, Führung einer Bauunternehmung mit technischem Büro usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2003, S. 11, Publ. 1016858). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trümpi, Fritz, von Ennenda, in Miltlidi, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ennenda, Mitglied]; Trümpi, Stefan, von Ennenda, in Nestal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trümpi, Simon, von Ennenda, in Nestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Mollis].

Tagebuch Nr. 7676 vom 29.09.2005  
(03046020 / CH-320.3.000.295-0)

■ **Empowerment GmbH**, in St. Gallen, CH-320.4.057.958-2, Vertrieb und Beratung in der Anwendung von Massageleihen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2005, S. 10, Publ. 3025914). Statutenänderung: 26. 09. 2005. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bollhalder, Werner, von Alt St. Johann, in Morschwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeppli, Thomas, von Arbon und Niederhelfenschwil, in Berg SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

Tagebuch Nr. 7677 vom 29.09.2005  
(03046022 / CH-320.4.057.958-2)

■ **energy financing team (Switzerland) GmbH**, in St. Gallen, CH-320.4.053.785-1, Handel mit Energie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 2003, S. 11, Publ. 1265932). Statutenänderung: 23. 09. 2005. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Umwandlung: Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung wird gemäss Umwandlungsplan vom 19.08.2005 und Umwandlungsbilanz per 30.06.2005 mit Aktiven von CHF 119'244'191.13 und Fremdkapital von CHF 101'676'069.68 in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Gesellschafterin erhält für ihren bisherigen Stammanteil 1'583 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Firma neu: **Energy Financing Team (Switzerland) AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Energy Financing Team (Switzerland) Ltd**) (**Energy Financing Team (Switzerland) SA**). Aktienkapital neu: CHF 1'583'000.- [bisher: Stammkapital: CHF 1'583'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'583'000.- Aktien neu: 1'583 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich (einschliesslich Telefax oder E-Mail). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: EFT (HOLDINGS) ApS, in Kopenhagen (DK), mit einer Stammeinlage von

CHF 1'583'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hamovic, Vuk, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Jakob, Urs, von Trub, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Surtees, David James, britischer Staatsangehöriger, in Epalinges, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Schmuik, Markus, von Walenstadt, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Price-waterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7678 vom 29.09.2005  
(03046900 / CH-320.4.053.785-1)

■ **Fibet Finanz AG**, bisher in Möhlin, CH-270.3.001.829-7, Finanzgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17. 10. 2003, S. 2, Publ. 1219378). Gründungsstatuten: 01.09.1989. Statutenänderung: 23. 09. 2005. Firma neu: **Marlog AG**. Sitz neu: Goldach. Domizil neu: Unionstrasse 17, 9403 Goldach. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen und Logistik für Grosshandel inkl. Versandhandel; internationaler Handel mit Waren aller Art und Halten von Lizenzen und Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundgegenstand und Immobilien erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.-]. Publikationsort: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schib, Verena, von Möhlin, in Möhlin, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Clemens Keller Treuhänder, in Möhlin, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leisbach, Irene, von Hünenberg, in Speicher, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reka Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7679 vom 29.09.2005  
(03045960 / CH-270.3.001.829-7)

■ **FINCON FINANZ- UND CONTROLL HOLDING AG**, in Grabs, CH-270.3.001.864-3, Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie Durchführung von Finanzierungs- und Beratungs- sowie Ausübung von Kontrollfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 02. 09. 2005, S. 10, Publ. 3001384). Firma neu: **FINCON FINANZ- UND CONTROLL HOLDING AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.09.2005 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egenberger, Christian, von Grabs, in Grabs, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 7680 vom 29.09.2005  
(03046042 / CH-270.3.001.864-3)

■ **Garage-Carrosserie G. Harms GmbH**, in Sargans, CH-320.4.011.991-6, Betrieb einer Autogarage usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 1997, S. 685). Domizil neu: Bergwerkstrasse 27, 7320 Sargans.

Tagebuch Nr. 7681 vom 29.09.2005  
(03046046 / CH-320.4.011.991-6)

■ **Genossenschaft für ländliches Bauen (GLB) Sarganserland**, in Flums, CH-320.5.004.351-4, gegenseitige Unterstützung ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, insbesondere in Form von Arbeitsleistungen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2005, S. 13, Publ. 2688450). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schweizer, Othmar, von Nesslau-Krummenau, in Walenstadt, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Britt, Daniel, von Mels, in Schwendi im Weissental (Mels), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Bertsch, Rainer, von Flums, in Flums, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Christoph, von Walenstadt, in Walenstadt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7682 vom 29.09.2005  
(03046056 / CH-320.5.004.351-4)

■ **GW Invest AG**, in Thal, CH-320.3.056.658-8, Finanzierungsvermittlung, Kredit-Vergabe, Unternehmensberatung, Handel von Waren aller Art sowie Verwaltung von Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 28. 01. 2005, S. 10, Publ. 2674954). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brandl, Andreas H., deutscher Staatsangehöriger, in München (DE), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7683 vom 29.09.2005  
(03046060 / CH-320.3.056.658-8)

■ **Holenstein AG, Transporte**, in Kirchberg SG, CH-320.3.035.625-1, Betrieb eines Transportgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24. 06. 2004, S. 11, Publ. 2324074). Domizil neu: Wilerstrasse 214 / Stelz, Kirchberg, 9500 Wil.

Tagebuch Nr. 7684 vom 29.09.2005  
(03046064 / CH-320.3.035.625-1)

■ **Holenstein Logistik AG**, in Kirchberg SG, CH-320.3.041.809-2, Führung eines Lagerhauses und des Erbringens von logistischen Dienstleistungen im Transportbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 2003, S. 9, Publ. 906794). Domizil neu: Wilerstrasse 214 / Stelz, Kirchberg, 9500 Wil.

Tagebuch Nr. 7685 vom 29.09.2005  
(03046068 / CH-320.3.041.809-2)

■ **Housecam.ch GmbH**, in Rorschach, CH-320.4.045.883-0, Betrieb Internet-Services sowie Handel mit Waren aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 08. 03. 2000, S. 1588). Firma neu: **Housecam.ch GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Geschäftsversammlung vom 27.09.2005 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vincenz, Theophil, von Trun, in Speicher, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Tiso, Fabio, von Heiden, in Rorschach, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vincenz, Stefan, von Trun, in Ror-

schach, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 7686 vom 29.09.2005  
(03046146 / CH-320.4.045.883-0)

■ **ITA Tool Trade AG**, in Thal, CH-440.3.004.621-2, Handel mit und Vertrieb von Werkzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18. 06. 2004, S. 11, Publ. 2316334). Firma neu: **ITA Tool Trade AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.09.2005 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ludwig, Felix, von Niederhelfenschwil und Zuzwil SG, in Morschwil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 7687 vom 29.09.2005  
(03046150 / CH-440.3.004.621-2)

■ **Jada AG**, in Gossau SG, CH-140.3.000.968-9, Import und Export von Gütern und Handel mit Lebensmittelprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 24. 11. 2003, S. 9, Publ. 1274258). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Grasso, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Calosso (IT), mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 7688 vom 29.09.2005  
(03046156 / CH-140.3.000.968-9)

■ **Juniste S.A.**, in Flawil, CH-320.3.042.035-9, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien, Erbringung von Dienstleistungen wie Finanzierungen, Versicherungsberatungen, Fachschulungen sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1999, S. 7148). Domizil neu: c/o Max Zisette, Lärchenstrasse 2, 9230 Flawil.

Tagebuch Nr. 7689 vom 29.09.2005  
(03046160 / CH-320.3.042.035-9)

■ **Mountain Partners AG**, in St. Gallen, CH-320.3.052.684-7, Förderung, Unterstützung und Finanzierung von Privaten und Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17. 02. 2005, S. 11, Publ. 2706466). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stach, Dr. Patrick, von Frauenfeld und Morschwil, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Boersch, Dr. Cornelius, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wenzel, Daniel Sebastian Charlo, deutscher Staatsangehöriger, in München (DE), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 7690 vom 29.09.2005  
(03046182 / CH-320.3.052.684-7)

■ **Nueva AG**, in Weesen, CH-320.3.032.283-3, Überwachung, Führung und Beratung von Industrie- und anderen Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2005, S. 13, Publ. 3005698). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2005, S. 6) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 7691 vom 29.09.2005  
(03046198 / CH-320.3.032.283-3)

■ **Open Invest AG**, in Gossau SG, CH-320.3.057.767-2, Erwerb, Halten, Verwalten und Verkauf von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2005, S. 8, Publ. 2975398). Statutenänderung: 28. 09. 2005. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Studer, Wendelin, von Berg SG, in Gossau SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmucki, Roman, von St. Gallenkappel, in Schänis, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 7692 vom 29.09.2005  
(03045962 / CH-320.3.057.767-2)

■ **Ortima Treuhänder AG**, in Flawil, CH-320.3.027.069-5, Besorgung aller in das Treuhänder- und Versicherungsfach fallenden Arbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2001, S. 1671). Domizil neu: c/o Max Zisette, Lärchenstrasse 2, 9230 Flawil.

Tagebuch Nr. 7693 vom 29.09.2005  
(03046200 / CH-320.3.027.069-5)

■ **Osterwalder St. Gallen AG**, in St. Gallen, CH-320.3.014.358-9, Import von und Handel mit Erdöl und seinen Derivaten, sowie weiteren Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 2005, S. 11, Publ. 2894232). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schaufelberger, Rolf, von Wald ZH, in Frasnacht (Arbon), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7694 vom 29.09.2005  
(03046202 / CH-320.3.014.358-9)

■ **Osterwalder St. Gallen AG**, in Sennwald, CH-320.9.050.791-5, Import von und Handel mit Erdöl und seinen Derivaten usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 2005, S. 11, Publ. 2894236), mit Hauptsitz in St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schaufelberger, Rolf, von Wald ZH, in Frasnacht (Arbon), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7695 vom 29.09.2005  
(03046204 / CH-320.9.050.791-5)

■ **Parkhaus Fährhütte AG**, bisher in Wartau, CH-320.3.054.126-5, Erstellung und Betrieb eines Parkhauses mit Tankstelle, Shop, Waschanlage, Restaurant etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 2004, S. 11, Publ. 2173336). Statutenänderung: 28. 09. 2005. Sitz neu: Buchs SG. Domizil neu: c/o Revitrust Revision + Treuhänder AG, Bahnhofstrasse 7, 9471 Buchs.

Tagebuch Nr. 7696 vom 29.09.2005  
(03046206 / CH-320.3.054.126-5)

■ **Personalfürsorgestiftung der Krämer AG St. Gallen**, in St. Gallen, CH-320.7.008.564-1, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw. Stiftung (SHAB Nr. 166 vom 27. 08. 2004, S. 9, Publ. 2423682). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Scherer, Thomas, von Mosnang, in Nürensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sander, Werner, von Zürich, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugster, Peter, von Speicher, in He-

risau, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Ziegler, Markus Otto, von St. Gallen und Gaiserswald, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 7697 vom 29.09.2005  
(03046208 / CH-320.7.008.564-1)

■ **Rehkatte, Sutter Immobilien AG St. Gallen**, in St. Gallen, CH-320.3.008.858-4, Handel mit sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2005, S. 11, Publ. 3024634). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7699 vom 29.09.2005  
(03046214 / CH-320.3.008.858-4)

■ **Schäfle-Immobilien AG Goldach**, in Goldach, CH-320.3.025.124-0, Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 2003, S. 10, Publ. 1173420). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ostschweizerische Treuhändergesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle; Schmid, Walter, von Hornburg, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 7700 vom 29.09.2005  
(03046220 / CH-320.3.025.124-0)

■ **Sunrise One AG**, in St. Gallen, CH-320.3.037.387-3, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Grundstücken und Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 2004, S. 14, Publ. 2336022). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Heller, Sonja, von Zell LU, in Bottmingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 7701 vom 29.09.2005  
(03046222 / CH-320.3.037.387-3)

■ **Taxi Hans Kobler**, in Gossau SG, CH-320.1.011.743-6, Betrieb eines Taxiunternehmens, Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1996, S. 6525). Zweck neu: Betreiben eines Taxiunternehmens, Gütertransporte, Personentransporte jeglicher Art (Carreisen, Schul- und Werkkurse, Transporte). Zweigniederlassung neu: St. Gallen.

Tagebuch Nr. 7702 vom 29.09.2005  
(03046224 / CH-320.1.011.743-6)

■ **Tennis-Sport AG Tübach**, in Tübach, CH-320.3.015.327-2, Betrieb einer Tennisanlage sowie Förderung des Tennissports, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 17. 03. 2000, S. 1819). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Meyer, Hansrudolf, von Kreuzlingen, in Horn TG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Debro AG, Treuhänder und Inkasso, in Rorschach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lendenmann, Edwin, von Grub AR, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Scheuermann, Rolf, von Rorschach und St. Gallen, in Goldach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Engewiler, Urs, von St. Gallen und Tägerwilen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Forster, Marco, von Arbon und Muolen, in Horn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Derungs, Heinz, von Suraua, in Goldach, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Proger, Josef, von Appenzell, in Rorschach, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7703 vom 29.09.2005  
(03046228 / CH-320.3.015.327-2)

■ **Verein 'VIALA', Zweigniederlassung Hölzli**, in Degerheim, CH-320.9.047.102-9, unterstütz junge Menschen in Entwicklungsschwierigkeiten bei der sozialen, schulischen und beruflichen Wiedereingliederung usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 168 vom 31. 08. 2001, S. 6742), mit Hauptsitz in Wollerswil (Degerheim). Firma neu: **Verein Viala, Zweigniederlassung Hölzli**. Zweck Hauptsitz neu: Der Verein unterstützt junge Menschen in Entwicklungsschwierigkeiten bei der sozialen, schulischen und beruflichen Wiedereingliederung. Es sind junge Menschen (ca. 15- 25 Jahre) angesprochen, die weder im reinpädagogischen noch im reinpsychiatrischen Umfeld richtig platziert sind. Zur Zweckerreichung kann der Verein einen oder mehrere eigenständige Betriebe führen.

Tagebuch Nr. 7704 vom 29.09.2005  
(03046232 / CH-320.9.047.102-9)

## Lösungen

### Radiationen

#### Cancellazioni

■ **AS-ROH Bistro, Tosun**, in St. Gallen, CH-320.1.055.331-2, Betrieb eines Bistro-Restaurant mit Take-Away, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 19. 05. 2004, S. 9, Publ. 2269598). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 7705 vom 29.09.2005  
(03046234 / CH-320.1.055.331-2)

■ **Baerlocher & Co. AG in Liquidation**, in Rheineck, CH-320.3.012.510-7, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Textilien aller Art im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 03. 2004, S. 10, Publ. 2167542). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldennr.: SHAB Nr. 55 vom 25.03.2004, S. 20].

Tagebuch Nr. 7706 vom 29.09.2005  
(03046236 / CH-320.3.012.510-7)

■ **Credence Management Europe AG in Liquidation**, in Sevelen, CH-320.3.045.685-7, Erbringung von Buchführungs-, Finanzberatungs-, Controlling-Management- und allgemeine Beratungsleistungen, insbesondere für die in Europa domizilierten Credence Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2004, S. 11, Publ. 2522306). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 28.02.2005 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. [Publikation 3. Schuldennr.: SHAB Nr. 221 vom 12.11.2004, S. 42].

Tagebuch Nr. 7707 vom 29.09.2005  
(03046240 / CH-320.3.045.685-7)

■ **Hotel Restaurant - Schiltacker- Ciftci**, in St. Gallen, CH-320.1.054.412-0, Hotel und Restaurant mit Garten, Internationale Küche - Pizzeria, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 09. 12. 2003, S. 8, Publ. 2020568). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 7708 vom 29.09.2005  
(03046242 / CH-320.1.054.412-0)

■ **IBP Beck & Partner**, in Mels, CH-320.2.041.370-5, Informatik-Beratung und Projektmanagement, EDV-Schulung, Hardwarebeschaffung, und -verkauf, sowie -installation usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 17. 05. 2000, S. 3328). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 7709 vom 29.09.2005  
(03046244 / CH-320.2.041.370-5)

■ **Leo Strehenberger Immobilien-AG in Liquidation**, in Wil SG, CH-320.3.010.714-5, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien und Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 2004, S. 11, Publ. 2127280). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angelegter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 7710 vom 29.09.2005  
(03046246 / CH-320.3.010.714-5)

■ **LIGHT-UNIT productions**, in St. Gallen, CH-320.6.048.551-1, Durchführung und Förderung von Projekten und Ideen/Jugendlicher und Erwachsener in allen Bereichen von Unterhaltung usw. Verein (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 2000, S. 5905). Der Verein hat sich an der Mitgliederversammlung vom 15. 03. 2005 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Tagebuch Nr. 7711 vom 29.09.2005  
(03046248 / CH-320.6.048.551-1)

■ **PECB Pescalio Edilizia Cimiteriale SA, Zweigniederlassung Oberuzwil**, in Oberuzwil, CH-320.9.046.110-4, Ausführung von Friedhofarbeiten usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 68 vom 09. 04. 1999, S. 2303), mit Hauptsitz in: Bellinzona. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 7712 vom 29.09.2005  
(03046250 / CH-320.9.046.110-4)

■ **Personalfürsorgestiftung der Haas & Partner AG**, in Jona, CH-320.7.021.002-1, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen usw. Stiftung (SHAB Nr. 145 vom 27. 06. 1987, S. 2601). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 18. 08. 2005 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 7713 vom 29.09.2005  
(03046252 / CH-320.7.021.002-1)

■ **Personalfürsorgestiftung Martelli AG**, in Jona, CH-320.7.010.884-1, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 1994, S. 881). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 25. 08. 2005 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 7714 vom 29.09.2005  
(03046254 / CH-320.7.010.884-1)

■ **Vorsorgestiftung der Jakob Schlaepfer & Co. AG**, in St. Gallen, CH-320.7.014.987-0, Für- und Vorsorge zu Gunsten der ehemaligen Arbeitnehmer der Jakob Schlaepfer & Co AG usw. Stiftung (SHAB Nr. 67 vom 04. 04. 2000, S. 2254). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 18. 08. 2005 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 7715 vom 29.09.2005  
(03046256 / CH-320.7.014.987-0)

■ **Wohlfahrtsfonds der Christian Vetsch AG., Hoch- & Tiefbau, Grabs/SG**, in Grabs, CH-320.7.008.194-1, Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002, S. 16, Publ. 537796). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 21. 07. 2005 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 7716 vom 29.09.2005  
(03046260 / CH-320.7.008.194-1)

## SH

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **COMMERCEMAKER GmbH**, bisher in Neuhausen am Rheinfall, CH-290.4.013.200-7, Angebote, Bestellabwicklungen, Präsentationen und Verrechnungen als Dienstleistungen, insbesondere E-Commerce-Lösungen, im Internet unter der eingetragenen Marke 'COMMERCEMAKER' zu erbringen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 178 vom 13. 09. 2000, S. 6264). Statutenänderung: 27. 09. 2005. Sitz neu: Schaffhausen. Domizil neu: Breitenmastrasse 137, 8200 Schaffhausen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gonzalez, Marcos, von Spanien, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Grünig, Ingo, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunkeler, Richard, von Altschönen, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.

Tagebuch Nr. 1314 vom 29.09.2005  
(03046806 / CH-290.4.013.200-7)

■ **Compair GmbH**, in Neuhausen am Rheinfall, CH-290.4.001.676-8, Fabrikation von Maschinen und Apparaten für die Metall verarbeitende Industrie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1994, S. 6231). Statutenänderung: 20. 09. 2005. Ausgeschiedene Personen und erloschene

Unterschriften: Schweizer, Martha, von Bottenwil, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Daniel, von Bottenwil, in Flurlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Beringen, Geschäftsführer]; Schweizer, Max P., von Bottenwil, in Baar, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Neuhausen am Rheinfall, Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 1315 vom 29.09.2005  
(03046778 / CH-290.4.001.676-8)

■ **Didacta Informatica SA**, in Schaffhausen, CH-290.3.001.764-0, Planen, Entwickeln, Realisieren, Durchführen, Verkaufen und Lizenzieren von Ausbildungslehrgängen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 27. 07. 1999, S. 5114). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peer, Alfred, von Brunnadern, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Heinz, von Nefenbach, in Nefenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1316 vom 29.09.2005  
(03046782 / CH-290.3.001.764-0)

■ **IPI International Packaging Institute**, in Neuhausen am Rheinfall, CH-290.6.014.984-9, Förderung der Aus- und Weiterbildung von Studenten und Studentinnen in der Verpackungstechnologie auf akademischem Niveau, Unterstützung der vorwettbewerblichen Forschung. Verein (SHAB Nr. 71 vom 13. 04. 2005, S. 10, Publ. 2789900). Statutenänderung: 14. 04. 2005. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burkhardt, Thomas, von Basadingen-Schlattlingen, in Schlattlingen (Basadingen-Schlattlingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holenstein, Thomas, von Wilchingen, in Wilchingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knill, Dr. Matthias, von Appenzel, in Uhwiesen (Laufen-Uhwiesen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hufnagel, Robert, von Deutschland, in Singen (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neumann-Schäfer, Dr. Renate, von Deutschland, in Ueberlingen am Bodensee (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kälin, Dr. Beat, von Einsiedeln, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1317 vom 29.09.2005  
(03046784 / CH-290.6.014.984-9)

■ **Joallart Holding AG**, in Schaffhausen, CH-170.3.015.085-9, Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere im Schmuck- und Uhrenbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 2003, S. 10, Publ. 1095852). Eingetragene Personen neu oder mutierend: König, Patrik, von Meggen, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Nyon].

Tagebuch Nr. 1318 vom 29.09.2005  
(03046788 / CH-170.3.015.085-9)

■ **Renaldo Moser AG**, bisher in Zug, CH-320.3.028.867-0, Gewerbmässige Ausführung von Transporten aller Art sowie Handel und Reisen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 08. 2005, S. 15). Gründungsstatuten: 18. 08. 1988. Statutenänderung: 23. 09. 2005. Sitz neu: Schaffhausen. Domizil neu: Fronwagplatz 27, 8200 Schaffhausen. Zweck: Gewerbmässige Ausführung von Transporten aller Art sowie Handel und Reisen im In- und Ausland. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Falls dem Verwaltungsrat die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können sie auch schriftlich erfolgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: REIFDAR MOORE STEPHENS AG, in Zug, Revisionsstelle [wie bisher]; Ekkenga, Dr. Jakob, von Deutschland, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1319 vom 29.09.2005  
(03046792 / CH-320.3.028.867-0)

■ **STC Snow Trekker Company GmbH**, in Schaffhausen, CH-440.4.011.875-0, Produktion von und Handel mit Sportgeräten, insbesondere Schneeschuhen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 27. 12. 2004, S. 18, Publ. 2609936). Domizil neu: Geisshofweg 9, 8200 Schaffhausen.

Tagebuch Nr. 1320 vom 29.09.2005  
(03046796 / CH-440.4.011.875-0)

■ **TCM Rammersbühl GmbH**, in Schaffhausen, CH-290.4.014.355-0, Anwendung von Therapien der Traditionellen Chinesischen Medizin, wie Akupunktur und Massage, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2005, S. 10, Publ. 2621982). Domizil neu: Rietstrasse 32, 8200 Schaffhausen.

Tagebuch Nr. 1321 vom 29.09.2005  
(03046800 / CH-290.4.014.355-0)

## Löschungen

## Radiations

## Cancellazioni

■ **WZ Werner Zaugg Produktvertrieb**, in Gächlingen, CH-290.1.013.043-2, Vertrieb und Vermarktung von Produkten, Erbringung von Marketingdienstleistungen, Handel mit Immobilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2005, S. 15, Publ. 2677988). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1322 vom 29.09.2005  
(03046802 / CH-290.1.013.043-2)

## 50

## Kanton Solothurn

## Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Arau Architektur & Ausführung René Buser**, in Kienberg, CH-241.1.005.261-6, Ober Sennhof 67, 4468 Kienberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Architekturbüros, Ausführung von Dachdeckerarbeiten, Sanitär- und Elektroinstallationen und allgemeinen Maurer- und Schreinerarbeiten. Eingetragene Personen: Buser, René, von Binningen und Basel, in Kienberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3340 vom 29.09.2005  
(03046400 / CH-241.1.005.261-6)

■ **Hässig Finanzplanung**, in Himmelried, CH-241.1.005.262-4, Im Muspenacker 214, 4204 Himmelried, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Vorsorge- und Finanzplanung. Eingetragene Personen: Hässig, Hanspeter, von Schänis, in Himmelried, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3341 vom 29.09.2005  
(03046402 / CH-241.1.005.262-4)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Bahnhof Apotheke Solothurn AG**, in Solothurn, CH-260.3.000.601-8, Betrieb einer Apotheke usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11. 08. 2000, S. 5481). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Copera AG, in Solothurn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ENGEL COPERA AG, in Köniz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3343 vom 29.09.2005  
(03046442 / CH-260.3.000.601-8)

■ **Coiffure Somaini**, in Solothurn, CH-260.1.000.148-8, Herren- und Damensalon, Einzelfirma (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 1991, S. 3405). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Somaini, Francesco, von Magliaso, in Biberist, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zuchwil].

Tagebuch Nr. 3344 vom 29.09.2005  
(03046448 / CH-260.1.000.148-8)

■ **Espace Treuhand AG**, in Solothurn, CH-260.3.000.438-4, Betrieb eines Treuhandbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2005, S. 13, Publ. 2929606). Domizil neu: bei Andreas Eng, Rechtsanwalt und Notar, Wengstrasse 24, 4502 Solothurn.

Tagebuch Nr. 3345 vom 29.09.2005  
(03046452 / CH-260.3.000.438-4)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 105 vom 05. 06. 1997, S. 3831, publizierten TB-Eintrags Nr. 158 vom 21. 05. 1997. Eterna AG Uhrenfabrik**, in Grenchen, CH-254.3.000.038-6, Fabrikation von und Handel mit Uhren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12. 07. 2004, S. 14, Publ. 2354738). Statutenänderung: 15. 05. 1997.

Tagebuch Nr. 3346 vom 29.09.2005  
(03046454 / CH-254.3.000.038-6)

■ **Grafik + Desktop Atelier Roland Hasler**, in Solothurn, CH-260.1.000.162-8, Atelier für Grafik usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 106 vom 09. 05. 1988, S. 1887). Domizil neu: Weissensteinstrasse 84, 4502 Solothurn.

Tagebuch Nr. 3347 vom 29.09.2005  
(03046456 / CH-260.1.000.162-8)

■ **Linea Bertoli**, in Solothurn, CH-260.1.000.191-0, Produkt- und Raumgestaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 213 vom 02. 11. 2001, S. 8600). Domizil neu: Westbahnhofstrasse 12, 4500 Solothurn.

Tagebuch Nr. 3348 vom 29.09.2005  
(03046472 / CH-260.1.000.191-0)

■ **Northstar Partners AG**, in Solothurn, CH-260.3.000.620-7, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen öffentlichen sowie privaten Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2005, S. 11, Publ. 2705652). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DMT D. Meyer Treuhand GmbH, in Thalwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3349 vom 29.09.2005  
(03046476 / CH-260.3.000.620-7)

■ **SanWay AG**, in Egerkingen, CH-170.3.027.491-5, Handel mit medizinischen Geräten und Produkten sowie Erbringung von Dienstleistungen im Gesundheitswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08. 10. 2004, S. 13, Publ. 2484556). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arn, Anita, von Niederbipp, in Wolfwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3350 vom 29.09.2005  
(03046480 / CH-170.3.027.491-5)

■ **Spirig Asia AG**, in Egerkingen, CH-241.3.005.183-9, Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie das Halten, die Verwaltung, Nutzung und Verwertung von Rechten an dermatologischen und anderen pharmazeutischen oder kosmetischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 2005, S. 9, Publ. 2986216). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helmle-Kolb, Dr. Corinna, deutsche Staatsangehörige, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Guido Oelkers, Gonpo Tsering, Fritz Federico Graf oder Frank Bünnig [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 3351 vom 29.09.2005  
(03046486 / CH-241.3.005.183-9)

■ **Stürnimann AG, Baumaschinen**, in Olten, CH-249.3.000.080-2, Herstellung von und Handel mit Baumaschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2005, S. 14, Publ. 2899686). Statutenänderung: 28. 09. 2005. Aktienkapital

neu: CHF 3'100'000.- [bisher: CHF 1'100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'100'000.-. Aktien neu: 31'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 11'000 Namenaktien zu CHF 100.-] [gestrichen: 11'000 Namenaktien zu CHF 100.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lichtner, Burkhard, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3352 vom 29.09.2005  
(03046492 / CH-249.3.000.080-2)

■ **Walo Bertschinger AG Bern**, in Olten, CH-249.9.003.313-4, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art, insbesondere von Strassen-, Gleis-, Untertage-, Damm- und Deponiebauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 49 vom 10. 03. 2005, S. 11, Publ. 2739522), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hock, Hans Rudolf, von Zürich, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschand, Dr. Franz Adolf, von Känerkinden, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Böhrler, Armin, von Rheinfelden und Oetwil an der Limmat, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Marco, von Frutigen, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3353 vom 29.09.2005  
(03046496 / CH-249.9.003.313-4)

■ **Walo Bertschinger AG Bern**, in Solothurn, CH-260.9.000.077-9, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art, insbesondere von Strassen-, Gleis-, Untertage-, Damm- und Deponiebauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 49 vom 10. 03. 2005, S. 11, Publ. 2739518), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hock, Hans, von Zürich, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschand, Dr. Franz Adolf, von Känerkinden, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Böhrler, Armin, von Rheinfelden, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Marco, von Frutigen, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3354 vom 29.09.2005  
(03046498 / CH-260.9.000.077-9)

■ **Walter U. Spielmann**, in Balsthal, CH-240.1.000.138-4, Einzelfirma (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1994, S. 6815). Zweck neu: Betrieb eines Ingenieurbüros für Haustechnik sowie Verwaltung und technische Betreuung von Liegenschaften.

Tagebuch Nr. 3355 vom 29.09.2005  
(03046502 / CH-240.1.000.138-4)

■ **WOLF-Garten Schweiz AG**, in Oensingen, CH-217.0.430.745-9, Bezwecke, alle Arten von Gartengeräten, Gärtnerartikel und Gartenhilfsmittel, insbesondere Dünger, herzustellen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 2005, S. 12, Publ. 2948800). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Toma, Sandro, italienischer Staatsangehöriger, in Stilli, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3356 vom 29.09.2005  
(03046504 / CH-217.0.430.745-9)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Rinia Reisen Driton Aliu**, in Solothurn, CH-241.1.004.629-0, Betrieb eines Reisebüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 2004, S. 12, Publ. 2589130). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3357 vom 29.09.2005  
(03046506 / CH-241.1.004.629-0)

## Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **smile2u.ch GmbH**, in Freienbach, CH-130.4.010.798-3, bei Peter Baur, Rietbrunnen 39, 8808 Pfäffikon SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 09. 2005. Zweck: Vertrieb von Zahn- und Mundpflegeprodukten und das Zahnbleaching; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen; kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen; Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Baur, Peter, von Luzern, in Pfäffikon SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Zanzler, Robert, von Österreich, in Utetikon am See, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 2999 vom 29.09.2005  
(03045702 / CH-130.4.010.798-3)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Domino Gastro AG**, in Freienbach, CH-320.3.040.740-1, Dienstleistungen im Human- und Personalbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 04. 04. 2005, S. 11, Publ. 273292). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT AG, in Schwyz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DMF GmbH, in Lachen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3000 vom 29.09.2005  
(03045704 / CH-320.3.040.740-1)

■ **Fallenbach Werft AG**, in Inge nobel, CH-130.0.010.819-4, Betrieb einer Bootswerft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 17. 09. 2004, S. 12, Publ. 2453304). Statutenänderung:

## TI

## Distretto di Locarno (TI)

Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Forniture e consulenze medici di Cristiano Centis**, in Minusio, CH-509.1.008.275-8, Via San Gottardo 146, 6648 Minusio, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La vendita di apparecchiature e strumenti medici. La consulenza e l'istruzione nel settore commerciale e tecnico medicale. La rappresentanza di cittadini nel settore medicale. Persone iscritte: Centis, Cristiano, cittadino italiano, in Minusio, titolare, con firma individuale.

Giornale no 965 del 29.09.2005  
(03046414 / CH-509.1.008.275-8)

■ **Körser Immobilien GmbH**, in Muraltio, CH-509.4.008.274-5, Via dei Fiori 9, 6600 Muraltio, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23.09.2005. Scopo: La compra, la vendita, la mediazione, l'amministrazione e la gestione di immobili. La società può costituire succursali in Svizzera e all'estero e partecipare ad altre imprese. Può inoltre comprare, amministrare e vendere carte valore. Capitale sociale: CHF 20'000.-- Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Plus, Fritz, da Brittnau, in Brittnau, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 16'000.-- Plus, Irmgard, da Brittnau, in Brittnau, socia, con firma individuale, con una quota da CHF 4'000.--

Giornale no 964 del 29.09.2005  
(03046412 / CH-509.4.008.274-5)

■ **NUOVA CAMPING TAMARO SA**, in Tenero-Contra, CH-509.3.008.273-1, Via alla Costa 34, 6646 Contra, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26.09.2005. Scopo: La gestione di campeggi, in particolare la gestione del campeggio Tamaro di Tenero. Il raggio di attività si estende sia in Svizzera che all'estero. La società è autorizzata a costituire in Svizzera e all'estero filiali, società affiliate nonche finanziarie. La società può inoltre esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie, immobiliare o di altro genere che siano in relazione con il suo scopo. Capitale azionario: CHF 100'000.-- Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-- Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-- Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUSC. Persone iscritte: Zanolini, Veio, da Linescio, in Tenero-Contra, presidente, con firma individuale; Zanolini, Karin, da Linescio, in Tenero-Contra, membro e segretaria, con firma individuale; Zanolini, Veio sen., da Linescio, in Tenero-Contra, membro, con firma individuale; Fiduciaria Sartori & Associati SA, in Locarno, ufficio di revisione.

Giornale no 963 del 29.09.2005  
(03046410 / CH-509.3.008.273-1)

## Mutazioni

## Mutations

## Mutazioni

■ **Gruppo Compagnia delle Arabiche SA**, in Locarno, CH-509.3.007.752-3, Detenere partecipazioni, ecc. Società anonima (FUSC no. 181 del 22.09.2003, pagina 12, publ. 1180390). Persone dimissionarie e firme cancellate: Zini, Massimo, da Biasca, in Montagnola, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].

Giornale no 966 del 29.09.2005  
(03046416 / CH-509.3.007.752-3)

■ **IMMO-DREAM SA**, in Lavertezzo, CH-500.3.004.902-4, la compra, la vendita, la progettazione di beni immobili, Società anonima (FUSC no 113 del 15.06.2004, pagina 14, publ. 2309070). Persone dimissionarie e firme cancellate: Arnold, Stefano, da Richenthal, in Collina d'Oro, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Capparelli, Pasquale, cittadino italiano, in Minusio, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 967 del 29.09.2005  
(03046420 / CH-500.3.004.902-4)

■ **Melissa SA in liquidazione**, in Locarno, CH-509.3.000.167-3, La compra e la vendita, la gestione e l'amministrazione di immobili, Società anonima (FUSC no. 175 del 09.09.2004, pagina 12, publ. 2442060). Secondo gli interessi la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 970 del 29.09.2005  
(03046438 / CH-509.3.000.167-3)

■ **MIA SARU Sagl**, in Tegna, CH-509.4.007.958-0, La gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 115 del 17.06.2004, pagina 14, publ. 2312592). Statuti modificati: 27.09.2005. Persone dimissionarie e firme cancellate: Labry, Vicenta, cittadina spagnola, in Verscio, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- Labry, Philippe, da Luins, in Verscio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- Nuove persone iscritte o modificate: Palmieri, Cristina Maria, da Brissago, in Gordola, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.--

Giornale no 968 del 29.09.2005  
(03046428 / CH-509.4.007.958-0)

■ **Oltre Sagl**, in Muraltio, CH-509.4.004.396-5, il commercio al dettaglio e/o all'ingrosso nonché l'importazione e l'esportazione di ogni prodotto e ciò sia per conto proprio sia per conto di terzi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 61 del 30.03.2005, pagina 17, publ. 2767732). Nuova ragione sociale: **Oltre Sagl in liquidazione**. La società è soggetta in seguito a fallimento prodotto con decreto della Pretura del Distretto di Locarno del 28.09.2005.

Giornale no 973 del 29.09.2005  
(03046450 / CH-509.4.004.396-5)

20.09.2005. Aktienkapital neu: CHF 600'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 600'000.--. Aktien neu: 600 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000].  
Tagbuch Nr. 3001 vom 29.09.2005  
(03045700 / CH-130.0.010.819-4)

■ **Highway 61 GmbH**, in Freienbach, CH-130.4.010.392-1, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 165 vom 26.08.2005, S.9, Publ. 2991530). Statutenänderung: 26.09.2005. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Umwandlung: Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung wird gemäss Umwandlungsplan vom 26.09.2005 und Bilanz per 31.08.2005 mit Aktiven von CHF 209'619.-- und Fremdkapital von CHF 7'612.-- in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Der Gesellschafter erhält für seinen bisherigen Stammanteil 200 Aktien zu CHF 1'000.--. Firma neu: **Highway 61 AG**. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: Stammkapital: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1 Stammanteil zu CHF 200'000.--]. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanen, Dr. Theo, von Niederlande, in Pfäffikon SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 200'000.], ADVANTAG AG, in Pfäffikon SZ, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 3002 vom 29.09.2005  
(03046896 / CH-130.4.010.392-1)

■ **Holiday Hi Reisen AG in Liquidation**, in Ingenbohl, CH-270.3.002.315-4, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 07.07.2005, S.14, Publ. 2921370). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bisel, Marie-Thérèse, von Flühl, in Sierentz (F), mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 3003 vom 29.09.2005  
(03045706 / CH-270.3.002.315-4)

■ **S. Fassbind AG**, in Arth, CH-130.0.000.848-4, Herstellung von Spirituosen, Würzweinen und anderen Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2005, S.18, Publ. 2917552). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schamberger, Stephan, von Winterthur, in Neffenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagbuch Nr. 3004 vom 29.09.2005  
(03045708 / CH-130.0.000.848-4)

■ **Swiss Alpina Fine Food AG**, in Freienbach, CH-160.3.000.059-2, Produktion von und Handel mit Genuss- und Nahrungsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23.12.2003, S.16, Publ. 2045726). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT AG, in Schwyz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DMF GmbH, in Lachen, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 3005 vom 29.09.2005  
(03045710 / CH-160.3.000.059-2)

■ **UHU Trading, Erik Unterhuber & Co**, bisher in Zürich, CH-020.2.003.005-3, Handel mit Hard- und Software, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06.08.2003, S.18, Publ. 116854). Sitz neu: Lachen. Domizil neu: Mittlere Bahnhofstrasse 2, 8853 Lachen SZ. Beginn: 1.04.1998. Zweck: Handel mit Hard- und Software. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Unterhuber, Erik, von Luzern und Retschwil, in Luzern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Dahinden, Anita, von Meggen, in Lachen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern].  
Tagbuch Nr. 3006 vom 29.09.2005  
(03045712 / CH-020.2.003.005-3)

■ **Volker Grossmann & Co.**, in Freienbach, CH-130.2.007.841-3, Handel mit, Aufstellung und Betrieb von Spiel- und Musikautomaten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2002, S.12, Publ. 336056). Statuten neu: 27.09.2005. Rechtsform neu: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Umwandlung: Die Kommanditgesellschaft wird gemäss Umwandlungsplan vom 27.09.2005 und Bilanz per 31.03.2005 mit Aktiven von CHF 945'000.59 und Fremdkapital von CHF 184'600.-- in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung umgewandelt. Die Gesellschafter erhalten zwei Stammeinlagen zu CHF 19'000.-- und CHF 1'000.--. Firma neu: **Tainment GmbH**. Zweck neu: Handel mit, Aufstellung und Betrieb von Automaten; kann gleiche oder ähnliche Unternehmen errichten, erwerben oder finanzieren sowie Grundstücke erwerben, halten, verwalten und veräussern. Stammkapital neu: CHF 20'000.--. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossmann, Volker, von Zürich, in Diesenhofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Bäch SZ, unbeschränkt haftender Gesellschafter]; Grossmann, Joachim, von Zürich, in Neerach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Kommanditär, mit einer Kommanditsumme von CHF 1000].  
Tagbuch Nr. 3007 vom 29.09.2005  
(03046898 / CH-130.2.007.841-3)

## TG

Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Ambiente Irene Haag**, in Kesswil, CH-440.1.018.511-6, Gütingenstrasse 27, 8593 Kesswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Inneneinrichtungsgesamtheiten; Blumengeschäft. Eingetragene Personen: Haag, Irene, von Sulgen und Sevelen, in Kesswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 3458 vom 29.09.2005  
(03046116 / CH-440.1.018.511-6)

■ **Parma-Handels GmbH**, in Müllheim, CH-440.4.018.419-7, Webereiweg 12, 8555 Müllheim Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 11.05.2005, 27.09.2005. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unter-

nehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Genzly Apyldiz, in Müllheim Dorf (Müllheim), 1 PW Nissin Primera gemäss näherer Umschreibung im Vertrag vom 11.05.2005 zum Preis von CHF 21'100.--, wovon CHF 19'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 2'100.-- als Forderung geschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Apyldiz, Genzly, von Müllheim, in Müllheim Dorf (Müllheim), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Apyldiz, Fatma, von Müllheim, in Müllheim Dorf (Müllheim), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagbuch Nr. 3459 vom 29.09.2005  
(03046334 / CH-440.4.018.419-7)

■ **Restaurant La Cantina Grässe und Vonarburg**, in Amriswil, CH-440.2.018.512-8, Schrofenstrasse 12, 8580 Amriswil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 29.09.2005. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Grässe, Martin, von Arbon, in Sommer, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vonarburg, Sarah, von Triengen, in Amriswil, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 3460 vom 29.09.2005  
(03046338 / CH-440.2.018.512-8)

■ **Wismer-Roosen Organisation**, in Frauenfeld, CH-440.1.018.513-2, Häberlinstrasse 87, 8500 Frauenfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation und Durchführung von Anlässen. Eingetragene Personen: Wismer-Roosen, Johanna Maria Josepha Antonia, von Fischingen, in Frauenfeld, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Wismer, Bruno Viktor, von Fischingen, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 3461 vom 29.09.2005  
(03046344 / CH-440.1.018.513-2)

## Mutationen

## Mutations

## Mutazioni

■ **Agrocomp GmbH**, in Münsterlingen, CH-440.9.017.573-1, Erbringung von Dienstleistungen in der IT-Branche, insbesondere in der Landwirtschaft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 115 vom 16.06.2005, S.14, Publ. 2884518), mit Hauptsitz in Appenzell. Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Andwil SG (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2005, S.9) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.  
Tagbuch Nr. 3462 vom 29.09.2005  
(03046360 / CH-440.9.017.573-1)

■ **de Jong Engineering & Consulting AG**, in Neunforn, CH-020.3.003.068-7, Beratung im Marketingbereich, Erbringung von Dienstleistungen im Baubereich sowie Handel von Baumaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 16.02.1998, S.1154). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trend-Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 3463 vom 29.09.2005  
(03046362 / CH-020.3.003.068-7)

■ **Eisenhut Personal Kreuzlingen AG**, in Kreuzlingen, CH-440.3.006.296-8, Betrieb eines Stellen- und Personalermittlungsbüros wie auch einer Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1993, S.1205). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Thomas, von Gächlingen, in Altnau, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kreuzlingen].  
Tagbuch Nr. 3464 vom 29.09.2005  
(03046364 / CH-440.3.006.296-8)

■ **Freccaro Holding AG**, in Frauenfeld, CH-440.3.003.135-0, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S.10, Publ. 335772). Statutenänderung: 28.09.2005. Firma neu: **Hugelshofer Holding AG**. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 15.12.1994 wird aus den Statuten gestrichen.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 15.12.1994 Aktien gemäss Aufstellung zum Übernahmepreis von CHF 1'410'500.--, wofür 200 Aktien ausgegeben werden und wovon die Sacheinleger Fredi Hugelshofer 198, Carolin Hugelshofer, von Frauenfeld, Illhart und Winterthur, in Frauenfeld 1, und Karl-Peter Elmer, von Zürich und Amden, in Frauenfeld 1 Namenaktien zu CHF 1'000.-- erhalten.].  
Tagbuch Nr. 3465 vom 29.09.2005  
(03046368 / CH-440.3.003.135-0)

■ **Frei und Partner AG, Architekturbüro**, in Weinfelden, CH-440.3.007.699-6, Führung eines Architekturbüros mit den Bereichen Planung und Erstellung von Bauten sowie Handel mit Grundeigentum und Liegenschaften. Handel mit Baustoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S.7261). Domizil neu: Bankstrasse 13, 8570 Weinfelden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Hansjörg, von Oberhendingen, in Ottenberg (Märstetten), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Endingen].  
Tagbuch Nr. 3466 vom 29.09.2005  
(03046372 / CH-440.3.007.699-6)

■ **GENOSSENSCHAFT KORNSHAUS ZU VOGELSBANG**, in Fischingen, CH-440.5.006.954-3, Behinderten Jugendlichen und Erwachsenen bei der Berufsfindung und beruflichen (Wieder-)Eingliederung Hilfe bieten usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S.8601). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rechsteiner, Ruth, von Wald AR, in Sirmach, Mitglied und Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung; Visscher, Regula, von Oberdiessbach, in Wil SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagbuch Nr. 3467 vom 29.09.2005  
(03046376 / CH-440.5.006.954-3)

■ **Gestrama GmbH**, bisher in Rorschach, CH-320.4.055.550-2, Betrieb eines Ingenieurbüros für das Strassenmanagement des betrieblichen und baulichen Unterhalts, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 30.06.2004, S.11, Publ. 2333266). Statutenänderung: 28.09.2005. Sitz neu: Horn. Domizil neu: Tübacherstrasse 18, 9326 Horn. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für das Strassenmanagement des betrieblichen und baulichen Unterhalts. Die Gesellschaft kann Beratungs- und Serviceaufträge aller Art übernehmen und auch für Dritte Dienstleistungen erbringen, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche auch ganz übernehmen, Ausführungsarbeiten im Zusammenhang mit dem betrieblichen und baulichen Unterhalt übernehmen sowie Liegenschaften aller Art erwerben, verwalten sowie selber überbauen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Inventar und Sacheinlagevertrag vom 01.06.2004 einen Computer mit Modem, einen Farbdrucker, einen Faxgerät, einen Scanner und diverse Büromöbel zum Preise von CHF 10'000.-- wovon CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Forster, Marco, von Muelen und Arbon, in Horn, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geissmann, René, von Hagglingen, in Horn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Rorschach, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].  
Tagbuch Nr. 3468 vom 29.09.2005  
(03046378 / CH-320.4.055.550-2)

■ **Immo Asset AG**, in Romanshorn, CH-320.3.053.726-2, Handel mit Immobilien und Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Immobilienbereich sowie Erbringung von Transport- und Reinigungsleistungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2005, S.11, Publ. 2974852). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: TSI-Treuhand AG, in Ittigen, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 3469 vom 29.09.2005  
(03046380 / CH-320.3.053.726-2)

■ **Kago S & C AG**, bisher in Sirmach, CH-440.3.000.911-6, Herstellung, Montage und Vertrieb von Kachelofen- und Chemisystemen sowie von Heiz- und Solarsystemen; Entwicklung und Vertrieb von Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.2005, S.12, Publ. 2705032). Statutenänderung: 19.08.2005. Sitz neu: Fischingen. Domizil neu: Fischingerstrasse 41, 8374 Oberwangen TG. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.  
Tagbuch Nr. 3470 vom 29.09.2005  
(03046382 / CH-440.3.000.911-6)

■ **RWD Schlatter AG**, in Roggwil TG, CH-320.3.038.089-6, Herstellung, Verkauf und Montage von Türen und anderen Bauelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 23.02.2004, S.14, Publ. 2155476). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüschi, Arnold, von Speicher und Winterthur, in Steinach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vanin, Ferruccio, von Rorschach, in Goldsch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 3471 vom 29.09.2005  
(03046384 / CH-320.3.038.089-6)

■ **TERTIANUM AG**, in Berlingen, CH-440.3.001.445-4, Erbringung von Dienstleistungen im Wohnbereich, insbesondere für das Leben im Dritten Alter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2005, S.13, Publ. 2878220). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Speis, Herbert, von Berlingen, in Berlingen, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberholzer, Dr. Urs, von Goldingen, in Herliberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blöchlinger, Hans-Rudolf, von Goldingen, Wädenswil und Wangen-Brüttisellen, in Wangen ZH (Wangen-Brüttisellen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gujer, Hans-Peter, von Fehraltorf, in Herliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honegger, Dr. Ralph-Thomas, von Hinwil, in Aesch BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Dr. Dieter, von Zürich, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzli, René, von Uzwil und Zürich, in Berlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].  
Tagbuch Nr. 3472 vom 29.09.2005  
(03046390 / CH-440.3.001.445-4)

■ **Uni-Vertriebs AG**, bisher in Sirmach, CH-440.3.001.761-8, Durchführung von Telemarketing; Import, Export sowie Vertrieb von Schönstein-, Ofen-, Heizungs- und Sanitärartikeln nebst Zubehör. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 03.06.2005, S.9, Publ. 2866516). Statutenänderung: 21.09.2005. Sitz neu: Fischingen. Domizil neu: Fischingerstrasse 41, 8374 Oberwangen TG. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen, sofern Adressen aller Aktionäre vorhanden sind. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.  
Tagbuch Nr. 3473 vom 29.09.2005  
(03046396 / CH-440.3.001.761-8)

## Löschungen

## Radiations

## Cancellazioni

■ **RECHSTEINER DESIGN**, in Rickenbach TG, CH-440.1.010.776-7, Konzeption und Einbau von Gastronomie-Inneneinrichtungen und Ton-, Licht- und Videoanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 183 vom 22.09.1998, S.6527). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Tagbuch Nr. 3474 vom 29.09.2005  
(03046398 / CH-440.1.010.776-7)

■ **Pennella Barbara**, finora in Muralto, CH-509.1.007.770-9, Lavori edili e pulizie generali, Ditta individuale (FUSC no. 100 del 26.05.2004, pagina 13, publ. 2278256). Nuova sede: Locarno. Nuovo recapito: Sentiero del Roncaccio 4, 6605 Locarno.

Giornale no 969 del 29.09.2005  
(03046434 / CH-509.1.007.770-9)

### Löschungen

#### Radiations Cancellazioni

■ **Gelateria del Lago Sagl in liquidazione**, in Locarno, CH-509.4.006.602-5, Produzione, commercio e distribuzione di gelati, prodotti affini, bevande e merce di ogni altro genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 38 del 23.02.2005, pagina 11, publ. 2715570). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 972 del 29.09.2005  
(03046446 / CH-509.4.006.602-5)

■ **Van Son Bildung-Werbung SA in liquidazione**, in Ronco sopra Ascona, CH-509.3.001.220-0, La promozione e la commercializzazione degli inchiodati per la stampa offset, nonché l'organizzazione di corsi e seminari di aggiornamento, Società anonima (FUSC no. 143 del 26.07.2001, pagina 5768). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 971 del 29.09.2005  
(03046440 / CH-509.3.001.220-0)

### Distretto di Lugano (TI)

#### Neueintragungen

##### Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **3D DEVELOPMENTS SA**, in Agno, CH-514.3.029.522-8, World Trade Center, Casella postale 317, 6982 Agno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28.9.2005. Scopo: L'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili, in particolare l'acquisizione di terreni edificabili su cui essa progetta e fa eseguire complessi immobiliari; la prestazione di servizi, l'amministrazione, la direzione e l'assistenza in materia di promozioni immobiliari e commerciali; l'intervento in qualità di intermediaria in tutte le operazioni commerciali; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione ed il controllo di partecipazioni e investimenti in operazioni immobiliari; la società potrà effettuare tutte le operazioni e partecipare a tutti gli affari commerciali, finanziari, mobiliari ed immobiliari che abbiano un rapporto con lo scopo principale o siano atte a perseguirlo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante lettera. Persone iscritte: Gambazzi, Marco, da Novaggio, in Paradiso, presidente, con firma collettiva a due; Della, Renato P., da Peist, in Astano, membro, con firma collettiva a due; Castelli, Carlo, cittadino italiano, in Novazzano, ufficio di revisione.

Giornale no 5383 del 29.09.2005  
(03046404 / CH-514.3.029.522-8)

■ **Technologies Unlimited Sagl**, in Paradiso, CH-514.4.029.523-4, Via Guidino 15, c/o Federico e Tiziana Orlando, 6900 Paradiso, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27.9.2005. Scopo: La compravendita, l'intermediazione, consulenza tecnica e commerciale, l'import-export di merci nel settore degli equipaggiamenti subacquei speciali, dei motori marini e generatori di corrente, attrezzature marine, macchine, macchinari, materie prime, imbarcazioni, moda, arredi per la casa ed elettrodomestici; la partecipazione ad altre società, nonché ogni operazione commerciale e finanziaria atta al conseguimento dello scopo sociale. La società potrà assumere rappresentanze nel ramo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Orlando, Tiziana, da Bellinzona, in Paradiso, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Orlando, Federico, cittadino italiano, in Paradiso, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--.

Giornale no 5384 del 29.09.2005  
(03046462 / CH-514.4.029.523-4)

■ **VOLIAMO SAGL**, in Lamone, CH-514.4.029.524-2, Via Giarella, 6814 Lamone, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28.9.2005. Scopo: La consulenza, allestimento perizie, stime, valutazioni di operazioni d'intermediazione in campo aeronautico. Assunzione di rappresentanze di società aeree nel campo passeggeri e merci. Intermediazione di personale qualificato per compagnie aeree tesse. Esecuzione di voli sia merci che passeggeri con velivoli propri o noleggiati presso terzi. A tal fine potrà acquisire, vendere, noleggiare, prendere o cedere in leasing aeromobili o loro parti ed accessori. La società può partecipare ad altre imprese. La società può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Spadacini, Antonio, cittadino italiano, in San Gregorio di Catania (IT), socio, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--; Bianchini, Renzo, da Lugano, in Bruxelles (Be), socio, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--; Fomer, Roland, da Grabs, in Aranno, gerente, con firma individuale.

Giornale no 5385 del 29.09.2005  
(03046406 / CH-514.4.029.524-2)

■ **MalcantoneRisto SA**, in Magliaso, CH-514.3.027.846-5, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 21 del 2.2.2004, pagina 15, publ. 2098992). Nuova ragione sociale: **MalcantoneRisto SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 28.09.2005.

Giornale no 5395 del 29.09.2005  
(03046526 / CH-514.3.027.846-5)

■ **Marziolo Trading & Consulting Sagl**, in Comano, CH-514.4.028.509-4, la consulenza a società nel settore sportivo ed editoriale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 206 del 22.10.2004, pagina 11, publ. 2504256). Nuovo recapito: Via Centro TV 37, casella postale 151, 6949 Comano.

Giornale no 5396 del 29.09.2005  
(03046530 / CH-514.4.028.509-4)

■ **MONDO PULITO Sagl**, in Lugano, CH-514.4.029.181-2, impresa di pulizia in genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 102 del 30.5.2005, pagina 13, publ. 2858702). Nuovo recapito: Via Besso 86, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme

cancelate: Mc Cord, Maria, da Neggio, in Pazzallo (Lugano), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; MEK MAS Sagl, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Blasing, Klaus, cittadino germanico, in Porza, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; Nag SA, in Porza, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--.

Giornale no 5397 del 29.09.2005  
(03046536 / CH-514.4.029.181-2)

■ **BAN-ECO SERVICE SAGL**, in Lugano, CH-509.4.006.498-1, la tenuta di contabilità, Società a garanzia limitata (FUSC no. 45 del 4.3.2005, pagina 16, publ. 2728848). Statuti modificati: 26.9.2005. Persone dimissionarie e firme cancellate: Cipolla, Luca, cittadino italiano, in Campione d'Italia, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 3'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Banl-Capital SA, in Locarno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 14'000.--. [finora: con una quota da CHF 11'000.--].

Giornale no 5387 del 29.09.2005  
(03046490 / CH-509.4.006.498-1)

■ **Banque Gramer & Cie SA succursale di Lugano**, in Lugano, CH-514.9.027.994-9, esercizio di una banca, Succursale (FUSC no. 139 del 20.7.2005, pagina 13, publ. 2941938), con sede principale a Ginevra. Nuove persone iscritte o modifiche: Sassi, Cinzia, da Riva San Vitale, in Capolago, con procura collettiva a due [finora: con firma collettiva a due].

Giornale no 5388 del 29.09.2005  
(03046494 / CH-514.9.027.994-9)

■ **Chris Car Sagl**, in Agno, CH-514.4.015.151-7, attività di un'officina meccanica e di elettrauto, Società a garanzia limitata (FUSC no. 184 del 22.9.2005, pagina 13, publ. 3028928). Nuova ragione sociale: **Chris Car Sagl in liquidazione**. Nuovo recapito: Via Righetti 5, c/o Christian Bassi, 6982 Agno. In scioglimento: 27.09.2005. Nuove persone iscritte o modifiche: Bassi, Christian, da Lugano, in Agno, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--. [finora: in Figno (Bergamo), socio e gerente].

Giornale no 5389 del 29.09.2005  
(03046500 / CH-514.4.015.151-7)

■ **CLOMARKET SA**, in Lugano, CH-514.3.028.697-4, la concezione e promozione di progetti immobiliari all'estero, Società anonima (FUSC no. 249 del 22.12.2004, pagina 17, publ. 2602622). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Courgenay (FUSC del 23.09.2005 no. 185 pag. 7).

Giornale no 5390 del 29.09.2005  
(03046510 / CH-514.3.028.697-4)

■ **CORAL REAL ESTATE HOLDING SA**, in Lugano, CH-514.3.023.936-9, compravendita di immobili all'estero, Società anonima (FUSC no. 131 del 9.7.2004, pagina 13, publ. 2351890). Nuove persone iscritte o modifiche: Di Pietro, Marino, da Lodrino, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due [finora: in Montagnola].

Giornale no 5391 del 29.09.2005  
(03046512 / CH-514.3.023.936-9)

■ **Dexia Banca Privata (Svizzera)**, in Paradiso, CH-514.9.012.502-7, Fornire prestazioni di ogni genere nel settore bancario in Svizzera e all'estero, Succursale (FUSC no. 77 del 21.4.2005, pagina 15, publ. 2802434), con sede principale a Zurigo. Nuove persone iscritte o modifiche: Adamo, Armando, da Lugano, in Locarno, direttore, con firma collettiva a due solo per la succursale.

Giornale no 5392 del 29.09.2005  
(03046516 / CH-514.9.012.502-7)

■ **Edizioni Arte e Moneta SA**, in Lugano, CH-514.3.023.936-9, pubblicazioni di volumi e periodici, Società anonima (FUSC no. 241 del 10.12.1993, pagina 6535). Nuovo recapito: Via Besso 57, c/o Public SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Soldati, Antonio, da Neggio, in Neggio, presidente, con firma individuale; Casagrande, Libero, da Bellinzona, in Bellinzona, membro, con firma individuale; Fideconsul Società di Revisione SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Engeli Ballinari, Soraya, da Kementhal e Monteggio, in Lugano, presidente, con firma individuale; Borromeo d'Adda, Prando, cittadino italiano, in Favosa, membro, con firma individuale; Borromeo d'Adda, Guido, cittadino italiano, in Comano, membro, con firma individuale; Maurizio Delmenico, Cont. Dipl. Fed. e Perito Cont. Dipl., in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 5393 del 29.09.2005  
(03046520 / CH-514.3.023.936-9)

■ **ENULEC ELECTROSTATIC Sagl**, in Bioiggio, CH-514.4.029.490-6, prodotti nel settore dell'elettrostatica, Società a garanzia limitata (FUSC no. 188 del 28.9.2005, pagina 13, publ. 3036208). Persone iscritte: Detke nata Steffen, Christa, cittadina germanica, in Trittau (DE), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-- [non: socio]; Detke, Hubertus, cittadino germanico, in Trittau (DE), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-- [non: socio].

Giornale no 5394 del 29.09.2005  
(03046524 / CH-514.4.029.490-6)

■ **MalcantoneRisto SA**, in Magliaso, CH-514.3.027.846-5, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 21 del 2.2.2004, pagina 15, publ. 2098992). Nuova ragione sociale: **MalcantoneRisto SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 28.09.2005.

Giornale no 5395 del 29.09.2005  
(03046526 / CH-514.3.027.846-5)

■ **Marziolo Trading & Consulting Sagl**, in Comano, CH-514.4.028.509-4, la consulenza a società nel settore sportivo ed editoriale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 206 del 22.10.2004, pagina 11, publ. 2504256). Nuovo recapito: Via Centro TV 37, casella postale 151, 6949 Comano.

Giornale no 5396 del 29.09.2005  
(03046530 / CH-514.4.028.509-4)

■ **MONDO PULITO Sagl**, in Lugano, CH-514.4.029.181-2, impresa di pulizia in genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 102 del 30.5.2005, pagina 13, publ. 2858702). Nuovo recapito: Via Besso 86, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme

cancelate: Mc Cord, Maria, da Neggio, in Pazzallo (Lugano), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; MEK MAS Sagl, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Blasing, Klaus, cittadino germanico, in Porza, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; Nag SA, in Porza, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--.

Giornale no 5397 del 29.09.2005  
(03046536 / CH-514.4.029.181-2)

■ **ROMA RACING Sagl**, in Lugano, CH-514.4.025.357-4, il commercio di veicoli a motore, Società a garanzia limitata (FUSC no. 110 del 10.6.2004, pagina 11, publ. 2302942). Nuovo recapito: Strada Ponte di Valle 12, 6964 Davesco-Soragno. Persone dimissionarie e firme cancellate: Roma nata Megaro, Filomena, cittadina italiana, in Viganello (Lugano), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Roma, Pietro, cittadino italiano, in Viganello (Lugano), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.--.

Giornale no 5398 del 29.09.2005  
(03046544 / CH-514.4.025.357-4)

■ **SACI Société anonyme pour le Commerce et les Investissements**, in Lugano, CH-217.0.132.585-9, la compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 131 del 9.7.2004, pagina 13, publ. 2351896). Nuove persone iscritte o modifiche: Jermini, Luca, da Cademario, in Torricella-Taverne), vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: in Ponte Capriasca]; Di Pietro, Marino, da Lodrino, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due [finora: in Montagnola (Collina d'Oro)].

Giornale no 5399 del 29.09.2005  
(03046552 / CH-217.0.132.585-9)

■ **SCEF - Studio di Consulenza Enea Foletti**, finora in Lugano, CH-514.1.027.470-4, la consulenza e la gestione di manifestazioni sportive, Ditta individuale (FUSC no. 172 del 9.9.2003, pagina 13, publ. 1163218). Nuova sede: Comano. Nuovo recapito: Via Centro TV 37, casella postale 151, 6949 Comano.

Giornale no 5400 del 29.09.2005  
(03046554 / CH-514.1.027.470-4)

■ **Schröder & Schröder & Co.**, in Lugano, CH-514.9.024.884-7, consulenze ad imprese, Succursale (FUSC no. 74 del 19.4.2004, pagina 41, publ. 2216948), con sede principale a finora: in Zurigo. Nuova sede principale: Adliswil. Nuove persone iscritte o modifiche: Jepson, Ellen, da Frauenkappelen, in Orselina, accomandante, senza diritto di firma [finora: in Brezazona]; Schröder, Beat, da Berna, in Thalwil, socio illimitatamente responsabile, con firma individuale [finora: in Zurigo]; Schröder, Joachim, da Berna, in Bauen, socio illimitatamente responsabile e responsabile della succursale, con firma individuale [finora: in Eregazona].

Giornale no 5401 del 29.09.2005  
(03046560 / CH-514.9.024.884-7)

■ **Shiry Holding SA**, in Lugano, CH-514.3.023.979-7, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 131 del 9.7.2004, pagina 13, publ. 2351902). Nuove persone iscritte o modifiche: Jermini, Luca, da Cademario, in Torricella (Torricella-Taverne), membr, con firma collettiva a due [finora: in Ponte Capriasca]; Di Pietro, Marino, da Lodrino, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due [finora: in Montagnola].

Giornale no 5402 del 29.09.2005  
(03046566 / CH-514.3.023.979-7)

■ **Sico SA società d'investimenti commerciali**, in Lugano, CH-514.3.014.787-3, operazioni finanziarie e mobiliari, Società anonima (FUSC no. 148 del 3.8.2004, pagina 10, publ. 2387440). Nuove persone iscritte o modifiche: Di Pietro, Marino, da Lodrino, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due [finora: in Montagnola].

Giornale no 5403 del 29.09.2005  
(03046568 / CH-514.3.014.787-3)

■ **Siewal Microtubes SA**, in Lamone, CH-400.4.016.993-3, il commercio di prodotti d'acciaio, Società anonima (FUSC no. 105 del 3.6.2004, pagina 14, publ. 2290526). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pitteri, Federico, da Cureglia, in Brezazona (Lugano), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Klenk, Oliver, cittadino germanico, in Bissonne, membro, con firma collettiva a due con il presidente [finora: in Campione d'Italia, con firma collettiva a due].

Giornale no 5404 del 29.09.2005  
(03046408 / CH-400.4.016.993-3)

■ **Yagha Real Estate Holding SA**, in Lugano, CH-514.3.024.821-2, acquisto e vendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 131 del 9.7.2004, pagina 13, publ. 2351910). Nuove persone iscritte o modifiche: Jermini, Luca, da Cademario, in Torricella (Torricella-Taverne), membro, con firma collettiva a due [finora: da Camorino, in Ponte Capriasca]; Di Pietro, Marino, da Lodrino, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due [finora: in Montagnola].

Giornale no 5405 del 29.09.2005  
(03046570 / CH-514.3.024.821-2)

### Löschungen

#### Radiations Cancellazioni

■ **Budisol di F. Budniger**, in Capriasca, CH-514.1.011.210-3, isolamento sopra e sottosuolo, Ditta individuale (FUSC no. 251 del 28.12.2001, pagina 10278). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

Giornale no 5406 del 29.09.2005  
(03046574 / CH-514.1.011.210-3)

### Distretto di Mendrisio (TI)

#### Mutations

##### Mutations Mutazioni

■ **F. Ponzoni SA**, in Riva San Vitale, CH-524.3.008.775-1, prodotti ortofrutticoli, Società anonima (FUSC no. 120 del 24.6.1999, pagina 4239). Persone dimissionarie e firme cancellate: Eldamco SA, in Castel San Pietro, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Gridecont Sagl, in Riva San Vitale, ufficio di revisione.

Giornale no 1340 del 29.09.2005  
(03046578 / CH-524.3.008.775-1)

### Löschungen

#### Radiations Cancellazioni

■ **Bar Dogana di Susi Fabrizio**, in Stabio, CH-524.1.010.321-9, Gestione di un esercizio pubblico, Ditta individuale (FUSC no. 89 del 10.5.2005, pagina 16, publ. 2830594). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 1341 del 29.09.2005  
(03046582 / CH-524.1.010.321-9)

### Distretto di Riviera (TI)

#### Mutations

##### Mutations Mutazioni

■ **odb & consulting di Aurelio Lazzarotto**, finora in Piazzogna, CH-528.1.001.177-5, commercio e vendita di prodotti e servizi tecnologici, Ditta individuale (FUSC no. 25 del 4.2.2005, pagina 14, publ. 2686696). Nuova sede: Claro. Nuovo recapito: Sa' Nazzei, 6702 Claro. Scopo: commercio e vendita di prodotti e servizi tecnologici. L'assunzione di rappresentanze commerciali di ogni tipo e la partecipazione ad altre società. Essa può inoltre svolgere qualsiasi altra attività atta a conseguire lo scopo sociale. I dati cancellati prima della registrazione nel Registro di commercio di Locarno, come pure eventuali dati precedenti concernenti il giornale e le pubblicazioni sul FUSC si ritrovano nell'estratto del registro della sede precedente [come finora].

Nuove persone iscritte o modifiche: Lazzarotto, Aurelio, da Onsernone, in Claro, titolare, con firma individuale [finora: in Piazzogna].

Giornale no 162 del 29.09.2005  
(03046584 / CH-528.1.001.177-5)

### Distretto di Vallemaggia (TI)

#### Mutations

##### Mutations Mutazioni

■ **Centro Turistico Grossalp SA**, in Bosco Gurin, CH-530.3.000.166-0, costruzione ed esercizio mezzi di trasporto, Società anonima (FUSC no. 89 del 12.5.2003, pagina 13, publ. 985926). Nuove persone iscritte o modifiche: Martini, Ottavio, da Cavignon, in Maggia (Moghegno), membro, senza diritto di firma [finora: in Moghegno, presidente, con firma collettiva a due]; Della Pietra, Matteo, da Bosco Gurin, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due [finora: membro, senza diritto di firma].

Giornale no 34 del 29.09.2005  
(03046588 / CH-530.3.000.166-0)

### VD

#### Neueintragungen

##### Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AIMS artificial intelligence management solutions Särl**, a Eublens (VD), Parc scientifique de l'EPFL, PSE-B, CH-550.1045138-3, Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 20 septembre 2005. But: recherche, conception, développement, promotion et commercialisation de systèmes de gestion d'entreprises intégrant l'intelligence artificielle et d'autres produits informatiques et relatifs. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Fayet Meng Sébastien, de Lutry, à Genève, et Sathy Marc, de Gingins, à Saint-Cergue, chacun avec une part de CHF 3'000, tous deux gérants avec signature individuelle, Ducommun dit Boudry Antoine, de Genève, à Genéthod, Paillard Sylvain, de et à Genève, Pigeat Nicolas, du Chenit, à Saint-Cergue, SAI - Société d'Applications Informatiques S.A., à Vevey, tous quatre avec une part de CHF 2'000, Sany François, de Gingins, à Saint-Cergue, Evermore Innovations SA, à Lutry, Griffiths Ian, du Royaume-Uni, à Echandens, tous trois avec une part de CHF 1'000, et Sathy Jacques, de Gingins, à Montreux, avec une part de CHF 3'000, les huit sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 10515 du 29.09.2005  
(03046688 / CH-550.1.045.138-3)

■ **Demmabo Särl**, à Renens (VD), rue du Lac 33, c/o Lescautors S.A., CH-550.1044571-8, Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 juillet 2005 et 26 septembre 2005. But: activités dans le domaine du déménagement de mobilier et de matériel. Capital social: CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 12'000. Apport en nature selon convention du 26 septembre 2005: véhicule pour CHF 12'000, accepté pour ce prix, montant imputé sur le capital social. Associés: Mathey François, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Mathey René, avec une part de CHF 1'000, sans signature, tous deux d'Assens, à Biolley-Orjulz. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 10516 du 29.09.2005  
(03046690 / CH-550.1.044.571-8)



remise de la totalité des actions, CHF 5'430'000.– constituent un agio et CHF 941,48 constituent une créance envers la société. Orge de publication: FOSC. Personnes inscrites: Bratschi, Dr Peter, de Bözingen, à Muri bei Bern, président, avec signature collective à deux; Chappex, Alain, de Monthey, à Ardon, administrateur, avec signature collective à deux; Stucker, Peter Heinz, de Bowil, à Saxon, avec procuration collective à deux; Auditval - Fiduciaire et Révision SA, à Sion, organe de révision.  
Journal no 1435 du 29.09.2005  
(03045856 / CH-626.3.009.974-0)

#### Mutations Mutations Mutazioni

■ **Ameublements Tanner SA**, précédemment à Sonviller, CH-073.3.002.529-6, fabrication, achat et vente de meubles, société anonyme (FOSC no 23 du 05. 02. 1997, p. 789). Modification des statuts: 27.09.2005. Nouvelle raison sociale: **AU PETIT VALAIS Tanner SA**. Nouveau siège: Nendaz. Nouvelle adresse: 1917 Haute-Nendaz. Nouveau but: exploitation d'établissements publics; la société peut participer à d'autres entreprises en Suisse ou à l'étranger, acquérir des entreprises visant un but identique ou analogue ou fusionner avec de telles entreprises, acquérir ou vendre des immeubles. Capital-actions: CHF 50'000.–, entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 500.– avec restrictions de transférabilité [précédemment: 100 actions nominatives de CHF 500.–]. Organe de publication: FOSC. Inscription ou modification de personnes: Ficomon SA, à Saint-Imier, organe de révision [comme précédemment]; Tanner, Martin, de Lützellüh, à Nendaz, administrateur, avec signature individuelle [précédemment: à Sonviller]; [statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication].  
Journal no 1436 du 29.09.2005  
(03045858 / CH-073.3.002.529-6)

■ **MONKIS Sàrl**, à Chermignon, CH-626.4.009.608-5, exploitation du bar et restaurant 'Monk's Bar', société à responsabilité limitée (FOSC no 12 du 18. 01. 2005, p. 15, publ. 26.4.6804). Modification des statuts: 27.09.2005. Personnes et signatures radées: MTRHC Sàrl, à Lens, associée; Sion, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.–; Thomann, Michel, citoyen français, à Chermignon, gérant, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Nicole, Philippe, citoyen français, à Lens, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.– [précédemment: pour une part sociale de CHF 10'000.–].  
Journal no 1437 du 29.09.2005  
(03045844 / CH-626.4.009.608-5)

■ **SI Condéines SA**, à Sierre, CH-626.3.001.507-2, immobilier, société anonyme (FOSC no 209 du 29. 10. 2001, p. 8452). Personnes et signatures radées: Antille, Paul-Alain, de Sierre, à Sierre, administrateur, sans droit de signature; Rauch, Marcel, de Fischlerthal, à Sierre, vice-président, avec signature collective à deux; Jelis, Elisabeth, de Zermatt, à Sierre, administratrice, sans droit de signature; Gard, Evelyne, de Bagnes, à Sierre, administratrice, sans droit de signature; Theler, Bernard, de Sierre, à Sierre, administrateur, sans droit de signature; Melly, Jacques, de Nax et Ayer, à Sierre, administrateur, sans droit de signature. Inscription ou modification de personnes: Barras, Christian, de Chermignon, à Sierre, administrateur, sans droit de signature; Bérof, Patrick, de Champéry, à Sierre, administrateur, sans droit de signature; Rossi, Mario, de Vissoie, à Sierre, administrateur, sans droit de signature; Genoud, François, de Vissoie, à Sierre, administrateur, sans droit de signature; Viaccoz, Pascal, de Ayer, à Sierre, administrateur, sans droit de signature.  
Journal no 1438 du 29.09.2005  
(03045846 / CH-626.3.001.507-2)

■ **Société Immobilière Clairval SA**, à Lens, CH-626.3.001.498-2, immobilier, société anonyme (FOSC no 243 du 16. 12. 2002, p. 17, publ. 774020). Personne et signature radée: Fiduciaire Rhône-Anienne SA, à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Fiduciaire Fidag SA succursale de Crans-Montana, à Lens, organe de révision.  
Journal no 1439 du 29.09.2005  
(03045848 / CH-626.3.001.498-2)

■ **Superfos (Switzerland) SA**, à Saint-Léonard, CH-626.3.004.100-7, conception, fabrication, achat, location et vente de toutes matières ou produits destinés à l'emballage, société anonyme (FOSC no 61 du 29. 03. 2004, p. 16, publ. 2189374). Modification des statuts: 8.09.2005. Nouveau capital-actions: CHF 1'000'000.– [précédemment: CHF 100'000.–], entièrement libéré. Nouvelles actions: 1'000 actions nominatives de CHF 1'000.– [précédemment: 100 actions nominatives ordinaires de CHF 1'000.– chacune].  
Journal no 1440 du 29.09.2005  
(03045850 / CH-626.3.004.100-7)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Gérald Evènes**, à Sion, CH-626.1.007.176-8, achat et vente ainsi qu'installation et paramétrage de hardware, montage sur PC sur mesure, rayon individuelle (FOSC no 44 du 03. 03. 2005, p. 16, publ. 2726802). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal de Sion du 27.09.2005. Raison de commerce radée.  
Journal no 1441 du 29.09.2005  
(03045852 / CH-626.1.007.176-8)

■ **Lacabe André**, à Sion, CH-626.1.008.762-5, exploitation du café-restaurant 'El Filon', rayon individuelle (FOSC no 161 du 25. 08. 2003, p. 15, publ. 1142364). Raison de commerce radée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 1442 du 29.09.2005  
(03045854 / CH-626.1.008.762-5)

#### ZG

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Beauty Care Center AG**, Sitz: Baar, CH-170.3.028.722-7, Domizil: Blegistrasse 25, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 27.09.2005. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere mit Waren und Kosmetik- und Wellnessbranche; Betreiben eines Schönheits-, Therapie- und Pflegezentrums; kann sich an anderen Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien. Aktienkapital: CHF 100'000.–, Liberierung: CHF 50'000.–, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schweingruber, Jean-Claude, Heimat: Wahlern, in Lugnez, Mitglied mit Einzelunterschrift; Adiflor AG, in Baar, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 10579 vom 29.09.2005  
(03045820 / CH-170.3.028.722-7)

■ **Berito Investment Holding AG**, Sitz: Risch, CH-170.3.028.724-0, Domizil: St. Wendelin 3, 6343 Holzhausen ZG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 27.09.2005. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art; kann Garantien zu Gunsten von verbundenen Gesellschaften stellen sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.–, Liberierung: CHF 100'000.–, 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stuber, Hans, Heimat: Risch, in Risch, Mitglied mit Einzelunterschrift; Páky, Dr. Barnabás, Heimat: Ungarn, in Budapest (HU), Direktor mit Einzelunterschrift; Auditor Revisions AG, in Risch, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 10587 vom 29.09.2005  
(03045914 / CH-170.3.028.724-0)

■ **Corporate Governance Agentur Schweiz AG (Corporate Governance Agence Suisse SA) (Corporate Governance Agenzia Svizzera SA) (Corporate Governance Agency Switzerland Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.028.721-9, Domizil: Poststrasse 12, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 23.09.2005. Zweck: Unterstützung von Investoren bei der Wahrnehmung ihrer Aktionärsrechte in der Schweiz; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten; mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an Unternehmen der gleichen Art beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.–, Liberierung: CHF 50'000.–, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Euro Treuhand & Beratung (ETB) AG, in St. Gallen, Revisionsstelle; Fischer, Thomas, Heimat: Winterthur, in Pfäffikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zwei; Verkul, Arie Hans, Heimat: Lenzburg, in Aarau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei.  
Tagbuch Nr. 10562 vom 29.09.2005  
(03045886 / CH-170.3.028.721-9)

■ **Fliwood GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.005.872-2, Domizil: c/o lic. ur. Bruno Schelbert, Untermüli 6, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 27.09.2005. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung, Vermittlung und Verwertung von Beteiligungen aller Art an anderen in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere an Handels-, Finanz- und Industrieunternehmen, Erbringung aller damit zusammenhängenden Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben, Beratung und Koordination von Gesellschaften der Fliwood-Unternehmensgruppe sowie Durchführung von Treuhand- und Kommissionsgeschäften und Finanzierungen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke, Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ferry, Christelle, Heimat: Frankreich, in Hermance, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000.–; Kokshorn, Robert-Jan, Heimat: Niederlande, in Coppet, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000.–.  
Tagbuch Nr. 10577 vom 29.09.2005  
(03045816 / CH-170.4.005.872-2)

■ **Hackmann Rechtsberatungs-GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.005.875-9, Domizil: Neugasse 1, 6301 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 27.09.2005. Zweck: Rechts- und Steuerberatung, insbesondere Erb- und Gesellschaftsrecht sowie Fortsetzung und Mediation; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hackmann, Gerlinde Maria, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Passau (DE), Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000.–; Beeler, Roland, Heimat: Steinen, in Hünenberg, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.–.  
Tagbuch Nr. 10589 vom 29.09.2005  
(03045920 / CH-170.4.005.875-9)

■ **Inter-Vision AG**, Sitz: Risch, CH-170.3.028.674-6, Domizil: Grundstrasse 6, 6343 Rotkreuz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 05.09.2005. Zweck: Filmfinanzierung und Filmproduktion, Handel und Dienstleistungen im Bereich von Print, Film, TV sowie weitere Multimediale Aktivitäten; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.–, Liberierung: CHF 50'000.–, 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schibli, Erika, Heimat: Flörsbach, Wildhaus, in Wohlenschwil, Mitglied mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 10552 vom 29.09.2005  
(03045800 / CH-170.3.028.674-6)

■ **JIMIROL SA**, Sitz: Steinhausen, CH-170.3.028.720-3, Domizil: Hinterbergstrasse 26, 6312 Steinhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 15.08.2005. Zweck: Handel mit Gebrauchtfahrzeugen, das Anbieten von Dienstleistungen im Tourismusbereich und Beratungen von Touristikunternehmen weltweit; kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.–, Liberierung: CHF 100'000.–, 1'000 Inhaberkarten zu CHF 100.–, qualifizierte Tabestände: Sacheinlage- und -übernahme: Zehn gebrauchte Motorfahrzeuge gemäss Auflistung im Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 15.08.2005 zum Preis von CHF 118'270.00, wofür 1'000 Inhaberkarten zu CHF 100.00 ausgegeben und CHF 18'270.00 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Paták, Miroslav, Heimat: Thun, in Thun, Mitglied mit Einzelunterschrift; Revisio Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle; Zalud, Jiri, Heimat: Tschechische Republik, in Thun, Direktor mit Einzelunterschrift; Tatyrek, Oldrich, Heimat: Tschechische Republik, in Všenory (CZ), Direktor mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10550 vom 29.09.2005  
(03045798 / CH-170.3.028.720-3)

■ **Licornom GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.005.873-8, Domizil: c/o lic. ur. Bruno Schelbert, Untermüli 6, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 27.09.2005. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung, Vermittlung und Verwertung von Beteiligungen aller Art an anderen in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere an Handels-, Finanz- und Industrieunternehmen, Erbringung aller damit zusammenhängenden Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben, Beratung und Koordination von Gesellschaften der Licornom-Unternehmensgruppe sowie Durchführung von Treuhand- und Kommissionsgeschäften und Finanzierungen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke, Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kokshorn, Robert-Jan, Heimat: Niederlande, in Coppet, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000.–; Ferry, Christelle, Heimat: Frankreich, in Hermance, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000.–.  
Tagbuch Nr. 10582 vom 29.09.2005  
(03045826 / CH-170.4.005.873-8)

■ **Metal Group AG**, Sitz: Baar, CH-170.3.028.695-6, Domizil: c/o lic. ur. Metal Holding AG, Haldenstrasse 1, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 25.08.2005, 26.09.2005. Zweck: Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte und Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.–, Liberierung: CHF 100'000.–, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: PGI Partner AG, in Baar, Revisionsstelle; Gribi, Patrick, Heimat: Büren an der Aare, in Trimbach, Mitglied mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10570 vom 29.09.2005  
(03046890 / CH-170.3.028.695-6)

■ **NEBAMA AG**, Sitz: Baar, CH-170.3.028.723-5, Domizil: Blegistrasse 25, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 27.09.2005. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere mit Waren der Kosmetik- und Wellnessbranche; kann alle damit direkt oder indirekt verbundenen Rechtsgeschäfte tätigen, sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Immobilien kaufen, verkaufen und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.–, Liberierung: CHF 50'000.–, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schweingruber, Jean-Claude René, Heimat: Wahlern, in Lugnez, Mitglied mit Einzelunterschrift; Adiflor AG, in Baar, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 10580 vom 29.09.2005  
(03045822 / CH-170.3.028.723-5)

■ **Novaratio GmbH**, Sitz: Baar, CH-170.4.005.871-4, Domizil: c/o Interest Treuhand Baar-Zug, Oberneuhofstrasse 5, 6340 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 27.09.2005. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich und die Resorgung aller Geschäfte, die mit diesem Zweck direkt oder indirekt zusammenhängen; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mulli, Chandulal, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Sins, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000.–; Anafox Treuhand AG für Treuhand und Steuerberatung, in Zofingen, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000.–.  
Tagbuch Nr. 10569 vom 29.09.2005  
(03045812 / CH-170.4.005.871-4)

■ **Revisan GmbH**, Sitz: Risch, CH-170.4.005.868-3, Domizil: Birkenstrasse 47, 6343 Rotkreuz, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 22.09.2005. Zweck: Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens (Revisions/Treuhand/Sanierungen/ Umstrukturierungen/Übernahme von Sachwaltermandaten) sowie Halten und Verwalten von Beteiligungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erwerben Unternehmen verkaufen, Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zurfluh-Wechsler, Benno, Heimat: Buchrain, in Adligenswil, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Baur, Roger, Heimat: Sarmentorf, in Wohlen AG, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 7'000.–; Ruepp, Hans-Peter, Heimat: Sarmentorf, in Sins, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 13'000.–.  
Tagbuch Nr. 10559 vom 29.09.2005  
(03045804 / CH-170.4.005.868-3)

■ **Salesart Ralph Keller**, Sitz: Zug, CH-170.1.006.424-8, Domizil: Guggweg 18, 6300 Zug, Einzelhändler (Neueintragung). Zweck: Schulung und Beratung im Detailhandel und in der Zulieferindustrie. Eingetragene Personen: Keller, Ralph, Heimat: Weinfelden, in Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10566 vom 29.09.2005  
(03046892 / CH-170.1.006.424-8)

■ **SUNSWISS von Gunten & Studer**, Sitz: Unterägeri, CH-170.2.001.076-7, Domizil: Zugerstrasse 195, 6314 Neuägeri, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.10.2005. Zweck: Beratung, Planung, Gestaltung und Ausführung von Produkten, Werbe- und Marketingdienstleistungen, sowie Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Studer, Roland, Heimat: Kriens, in Unterägeri, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Gunten, Adrian, Heimat: Sigriswil, in Beinwil (Freiamt), Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 10583 vom 29.09.2005  
(03045902 / CH-170.2.001.076-7)

■ **Unique Music Production GmbH**, Sitz: Baar, CH-170.4.005.874-3, Domizil: Allgasse 82, 6340 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 26.09.2005. Zweck: Handel mit Tonträgern, CD und Kassettens sowie Produktion und Vertrieb; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Patente und Lizenzen erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Altinok, Gökhân, Heimat: Türkei, in Niederurnen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 7'000.–; Altinok, Tarkan, Heimat: Niederurnen, in Niederurnen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 7'000.–; Altinok, Aysel, Heimat: Türkei, in Istanbul (TR), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 7'000.–.  
Tagbuch Nr. 10585 vom 29.09.2005  
(03045908 / CH-170.4.005.874-3)

■ **VST Systemes Sàrl**, Sitz: Zug, CH-170.4.005.869-9, Domizil: c/o Dr. Christoph Straub, Hähnbühl 8, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 23.09.2005. Zweck: Vermarktung von Systemen und Verfahren für die Sicherheit und den Nachweis von Originalprodukten, der Echtheit von Produkten, Materialien und Waren aller Art sowie Herstellung von audiovisuellen Filmen und Filmmitteln, Literatur und Handbüchern; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen, Garantien und Bürgschaften für verbundene Unternehmen und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tschokoff, Serge Pierre, Heimat: Frankreich, in Les Salles de Castillon (FR), Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 16'000.–; Tschokoff, Valérie Alexandra, Heimat: Frankreich, in Pontonville (FR), Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 2'000.–; Hahn, Frédéric, Heimat: Prilly, in Prilly, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 2'000.–.  
Tagbuch Nr. 10564 vom 29.09.2005  
(03045806 / CH-170.4.005.869-9)

■ **Wohndesign Bernard GmbH**, Sitz: Risch, CH-170.4.005.870-6, Domizil: Luzernerstrasse 12, 6343 Rotkreuz, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 26.09.2005. Zweck: Innenausstattungen und Verkauf von Handelswaren; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Daniel-Bernhard, Heimat: Risch, Lorf, in Rotkreuz, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 11'000.–; Schwager, René Paul, Heimat: Bichselte-Balteswil, in Oberarth, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 9'000.–.  
Tagbuch Nr. 10565 vom 29.09.2005  
(03045890 / CH-170.4.005.870-6)

#### Mutations Mutations Mutazioni

■ **AFB Anlage- und Finanzberatungs AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.021.813-7, Vermittlung, Verwaltung und Durchführung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 20.11.2003, S. 14, Id. 1269050). Eingetragene Personen: Neu-Thorer, Albert, Heimat: Münsterlingen, in Frauenfeld, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagbuch Nr. 10556 vom 29.09.2005  
(03045802 / CH-170.3.021.813-7)

■ **Albilax AG** Sitz: [bisher: Niederdorf], CH-280.3.916.525-7, Erwerb, Erstellung und Veräusserung von Immobilien, Übernahme von Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2001, Seite 6432). Statutenänderung: 20.09.2005. Firma Neu: **Albilax Consulting AG**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Albilax Consulting SA**), (**Albilax Consulting Ltd**). Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o Global Recovery Alliance Ltd, Haldenstrasse 5, 6340 Baar. Zweck Neu: Betrieb eines Treuhandbüros, insbesondere die Buchführung, die Übernahme von Revisions- und Controllingmandaten und die Unternehmens- und Steuerberatung; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Bisher: CHF 50'000.–, Liberierung: CHF 50'000.–, 50 Inhaberkarten zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Eingetragene Personen: Meng, Christian, Heimat: Fribourg, in Lengnau BE, Mitglied mit Einzelunterschrift; M & P Treuhand AG Baden, in Baden, Revisionsstelle. Gesellschafter: [Kern, Fritz, Heimat: Gansingen, in Watt, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [BBI AG, Aarau, in Aarau, Revisionsstelle].  
Tagbuch Nr. 10568 vom 29.09.2005  
(03045810 / CH-280.3.916.525-7)

■ **Alpha Oil Invest GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.005.668-7, Erwerb, Halten und Verkaufen von Beteiligungen, GmbH (SHAB Nr. 125 vom 30.06.2005, S. 18, Id. 2910014). Statutenänderung: 13.09.2005. Eingetragene Personen: Geändert: Serebyakova, Na-

dezda, Heimat: Russland, in London (UK), Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 1'000]. Gelösch: [Berchicovsky, Alexander, Heimat: Israel, in Calgary (CA), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 19'000].  
Tagebuch Nr. 10586 vom 29.09.2005  
(03045912 / CH-170.4.005.668-7)

■ **Annotare AG**, Sitz: Zug, CH-320.3.055.413-4, Durchführung und Vermittlung von Geschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 17, Id. 2371002). Statutenänderung: 26.09.2005. Firma Neu: **International Business Transfer AG**. Zweck Neu: Weltweite Vermittlung von Immobilien, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, Beratung in Immobilien-, Bau- und Finanzfragen sowie Abwicklung von internationalen Treuhandschäften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Eingetragene Personen Neu: CHF Revisionen AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Officeconnection GmbH, in Zug, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 10561 vom 29.09.2005  
(03046888 / CH-320.3.055.413-4)

■ **BIOTECH-Inventory AG**, Sitz: [bisher: Zug], CH-170.3.026.222-0, Entwicklung und Vermarktung von geistigem Eigentum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 11.11.2003, S. 16, Id. 1254366). Statutenänderung: 27.09.2005. Sitz Neu: Baar-Domizil Neu: Zugerstrasse 76B, 6340 Baar. Eingetragene Personen Neu: Lehmann, Cornelia, Heimat: Andwil SG, in Widnau, Mitglied mit Einzelunterschrift; Gramoba AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Wyer, Louis-Joseph, Heimat: Visp, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Tebor Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 10588 vom 29.09.2005  
(03045916 / CH-170.3.026.222-0)

■ **Consus AG**, Sitz: Risch, CH-170.3.024.164-5, Verwaltung und Vermittlung von Beratungsaufträgen und sonstigen Dienstleistungen im IT-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15.03.2004, S. 16, Id. 2168206). Lösung: von Amtes wegen in Folge Sitzverlegung nach Altendorf (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2005, Seite 11).  
Tagebuch Nr. 10554 vom 29.09.2005  
(03045838 / CH-170.3.024.164-5)

■ **CTTC Car Trading and Tuning Company AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.027.930-5, Import, technische Weiterentwicklung von und Handel mit Automobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2005, S. 16, Id. 2995210). Domizil Neu: Baarerstrasse 63, 6300 Zug.  
Tagebuch Nr. 10576 vom 29.09.2005  
(03045900 / CH-170.3.027.930-5)

■ **deArts GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.004.275-4, Betrieb einer Kunstgalerie und Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2004, S. 15, Id. 2083870). Eingetragene Personen Neu: Pfrommer, Uwe, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Füringen, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gresch, Max, Heimat: Freienbach, in Wangen SZ, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Cocca, Claudio, Heimat: Unterägeri, in Waldwil, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Schneider, Richard, Heimat: Bernomünster, Zürich, in Zug, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 10548 vom 29.09.2005  
(03045796 / CH-170.4.004.275-4)

■ **Eltaco AG**, Sitz: Zug, CH-020.3.907.576-4, Handel mit elektrotechnischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17.06.2004, S. 17, Id. 2312326). Statutenänderung: 23.09.2005. Firma Neu: **Swiss-Trends AG**. Zweck Neu: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art in der Schweiz; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern.  
Tagebuch Nr. 10555 vom 29.09.2005  
(03045840 / CH-020.3.907.576-4)

■ **Gateway Capital Holdings Ltd**, Sitz: [bisher: Hünenberg], CH-170.3.021.709-3, Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen im Sinne einer Holdinggesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15.07.2004, S. 19, Id. 2361230). Statutenänderung: 22.09.2005. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Gotthardstrasse 20, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Sigrist, Willi, Heimat: Rafz, in Meierskapel, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Sikura Revisionsgesellschaft AG, in Zug, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 10567 vom 29.09.2005  
(03045808 / CH-170.3.021.709-3)

■ **Gateway Capital Managers Ltd**, Sitz: [bisher: Hünenberg], CH-170.3.021.784-6, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15.07.2004, S. 19, Id. 2361228). Statutenänderung: 22.09.2005. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Gotthardstrasse 20, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Sigrist, Willi, Heimat: Rafz, in Meierskapel, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Sikura Revisionsgesellschaft AG, in Zug, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 10591 vom 29.09.2005  
(03045926 / CH-170.3.021.784-6)

■ **Groz-Beckert International AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.004.543-0, Wahrung der internationalen Interessen der Gesellschaft Groz-Beckert KG, D-72423 Albstadt-Ebingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26.05.2005, S. 17, Id. 2853066). Eingetragene Personen Neu: Wyssmüller, Kurt, Heimat: Oberwil im Simmental, in Neuheim, Revisionsstelle. Gelösch: [Zellweger, Hannes, Heimat: Diepoldsau, in Herisau, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 10578 vom 29.09.2005  
(03045818 / CH-170.3.004.543-0)

■ **HaBiCha AG**, Sitz: Baar, CH-170.3.027.211-8, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2005, S. 18, Id. 2393472). Domizil Neu: c/o Fiscon Treuhand GmbH, Haldenstrasse 5, 6342 Baar. Eingetragene Personen Neu: Hugentobler, Philipp, Heimat: Zuzwil SG, Kilchberg ZH, in Wangen-Brittsellen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Galliard, Reto, Heimat: Untervaz, in Untervaz, Sekretär mit Kollektivunter-

schrift zu zweien; Neubauer, Gerald, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hamburg (DE), Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Baden, Revisionsstelle. Gelösch: [Habiger, Claus, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zuffikon, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Wirtschaftsprüfung Trevisca AG, in Baar, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 10581 vom 29.09.2005  
(03045824 / CH-170.3.027.211-8)

■ **Harmon GmbH**, Sitz: Baar, CH-170.4.002.175-6, Vermarktung von medizinischen Geräten, GmbH (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2005, S. 15, Id. 2982468). Lösung: von Amtes wegen in Folge Sitzverlegung nach Wigoltingen (SHAB Nr. 179 vom 15.09.2005, Seite 12; Firma neu: harmon gmbh).  
Tagebuch Nr. 10553 vom 29.09.2005  
(03045836 / CH-170.4.002.175-6)

■ **Immoport AG (Immoport SA) (Immoport Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.026.614-1, Erwerb und Halten von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2005, S. 17, Id. 2939502). Eingetragene Personen Neu: Hereth, Hannjörg, Heimat: Ingenhoh, in Baar, Präsident mit Einzelunterschrift; Stoffel, Remo, Heimat: Vals, in Chur, Mitglied mit Einzelunterschrift; Lorez, Theophil, Heimat: Vals, in Niederweningen, Revisionsstelle. Gelösch: [Leuconort GmbH, in Zug, Revisionsstelle]; [Rein, Dr. Werner René, Heimat: Aegerten, Luzern, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 10575 vom 29.09.2005  
(03045898 / CH-170.3.026.614-1)

■ **Insurance Development Holdings AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.023.778-6, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2005, S. 18, Id. 2756690). Domizil Neu: c/o Schuler & Renggli, Baarerstrasse 21, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Renggli, Michael, Heimat: Entlebuch, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Andermatt, Dr. Alfred, Heimat: Baar, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 10572 vom 29.09.2005  
(03045814 / CH-170.3.023.778-6)

■ **INTER SWISS HOLDING COMPANY AG**, Sitz: Baar, CH-660.1.266.997-7, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2005, S. 15, Id. 2966294). Statutenänderung: 26.09.2005. Firma Neu: **INTER SWISS HOLDING AG**.  
Tagebuch Nr. 10563 vom 29.09.2005  
(03045888 / CH-660.1.266.997-7)

■ **Leuenberger Technologies Ltd**, Sitz: Zug, CH-130.0.009.444-0, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit elektrischen Komponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2005, S. 16, Id. 3034132). Firma Neu: **Leuenberger Technologies Ltd in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 21.09.2005.  
Tagebuch Nr. 10551 vom 29.09.2005  
(03045834 / CH-130.0.009.444-0)

■ **Marcosal SA**, Sitz: [bisher: Zug], CH-170.3.005.678-4, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 10.09.2004, S. 17, Id. 2443870). Statutenänderung: 22.09.2005. Sitz Neu: Neuheim. Domizil Neu: Industriestrasse 13, 6345 Neuheim. Zweck Neu: Handel mit und Bewirtschaftung von Grundstücken sowie Handel mit Waren aller Art; kann Vertretungen übernehmen, Patente, Marken, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten. Tochtergesellschaften errichten sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, diese erwerben und veräussern. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Schwerzmann, Guido, Heimat: Zug, in Hergiswil NW, Mitglied mit Einzelunterschrift; Holdener Treuhand AG, in Risch, Revisionsstelle. Gelösch: [Fidura Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle]; [Zurfluh, Erwin, Heimat: Gurtellen, in Goldau, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 10558 vom 29.09.2005  
(03045882 / CH-170.3.005.678-4)

■ **Rising Water Capital AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.027.987-2, Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14.01.2005, S. 19, Id. 2642030). Eingetragene Personen Neu: Schumacher, Marion, Heimat: Werthenstein, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Romer, Franziska, Heimat: Benken SG, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 10574 vom 29.09.2005  
(03045896 / CH-170.3.027.987-2)

■ **small feats advisor ltd.**, Sitz: [bisher: Hünenberg], CH-170.3.024.375-3, Anlage- und Wertpapierberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 18, Id. 2371034). Statutenänderung: 22.09.2005. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Gotthardstrasse 20, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Bellevue-Treuhand AG, in Hünenberg, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 10592 vom 29.09.2005  
(03045828 / CH-170.3.024.375-3)

■ **small feats holding ltd.**, Sitz: [bisher: Hünenberg], CH-170.3.024.351-4, Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 18, Id. 2371036). Statutenänderung: 22.09.2005. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Gotthardstrasse 20, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Bellevue-Treuhand AG, in Hünenberg, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 10593 vom 29.09.2005  
(03045830 / CH-170.3.024.351-4)

■ **tech-pool AG**, Sitz: Baar, CH-170.3.027.591-3, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 24.09.2004, S. 14, Id. 2465218). Eingetragene Personen Geändert: Hafner, Christian, Heimat: Osterreich, in Baar, Direktor mit Einzelunterschrift [bisher: in Zwischenwasser (AT)].  
Tagebuch Nr. 10584 vom 29.09.2005  
(03045904 / CH-170.3.027.591-3)

■ **Textilreinigung Camaro, F.J. Besmer**, Sitz: [bisher: Risch], CH-170.1.001.499-8, Chemische Reinigung, Einzel-firma (SHAB Nr. 74 vom 18.04.1989, S. 1561). Sitz Neu: Oberägeri. Domizil Neu: Eggstrasse 1, 6315 Oberägeri.  
Tagebuch Nr. 10557 vom 29.09.2005  
(03045842 / CH-170.1.001.499-8)

■ **Trademetal GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.004.396-3, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Metallen und Rohstoffen zur Aluminiumherzeugung, GmbH (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2003, S. 14, Id. 1239208). Firma Neu: **Trademetal GmbH in Liq.**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 22.09.2005. Eingetragene Personen Geändert: Strickler, Marcel, Heimat: Neuheim, in Baar, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 10560 vom 29.09.2005  
(03045884 / CH-170.4.004.396-3)

■ **Triskelion AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.001.189-4, In erster Linie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26.03.1999, S. 1998). Eingetragene Personen Neu: Imfeld, David Otto, Heimat: Lungern, in Trimbach, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Fischer, lic. iur. Claude, Heimat: Basel, in Unterehden, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 10573 vom 29.09.2005  
(03045894 / CH-170.3.001.189-4)

**Lösungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **CMT Gross**, Sitz: Oberägeri, CH-170.1.005.480-8, Internationale Beratung, Einzel-firma (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 17, Id. 883844). Lösung: infolge Geschäftsaufgabe.  
Tagebuch Nr. 10590 vom 29.09.2005  
(03045922 / CH-170.1.005.480-8)

■ **Group Interstar Zug AG in Liquidation**, Sitz: Zug, CH-170.3.025.260-2, Erbringen von Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2005, S. 23, Id. 2917732). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.  
Tagebuch Nr. 10549 vom 29.09.2005  
(03045832 / CH-170.3.025.260-2)

■ **Justin Schmid**, Sitz: Zug, CH-170.1.004.178-9, Dienstleistungen im Transport- und Logistikbereich, Einzel-firma (SHAB Nr. 111 vom 12.06.1998, S. 4004). Lösung: infolge Geschäftsaufgabe.  
Tagebuch Nr. 10571 vom 29.09.2005  
(03045892 / CH-170.1.004.178-9)

**ZH**

**Neueintragen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **AGF Flacbdach, Gözükara**, in Zürich, CH-020.1.048.637-2, Glattalstrasse 138, 8052 Zürich, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Bauarbeiten insbesondere Flachdachabdichtungslosationen sowie den Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Gözükara, Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 26982 vom 29.09.2005  
(03045716 / CH-020.1.048.637-2)

■ **AmbienteVetro GmbH**, in Zürich, CH-020.4.031.817-8, Zentralstrasse 37, 8003 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.09.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Reparaturen im Glasbereich, Glas- und Spiegelhandel, Interieur Design mit Beratung, Whirlpool, Vertrieb und Montage von Schwimmbädern und Zubehör. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, besitzen, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cambraia, Francine, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Falco, Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 26983 vom 29.09.2005  
(03045736 / CH-020.4.031.817-8)

■ **BAUTEK AG (BAUTEK SA) (BAUTEK Ltd)**, in Zürich, CH-020.3.029.125-2, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.09.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung sämtlicher Dienstleistungen, welche im Zusammenhang mit dem Kauf, dem Bau, der Bewirtschaftung und dem Verkauf von Immobilien stehen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Beteiligungen an anderen in- und ausländischen Unternehmen erwerben, halten, verwalten und veräussern. Sie kann ferner Liegenschaften erwerben, beklehnen, verwalten und veräussern sowie sämtliche Geschäfte tätigen, welche mit der Verfolgung ihres Zweckes verbunden sind. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich, sofern das Gesetz oder die Statuten nichts Abweichendes vorschreiben. Als schriftliche Mitteilung bzw. Zustimmung gilt eine Mitteilung oder Zustimmung per Brief oder Telefax. Vinkulation: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Denoth, Marco, von Ramosch und Samnau, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Itschner, Ivan,

von Stäfa, in Zürich, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Budelmann, Hannes, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; STT Schoch Treuhand Team AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 26984 vom 29.09.2005  
(03046924 / CH-020.3.029.125-2)

■ **CBS Management AG**, in Wallisellen, CH-020.3.029.126-8, Querstrasse 2, 8304 Wallisellen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.09.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Motorfahrzeugen, zu Land, zu Wasser und zu Luft, sowie mit den dazugehörigen Ersatzteilen; die Verwaltung und die Vermittlung von, sowie den Handel mit und das Anbieten von Dienstleistungen in der Immobilienbranche, die Verwaltung und die Vermittlung von Immobilien, die Beteiligung an und die Finanzierung von Unternehmen aller Art im In- und Ausland, insbesondere solcher der Immobilien- und Bauwirtschaft, der Telekommunikation, der Kosmetik- und Computerbranche. Sie verfolgt diesen Zweck auch durch das Halten von Beteiligungen an gleichartige oder ähnliche Unternehmen und Gesellschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, halten, verwalten, veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit solchen Unternehmen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke, Liegenschaften, Immobilienaltrechte und gewerbliche, literarische oder künstlerische Schutzrechte erwerben, halten, darüber verfügen, auswerten oder auswerten lassen, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft kann in der Schweiz und im Ausland Tochtergesellschaften, Zweigniederlassungen und Agenturen errichten und sich an solchen beteiligen. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder geeignet sind, ihn zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen, sofern die Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, ansonsten durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Borgia, Cataldo, italienischer Staatsangehöriger, in Bergdietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Steffen & Rausch Unternehmensberatung AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 26985 vom 29.09.2005  
(03045906 / CH-020.3.029.126-8)

■ **CSI GmbH**, in Winterthur, CH-020.4.031.818-3, Agnesstrasse 42, 8406 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.09.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Dienstleistungen im Bereich des Gastgewerbes, den Handel von Lebensmitteln, die Produktion und deren Vertrieb. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vizzari, Cinzia, italienische Staatsangehörige, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Vizzari, Silvana, italienische Staatsangehörige, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Almeida Leitao, Heli, portugiesischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.  
Tagebuch Nr. 26986 vom 29.09.2005  
(03045910 / CH-020.4.031.818-3)

■ **Dicefinace GmbH**, in Bülach, CH-020.4.031.819-9, Marktgasse 18, 8180 Bülach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.09.2005. Zweck: Verbreitung von Freizeit- und Vergnügungszentren sowie Beherbergungsleistungen von Gästen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graf, Fredy Wilhelm, von Abtwil, in Stallikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Graf, Wilhelm Heinrich, von Abtwil, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Graf, Peter, von Abtwil, in Bülach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 26987 vom 29.09.2005  
(03045918 / CH-020.4.031.819-9)

■ **Falbriard Architekten AG**, in Adliswil, CH-020.3.029.127-3, Soodstrasse 15, 8134 Adliswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.08.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Architekturbüros sowie die Verwaltung und Beratung im Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere im In- und Ausland Zweigniederlassungen zu errichten, sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland zu beteiligen und Grundeigentum zu erwerben und zu veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen schriftlich, falls es im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulation: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Falbriard, Didier, von Bonfol, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treu Invest Partner AG, in Zollikon, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 26988 vom 29.09.2005  
(03045924 / CH-020.3.029.127-3)

■ **Fokus Schulentwicklung gmbh**, in Zürich, CH-020.4.031.820-6, Rötelsstrasse 15, 8006 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 09. 2005. Zweck: Die Gesellschaft 'Fokus Schulentwicklung gmbh' berät Personen und Organisationen in Schulfragen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofmann, Peter, von Zürich, in Bubikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Ödinger, Thomas, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 26989 vom 29.09.2005  
(03045928 / CH-020.4.031.820-6)

■ **Fraumünster Immobilien AG (Fraumünster Immobilien SA) (Fraumünster Immobilien Ltd.)**, in Zürich, CH-020.3.029.128-9, c/o GFO Management AG, Dufourstrasse 48, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 09. 2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Gewerbeimmobilien (Betriebsgrundstücke), Beteiligungen und Vermögenswerten aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 2'500'000.-. Liberiebung Aktienkapital: CHF 2'500'000.-. Aktien: 2'500 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 27.09.2005 das Grundstück an der Fraumünsterstrasse 27, in Zürich, Kat.-Nr. AA5502, GB 1466, wofür 2'500 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 5'400'000.- als Forderung gutgeschrieben werden und die auf dem Grundstück lastende Kapitalschuld von CHF 4'300'000.- übernommen wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: von Hafe, Heino, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Juri, Treuhänder AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 26990 vom 29.09.2005  
(03045930 / CH-020.3.029.128-9)

■ **Hungerbühler & Hungerbühler Immobilien**, in Zürich, CH-020.2.005.347-2, Scheuchzerstrasse 31, 8006 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 27. 09. 2005. Zweck: Projektentwicklung und Realisierung von Immobilien. Eingetragene Personen: Hungerbühler, Corinna Nicole, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Hungerbühler, Johann Jakob, von Zürich und Egnach, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 26991 vom 29.09.2005  
(03045932 / CH-020.2.005.347-2)

■ **Icbeag Adelheid Fisch**, in Wald ZH, CH-020.1.048.575-7, Diezikonstrasse 25, 8637 Laupen ZH, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Versand von Kühlmaschinen und Kühlgeräten sowie Waren aller Art. Eingetragene Personen: Fisch, Adelheid, von Herisau, in Gossau ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Ochsner, Marco, von Uster, in Laupen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 26992 vom 29.09.2005  
(03045934 / CH-020.1.048.575-7)

■ **Kunz Holzbau Zimmerei Innenausbau**, in Wetzikon ZH, CH-020.1.048.638-8, Mühlestasse 27, 8623 Wetzikon, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Holzbau, Zimmerei- und Innenausbauarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Kunz, Martin, von Grüningen, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 26993 vom 29.09.2005  
(03045936 / CH-020.1.048.638-8)

■ **NOGARD Consulting AG**, in Zürich, CH-020.3.029.129-7, c/o Inviso Capital Corporation AG, Kirchgasstrasse 24, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 09. 2005. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft besteht in der Erbringung von Corporate Finance Beratungsdienstleistungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte durchführen, die mit ihrem Zweck in direktem oder indirektem Zusammenhang stehen oder diesem förderlich sind. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und Zweigniederlassungen sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberiebung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.-. Publikationsorgan: SHAB. Alle formellen Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch schriftliche Mitteilung an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder mittels Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schenker, Dr Urs, von Küsnacht ZH, in Erlächen ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 26994 vom 29.09.2005  
(03045938 / CH-020.3.029.129-7)

■ **Okay Italia GmbH**, in Zürich, CH-020.4.031.821-4, Gladbachstrasse 94, 8044 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 09. 2005. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist Betrieb eines Gastronomiebetriebes. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen, was ihrem Zweck dient. Sie kann im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gizzo, Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzel-

unterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Romano-Orlova, Alla, russische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 26995 vom 29.09.2005  
(03045940 / CH-020.4.031.821-4)

■ **Passiflorum GmbH (Passiflorum Sàrl) (Passiflorum Ltd liab Co)**, in Zürich, CH-020.4.031.822-2, Hottingerstrasse 33, 8032 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 09. 2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf und Verkauf von Blumen und Pflanzen jeglicher Art und Herkunft sowie sonstigen dazu gehörenden Artikeln und die Vornahme aller damit verbundenen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Firmenzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brogli, Renate, von Zeiningen, in Oberrieden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Moitzadeh, Ramin, von Mollis, in Oberrieden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 26996 vom 29.09.2005  
(03045956 / CH-020.4.031.822-2)

■ **Privatklinik Hohenegg**, in Meilen, CH-020.3.029.130-2, Pfannenstielstrasse, 8706 Meilen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 09. 2005. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Privatklinik zur Behandlung von psychisch und psychosomatisch Erkrankten mit stationären, teilstationären und ambulanten Einrichtungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Liberiebung Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Podledna, Dr. Tomas, von Volketswil, in Volketswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blanc, Jasmin, von Zürich und Belmont-sur-Lausanne, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schulthess, Peter, von Dürnten, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brühlmann, Hans Anton, von Aramiswil, in Meilen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Denzler, Walter, von Weislingen, in Rütli ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eisenbarth, Magdalena, von Basadingen-Schlattigen, in Bäretswil, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Argo Consultium AG, in Stäfa, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 26997 vom 29.09.2005  
(03045964 / CH-020.3.029.130-2)

■ **Strebel Swiss Aviation Academy & Consulting**, in Kloten, CH-020.1.048.639-3, Pettergasse 6, 8302 Kloten, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Weltweite Flugzeug-Typen bezogene Ausbildung von Aviatikpersonal, Auditing von Aviatik Unternehmen / Arbeiten Bauaufsicht an neuen Flugzeugen, Beratung aller Art im Aviatikbereich. Eingetragene Personen: Strebel, Andreas, von Winterthur, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 26999 vom 29.09.2005  
(03045966 / CH-020.1.048.639-3)

■ **Studer/Ganz-Stiftung**, in Zürich, CH-020.7.001.278-1, c/o Verband ADS Autorinnen und Autoren der Schweiz, Nordstrasse 9, 8006 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 6. 09. 2005. Zweck: Die Stiftung unterstützt in unmittelbarer Weise jüngere und förderungswürdige Schriftstellerinnen und Schriftsteller Schweizerischer Nationalität oder mit Wohnsitz in der Schweiz, die mit ihrem literarischen Schaffen in massgeblicher Weise ihren Lebensunterhalt bestreiten. Die Stiftung hat gemeinnützigen Charakter und verfolgt keinerlei Erwerbszwecke. Die Stifterin behält sich eine spätere Zweckänderung im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten vor. Organisation: Stiftungsrat von 3 - 5 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Studer, Liliane, von Benken ZH und Bönigen, in Bern, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Graf, Marion, von Grub AR, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth-Hunkeler, Theresia, von Hochdorf, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27000 vom 29.09.2005  
(03045970 / CH-020.7.001.278-1)

■ **Ultra Lab GmbH**, in Zürich, CH-020.4.031.824-3, Emmastrasse 20, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 09. 2005. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Bearbeitung von audiovisuellen medialen Ercheinungen im Zusammenhang mit Fernseh-, Video-, Internet- und Filmproduktionen aller Art sowie der damit verbundenen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann insbesondere auch Immobilien und Wertschriften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gut, Benno, von Reiden, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Gyhr, Markus, von Schellen, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien,

mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Ultra Images AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-.

Tagebuch Nr. 27001 vom 29.09.2005  
(03045974 / CH-020.4.031.824-3)

■ **Visual Fashion, Alessandra Andre Luiz**, in Zürich, CH-020.1.048.640-1, Tellstrasse 31, 8004 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Kauf und Verkauf von Textilien, Kleidern und Schuhen etc. Eingetragene Personen: Andre Luiz, Alessandra, brasilianische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27002 vom 29.09.2005  
(03045976 / CH-020.1.048.640-1)

## Mutationen

### Mutationen

#### Mutazioni

■ **A. Ganz, Treuhänder und Revisions AG**, in Zürich, CH-020.3.909.921-0, Besorgung von Revisionen und der damit unmittelbar im Zusammenhang stehenden Geschäfte wie Experten-, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 2004, S. 15, Publ. 2501916). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Huber, Daniel, von Dietlikon, in Dietlikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27003 vom 29.09.2005  
(03045978 / CH-020.3.909.921-0)

■ **Aids & Kind Schweizerische Stiftung für Direkthilfe an betroffene Kinder**, in Zürich, CH-020.7.900.067-9, Stiftung (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 2000, S. 7348). Änderung Organisationsreglement: August 2005. [gestrichen: Stiftungsreglement datiert vom 7.5.1988].

Tagebuch Nr. 27004 vom 29.09.2005  
(03045980 / CH-020.7.900.067-9)

■ **Alpha Umzüge, Aslani**, in Zürich, CH-020.1.045.441-6, Transporte, Einzel firma (SHAB Nr. 105 vom 03. 06. 2004, S. 18, Publ. 2289554). Domizil neu: Hardstrasse 4, 8004 Zürich.

Tagebuch Nr. 27005 vom 29.09.2005  
(03045990 / CH-020.1.045.441-6)

■ **Angst & Pfister Produktions AG**, in Zürich, CH-020.3.901.452-4, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf sowie Handel von bzw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10. 09. 2003, S. 16, Publ. 1164522). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Puppe, Paul, von Völlesgen, in Herrliberg, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Angst, Hans-Jürg, von Herrliberg, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 27006 vom 29.09.2005  
(03045992 / CH-020.3.901.452-4)

■ **Artus Bier Service AG**, in Zürich, CH-020.3.901.772-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20. 01. 2003, S. 22, Publ. 818334). Statutenänderung: 2. 09. 2005, 26. 09. 2005. Firma neu: **Kinderhalle AG**. Zweck neu: Die Firma bezweckt den Betrieb von Kinderspielflächen, Kinderspielflächen, Gastronomie- und Hotellerie Betrieben und den damit im Zusammenhang stehenden Handel mit Kleidern, Accessoires, Kinderartikeln und Waren aller Art. Ausserdem bezweckt die Firma die Organisation von Unterhaltungsanlässen und kulturellen Veranstaltungen. Durchführung und Produktion von Konzerten, Ton- und Tonbildträgern, Kleidungsstücken sowie künstlerischen Darbietungen aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionärinnen/Aktionäre erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, rechtsgültig durch Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse.

Tagebuch Nr. 27007 vom 29.09.2005  
(03046002 / CH-020.3.901.772-6)

■ **Ascental Software AG**, in Dietlikon, CH-020.3.002.795-2, Herstellung und Vertrieb von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2005, S. 17, Publ. 3034524). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hintermayr, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 27008 vom 29.09.2005  
(03046126 / CH-020.3.002.795-2)

■ **August Weidmann-Stiftung, Pensions- & Hilfsfond der Fabrikei Weidmann AG**, in Thalwil, CH-020.7.905.089-6, Stiftung (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2005, S. 22, Publ. 2797402). Urkundenänderung: 5. 09. 2005. Name neu: **August Weidmann-Stiftung, Pensions- und Hilfsfond der Weidmann Management AG**. Zweck neu: Der Zweck der Stiftung besteht in der Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Vorsorgehahners oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Der Stiftung kann durch Beschluss des Stiftungsrates mittels einer schriftlichen Anschlussvereinbarung, die der Aufsichtsbehörde zur Kenntnis zu bringen ist, auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmen angeschlossen werden, sofern der Stiftung dazu die nötigen Mittel zur Verfügung gestellt und die Rechte der bisherigen Destinatäre nicht geschmälert werden. Der Stiftungszweck kann erfüllt werden: durch eine autonome Pensionskasse, wenn die versicherungstechnischen Voraussetzungen dafür erfüllt sind, durch Versicherungsverträge, wobei die Stiftung Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein muss, durch eine Alterssparkasse, allenfalls mit ergänzender Risikoversicherung. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

Tagebuch Nr. 27009 vom 29.09.2005  
(03046128 / CH-020.7.905.089-6)

■ **Auto Center Sahli & Frei AG**, in Embrach, CH-020.3.922.592-2, Autogare sowie Handel mit Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 2004, S. 27,

Publ. 2614404). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Handler, Zlatko, österreichischer Staatsangehöriger, in Embrach, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 27010 vom 29.09.2005  
(03046130 / CH-020.3.922.592-2)

■ **Autorama AG Wetzikon**, in Wetzikon ZH, CH-020.3.902.099-1, Betrieb einer Autogare sowie An- und Verkauf von Neu- und Occasionswagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 20. 01. 2004, S. 20, Publ. 2079776). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Caduff, Urs, von Ruschein, in Gerlikon, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 27011 vom 29.09.2005  
(03046132 / CH-020.3.902.099-1)

■ **Avier AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.910.465-3, Betrieb von Drogerien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 2005, S. 29, Publ. 2919902). Mit Verfügung vom 15.09.2005 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

Tagebuch Nr. 27012 vom 29.09.2005  
(03046284 / CH-020.3.910.465-3)

■ **Belvédère Asset Management AG**, in Zürich, CH-020.3.024.761-0, Besteht in der Vermögensverwaltung für Dritte sowie in der Herleitung und der Erbringung anderer Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2005, S. 18, Publ. 2711434). Statutenänderung: 29. 09. 2005. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adressen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Thérèse, von Zürich, in Zürich, Präsidentin und Delegierte, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin]; Marxer, Dr. Peter, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (LI), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Fischer, Urs V., von Knutwil, in Erlächen ZH, Delegierter und Sekretär, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Oberhuber, Dr. Herbert, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Planken (LI), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27013 vom 29.09.2005  
(03046286 / CH-020.3.024.761-0)

■ **BERENBERG BANK (SCHWEIZ) AG**, in Zürich, CH-020.3.903.169-8, Bezweckt im Sinne von Art. 1 ff des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen den Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 2005, S. 20, Publ. 2849136). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürcher, Marco, von Trubschachen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 27014 vom 29.09.2005  
(03046288 / CH-020.3.903.169-8)

■ **Betriebsgesellschaft Kongresshaus Zürich AG**, in Zürich, CH-020.3.903.219-4, Betrieb des Zürcher Kongresshauses, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 2003, S. 19, Publ. 1098730). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dörig, Rolf, von Lindau und Appenzell, in Unteregglingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flückiger, Erwin, von Wymingen, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Metzger, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Möhlin, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27015 vom 29.09.2005  
(03046290 / CH-020.3.903.219-4)

■ **Burkhalter Technics AG**, in Zürich, CH-020.3.024.744-5, Beratung im Schwachstrombereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 22. 07. 2005, S. 16, Publ. 2944982). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bachmann, Franz, von Lieli und Hohenrain, in Lieli, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz.

Tagebuch Nr. 27016 vom 29.09.2005  
(03046292 / CH-020.3.024.744-5)

■ **Dr. Rudolf Streuli AG**, in Zürich, CH-020.3.924.823-1, Fabrikation von und Handel mit chemischen und technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19. 08. 2005, S. 11, Publ. 2980892). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kirchhoff, Peter Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27017 vom 29.09.2005  
(03046294 / CH-020.3.924.823-1)

■ **Druckerei Müller, Werder & Co AG**, in Zürich, CH-020.3.904.487-2, Herstellung von Drucksachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2002, S. 16, Publ. 6032552). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marco de Stefani, Buchhaltungsbüro, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27018 vom 29.09.2005  
(03046296 / CH-020.3.904.487-2)

■ **Edata GmbH**, in Zürich, CH-020.4.021.695-2, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 07. 01. 2005, S. 22, Publ. 2631190). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waibel, Peter, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: von Basel und Itingen, in Monte Carlo (MC)].

Tagebuch Nr. 27019 vom 29.09.2005  
(03046298 / CH-020.4.021.695-2)

■ **Eltag AG**, in Regensdorf, CH-020.3.907.580-1, Handel mit und Verarbeitung von Rohstoffen und Rohprodukten, insbesondere Stahl, Schrott und Metalle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2004, S. 15, Publ. 2397892). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Tobler, Andreas, von Zollikon, in Delsdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ehrler, Roger, von Dallenwil, in Lancy, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27020 vom 29.09.2005  
(03046300 / CH-020.3.907.580-1)

■ **EMPIRE IMAGES 3D AG**, in Zürich, CH-020.3.023.099-4, Herstellung von Multimedialeproduktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 2005, S. 17, Publ. 2974436). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kem Treuhand AG, in Wangen-Brüttlingen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 27021 vom 29.09.2005 (03046316 / CH-020.3.023.099-4)

■ **Ernst Baumberger AG**, in Pfungen, CH-020.3.021.238-7, Verlegen von Wand- und Bodenplatten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 08. 07. 2005, S. 21, Publ. 2924144). Firma neu: **Ernst Baumberger AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 26.09.2005 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagbuch Nr. 27022 vom 29.09.2005 (03046320 / CH-020.3.021.238-7)

■ **Fasching Treuhand**, in Zürich, CH-020.1.041.548-5, Alle Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft liegen, Einzelzirma (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 2002, S. 14, Publ. 702584). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fasching, Curd, von Warth-Weinigen, in Obfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Adliswil]. Tagbuch Nr. 27023 vom 29.09.2005 (03046322 / CH-020.1.041.548-5)

■ **FB Trans, Bujnaku**, in Schlieren, CH-020.1.041.199-0, Kurierdienste, Paketdienste, Einzelzirma (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2005, S. 17, Publ. 2983912). Domizil neu: Floraweg 29, 8952 Schlieren. Tagbuch Nr. 27024 vom 29.09.2005 (03046324 / CH-020.1.041.199-0)

■ **Feer AG**, in Zürich, CH-020.3.908.611-3, Planung, Projektierung und Ausführung von elektrotechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 12. 2003, S. 22, Publ. 2027896). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feer, Bruno, von Emmen, in Küssnacht SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bassersdorf]; Weisbeck, Miklos, von Kloten, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Bassersdorf]. Tagbuch Nr. 27025 vom 29.09.2005 (03046326 / CH-020.3.908.611-3)

■ **FlowFact Schweiz AG**, in Adliswil, CH-020.3.026.436-7, Erbringung von Internetdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 04. 04. 2005, S. 17, Publ. 2773716). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Manuel, von Schänis, in Rapperswil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 27026 vom 29.09.2005 (03046328 / CH-020.3.026.436-7)

■ **Fluggruppe Hasenstrick**, in Dürnten, CH-020.6.000.106-6, Betrieb des Flugplatzes Hasenstrick, Verein (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2002, S. 18, Publ. 518700). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rinder, Elvira, deutsche Staatsangehörige, in Zollikon, Mitglied und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brem, Monika, von Rudolfsletten-Friedlisberg, in Wald ZH, Mitglied und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 27027 vom 29.09.2005 (03046330 / CH-020.6.000.106-6)

■ **Gebrüder Muslija**, in Regensdorf, CH-020.2.004.955-6, Sanitär- und Heizungsinstallationen, Kundenmaurer, Umbau, Renovationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 12. 05. 2004, S. 16, Publ. 2256422). Firma neu: **Gebrüder Muslija in Liquidation**. Mit Verfügung vom 27.09.2005 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dielsdorf über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagbuch Nr. 27028 vom 29.09.2005 (03046332 / CH-020.2.004.955-6)

■ **Genossenschaft Iglu**, in Zürich, CH-020.5.900.621-1, Bezweckt, ihren Mitgliedern preisgünstige Wohnungen zu verschaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 20, Publ. 870480). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Hans Peter, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Portmann, Andreas, von Wollhusen, in Zürich, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blaser, Karin, von Schangnau, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fusaro, Francesco, von Wald ZH, in Zürich, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krähenbühl, Ruth, von Zürich und Linden, in Zürich, Mitglied und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Krähenbühl Yeloglu, Ruth, Mitglied und Aktuarin]. Tagbuch Nr. 27029 vom 29.09.2005 (03046336 / CH-020.5.900.621-1)

■ **Geschwister Godin Stiftung**, in Zürich, CH-020.7.901.480-1, Förderung und Unterstützung fürsorglicher und kultureller Zwecke, Stiftung (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 2002, S. 18, Publ. 645788). Urkundenänderung: 11. 08. 2005. Domizil neu: c/o Israelische Cultusgemeinde Zürich, Lavaterstrasse 37, 8002 Zürich. Zweck neu: Die Stiftung bezweckt die Förderung und Unterstützung fürsorglicher und kultureller Zwecke in der Schweiz und in Israel durch die Israelische Cultusgemeinde Zürich (ICZ). Organisation neu: Stiftungsrat von 3-5 oder mehr Mitgliedern und Revisionsstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bollag, Dr. Josef, von Endingen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rosenstein, Gabriele, von Zürich, in Küssnacht ZH, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bloch, Dr. Alfred, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 27030 vom 29.09.2005 (03046340 / CH-020.7.901.480-1)

■ **Griff-IT GmbH**, in Dübendorf, CH-020.4.025.677-9, Dienstleistungen im Bereich Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 178 vom 16. 09. 2002, S. 15,

Publ. 642182). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wollerau (SHAB Nr. 185 vom 23.09.2005, S. 11) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 27031 vom 29.09.2005 (03046342 / CH-020.4.025.677-9)

■ **Grünkultur GmbH in Liquidation**, in Urdorf, CH-020.4.025.892-9, Erbringung von Dienstleistungen im Unterhalt von Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 02. 06. 2005, S. 19, Publ. 2863728). Mit Verfügung vom 21.09.2005 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Tagbuch Nr. 27032 vom 29.09.2005 (03046346 / CH-020.4.025.892-9)

■ **Gönnerverein Kinderspital Zürich**, in Zürich, CH-020.6.000.913-3, Förderung des Kinderspitals Zürich, Verein (SHAB Nr. 30 vom 11. 02. 2005, S. 18, Publ. 2697510). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Afabrouhad, Dr. Farhad, von St. Gallen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 27033 vom 29.09.2005 (03046348 / CH-020.6.000.913-3)

■ **H. MEIER REISEN AG**, in Zürich, CH-020.3.928.237-7, Organisation von Reisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 12. 2003, S. 28, Publ. 2046430). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rebex AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 27034 vom 29.09.2005 (03046350 / CH-020.3.928.237-7)

■ **HAFI Handels AG**, in Zürich, CH-020.3.003.212-9, Handel mit Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2005, S. 19, Publ. 2719704). Firma neu: **HAFI Handels AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 15.09.2005 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagbuch Nr. 27035 vom 29.09.2005 (03046352 / CH-020.3.003.212-9)

■ **Hans Meier Tourist AG**, in Zürich, CH-020.3.917.463-5, Ausführung von Personentransporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 12. 2003, S. 28, Publ. 2046446). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rebex AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 27036 vom 29.09.2005 (03046354 / CH-020.3.917.463-5)

■ **HELVEA SA, succursale de Zurich**, in Zürich, CH-020.9.002.206-4, Handel mit Wertpapieren, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2005, S. 44, Publ. 2901748). Mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egger, Matthias, von Rechthalten, in Kilchberg ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 27037 vom 29.09.2005 (03046356 / CH-020.9.002.206-4)

■ **Homburg Swiss AG**, in Zürich, CH-020.3.028.559-1, Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11. 05. 2005, S. 22, Publ. 2832688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bon, Hans Ulrich, von Bad Ragaz, in Oberrieden, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 27038 vom 29.09.2005 (03046358 / CH-020.3.028.559-1)

■ **Hotel International AG Zürich**, in Zürich, CH-020.3.912.111-1, Betrieb des Hotels International in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 2004, S. 19, Publ. 2417726). Statutenänderung: 27. 09. 2005. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb des Hotels International in Zürich. Die Gesellschaft kann weitere Hotels erwerben, erstellen und betreiben. Sie kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und kann im übrigen alle Rechtsgeschäfte tätigen, die direkt oder indirekt dem Geschäftszweck dienen. Die Gesellschaft kann Finanzierungs- und Geschäftsgeschäfte sowohl mit Dritten wie auch mit Aktionären oder mit ihr direkt oder indirekt verbundenen Gesellschaften tätigen und kann auch für Verpflichtungen ihrer Aktionäre und von direkt oder indirekt verbundenen Gesellschaften Sicherheiten insbesondere in Form von Garantien, Pfändern, Globalzessionen, Sicherungsbereinigungen oder Sicherungsbabteilungen stellen. Tagbuch Nr. 27039 vom 29.09.2005 (03046386 / CH-020.3.912.111-1)

■ **HR Campus AG**, in Russikon, CH-020.3.021.178-4, Beratung in der Informationsverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 12. 05. 2004, S. 18, Publ. 2256546). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ottiger Treuhand und Unternehmensberatung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner Treuhand und Unternehmensberatung GmbH, in Embrach, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 27040 vom 29.09.2005 (03046388 / CH-020.3.021.178-4)

■ **Intellfon AG**, in Zürich, CH-020.3.919.165-8, Dienstleistungen im Bereich Kommunikation und Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16. 06. 2005, S. 25, Publ. 2885360). Statutenänderung: 16. 09. 2005. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: HPS Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Ronald, von Uster, in Zürich, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Ahlm, Roger, schweizerischer Staatsangehöriger, in Fällanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Steiner, Beat Christian, von Schwyz, in Buchs ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Uptrend Wirtschaftsberatung AG, in Schöfflisdorf, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 27041 vom 29.09.2005 (03046392 / CH-020.3.919.165-8)

■ **IP Multimedia (Schweiz) AG**, in Küssnacht ZH, CH-020.3.003.132-9, Vermarktung elektronischer Medien, insbesondere von Radio- und Fernsehprogrammen jeder Art sowie Erbringung von Dienstleistungen im Werbebereich mit Schwerpunkt in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20. 04. 2004, S. 19, Publ. 2242614). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlenker, Martin, von Zürich, in Berikon, mit

Kollektivprokura zu zweien; Zwahlen, Marcel, von Wählem, Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard, Marcel, von Wädenswil, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder dem Geschäftsführer; Gerber, Raoul, von Oberkulm, in Aire-la-Ville, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder dem Geschäftsführer; Grau, Fredy, von Wymigen, in Biel/Bienne, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder dem Geschäftsführer. Tagbuch Nr. 27042 vom 29.09.2005 (03046394 / CH-020.3.003.132-9)

■ **KoSa Capital Investments S.N.C, Luxemburg, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, CH-020.9.002.119-1, Erwerb, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 2004, S. 22, Publ. 2334532), mit Hauptsitz in: Luxemburg (LU). Firma neu: **KoSa Germany Holdings Sarl & Co., S.N.C, Luxemburg, Zweigniederlassung Zürich**. Firma Hauptsitz neu: KoSa Germany Holdings Sarl & Co., S.N.C. Statuten Hauptsitz neu: Die Statuten datieren ursprünglich vom 23.04.2004 und wurden am 25.02.2005 letztmals geändert. [bisher: Statuten Hauptsitz: Die Statuten datieren vom 23.04.2004.] Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Die Gesellschaft begann mit der Errichtung der Satzung am 23.04.2004 und verfügt über ein in 3'217'712 Anteile zu EUR 100.- aufgeteiltes Gesellschaftskapital von CHF 321'771'200.- Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KoSa Investments (Lux) S.à.r.l., in Luxemburg, mit 67 Gesellschaftsanteilen zu EUR 100.-, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; KoSa Capital (Lux) S.à.r.l., in Luxemburg, mit 33 Gesellschaftsanteilen zu EUR 100.-, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KoSa Germany Holdings S.à.r.l., in Luxemburg (LU), mit 2'157'867 Anteilen zu EUR 100.-, Gesellschafterin; ARTEVA EUROPE S.à.r.l., in Luxemburg (LU), mit 1'061'845 Anteilen zu EUR 100.-, Gesellschafterin. Tagbuch Nr. 27043 vom 29.09.2005 (03046904 / CH-020.9.002.119-1)

■ **Kunsteisbahn-Genossenschaft Johanniter**, in Wädenswil, CH-020.5.900.849-7, Bau und den Betrieb einer Kunsteisbahn, Genossenschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1993, S. 5897). Firma neu: **Kunsteisbahn-Genossenschaft Johanniter in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluß der Generalversammlung vom 22.08.2005 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Dr. Jean-Pierre Kilchmann, Hintere Bergstrasse 20, 8942 Oberrieden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sorg, Hans, von Thalwil, in Thalwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehr, Kurt, von Teufen AR, in Wollerau, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schick, Ueli, von Rüschlikon, in Rüschlikon, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Almer, Alfred, von Grindelwald, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Barmetter, Franz, von Buochs, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Haubensack, Dr. Peter, von Zürich, in Thalwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Huonder, Renzo, von Disentis/Muster, in Richterswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zollinger, Hans, von Zürich und Bubikon, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kilchmann, Dr. Jean-Pierre, von Ettiswil, in Oberrieden, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 27044 vom 29.09.2005 (03046418 / CH-020.5.900.849-7)

■ **LAMBERG UniCare AG**, in Bubikon, CH-020.3.027.146-0, Vertrieb von medizinischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25. 08. 2004, S. 17, Publ. 2419834). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Ulrich, von Rüfenach, in Dürnten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 27045 vom 29.09.2005 (03046422 / CH-020.3.027.146-0)

■ **Lamprecht AG**, in Regensdorf, CH-020.3.915.512-6, Herstellung von Kleinkinderartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2005, S. 21, Publ. 2858812). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Martin, von Heisau, in Mörken-Wildegg, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüdin, Peter, von Morschach, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 27046 vom 29.09.2005 (03046424 / CH-020.3.915.512-6)

■ **Mannheimer Versicherung AG (Schweiz)**, in Zürich, CH-020.3.023.129-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 2005, S. 29, Publ. 2919980). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumstein, Peter, von Ochlenberg, in Carouge GE, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 27047 vom 29.09.2005 (03046426 / CH-020.3.023.129-0)

■ **Mechthild Scheffer AG Institut für Bach-Blütenherapie Forschung und Lehre**, in Zürich, CH-020.3.902.516-2, Pflege und Verbreitung der Bach-Blütenherapie und der Ideen des englischen Arztes Dr. Edward Bach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20. 01. 2005, S. 23, Publ. 2650272). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Demmer, Patrick, von Obergsenthal, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zraggen, Werner, von Gurnellen, in Wangen-Brüttlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 27048 vom 29.09.2005 (03046430 / CH-020.3.902.516-2)

■ **Meili Bauconsulting AG**, in Zürich, CH-020.3.025.600-9, Bauleitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2002, S. 23, Publ. 510784). Domizil neu: Margrit-Rainer-Strasse 16, 8050 Zürich. Tagbuch Nr. 27049 vom 29.09.2005 (03046432 / CH-020.3.025.600-9)

■ **Merrill Lynch Capital Markets AG**, in Zürich, CH-020.3.917.357-7, Betrieb einer Börsen- und Investmentbank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11. 04. 2005, S. 22, Publ. 2785876). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuler, Martin Erwin, von Volken, in Küssnacht ZH, mit

Kollektivunterschrift zu zweien; Brown, Richard G., britischer Staatsangehöriger, in London (UK), mit Kollektivprokura zu zweien; Zogg, Roman, von Grabs und Thalwil, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matrone, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cavka, Boris, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 27050 vom 29.09.2005 (03046436 / CH-020.3.917.357-7)

■ **mitLinks AG**, in Zürich, CH-020.3.023.382-4, Dienstleistungen im Bereich der vernetzten Kommunikationstechnologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 2003, S. 23, Publ. 820880). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pescia, Ivo, von Comano, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trevin AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Michael, von Trub, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Baumgartner, Oliver, von Trub, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Fidoro Revisions AG, in Unterägeri, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 27051 vom 29.09.2005 (03046444 / CH-020.3.023.382-4)

■ **Mobile Telecom GmbH**, in Nürensdorf, CH-020.4.031.716-0, Telekommunikationsdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2005, S. 19, Publ. 3023902). Statutenänderung: 20. 09. 2005. Eingetragene Personen neu oder mutierend: INFOPHONE GmbH, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-]; Burkhalter, Cédric, von Basel, in Nürensdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-]. Tagbuch Nr. 27052 vom 29.09.2005 (03046458 / CH-020.4.031.716-0)

■ **Movie-Box ERL GmbH**, in Oetwil am See, CH-020.4.027.539-5, Betrieb von Verkaufs- und Verleih-Automaten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 23. 09. 2003, S. 18, Publ. 1182648). Statutenänderung: 15. 08. 2005. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Movie-Box Betriebs AG, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ehrler Gott, Ursula, von Küssnacht SZ und Zürich, in Oetwil am See, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: von Küssnacht am Rigi und Zürich, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-]. Tagbuch Nr. 27053 vom 29.09.2005 (03046460 / CH-020.4.027.539-5)

■ **Movie-Box Gott GmbH**, in Oetwil am See, CH-020.4.028.885-3, Betrieb von Verkaufs- und Verleih-Automaten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 2004, S. 17, Publ. 2247842). Statutenänderung: 15. 08. 2005. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Movie-Box Betriebs AG, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gott, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Oetwil am See, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-]. Tagbuch Nr. 27054 vom 29.09.2005 (03046464 / CH-020.4.028.885-3)

■ **Niederer Partners AG**, in Neerach, CH-020.3.007.751-3, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Personal- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 26. 04. 2004, S. 21, Publ. 2232776). Firma neu: **Niederer Partners AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 27.09.2005 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dielsdorf über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagbuch Nr. 27055 vom 29.09.2005 (03046466 / CH-020.3.007.751-3)

■ **Oasis Reisen Judith Jung** in Regensburg, CH-400.1.018.052-1, Einzelzirma (SHAB Nr. 171 vom 08. 09. 2003, S. 20, Publ. 1161124). Über die Inhaberin dieser Einzelzirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 27.09.2005 der Konkurs eröffnet worden. Tagbuch Nr. 27056 vom 29.09.2005 (03046468 / CH-400.1.018.052-1)

■ **obi construct-engineers ag**, in Zürich, CH-020.3.923.488-0, Projektierung von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 2005, S. 22, Publ. 2837240). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reinhard Schmid Treuhand- und Buchhaltungsbüro, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 27057 vom 29.09.2005 (03046470 / CH-020.3.923.488-0)

■ **Oskar D. Biffar GmbH & Co. KG, Edenkoben (Deutschland), Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, CH-020.9.001.883-4, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 64 vom 03. 04. 2003, S. 20, Publ. 933934), mit Hauptsitz in: Edenkoben (D). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brand, Peter, deutsche Staatsangehörige, in Buchs ZH, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 27058 vom 29.09.2005 (03046474 / CH-020.9.001.883-4)

■ **Prontophot (Schweiz) AG**, in Dübendorf, CH-020.3.920.727-3, Entwicklung, Herstellung, Montage, Verkauf und Betrieb von Fotoautomaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 2005, S. 24, Publ. 2744936). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burkard Isaiiah-Abudu, Silvia, von Nottwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 27059 vom 29.09.2005 (03046478 / CH-020.3.920.727-3)

■ **PUBLICS Dr. Altorfer**, in Illnau-Effretikon, CH-020.1040.725-9, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 06. 07. 2004, S. 35, Publ. 2344582). Domizil neu: Hagenstrasse 19, 8308 Illnau.  
 Tagebuch Nr. 27060 vom 29.09.2005  
 (03046484 / CH-020.1040.725-9)

■ **Puls Sport-Magazin GmbH**, in Winterthur, CH-440.014.223-5, Herstellung von Texten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2004, S. 18, Publ. 2498818). Statutenänderung: 21. 09. 2005. Firma neu: **Puls Sport GmbH**.  
 Tagebuch Nr. 27061 vom 29.09.2005  
 (03046488 / CH-440.014.223-5)

■ **Quick-Schuh AG**, in Zürich, CH-020.3.921.041-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 1997, S. 2824). Statutenänderung: 14. 09. 2005, 28. 09. 2005. Firma neu: **SPORT 2000 SCHWEIZ AG**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt, in enger Zusammenarbeit mit der internationalen Sportartikel-Einkaufsorganisation SPORT 2000 und durch Koordination der Marketingmassnahmen in der Schweiz mit Sportartikeln, Sportbekleidung und arbeitsverwandten Artikeln zu handeln, das Konzept SPORT 2000 in der Schweiz zu fördern und zu verarbeiten. Sie kann sich ferner an ähnlichen Organisationen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, falls Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Jens, deutscher Staatsangehöriger, in Bessenbach (DE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohli, Dr. Ulrich, von Guggisberg, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Tschümperlin, Georg, von Schwyz, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ostermer, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Stockstadt am Main (DE), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 27062 vom 29.09.2005  
 (03046508 / CH-020.3.921.041-0)

■ **RecRec Medien AG**, in Zürich, CH-170.3.021.365-2, Ton-, Bild- und Informationsträger aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12. 08. 2004, S. 16, Publ. 2401654). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Heimgärtner, Eva, von Zürich, in Erliburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orth, Paul, in Innerkirchen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erb, Andreas, von Basel, in Münchenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Basel und Metzler, Präsident]; Grass, Adrian, von Zermatt, in Bonstetten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oswald, Dieter, von Riehen, in Luzern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich, Mitglied].  
 Tagebuch Nr. 27063 vom 29.09.2005  
 (03046514 / CH-170.3.021.365-2)

■ **REFIDAR MOORE STEPHENS AG**, in Opfikon, CH-020.3.921.756-8, Betrieb einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2004, S. 22, Publ. 2522808). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindler, Beat, von Luzern, in Benikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 27064 vom 29.09.2005  
 (03046518 / CH-020.3.921.756-8)

■ **Robotech AG**, in Adliswil, CH-073.3.004.126-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 05. 2005, S. 24, Publ. 2842824). Statutenänderung: 15. 09. 2005. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Produkten aller Art, insbesondere Reinigungsroboter für Schwimmbäder, Fabrikation und Verkauf von Ausstattungsgegenständen, vor allem Maschinen und Werkzeuge und Handel damit. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und andere Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen.  
 Tagebuch Nr. 27065 vom 29.09.2005  
 (03046522 / CH-073.3.004.126-7)

■ **Roth Management AG**, in Uster, CH-020.2.003.133-1, Beratungs- und andere Dienstleistungen zur Führung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 03. 02. 2005, S. 19, Publ. 2685078). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Läubli, Dr. Urs, von Zürich und Seengen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Ulrich, genannt Ueli, von Niederbipp, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].  
 Tagebuch Nr. 27066 vom 29.09.2005  
 (03046528 / CH-020.2.003.133-1)

■ **RPG Treuhand AG**, in Zürich, CH-020.3.006.629-0, Ausübung aller Geschäfte und Tätigkeiten einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2005, S. 20, Publ. 2711844). Domizil neu: Scheideggstrasse 73, 8038 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Grote, Peter, von Basel, in Allschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühlmann, Andreas, von Basel, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Katzensteiner, Frank, von Oberrieden, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 27067 vom 29.09.2005  
 (03046532 / CH-020.3.006.629-0)

■ **Safina SA in Liquidation**, in Zürich, CH-514.3.008.211-8, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 05. 2005, S. 21, Publ. 2851456). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: James Consulting GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 27068 vom 29.09.2005  
 (03046534 / CH-514.3.008.211-8)

■ **Schwab Kehlsteinfabrik AG in Liquidation**, in Pfäffikon, CH-020.3.923.546-7, Fabrikation von Kehlstein und Möbelteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 07. 2005, S. 20, Publ. 2953914). Die Vormundschaftsbehörde Pfäffikon ZH hat mit Verfügung vom 25.08.2005 Eugen Ilen zum Bestand der Gesellschaft ernannt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bamert, Wolfgang, von Tuggen und Dürnten, in Pfäffikon, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Ilen, Eugen, von Wetzikon ZH und Untereggi, in Hinwil, Beisitzer, mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 27069 vom 29.09.2005  
 (03046538 / CH-020.3.923.546-7)

■ **Sechser LDP Consulting GmbH**, in Zürich, CH-020.4.022.227-6, Beratung beim Entwerfen und Weiterverarbeitung von Informations- und Expertensystemen und bei linguistischen Datenverarbeitung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 165 vom 25. 08. 2000, S. 5793). Firma neu: **Sechser LDP Consulting GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 20.09.2005 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sechser, Otto, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].  
 Tagebuch Nr. 27070 vom 29.09.2005  
 (03046542 / CH-020.4.022.227-6)

■ **SINBAD GmbH**, in Winterthur, CH-020.4.027.317-6, Führung von Restaurationsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 2005, S. 24, Publ. 2744974). Firma neu: **SINBAD GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 26.09.2005 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
 Tagebuch Nr. 27071 vom 29.09.2005  
 (03046546 / CH-020.4.027.317-6)

■ **SIWAG Immobilien Wollishofen AG**, in Zürich, CH-020.3.923.840-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 02. 12. 2003, S. 23, Publ. 2008568). Firma neu: **SIWAG Immobilien Wollishofen AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 15.09.2005 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
 Tagebuch Nr. 27072 vom 29.09.2005  
 (03046548 / CH-020.3.923.840-7)

■ **Solis AG**, in Opfikon, CH-020.3.924.413-4, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21. 01. 2005, S. 25, Publ. 2652202). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Renzhofer, Michel, von Zürich, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 27073 vom 29.09.2005  
 (03046550 / CH-020.3.924.413-4)

■ **STIFTUNG KIRCHGEMEINDEHAUS WAEDENSWIL**, in Wädenswil, CH-020.7.000.799-2, Herrichtung der Liegenschaft "Rosematt" zu einem Kirchgemeindehaus, Stiftung (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 2003, S. 19, Publ. 1110060). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Poltera, Brigitte, von Wädenswil, in Wädenswil, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brändli, Walter, von Wädenswil, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 27074 vom 29.09.2005  
 (03046556 / CH-020.7.000.799-2)

■ **Summus AG in Liquidation**, in Künsnacht ZH, CH-020.3.027.589-7, Beratungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2005, S. 47, Publ. 2901906). Mit Verfügung vom 20.09.2005 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Meilen über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.  
 Tagebuch Nr. 27075 vom 29.09.2005  
 (03046558 / CH-020.3.027.589-7)

■ **Svenska Handelsbanken S.A., Luxemburg, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, CH-020.9.001.707-0, Durchführung von Bank- und Finanzgeschäften aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 41 vom 01. 03. 2004, S. 19, Publ. 2146798), mit Hauptsitz in: Luxemburg (L). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Anderson, Björn C., schwedischer Staatsangehöriger, in Danderyd (S), Präsident; Hedman, Henrik, schwedischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riese, Ulf, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (SE), Präsident; Inderbitzin, Othmar, von Muotathal, in Steinhausen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Nilsson, Erik Daniel, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 27076 vom 29.09.2005  
 (03046562 / CH-020.9.001.707-0)

■ **Swiss Capital Trust AG**, in Zürich, CH-020.3.028.713-8, Erbringung eines umfassenden Wealthmanagement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 2005, S. 21, Publ. 3005236). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guadamillas Cortés, Francisco J., spanischer Staatsangehöriger, in Geroldswil, Direktor, mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 27077 vom 29.09.2005  
 (03046564 / CH-020.3.028.713-8)

■ **Swisscanto Pensionskasse**, in Zürich, CH-020.7.001.141-0, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2005, S. 27, Publ. 2796154). Domizil neu: c/o Swisscanto Vorsorge AG, Waisenhausstrasse 2, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Niewergelt, Markus, von Oberhelfenschwil, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simeon, Othmar, von Lantsch/Lenz, in Bassersdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 27078 vom 29.09.2005  
 (03046572 / CH-020.7.001.141-0)

■ **Swisscard ABCS AG**, in Horgen, CH-020.3.020.834-6, Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Herausgabe von Debit-, Kredit- und Belastungskarten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 03. 06. 2005, S. 19, Publ. 2867002). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kunz, Gudrun, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Krause, Heidi, südafrikanische Staatsangehörige, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Nef, Hansruedi, von Urnäsch, in Andelfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schega, Christian Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühner, Marcel, von Zürich, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lergier, Tom, von Signau, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ensor, Christopher, britischer Staatsangehöriger, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zeindler, Roland, von Dietlikon, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 27079 vom 29.09.2005  
 (03046576 / CH-020.3.020.834-6)

■ **Swissôtel Management AG**, in Zürich, CH-020.3.925.568-2, Aufbau und Betrieb einer Hotelkette des gehobenen Standards auf internationaler Ebene, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 05. 2005, S. 23, Publ. 2856748). Statutenänderung: 27. 09. 2005. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Aufbau und Betrieb einer Hotelkette des gehobenen Standards auf internationaler Ebene. Die Gesellschaft kann alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen erbringen, sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Tochtergesellschaften im In- und Ausland gründen, Liegenschaften kaufen und kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung der Unternehmung und Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern. Die Gesellschaft kann Finanzierungs-geschäfte sowohl mit Dritten wie auch mit Aktionären oder mit ihr direkt oder indirekt verbundenen Gesellschaften tätigen und kann auch für Verpflichtungen ihrer Aktionäre und von direkt oder indirekt verbundenen Gesellschaften Sicherheiten insbesondere in Form von Garantien, Pfändern, Globalzessionen, Sicherungsübereignungen oder Sicherungsabtretungen stellen.  
 Tagebuch Nr. 27080 vom 29.09.2005  
 (03046594 / CH-020.3.925.568-2)

■ **Systematic Absolute Return AG**, bisher in Herrliberg, CH-020.3.028.821-2, Beratung im Anlagegeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 05. 08. 2005, S. 18, Publ. 2962912). Statutenänderung: 21. 09. 2005, Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Marktgasse 12, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Caro, Adriel, von Langnau am Albis, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ahmud, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor].  
 Tagebuch Nr. 27081 vom 29.09.2005  
 (03046600 / CH-020.3.028.821-2)

■ **Teag Techno - Hydraulik AG**, in Zürich, CH-020.3.926.214-0, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf sowie Handel von bzw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10. 09. 2003, S. 18, Publ. 1164764). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Puippe, Paul, von Volleges, in Herrliberg, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Angst, Hans-Jürg, von Herrliberg, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
 Tagebuch Nr. 27082 vom 29.09.2005  
 (03046604 / CH-020.3.926.214-0)

■ **Temec AG**, in Bachenbülach, CH-020.3.925.995-0, Herstellung von Maschinen und Apparaten im allgemeinen Maschinen- und Apparatebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2005, S. 20, Publ. 2995438). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: AP Treuhand AG, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kästner Treuhand AG, in Dietikon, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 27083 vom 29.09.2005  
 (03046608 / CH-020.3.925.995-0)

■ **Uniplace AG**, bisher in Zürich, CH-020.3.022.187-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2001, S. 8578). Statutenänderung: 20. 09. 2005. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: Seestrasse 21, 8702 Zollikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Christoph, von Landiswil, in Illnau-Effretikon, Mitglied und Generaldirektor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Arbon, Präsident und Generaldirektor].  
 Tagebuch Nr. 27084 vom 29.09.2005  
 (03046612 / CH-020.3.022.187-6)

■ **Viaphone AG**, in Zürich, CH-020.3.020.608-6, Erbringen von Telekommunikationsdienstleistungen an Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01. 12. 2004, S. 22, Publ. 2567934). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treuhandbüro Heinz P. Keller, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 27085 vom 29.09.2005  
 (03046616 / CH-020.3.020.608-6)

■ **Vision Translations Kohler**, in Künsnacht ZH, CH-020.1.045.934-5, Dienstleistungen im Bereich Übersetzung, Einzel-firma (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 2004, S. 16, Publ. 2408738). Domizil neu: Bergstrasse 2a, 8700 Künsnacht.  
 Tagebuch Nr. 27086 vom 29.09.2005  
 (03046618 / CH-020.1.045.934-5)

■ **Walter Wild Musikverlag GmbH**, in Zürich, CH-020.4.003.579-7, Musikverlag, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2004, S. 20, Publ. 2496694). Statutenänderung: 8. 08. 2005. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Loib, Alfred, deutscher Staatsangehöriger, in Ingolstadt (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halbig, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Ingolstadt (DE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.- [bisher: in Ingolstadt (D), mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-].  
 Tagebuch Nr. 27087 vom 29.09.2005  
 (03046624 / CH-020.4.003.579-7)

■ **Zehnder AG**, in Zürich, CH-020.3.929.243-5, Herstellung und Handel von Metall- und Stahlkonstruktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 2003, S. 20, Publ. 1275352). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Allied Finance Trust AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 27088 vom 29.09.2005  
 (03046626 / CH-020.3.929.243-5)

■ **Zernex AG**, in Kilchberg ZH, CH-020.3.929.254-6, Handel, einschliesslich Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 08. 08. 2000, S. 5384). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Exalt GmbH, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OTW Treuhand AG, in Volketswil, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 27089 vom 29.09.2005  
 (03046628 / CH-020.3.929.254-6)

■ **ZLE Betriebs AG**, in Zürich, CH-020.3.019.722-6, Durchführung, Organisation und Leitung des professionellen Eishockeybetriebs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 2005, S. 19, Publ. 2966840). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spuhler, Peter, von Zürich, in Weiningen TG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].  
 Tagebuch Nr. 27090 vom 29.09.2005  
 (03046630 / CH-020.3.019.722-6)

## Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **B. Brunner, Baugeschäft**, in Pfungen, CH-020.1.902.582-9, Betrieb eines Baugeschäfts, Einzel-firma (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 1995, S. 3438). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagebuch Nr. 27091 vom 29.09.2005  
 (03046632 / CH-020.1.902.582-9)

■ **Buchwalder Transporte**, in Volketswil, CH-020.1.903.087-6, Durchführung von Autotransporten (Sachen) und Umzügen, Einzel-firma (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1984, S. 3842). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagebuch Nr. 27092 vom 29.09.2005  
 (03046634 / CH-020.1.903.087-6)

■ **Ernst Thommen AG**, **Zimmerei-Schreinerei in Liquidation**, in Udorf, CH-020.3.926.280-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28. 06. 2004, S. 23, Publ. 2329738). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19.09.2005 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagebuch Nr. 27093 vom 29.09.2005  
 (03046636 / CH-020.3.926.280-0)

■ **J. Häfliger Finanzberatung**, in Zürich, CH-020.1.009.606-2, Finanz- und Fondsberatung, Einzel-firma (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1995, S. 6507). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagebuch Nr. 27094 vom 29.09.2005  
 (03046638 / CH-020.1.009.606-2)

■ **MCM Marion Caravatti Music**, in Winterthur, CH-020.1.903.284-0, Produktion und Bekanntmachung von Musik-titeln, Einzel-firma (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 2002, S. 18, Publ. 687486). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagebuch Nr. 27095 vom 29.09.2005  
 (03046640 / CH-020.1.903.284-0)

■ **PB Handel und Dienstleistungen Dieter Blaser**, in Elgg, CH-020.1.015.516-1, Handel mit Personalcomputer, Einzel-firma (SHAB Nr. 80 vom 27. 04. 1999, S. 2724). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Sinne von Art. 60 HRGv/ von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagebuch Nr. 27096 vom 29.09.2005  
 (03046642 / CH-020.1.015.516-1)

■ **Sanakosma AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.922.553-6, Handel mit kosmetischen Produkten aller Art, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2005, S. 18, Publ. 2713638). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 07.06.2005 vor Ablauf des Sperr-jahres gelöscht.  
 Tagebuch Nr. 27097 vom 29.09.2005  
 (03046644 / CH-020.3.922.553-6)

■ **Soft- und Hardware Versand Herzog**, in Zürich, CH-400.1.016.834-3, Versand von Computer Hard- und Software, Einzel-firma (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 2004, S. 21, Publ. 2127964). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagebuch Nr. 27098 vom 29.09.2005  
 (03046646 / CH-400.1.016.834-3)

■ **STAHEL AG in Liquidation**, in Geroldswil, CH-020.3.924.957-1, Montage von Kaminanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2005, S. 22, Publ. 2670842). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 20.09.2005 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagebuch Nr. 27099 vom 29.09.2005  
 (03046648 / CH-020.3.924.957-1)

■ **Tierfundbüro Harrison** in Niederweningen, CH-020.1.009.866-2, Tierfundbüro, Einzel-firma (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 2002, S. 19, Publ. 723864). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagebuch Nr. 27100 vom 29.09.2005  
 (03046650 / CH-020.1.009.866-2)

■ **Visual Fashion, Jane A. Andre Luiz**, in Zürich, CH-020.1.040.286-2, Kauf und Verkauf von Textilien, Kleidern und Schuhen etc. Einzel-firma (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2002, S. 21, Publ. 394252). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagebuch Nr. 27101 vom 29.09.2005  
 (03046652 / CH-020.1.040.286-2)

**Konkurse  
Faillites  
Fallimenti**

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzurichten. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für Pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfänderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inkaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht obne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 SGB) im Unterlassungsfälle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 SGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorkaufsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzurichten. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsart in der Schweiz bezeichnen. Im Falle einer vorläufigen Konkursanzeige wird auf folgende Rechtswirkungen hingewiesen: Schuldner des Konkurses können ihre Schulden nicht mehr durch Zahlung an den Konkursisten begleichen; sie riskieren, zweimal bezahlen zu müssen. Ferner sind Personen, die Vermögensgegenstände des Konkurses veruäbren, unabhängig vom Rechtsstiel der Veruäbren verpflichtet, diese unverzüglich dem Konkursamt herauszugeben.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'Office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étagé d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'Office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'Office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse. En ce qui concerne les avis préalables d'ouverture de faillites, les débiteurs du failli sont rendus attentifs au fait qu'ils ne peuvent plus s'acquitter en mains du failli sous peine de devoir payer deux fois, et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre immédiatement à la disposition de l'Office des faillites.

I creditor del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (rico-

noscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEP). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte al registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è proprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 cifra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codicidari, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, finto che non ne venga designato un altro in Svizzera. Per quanto concerne la pubblicazione del fallimento, i debitori del fallito sono resi attenti al fatto che non possono più pagare al fallito, pena il dover pagare due volte, e i terzi che detengono beni del fallito, poco importo a quale titolo, sono tenuti a metterli a disposizione dell'ufficio fallimenti.

**AG**

**Vorläufige Konkursanzeige**  
Avis préalable d'ouverture de faillite  
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldner/in: Ponzio Luciano**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 23.07.1966, Obertorplatz 4, **4310 Rheinfelden**
2. **Datum der Konkursöffnung:** 26.09.2005  
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Dritte, die Vermögen der Konkursisten Person veruäbren oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG/ko

KONKURSAMT RHEINFELDEN  
5201 Brugg

(00132431)

**AR**

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Moak GmbH**, Hasenbühlweg 2, **9410 Heiden**
2. **Konkursöffnung:** 14.09.2005
3. **Konkursanstellung:** 26.09.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 15.10.2005
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00  
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Sitzverlegung und Namensänderung per 16.3.2005:  
vormals: Miacolor GmbH, Hauptstr. 33, 9424 Rheineck

Konkursamt Appenzel A.Rh., Zweigstelle Heiden  
9410 Heiden

(00132271)

**BE**

**Konkurspublikation/Schuldenruf**  
Publication de faillite/apel aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORL, 60 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Leuenberger-Jörg Ursula**, von Rohrbachgraben, geboren 06.04.1957, Moosstrasse 37, **3126 Kaufdorf**
2. **Konkursöffnung:** 12.09.2005
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.11.2005

5. **Bemerkungen:** Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Ursula Leuenberger, Restaurant Bahnhof Kaufdorf  
Die Mehrwertsteuer-Nummer 525'387 der Schuldnerin wird hiermit widerrufen.  
Verwertung der Aktiven  
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven der Schuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Seftigen  
3123 Belp  
(03044082)

1. **Schuldner/in: Aitorfer Eugen Ernst, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Winkel ZH, geboren 01.09.1929, gestorben 06.02.2005, whft. gew. Industriestrasse 18, **3672 Oberdiessbach**
2. **Konkursöffnung:** 12.09.2005
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.11.2005
5. **Bemerkungen:** Der Schuldner ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft ACO - Aitorfer + CO, Industriestrasse 18, 3672 Oberdiessbach, im Handelsregister eingetragen. Die Gläubiger der erwähnten Kommanditgesellschaft sind ebenfalls aufgerufen, die Forderungen im Sinne von Art. 218 Abs. 2 SchKG in Verbindung mit Art. 218 Abs. 3 SchKG im Verfahren anzumelden. Der Schuldner ist Eigentümer des folgenden Grundstückes: Oberdiessbach GBBi-Nr. 1035, Plan-Nr. 2587, Fläche 1'982m2, Industriestrasse, 3672 Oberdiessbach  
Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland  
3011 Bern  
(00131751)

1. **Schuldner/in: BB Vermögensverwaltung AG in Liquidation**, Marktgasse 61, **3000 Bern 7**
2. **Konkursöffnung:** 02.08.2005
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.11.2005  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00131675)

1. **Schuldner/in: Bytyqi Regjep**, Maschinengehilfe, Staatsbürgerschaft: Serbien und Montenegro, geboren 20.11.1947, Unterer Chaletweg 2, **3072 Ostermündigen**
2. **Konkursöffnung:** 12.09.2005
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.11.2005  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00131465)

1. **Débiteur/débitrice: Chappatte Robert Paul, succession répudiée**, de Le Noirmont, né(e) le 27.09.1944, décédé(e) le 09.08.2005, Rue Général-Dufour 32, **2502 Biel/Bienne**
2. **Déclaration de faillite:** 02.09.2005
3. **Procédure:** sommaire
4. **Délai de production:** 05.11.2005  
Office des faillites du Jura bernois - Seeland, agence du Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00131995)

1. **Schuldner/in: Etterlin Walter Niklaus, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Muri AG, geboren 25.12.1925, gestorben 04.02.2005, gew. Kirschbaumweg 6, **2963 Ipsach**
2. **Konkursöffnung:** 16.06.2005
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.11.2005
5. **Bemerkungen:** Eigentümer folgender Stockwerkeinheiten: Ipsach-GB Nr. 514-1, Wohnung Nr. 1 im Erdgeschoss und Nebenraum/Stammgrundstück 514  
Amtlicher Wert: 150'460.-  
Ipsach 514-16 / Garage Nr. 1 / Stamm-Grundstück 514  
Amtlicher Wert: 13'100.-  
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der Eingabefrist unter Vorlage der Beweismittel beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich geltend zu machen. Die Forderungen sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben. Kapital, Zins und Kosten, Valuta 16.06.2005, mit Beweismittel!  
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen, beweglichen Inventargegenstände sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 05.11.2005 beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich Einsprache erhebt.  
Stillschweigen gilt als Zustimmung.  
Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensgegenständen von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbetriebs unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrück-

lich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.  
Konkursamt Berner Jura-Seeland; Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00132189)

1. **Schuldner/in: Giorgioni geb. Ueltschi Paula, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Rentnerin, von Seeburg BE, geboren 28.06.1925, gestorben 18.08.2005, whft. gew. Rederweg 6, **2504 Biel**
2. **Konkursöffnung:** 23.09.2005
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.11.2005  
Konkursamt Berner Jura-Seeland; Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00131795)

1. **Schuldner/in: ISM Georgio GmbH**, Zentralstrasse 63b, **2502 Biel/Bienne**
2. **Konkursöffnung:** 24.08.2005
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.11.2005
5. **Bemerkungen:** Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der Eingabefrist unter Vorlage der Beweismittel beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich geltend zu machen. Die Forderungen sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben. Kapital, Zins und Kosten, Valuta 24. August 2005, mit Beweismittel!  
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen, beweglichen Inventargegenstände sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 5. November 2005 beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.  
Konkursamt Berner Jura-Seeland  
Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00131425)

1. **Schuldner/in: Roth Transport AG**, Bernstrasse 15, **3262 Suberg**
2. **Konkursöffnung:** 21.09.2005
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.11.2005
5. **Bemerkungen:** Die Schuldnerin ist Eigentümerin folgender Liegenschaft:  
Grossaffolern-Grundbuchblatt Nr. 2730  
Gemeinde: Grossaffolern  
Adresse: Bernstrasse 15  
Fläche: 4096 m2  
Amtlicher Wert: Fr. 1'221'300.00  
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der Eingabefrist unter Vorlage der Beweismittel beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich geltend zu machen. Die Forderungen sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben. Kapital, Zins und Kosten, Valuta 21.9.2005, mit Beweismittel! Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen, beweglichen Inventargegenstände sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 5.11.2005 beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich Einsprache erhebt.  
Stillschweigen gilt als Zustimmung.  
Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensgegenständen von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbetriebs unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.

1. **Schuldner/in: Gfeller Christoph**, von Röttenbach i. E., geboren 07.06.1963, Steinhofstrasse 47, **3400 Burgdorf**
2. **Konkursöffnung:** 15.09.2005
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.11.2005  
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaarau  
Dienststelle Burgdorf  
3400 Burgdorf  
(00131459)

1. **Schuldner/in: Reusser Monica**, Kaufmännische Angestellte, von Heiligenschwendi, geboren 09.03.1949, Gyrtschachen 55, **3400 Burgdorf**
2. **Konkursöffnung:** 20.09.2005
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.11.2005  
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaarau  
Dienststelle Burgdorf  
3400 Burgdorf  
(00132041)

1. **Schuldner/in: Wüthrich Paul**, von Trub, geboren 22.12.1963, Obere Halde 3, **4952 Erliswil**
2. **Konkursöffnung:** 09.09.2005
3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.11.2005
5. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma: Mähdrescherei Wüthrich, ob. Halden, 4952 Erswil.  
Geschäftsadresse: Silostrasse 7, 4950 Huttwil  
Inhaber der folgenden Grundstücke:  
- Huttwil GBB1-Nr. 2229 (Silostrasse 7 + 7A, Huttwil)  
- Huttwil GBB1-Nr. 2426 (Gumme 349, Huttwil)  
Verwertung der Aktiven  
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven des Schuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 16. Oktober 2005 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.  
Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögenswerten von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich bis am 16. Oktober 2005 beim Konkursamt zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.
- Betriebs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Signau-Trachselwald  
3550 Langnau i. E.

(00132005)

1. **Schuldner/in: Oberli Hans, ausgeschlagene Verlassenschaft,** gew. Wirth, von Rüderswil, geboren 14.06.1946, Restaurant Kärselen, 3635 Uebeschi
2. **Konkurrenzeröffnung:** 23.09.2005
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.11.2005
5. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma 'Hans Oberli' Restaurant Kärselen, 3635 Uebeschi  
Am 4. August 2004 wurde über Oberli Hans, Uebeschi, die konkursamtliche Nachlassliquidation angeordnet, welche am 8. November 2004 mangels Aktiven wieder eingestellt wurde.  
Nachdem auf die Publikation hin von keinem Gläubiger die Durchführung verlangt und der entsprechende Konkursvorschuss nicht geleistet worden ist, wurde das Verfahren als geschlossen erklärt.
- Da nach der Einstellung der konkursamtlichen Nachlassliquidation dem Konkursamt ein grösserer, nicht bekannter Geldbetrag überwiesen wurde, hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises X Thun das Verfahren wieder eröffnet. Allfällige Eigentums- oder Drittsprüche sind innert der gleichen Frist, unter Vorlage der Beweismittel, beim Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, 3602 Thun, schriftlich geltend zu machen.
- Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun  
3601 Thun

(03044088)

### Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Hug Fabio,** Bäcker, Staatsbürgerschaft: Frankreich, geboren 14.10.1979, Dorfstrasse 3, 3126 Kaufdorf
2. **Konkurrenzeröffnung:** 22.08.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 22.09.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Seltigen  
3123 Belp
- (03044110)
1. **Schuldner/in: Corciulo Vito,** Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 20.09.1963, Viktoriastrasse 42, 3013 Bern
2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.07.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 21.09.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen: Gesellschafter und Geschäftsführer der EURO-TASSI-TRANSPORTE GmbH, über welche am 8.09.2005 ebenfalls der Konkurs eröffnet worden ist.
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00131217)

1. **Schuldner/in: Influence GmbH,** Münsterergasse 30, 3011 Bern
2. **Konkurrenzeröffnung:** 19.08.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 20.09.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern
- (00131059)

1. **Schuldner/in: Mathys Anton, ausgeschlagene Verlassenschaft,** von Kirchdorf BE, geboren 25.07.1948, gestorben 12.08.2005, whft. gew. Lombachweg 9, 3006 Bern
2. **Konkurrenzeröffnung:** 13.09.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 21.09.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005
5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern
- (00131253)

1. **Schuldner/in: Akduman Riza,** Textilfachmann, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 11.02.1957, Bärenmatt 6, 2503 Biel
2. **Konkurrenzeröffnung:** 03.08.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 23.09.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Berner Jura-Seeland; Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne
- (00131783)

1. **Schuldner/in: Meier Urs Martin, ausgeschlagene Verlassenschaft,** von Stein am Rhein, geboren 05.04.1940, gestorben 06.05.2004, whft. gew. Hauptstrasse 18, 2576 Lüscherz
2. **Konkurrenzeröffnung:** 19.05.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 19.08.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Die Pfandgläubiger können bis 15.11.2005 beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per 19.05.2005 einzureichen.
- Konkursamt Berner Jura-Seeland; Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne
- (00131215)

1. **Schuldner/in: Steinmann-Graden Ida, ausgeschlagene Verlassenschaft,** von Lauperswil/BE, geboren 27.10.1942, gestorben 09.12.2004, whft. gew. Kindergartenweg 12, 2542 Pieterlen
2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.04.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 19.08.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Berner Jura-Seeland; Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne
- (00131209)

1. **Schuldner/in: Tuwa GmbH,** Weiherweg 4a, 2562 Port
2. **Konkurrenzeröffnung:** 06.07.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 26.09.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Berner Jura-Seeland; Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne
- (00131791)

1. **Schuldner/in: Novokontor AG,** Hindelbankstrasse 38, 3322 Schönbühl-Urtenen
2. **Konkurrenzeröffnung:** 01.09.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 26.09.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Betriebs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Burgdorf  
3400 Burgdorf
- (00132125)

1. **Débitur/débitrice: Avriplier Géraldine,** nationalité: France, né(e) le 11.06.1982, Rue du Temple 1, 2608 Courtelary
2. **Déclaration de faillite:** 08.08.2005
3. **Suspension de faillite:** 26.09.2005
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 15.10.2005
5. **Avance de frais:** CHF 5'000.00
- Indication:** La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
- Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Courtelary  
2608 Courtelary
- (00131841)

1. **Schuldnerin: Gach-Mäder Kran GmbH,** Kreuzgasse, Postfach 33, 3858 Hofstetten b. Brienz
2. **Konkurrenzeröffnung:** 05.09.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 23.09.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005
5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'200.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland  
3800 Interlaken
- (00130861)

1. **Schuldnerin: Rudolf Buchser, Ruedi's Kiosk und Snackbar,** Dorfstrasse 56, 3715 Adelboden
2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.09.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 29.09.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005
5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland  
3800 Interlaken
- (00132197)

1. **Schuldner/in: Reimann-(Moser) Anna,** von Winterthur ZH, geboren 07.05.1921, gestorben 29.07.2005, whft. gew. Hammegg, 3508 Arni BE
2. **Konkurrenzeröffnung:** 21.09.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 21.09.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Konolfingen  
3082 Schlosswil
- (03044108)

1. **Schuldner/in: Hölstlin Adrian, ausgeschlagene Verlassenschaft,** gew. Gärtner, von Basel, geboren 11.05.1962, gestorben 04.08.2005, whft. gew. Obere Hauptgasse 63, 3600 Thun
2. **Konkurrenzeröffnung:** 15.09.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 22.09.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'100.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland  
Dienststelle Thun  
3602 Thun
- (00131669)

1. **Schuldner/in: Mirkovik Zoran,** Hausmann, Staatsbürgerschaft: ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, geboren 20.12.1961, Forstweg 42, 3603 Thun
2. **Konkurrenzeröffnung:** 22.08.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 22.09.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005
5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'100.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Boniko, Mirkovik", Forstweg 42, 3603 Thun.  
Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland  
Dienststelle Thun  
3602 Thun
- (00131673)

1. **Schuldner/in: Allemann Heinz,** Polier, von Wiedlisbach, geboren 05.04.1957, gestorben 17.06.2005, whft. gew. Baselstrasse 11A, 4537 Wiedlisbach
2. **Konkurrenzeröffnung:** 02.09.2005
3. **Konkurrenzerstellung:** 23.09.2005
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 15.10.2005
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Betriebs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Wangen a.A.  
3380 Wangen an der Aare
- (00131573)

### Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldnerin: BeO EXPRESS AG,** Fabrikstrasse 12, 3012 Bern
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 06.10.2005 bis 26.10.2005
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 06.10.2005 bis 16.10.2005
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern
- (00131611)
1. **Schuldner/in: Mast Thomas,** Lüftungszeichner, von Guggisberg, geboren 08.02.1968, Allmendstrasse 1, 3014 Bern
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 06.10.2005 bis 26.10.2005
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 06.10.2005 bis 16.10.2005
4. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragene Einzelfirma: TMI Thomas Mast Immobilien, Allmendstrasse 1, 3014 Bern
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern
- (00131243)
1. **Schuldnerin: Mosaik BTG GmbH,** Längfeldstrasse 20, 3063 Ittigen
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 05.10.2005 bis 25.10.2005
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 05.10.2005 bis 15.10.2005
4. **Bemerkungen:** Die Schuldnerin ist seit dem 15. April 2005 ohne Domizil.
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern
- (00130757)

1. **Schuldner/in: Tröhler Hans, ausgeschlagene Verlassenschaft,** von Bern, geboren 19.01.1952, gestorben 11.04.2005, whft. gew. Lorrainestrasse 65, 3014 Bern
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 06.10.2005 bis 26.10.2005
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 06.10.2005 bis 16.10.2005
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern
- (00131603)

1. **Schuldner/in: Wüthrich (-Schwendener) Anna, ausgeschlagene Verlassenschaft,** von Trub, geboren 08.10.1930, gestorben 28.05.2002, gew. Bürenstrasse 2, 2542 Pieterlen
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 06.10.2005 bis 26.10.2005
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 06.10.2005 bis 16.10.2005
- Bemerkungen:** Gleichzeitig liegt das Lastenverzeichnis betreffend der Liegenschaft Pieterlen-GB Nr. 798 auf.
- Konkursamt Berner Jura-Seeland; Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne
- (00131371)

1. **Schuldner/in: Schwärzel Michèle-Andrea,** Kaufm., Angestellte, von Mont-Tramelan JU, geboren 16.12.1982, Nassackerstrasse 5, 5605 Dottikon
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 06.10.2005 bis 26.10.2005
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 06.10.2005 bis 16.10.2005
- Betriebs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Burgdorf  
3400 Burgdorf
- (00131943)

1. **Schuldner/in: Berisha Halil (-Kida),** Gastwirt, Staatsbürgerschaft: Albanien, geboren 08.06.1962, Hauptstrasse 89, 3707 Därligen
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 06.10.2005 bis 26.10.2005
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 06.10.2005 bis 16.10.2005
4. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Halil Berisha, Restaurant & Pizzeria, gleiche Adresse.  
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursver-

waltung als anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichneten Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt. Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Interlaken, Schloss 4, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland  
3800 Interlaken

(00131979)

1. **Débiteur/débitrice: Droz Christian**, Chauffeur, de Mont-Tramelan, né(e) le 31.03.1966, Passage de l'Equerre 6, 2710 Tavannes

2. **Débat pour contester l'état de collocation:** 06.10.2005 jusqu'au 26.10.2005

3. **Débat pour contester l'inventaire:** 06.10.2005 jusqu'au 16.10.2005

4. **Remarques:** Pendant la durée du dépôt de l'inventaire, les créanciers peuvent contester sous peine de préemption les décisions relatives à l'insaisissabilité de certains actifs (art. 32 OAO).  
Si pendant la durée du dépôt, les décisions de l'administration de la faillite ne donnent lieu à aucune action en contestation, elles seront considérées comme acceptées. Les documents peuvent être consultés à l'office soussigné ainsi que "sur rendez-vous" à l'office des poursuites et des faillites du Jura bernois - Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienna.

Office des poursuites et des faillites Jura bernois-Seeland  
2740 Moutier

(00132145)

**Schluss des Konkursverfahrens**  
Clôture de faillite  
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Belat Gaston Marc Joseph**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Charnolle JU, geboren 27.06.1928, gestorben 10.03.2005, whft. gew. Neubrückstrasse 85, 3012 Bern

2. **Datum des Schlusses:** 23.09.2005

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00131679)

1. **Schuldner/in: Hofer Philipp**, Verkäufer, von Nennigkofen SO, geboren 16.09.1974, gestorben 06.11.2004, Brünenstrasse 37, 3018 Bern

2. **Datum des Schlusses:** 20.09.2005

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00131087)

1. **Schuldner/in: Mezenen André Leo**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Saanen BE, geboren 20.11.1964, gestorben 04.02.2005, whft. gew. Dählenweg 34, 3095 Spiegel b. Bern

2. **Datum des Schlusses:** 26.09.2005

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00131895)

1. **Schuldner/in: Reymond Henri Jules**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von l'Abbaye VD und Le Chenit VD, geboren 18.09.1920, gestorben 16.04.2005, whft. gew. Weiermatstrasse 62, 3027 Bern

2. **Datum des Schlusses:** 26.09.2005

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00131901)

1. **Schuldner/in: Rüeeggiger Hanspeter (-Horst)**, geboren 16.07.1956, Schulhausstrasse 2, 3114 Wichtrach

2. **Datum des Schlusses:** 21.09.2005

Betriebs- und Konkursamt Bern-Mittelland  
3011 Bern

(00131811)

1. **Schuldner/in: Widea Liegenschaften AG**, Eterhollenweg 3, 3066 Stettlen

2. **Datum des Schlusses:** 20.09.2005

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
S3011 Bern

(00131097)

1. **Schuldner/in: Zencirkiran GmbH**, Bernstrasse 131, 3052 Zollikofen

2. **Datum des Schlusses:** 26.09.2005

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00131883)

1. **Schuldner/in: Müller Michel**, Bauzeichner, von Sigriswil, geboren 27.04.1973, Beundenweg 56, 2503 Biel

2. **Datum des Schlusses:** 26.09.2005

Konkursamt Berner Jura-Seeland; Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne

(00131811)

1. **Schuldner/in: Rytz Hans**, Plattenleger, von Rütli bei Büren/BE, geboren 11.06.1957, Madretschstrasse 10, 2503 Biel

2. **Datum des Schlusses:** 17.08.2005

Konkursamt Berner Jura-Seeland; Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne

(00125783)

1. **Schuldner/in: Haueter Beat Erich**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Trub BE, geboren 14.06.1951, whft. gew. Neugengass-Passage 2, 3011 Bern

2. **Datum des Schlusses:** 20.09.2005

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Dienststelle Bern

(00131089)

**Konkursamtliche Grundstückssteigerung**  
Vente aux enchères forcée d'immeubles  
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Schuldner/in: Leuenberger Ulrich**, Bodenbeläge, Eisselmatt 515, 3155 Helgisried

2. **Ort und Datum der Steigerung:** 3132 Riggisberg, 15.12.2005

3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant zur Hofnung, Hintere Gasse 24

4. **Steigerungobjekte:** Rüeeggisberg-GBBL 2319 959 m2 Gebäude, Gartenanlage, Hofraum; Einfamilienhaus Eisselmatt 504, Helgisried

Konkursamtliche Schätzung: CHF 250'000.-

Rüeeggisberg-GBBL 2370-2

Stockwerkeigentum, 494/1000 Miteigentum an Blatt 2370 mit Sonderrecht an Gewerberäumen Eisselmatt 515, Helgisried

Konkursamtliche Schätzung: CHF 385'300.-

5. **Bemerkungen:** Besichtigung: Einfamilienhaus: Montag, 05.12.2005 von 14.00 15.00 Uhr

Gewereraum: Montag, 05.12.2005 von 15.15 16.00 Uhr

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von je CHF 30'000.- zu leisten. Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen. Die Steigerungsbedingungen liegen zusammen mit dem Lastenverzeichnis bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern, vom 31.10.2005 bis 10.11.2005 öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Telefonische Auskünfte erteilt das Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Seftigen, Dorfstrasse 23, 3123 Belp. Tel. 031 810 10 46, Heinz Aebi.

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Seftigen  
3123 Belp

(03044106)

1. **Schuldner/in: Trachler J.H. AG**, Waldeckstrasse 28, 3072 Ostermündigen

2. **Ort und Datum der Steigerung:** 3072 Ostermündigen, 01.12.2005.

3. **Zeit/Lokal:** 10.00 Uhr, Hotel Bären Bernstrasse 25, 3072 Ostermündigen

4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 21.10.2005 bis 31.10.2005

Ort: Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern

5. **Steigerungobjekte:** 6 Stockwerkeigentumsgrundstücke im Büro- und Gewerbehaus mit Einstellhallenplätzen, an der Unteren Zollgasse 28, 3072 Ostermündigen

Baujahr 1982/83

GB Ostermündigen Nr. 6265-5; Wertquote 1098/10'000 mit Sonderrecht am Archiv- und Lagerraum im Kellergeschoss und Nebenräumen. Amtlicher Wert: Fr. 755'810.00

GB Ostermündigen Nr. 6265-7; Wertquote 938/10'000 mit Sonderrecht am Büro- und Gewerbehaus im Erdgeschoss und Nebenräumen. Amtlicher Wert: Fr. 861'480.00

GB Ostermündigen Nr. 6265-9; Wertquote 1087/10'000 mit Sonderrecht am Büro- und Gewerbehaus im 1. Obergeschoss und Nebenräumen. Amtlicher Wert: Fr. 1'342'950.00

GB Ostermündigen Nr. 6265-11; Wertquote 1087/10'000 mit Sonderrecht am Büro- und Gewerbehaus im 2. Obergeschoss und Nebenräumen. Amtlicher Wert: Fr. 1'216'350.00

GB Ostermündigen Nr. 6265-13; Wertquote 1087/10'000 mit Sonderrecht am Büro- und Gewerbehaus im 3. Obergeschoss und Nebenräumen. Amtlicher Wert: Fr. 1'312'350.00

GB Ostermündigen Nr. 6265-15; Wertquote 564/10'000 mit Sonderrecht am Büro- und Gewerbehaus im Dachgeschoss und Nebenräumen. Amtlicher Wert: Fr. 820'250.00

Sämtliche Grundstücke gelangen gesamthaft zur Verwertung.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 6'135'000.00

Gebäudeversicherungswert: Fr. 12'553'300.00

Umbauter Raum Gebäudeteil Büro- und Gewerbehaus: 16'225 m3

Umbauter Raum Gebäudeteil Einstellhalle: 4'775 m3.

Die Liegenschaft ist grösstenteils vermietet. Erzielt wird momentan eine effektive Netto-Miete von Fr. 419'761.10 p.a.

6. **Bemerkungen:** Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung. Vor dem Zuschlag ist eine unverzinsliche Anzahlung von Fr. 100'000.00 zu leisten. Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30.04.1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10.09.1997 aufmerksam gemacht.

Besichtigungen: Besichtigungen erfolgen ab dem 1. November 2005 nach telefonischer Vereinbarung unter Nr. 031 634 35 55. Den Interessenten stehen ab diesem Zeitpunkt Versteigerungsdokumentationen zur Verfügung.

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00131173)

1. **Schuldner/in: Warcraft GmbH**, Worblentalstrasse 8, 3063 Ittigen

2. **Ort und Datum der Steigerung:** 3072 Ostermündigen, 01.12.2005.

3. **Zeit/Lokal:** 10.00 Uhr, Hotel Bären Bernstrasse 25, 3072 Ostermündigen

4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 21.10.2005 bis 31.10.2005

Ort: Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern

5. **Steigerungobjekte:** Stockwerkeigentum, Stufenbau, an der Worblentalstrasse 8, 3063 Ittigen.

GB Ittigen Nr. 7103-11; Wertquote 1575/10'000 Miteigentum an GB Ittigen Nr. 7103 mit Sonderrecht am 4. und 5. Obergeschoss, 6. Obergeschoss Ost; Stufenbau, an der Worblentalstrasse 8, 3063 Ittigen.

Anmerkung: Kunstalterum (Stufenhaus Gurit Worbla)

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 850'000.00

Amtlicher Wert: Fr. 659'110.00

6. **Bemerkungen:** Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung. Vor dem Zuschlag ist eine unverzinsliche Anzahlung von Fr. 25'000.00 zu leisten.

Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30.04.1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10.09.1997 aufmerksam gemacht.

Besichtigungen: Besichtigungen erfolgen ab dem 1. November 2005 nach telefonischer Vereinbarung unter Nr. 031 634 35 55. Den Interessenten stehen ab diesem Zeitpunkt Versteigerungsdokumentationen zur Verfügung.

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00131175)

1. **Schuldner/in: Casespac AG**, Buchmatstrasse 100, 3400 Burgdorf

2. **Ort und Datum der Steigerung:** 3400 Burgdorf, 23.11.2005.

3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant Schützenhaus, Wymigenstrasse 13

4. **Steigerungobjekte:** Burgdorf, GBBL-Nr. 3922 SDR Baurecht, mit Übertragungsbeschränkung bis 31.12.2030

Gebäude Gesamtfläche 4'054 m2.

Buchmatstrasse 100

Belastete Teilflächen:

Liegenschaft Burgdorf, GBBL-Nr. 3513, 8'581 m2

Liegenschaft Burgdorf, GBBL-Nr. 3514, 5'032 m2

Amtlicher Wert: CHF 14'804'500.-

Konkursamtliche Schätzung: CHF 9'750'000.-

5. **Bemerkungen:** Besichtigung: Das Grundstück kann vor der Steigerung besichtigt werden. Interessenten melden sich bitte bis zum 17. Oktober 2005 beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf, Gotthelfstrasse 50, 3400 Burgdorf.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis, welche bereits rechtskräftig sind, liegen beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eynhalde 2, 4912 Aarwangen sowie bei der unterzeichneten Amtsstelle vom 24. Oktober 2005 bis 03. November 2005 öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Burgdorf  
3400 Burgdorf

(03044100)

1. **Schuldner/in: Stucki Alfred**, ausgeschlagene Verlassenschaft, Worstrasse 85, 3075 Rüfenacht

2. **Ort und Datum der Steigerung:** 3422 Alchenflüh, 18.11.2005

3. **Zeit/Lokal:** 10.30 Uhr, Restaurant zum Bahnhof, Bahnhofplatz 1

4. **Steigerungobjekte:** Rüttligen-Alchenflüh, GBBL-Nr. 14 Bahn, 221 m2

Acker, Wiese, Weide, 2'279 m2

Industriestrasse

Gewerbezone, unbebaut

Amtlicher Wert: CHF 346'320.-

Konkursamtliche Schätzung: CHF 150'000.-

5. **Bemerkungen:** Besichtigung: Das Grundstück kann vor der Steigerung besichtigt werden. Interessenten melden sich bitte bis zum 09. November 2005 beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf, Gotthelfstrasse 50, 3400 Burgdorf.

Die Steigerungsbedingungen liegen zusammen mit dem Lastenverzeichnis bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eynhalde 2, 4912 Aarwangen vom 24. Oktober 2005 bis 03. November 2005 öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Burgdorf  
3400 Burgdorf

(03044102)

**Lastenverzeichnisse**  
Etat des charges  
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. **Débiteur/débitrice: Leder Roland**, succession répudiée, de Oberflachs, né(e) le 27.08.1936, décédé(e) le 27.02.2004, Chemin Mettlen 56, 2504 Biel/Bienne

2. **Débat de présentation:** 06.10.2005 jusqu'au 26.10.2005

3. **Remarques:** Le Landeron-Bien-fonds no 6423, plan folio 129, Les Sauges, Les Clouds, vigne (814 m2) Estimation de l'expert: Fr. 160'000.00

L'état des charges peut-être consulté à l'agence soussignée sur rendez-vous (Ch. Eschmann, 032 344 59 27).

Konkursamt Berner Jura-Seeland  
Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne

(00131761)

1. **Schuldner/in: Swiss Metal Casting AG**, J. Renfer-Strasse 51-55, 2504 Biel

2. **Auflagefrist:** 06.10.2005 bis 26.10.2005

3. **Bemerkungen:** Es liegt das Lastenverzeichnis für folgende Liegenschaft auf:

Biel Gbbl. Nr. SDR 8982

Die vorzulegende Auflage des Lastenverzeichnisses erfolgt, weil die Erstellung des Kollokationsplanes im Konkurs noch längere Zeit in Anspruch nehmen kann und die Verwertung der Liegenschaft als dringlich erscheint.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne

(00131667)

1. **Schuldner/in: Bieri Kurt GmbH**, Architekturbüro, GF: Bieri Kurt, Bahnhofstrasse 12, 3073 Gmümligen

2. **Bemerkungen:** Anlässlich der am 15. September 2005 im Rahmen des Grundpfandverwertungsverfahrens gegen die Genannte durchgeführte Zwangsverwertung sind folgende Pfandtitel mangels Nichteinreichung ungedeckt geblieben und werden somit gelöscht:

- CHF 100'000.- Namen-Schuldbrief vom 17.07.1989, Beleg 1027/0, 8%, im 5. Rang auf Saanen GBBL-Nr. 4692 und im 6. Rang auf Saanen GBBL-Nr. 4131-1

- CHF 100'000.- Namen-Schuldbrief vom 17.07.1989, Beleg 1027/0, 8%, im 6. Rang auf Saanen GBBL-Nr. 4692 und im 7. Rang auf Saanen GBBL-Nr. 4131-1.

Es wird ausdrücklich auf Artikel 69 Absatz 2 der Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken verwiesen, wonach die Veräusserung oder Verpfändung von erloschenen Pfandtiteln als Betrug strafbar sind.

Konkursamt Berner Oberland  
3800 Interlaken

(03044092)

1. **Schuldner/in: Brunner Sandro Christian**, von Lauterbrunnen, geboren 21.04.1973, Staufferstrasse 29, 3006 Bern

2. **Bemerkungen:** Löschung von Pfandtiteln (Art. 74 KOV und Art. 69 VZG)

Anlässlich der am 11. August 2005 im Rahmen des Konkursverfahrens über Brunner Sandro Christian durchgeführten Zwangsversteigerung sind folgende der Konkursverwaltung nicht eingereichte Pfandtitel ungedeckt geblieben und werden somit gelöscht:

CHF 100'000.- Inhaberschuldbrief vom 15.03.1989/1032 und 02.04.2001/928, 8%, im 5. Rang

CHF 50'000.- Inhaberschuldbrief vom 01.09.1989/3396, 8%, im 6. Rang

lastend auf Untereisen GBB-Nr. 409-1

CHF 50'000.- Inhaberschuldbrief vom 15.03.1989/1032 und 02.04.2001/928, 8%, im 3. Rang

CHF 100'000.- Inhaberschuldbrief vom 01.09.1989/3396, 8%, im 4. Rang

lastend auf Untereisen GBB-Nr. 409-2

CHF 50'000.- Inhaberschuldbrief vom 01.09.1989/3396 und 02.04.2001/928,

Grundstücken verwiesen, wonach die Veräusserung oder Verpfändung der erloschenen Pfandtitel als Betrug strafbar wäre.

Konkursamt Berner Oberland  
3800 Interlaken

(03044098)

BL

**Vorläufige Konkursanzeige**

Avis préalable d'ouverture de faillite  
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in:** Nussbaumer-Frey Andreas, Chauffeur, von Lütetofen SO, geboren 18.02.1945, Hauptstrasse 13, **4492 Tecknau**
- Datum der Konkurseröffnung:** 15.09.2005  
**Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Sissach  
4450 Sissach

(00132009)

**Konkurspublikation/Schuldenruf**

Publication de faillite/apel aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123  
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in:** Olano Suisse Société Anonyme Auto-cars Tschudin & Lopez, Schönenegg 10, **4144 Arlesheim**
- Konkurseröffnung:** 30.08.2005
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 07.11.2005
- Bemerkungen:** (Wert: 30.08.2005)

Konkursamt Arlesheim  
4144 Arlesheim

(00132319)

**Einstellung des Konkursverfahrens**

Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in:** Corbella-Halbeisen Vincenzo, Nachlass, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 04.11.1948, gestorben 30.01.2003, wohnhaft gewesen Mittelweg 69, **4142 Münchenstein**
- Konkurseröffnung:** 25.07.2005
- Konkurseröffnung:** 26.09.2005
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 17.10.2005
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Arlesheim  
4144 Arlesheim

(00131947)

- Schuldner/in:** Pizzaman GmbH, Kägenhofweg 4, **4153 Reinach**
- Konkurseröffnung:** 30.08.2005
- Konkurseröffnung:** 28.09.2005
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 17.10.2005
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Arlesheim  
4144 Arlesheim

(00132099)

**Kollokationsplan und Inventar**

Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in:** Urma Royal AG in Liquidation, Dychweg 8, **4144 Arlesheim**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 07.10.2005 bis 27.10.2005
- Anfechtungsfrist Inventar:** 07.10.2005 bis 17.10.2005

Konkursamt Arlesheim  
4144 Arlesheim

(00132277)

- Schuldner/in:** Häner René, von Nunningen, geboren 23.05.1958, Tecknauerstrasse 67, **4460 Gelterkinden**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 05.10.2005 bis 25.10.2005
- Bemerkungen:** Korrektur einer Forderungseingabe

Konkursamt Sissach  
4450 Sissach

(00132147)

- Schuldner/in:** Schaub Oliver, von Buckten, geboren 09.01.1980, Flüeli Nr. 7, **4446 Buckten**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 05.10.2005 bis 25.10.2005
- Anfechtungsfrist Inventar:** 05.10.2005 bis 17.10.2005

Konkursamt Sissach  
4450 Sissach

(00131907)

**Schluss des Konkursverfahrens**

Clôture de faillite  
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in:** Holzer Claudia, Gärtnerin, von Muttenz BL, geboren 25.10.1977, Neue Bahnhofstr. 154, **4132 Muttenz**
- Datum des Schlusses:** 28.09.2005
- Bemerkungen:** Inh. der im HR BL eingetragenen EF: Zum Bluerne-Chratte Claudia Holzer, Reinach

Konkursamt Arlesheim  
4144 Arlesheim

(00132103)

- Schuldner/in:** Rolf Pauli IT Developments GmbH c/o Erika und Rolf Pauli, Langenhagweg 21, **4123 Allschwil**
- Datum des Schlusses:** 28.09.2005

Konkursamt Binningen  
4102 Binningen

(00132185)

- Schuldner/in:** Vögtlin Felix, Nachlass, von Grellingen, geboren 14.02.1961, gestorben 01.10.2004, Büttlenen 12, **4203 Grellingen**
- Datum des Schlusses:** 28.09.2005

Konkursamt Laufen  
4242 Laufen

(00132179)

BS

**Konkurspublikation/Schuldenruf**

Publication de faillite/apel aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123  
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in:** KTB-Revisions AG, Lörracherstrasse 102, **4125 Riehen**
- Konkurseröffnung:** 25.08.2005
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 05.11.2005
- Bemerkungen:** Durchführen von Treuhandgeschäften, usw.

Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel

(00131325)

- Schuldner/in:** Schwörer-Colonetti Kurt, von Basel, geboren 01.08.1932, gestorben 20.05.2005, whft. gem. Socinstrasse 55, **4051 Basel**
- Konkurseröffnung:** 09.09.2005
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 05.11.2005
- Bemerkungen:** früher: Spalenring 64, 4055 Basel.

Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel

(00131169)

**Einstellung des Konkursverfahrens**

Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in:** KB & P Consulting AG, Bäumlengasse 10, **4051 Basel**
- Konkurseröffnung:** 02.08.2005
- Konkurseröffnung:** 21.09.2005
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 15.10.2005
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

**Bemerkungen:** Vermögens- und Versicherungsberatung, usw.; die Pfandgläubiger können bis zum 25.10.2005 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkurseröffnung einzureichen und zu belegen. Innert der gleichen Frist haben alle Personen, die auf in Händen der Schuldnerin oder der Pfandgläubiger befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel dem Konkursamt einzugeben.

Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel

(00131385)

- Schuldner/in:** Lombardo Antonino, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 07.07.1958, gestorben 02.11.2004, whft. gem. Wasgening 163, **4055 Basel**
- Konkurseröffnung:** 09.08.2005
- Konkurseröffnung:** 22.09.2005
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 15.10.2005
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

**Bemerkungen:** Für den Fall der definitiven Einstellung des Verfahrens wird auf Art. 230a SchKG aufmerksam gemacht. Für die Geltendmachung allfälliger Ansprüche wird Frist bis zum 25.10.2005 gesetzt. Innert der gleichen Frist haben alle Personen, die auf in Händen des Nachlasses befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel dem Konkursamt einzugeben.

Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel

(00131657)

- Schuldner/in:** Premio Mauerwerk- und Schalungs-AG in Liq., Gasstrasse 36, **4056 Basel**
- Konkurseröffnung:** 23.06.2005
- Konkurseröffnung:** 22.09.2005
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 15.10.2005
- Kostenvorschuss:** CHF 10'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

**Bemerkungen:** Ausführung von Arbeiten im Hoch- und Tiefbau; die Pfandgläubiger können bis zum 25.10.2005 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkurseröffnung einzureichen und zu belegen. Innert der gleichen Frist haben alle Personen, die auf in Händen der Schuldnerin oder der Pfandgläubiger befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel dem Konkursamt einzugeben.

Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel

(00131677)

- Schuldner/in:** Rüdinger Urs, von Nessler SG, geboren 16.08.1972, Lichtstrasse 9, **4056 Basel**
- Konkurseröffnung:** 28.04.2005
- Konkurseröffnung:** 21.09.2005
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 15.10.2005
- Kostenvorschuss:** CHF 3'800.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

**Bemerkungen:** Gesellschafter der am 15.10.2003 erscheinenden Kollektivgesellschaft "Blattgrün Mangli & Co." in Basel.

Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel

(00131339)

- Schuldner/in:** Schaub Richard, von Läufelfingen BL, geboren 12.06.1949, Zürcherstrasse 109, **4052 Basel**
- Konkurseröffnung:** 15.08.2005
- Konkurseröffnung:** 21.09.2005
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 15.10.2005
- Kostenvorschuss:** CHF 4'800.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

**Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Richard Schaub", Praxis für Hypnose und Psychologie, usw., Zürcherstrasse 109, 4052 Basel.

Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel

(00131351)

- Schuldner/in:** Vitovec Peter, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 18.08.1946, Bläsiring 128, **4057 Basel**
- Konkurseröffnung:** 30.08.2005
- Konkurseröffnung:** 19.09.2005
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 15.10.2005
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

**Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "P. Vitovec", Handel mit Büchern, Tonträgern und Ikonen, Bläsiring 128, 4057 Basel.

Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel

(00131355)

- Schuldner/in:** Vitovec Peter, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 18.08.1946, Bläsiring 128, **4057 Basel**
- Konkurseröffnung:** 30.08.2005
- Konkurseröffnung:** 19.09.2005
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 15.10.2005
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

**Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "P. Vitovec", Handel mit Büchern, Tonträgern und Ikonen, Bläsiring 128, 4057 Basel.

Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel

(00131355)

- Konkurseröffnung:** 23.09.2005
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 15.10.2005
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel  
(00131649)

**Kollokationsplan und Inventar**

Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in:** Eftimov-Kostova Vasil, Staatsbürgerschaft: ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, geboren 08.10.1955, Mühlheimerstrasse 143, **4057 Basel**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation
- Anfechtungsfrist Inventar:** 10 Tage nach erfolgter Publikation
- Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Import Export Eftimov Vasil", Mühlheimerstrasse 143, 4057 Basel. Ein Nachtrag zum Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern innert Frist beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert Frist von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel

(00131703)

- Schuldner/in:** Rüedi-Cattoni Casper, von Basel BS und Tamins GR, geboren 24.08.1922, gestorben 08.07.2003, whft. gem. Peterskirchplatz 1, **4051 Basel**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation
- Anfechtungsfrist Inventar:** 10 Tage nach erfolgter Publikation
- Bemerkungen:** Ein Nachtrag zum Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern innert Frist beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert Frist von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Konkursamt Basel-Stadt  
4051 Basel

(00131759)

GE

**Konkurspublikation/Schuldenruf**

Publication de faillite/apel aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123  
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débitrice:** TNP Company Ltd (TNP Company SA) (TNP Company AG), route de Pré-Bois 20 D, **1215 Genève 15**
- Déclaration de faillite:** 11.07.2002
- Procédure:** sommaire
- Déai de production:** 04.11.2005
- Remarques:** conseils et assistance en matière industrielle, commerciale, financière et culturelle dans le Sud-Est asiatique, notamment en République Populaire de Chine, prise de participations dans toute entreprise industrielle, commerciale, financière et culturelle, notamment dans le domaine de l'industrie alimentaire et de l'habillement

Pour tout renseignement:  
Marc Untermaehrer, tél. 022 388 89 01

Office des faillites  
1227 Carouge

(03045556)

**Kollokationsplan und Inventar**

Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitrice/débitrice:** Combe née Hübscher Gertrud, succession répudiée, qv. sp., de Zurich, né(e) le 03.12.1909, décédé(e) le 15.01.2005, avenue Petit-Senn 55, **1225 Chêne-Bourg**
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office des ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);  
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:

-vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);  
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'in-

(03045556)

ventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n°1)  
Pour tout renseignement:  
Virginie Pesant, tél. 022 388 89 08  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03045558)

1. **Débiteur/débitrice: Ferretti née Beichel Aimée Hélène, succession répudiée**, qv. sp., de Genève, né(e) le 30.03.1913, décédé(e) le 10.01.2005, rue de la Terrasse 7, 1207 Genève  
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);  
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);  
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n°1-3)  
Pour tout renseignement:  
Marc Untermahrer, tél. 022 388 89 01  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03045562)

1. **Débiteur/débitrice: Girardi Michele, succession répudiée**, qv. étudiant, nationalité: Italie, né(e) le 26.10.1972, décédé(e) le 21.07.2004, chemin de la Grabelle 18, 1224 Chêne-Bougeries  
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);  
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);  
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n°1-3)  
Pour tout renseignement:  
Marc Untermahrer, tél. 022 388 89 01  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03045564)

1. **Débiteur/débitrice: Iriarte Arana Francisco, succession insolvable**, qv. employé de maison, nationalité: Espagne, né(e) le 14.11.1942, décédé(e) le 16.08.2004, rue des Bossons 78, 1213 Petit-Lancy  
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);  
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);  
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n°1)  
Pour tout renseignement:  
Frédéric Lindemann, tél. 022 388 89 07  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03045568)

1. **Débiteur: ISI Inspection Services Geneva SA**, rue de Hesse 16, 1204 Genève.  
2. **Remarques:** inspection de marchandises, particulièrement en ce qui concerne la quantité, l'état, la nature, l'emballage, l'étiquetage de la marchandise, ainsi que le contrôle des termes de production  
Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);  
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);  
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'in-

ventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n°1)  
Pour tout renseignement:  
Cellule d'assainissement, tél. 022 388 89 09  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03045572)

1. **Débiteur: Joël Verduyerst SARI**, rue Bautte 9, 1201 Genève  
2. **Remarques:** tous travaux liés à la construction, notamment gypserie, peinture, papiers peints, revêtement divers  
Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);  
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);  
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n°1)  
Pour tout renseignement:  
Virginie Pesant, tél. 022 388 89 08  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03045574)

1. **Débiteur/débitrice: Joly Sylvie**, employée d'association, de Neuchâtel, né(e) le 19.07.1967, avenue Sainte-Cécile 23, 1217 Meyrin  
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);  
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);  
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n°1-3)  
Pour tout renseignement:  
Frédéric Lindemann, tél. 022 388 89 07  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03045576)

1. **Débiteur: Progesti SA**, rue Saint-Laurent 2, 1207 Genève  
2. **Remarques:** achat, vente, promotion, gestion de terrains et d'immeubles, promotion et gestion de restaurants, de bars à café et de locaux publics, l'assistance d'entreprises pour l'introduction et développement de l'informatique, ainsi que commerce et représentation du matériel s'y rapportant  
Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);  
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);  
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n°1)  
Pour tout renseignement:  
Mme Accardi, tél. 022 388 89 09  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03045578)

1. **Débiteur: SFR Société Financière SA**, quai Général-Guisan 24, 1204 Genève  
2. **Remarques:** effectuer toutes opérations financières; gérer tous biens immobiliers; donner des conseils en matière financière, commerciale, fiscale, juridique ainsi que dans la gestion et l'organisation d'entreprises; assurer le financement de toutes opérations réalisées ou à réaliser avec ses conseils; acheter et vendre tous biens mobiliers et immobiliers sis à l'étranger  
Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);  
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);  
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'in-

ventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n°1)  
Pour tout renseignement:  
Frédéric Lindemann, tél. 022 388 89 07  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03045584)

1. **Débiteur/débitrice: Stohr Jeanne Louise, succession répudiée**, qv. sp., de Fribourg, né(e) le 22.03.1907, décédé(e) le 21.01.2005, route du Bout-du-Monde 18, 1206 Genève  
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);  
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);  
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n°1-3)  
Pour tout renseignement:  
Marc Untermahrer, tél. 022 388 89 01  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03045586)

1. **Débiteur/débitrice: Toggweiler Alice, succession insolvable**, qv. sp., de Genève, né(e) le 18.05.1924, décédé(e) le 26.02.2005, rue de Chantepoulet 12, 1201 Genève  
2. **Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);  
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).  
A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);  
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n°1-3)  
Pour tout renseignement:  
Marc Untermahrer, tél. 022 388 89 01  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(03045588)

**JU**  
**Konkursion/Schuldenruf**  
Publication de faillite/appel aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123  
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
LEP 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur/débitrice: GELIN Carole**, Laborantine, de Boncourt, né(e) le 02.11.1969, Les Vies de Coeuve 15, 2942 Alle  
2. **Déclaration de faillite:** 05.09.2005  
3. **Procédure:** sommaire  
4. **Délai de production:** 05.11.2005  
Office des poursuites et des faillites  
2900 Porrentruy  
(00131987)

**NE**  
**Konkursion/Schuldenruf**  
Publication de faillite/appel aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123  
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
LEP 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur/débitrice: Berger Pierre-André Léon**, Pêcheur, de Oberthal/BE, né(e) le 19.09.1963, Grand-Rue 18a, 2036 Cormondrèche  
2. **Déclaration de faillite:** 15.03.2005  
3. **Procédure:** sommaire  
4. **Délai de production:** 07.11.2005  
5. **Remarques:** Délai pour l'indication des servitudes: 07.11.2005. Propriétaires des immeubles suivants:  
- Cadastre de Boudry, PPE no 5581/J  
- Cadastre de Cortailod, DDP no D5969  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00132047)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débiteur: PCNA SA (raison sociale au siège précédent "Artimode Société Financière SA")**, Rue de l'Hôpital 7, 2000 Neuchâtel  
2. **Déclaration de faillite:** 21.02.2005  
3. **Suspension de faillite:** 26.09.2005  
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 17.10.2005  
5. **Avance de frais:** CHF 3'000.00  
Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.  
6. **Remarques:** But: gestion d'investissements, ainsi que conseils et services dans le domaine commercial et financier.  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00131839)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débiteur/débitrice: Veigas Dos Santos Moreira Maria Solange, faillite volontaire**, employée de commerce, nationalité: Portugal, né(e) le 26.12.1978, Rue de la Croix-Fédérale 27B, 2300 La Chaux-de-Fonds  
2. **Délai pour contester l'état de collocation:** 20 jours après la publication  
3. **Remarques:** Anciennement domiciliée rue du Locle 32, 2300 La Chaux-de-Fonds.  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00131643)

**Schluss des Konkursverfahrens**  
Clôture de faillite  
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débiteur/débitrice: Kunz Jean-Marc**, mécanicien de précision, de Bolligen/BE, né(e) le 25.05.1966, Rue des Jeanneurs 63, 2400 Le Locle  
2. **Date de la clôture:** 20.09.2005  
3. **Remarques:** Titulaire de la raison individuelle "Kunz J.-M. Atelier de mécanique", au Locle, Rue Georges-Perrenoud 1.  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00131565)

1. **Débiteur/débitrice: Maye Edmond André Emile, faillite volontaire**, Commerçant, de Chamson/VS, né(e) le 10.05.1951, Rue du Midi 3, 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane  
2. **Date de la clôture:** 23.05.2005  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00131555)

1. **Débiteur/débitrice: Mayor Daniel André, succession répudiée**, de Pesoux/NE et Echallens/VD, né(e) le 24.07.1948, décédé(e) le 23.10.2002, Clos 11, 2034 Pe-sexoux  
2. **Date de la clôture:** 22.09.2005  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00131655)

**SG**

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Feiss-Brändle Maria Margareta, Verlassenschaft**, von Alt St. Johann, geboren 02.09.1919, gestorben 23.01.2005, whft. gew. Nesselhalden, 9657 Unterwasser  
2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.07.2005  
3. **Konkurrenzerstellung:** 28.09.2005  
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 17.10.2005  
5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00  
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbbrunn  
Katharina Kuster  
8722 Kalbbrunn  
(00132341)

- Schuldnerin:** Jucasa AG, Neue Jonastr. 91, 8640 Rapperswil
- Konkurrenzöffnung:** 29.06.2005
- Konkurrenzstellung:** 27.09.2005
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 17.10.2005
- Kostenvorschuss:** CHF 8'000.00

*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Heiner Scheuble  
8722 Kalbrunn

(00132193)

**Schluss des Konkursverfahrens**  
 Clôture de faillite  
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in:** Honegger-Meier Gertrud, Verlassenschaft, von Wald/ZH, gewesen Altersheim St. Josef, 8716 Schmerikon
  - Datum des Schlusses:** 27.09.2005
- Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Adelheid Häuselmann  
8722 Kalbrunn

(00132213)

- Schuldner/in:** Roth Elisabeth, Verlassenschaft, von Grüningen, gewesen Alters- und Pflegeheim, 9642 Ebnat-Kappel
  - Datum des Schlusses:** 28.09.2005
- Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Adelheid Häuselmann  
8722 Kalbrunn

(00132199)

**VD**
**Einstellung des Konkursverfahrens**  
 Suspension de la procédure de faillite  
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitrice:** Execom SA, Place Chauderon 18, 1003 Lausanne
  - Déclaration de faillite:** 16.06.2005
  - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 15.10.2005
  - Avance de frais:** CHF 4'000.00
- Indication:* La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.

**Remarques:** but: conseils en matière de télécommunications; exécution de toute construction et toute prestation administrative et technique dans ce domaine

Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne

(00131647)

**Kollokationsplan und Inventar**  
 Etat de collocation et inventaire  
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitrice:** HORIZON ENTERPRISE SERVICES Sàrl, Le Pralet, 1078 Essertres
- Remarques:** conseil et service à toutes entreprises en matière de relations publiques, informatique, organisation structurelle, logistique et personnel, établissement de toutes études et recherches propres à développer ces activités ainsi que tous services y relatifs, de quelque nature qu'ils soient. L'état de collocation est déposé à l'Office des faillites de Moudon-Oron où il peut être consulté.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 25 octobre 2005, sinon il sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Moudon-Oron  
1510 Moudon

(03045542)

- Débitrice/débitrice:** Ruchti Monica, succession répudiée, de Rapperswil BE, né(e) le 26.05.1958, décédé(e) le 06.09.2004, q.v. EMS Le Sagittaire, 1522 Lucens
- Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'Office des faillites de Moudon-Oron où il peut être consulté.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 25 octobre 2005, sinon il sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Moudon-Oron  
1510 Moudon

(03045546)

**ZH**
**Schluss des Konkursverfahrens**  
 Clôture de faillite  
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in:** Sidjanski Ugjesa Rada Matija, von Mönchaltorf, geboren 15.08.1955, Hardstrasse 22, 8624 Grüt-Gossau
  - Datum des Schlusses:** 26.09.2005
- Konkursamt Grüningen  
8627 Grüningen

**Nachlassverträge**  
 Concordats  
 Concordati

**AG**
**Bestätigung des Nachlassvertrages**  
 Homologation du concordat  
 Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

- Schuldner/in:** Böni Stefan, Römerstrasse 12c, 5400 Baden
  - Bemerkungen:** 1. Der vom Gesuchsteller Stefan Böni mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit einer Dividende von 22,45%, zahlbar innert 24 Raten ab Bestätigung des Nachlassvertrages, wird gemäss Art. 306 SchKG gerichtlich bestätigt.  
2. Die Sachwalterin, die CONSALIS Beratungen, H. + M. Messmer, Mellingerstrasse 22, 5400 Baden, wird mit dem Vollzug des Nachlassvertrages und der Auszahlung der Nachlassdividende beauftragt.  
Es wird festgestellt, dass Ziff. 1 und Ziff. 2 dieses Entscheides in Rechtskraft erwachsen sind.
- Bezirksgericht Baden 2  
5400 Baden

(03047090)

**BE**
**Nachlass-Stundungsgesuch**  
 Demande de sursis concordataire  
 Domanda di moratoria concordataria

- Schuldner/in:** Ramseier Fritz, Alte Bernstrasse 32, 2558 Aegertern
  - Bemerkungen:** Termin zur Verhandlung über das Gesuch wird angesetzt auf Donnerstag, 10. November 2005, um 9 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau, Anthaus, Spitalstrasse 14, Biel, 2. Stock, Gerichtssaal Nr. 201.  
Die Gläubiger haben Gelegenheit, anfällige Einwendungen bis 7. November 2005 schriftlich beim Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau einzureichen oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.
- Gerichtskreis II Biel-Nidau  
2501 Biel

(03045548)

**Nachlassstundung**  
 Sursis concordataire  
 Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Schuldnerin:** Miba Armaturen AG, Grünastrasse 50, 3084 Wabern
  - Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate bis 21.03.2006
  - Sachwalter:** Dietrich Treuhand AG, Neugutstrasse 66, 8600 Dübendorf
  - Bemerkungen:** Datum der Stundungsbewilligung: 21. September 2005 durch den Gerichtskreis VIII Bern-Laupen. Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt, d.h. bis mit 25. Oktober 2005. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis zur Eingabefrist, Wert 21. September 2005, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter anzumelden (Forderungsbelege sind beizulegen). Im Unterlassungsfalle wären sie bei den Verhandlungen nicht stimmberechtigt.  
Ebenso werden die Schuldner und Pfandgläubiger der Schuldnerin aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden.  
Die Schuldnerin beabsichtigt, einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorzuschlagen. Einzelheiten, insbesondere das Datum der Gläubigerversammlung und der Aktenaufgabe, werden später bekanntgegeben.
- Dietrich Treuhand AG  
8600 Dübendorf

(03045570)

**Bestätigung des Nachlassvertrages**  
 Homologation du concordat  
 Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

- Schuldner/in:** Feller Patric, Gwattstrasse 58b, 3604 Thun
- Nachlassvertrag bestätigt am:** 15.09.2005
- Bemerkungen:** Der von Feller Patric seinen Gläubigern vorgelegte und von diesen angenommene Nachlassvertrag wurde mit Entscheid des Nachlassrichters am 15.09.2005 bestätigt. Dieser Entscheid ist rechtskräftig.  
Das Honorar des Sachwalters wird bestimmt auf pauschal CHF 2'800.-. Die CHF 2'800.- wird der Sachwalter direkt bei Feller Patric einfordern.  
Die Gerichtskosten von CHF 1'600.- werden Feller Patric auferlegt. Diese werden dem von ihnen geleisteten Gerichtskostenvorschuss entnommen.  
Gerichtskreis X Thun  
3601 Thun

(03045530)

**Verschiedenes**  
 Divers  
 Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin:** Biennaform-Walzprofil AG, Jakobstrasse 55, 2405 Biel/Bienne
- Bemerkungen:** Einberufung der Gläubigerversammlung und Aktenaufgabe  
Im Nachlassstundungsverfahren der Biennaform-Walzprofil AG findet die Gläubigerversammlung statt am Freitag, 11. November, 2005, 14 Uhr, im Restaurant Union, Bubenbergrasse 9, 2502 Biel/Bienne. Es wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorgeschlagen. Dementsprechend sind an der Gläubigerversammlung der Gläubigerausschuss und der Liquidator zu wählen.  
Die Akten können während 20 Tagen, das heisst vom 21. Oktober 2005 bis 10. November 2005 im Büro des Sachwalters, Fürsprecher Peter Forster, Burghaldenstrasse 19, 5600 Lenzburg, durch die Gläubiger eingesehen werden. Tel. Voranmeldung ist unerlässlich (Tel. 062 891 22 80).  
Peter Forster, Fürsprecher  
5000 Aarau

(03045538)

- Schuldnerin:** Swiss Dairy Food AG in Nachlassliquidation ("SDF"), Forelstrasse 1, 3072 Ostermündigen
- Bemerkungen:** Liquidator: Dr. Fritz Rothenbühler, Fürsprecher, c/o Wenger Plattner, Jungfraustrasse 1, 3000 Bern 6  
Auflage und Versand des Zirkulars Nr. 3: Liquidator und Gläubigerausschuss haben am 30. September 2005 das Zirkular Nr. 3 an die Gläubiger versandt. Das Zirkular Nr. 3 liegt den Gläubigern zudem bis zum 21. Oktober 2005 im Büro des Liquidators auf telefonische Anmeldung (Tel. 031 357 00 00) zur Einsicht auf und ist auf der Website des Liquidators unter www.liquidator-sdf.ch abrufbar.  
Antrag an die Gläubiger: Im Zirkular Nr. 3 stellen Liquidator und Gläubigerausschuss den Gläubigern den Antrag, dass die Nachlassliquidationsmasse der SDF zwei Ansprüche im Sinne von Art. 325, 214 bzw. 285 ff. SchKG selber weiterverfolgt, und darauf verzichtet, die übrigen Ansprüche im Sinne von Art. 325, 214 bzw. 285 ff. SchKG anzufechten, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 21. Oktober 2005 (Datum des Poststempels) durch schriftliche Mitteilung an den Liquidator eine Weiterverfolgung durch die Masse verlangt. Stillschweigen gilt als Zustimmung zu diesem Antrag.  
Abtretung gemäss Art. 260 SchKG: Jeder Gläubiger ist unter Vorbehalt seiner rechtskräftigen Kollokation berechtigt, im Sinne von Art. 260 und 325 SchKG beim Liquidator schriftlich bis zum 21. Oktober 2005 (Datum des Poststempels) die Abtretung derjenigen Rechtsansprüche zu verlangen, auf deren Geltendmachung die Gesamtheit der Gläubiger verzichtet. Das Recht, die Abtretung zu verlangen, gilt als verwirkt, wenn diese Frist nicht eingehalten wird. Für eine Abtretung sind die im Zirkular Nr. 3 festgehaltenen Bedingungen zu beachten.  
Wenger Plattner Rechtsanwälte  
3000 Bern 6

(03045594)

**GE**
**Verhandlung**  
 über die Bestätigung des Nachlassvertrages  
 Négociation à propos de la confirmation du concordat  
 Negoziato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Débitrice:** Cit Frantour (Suisse) SA, place Comavin 3, 1201 Genève
- Lieu des négociations:** 1211 Genève
- Date de la négociation:** 25.10.2005
- Heure:** 15:15 heure
- Adresse:** Palais de Justice, place du Bourg-de-Four 1, salle B1, 2e cour, rez
- Remarques:** Cit Frantour (Suisse) SA élit domicile en l'Etude de Me Giovanni Rossi, avocat, rue du Général-Dufour 11, 1204 Genève.  
Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens.

Tribunal de première Instance de Genève  
1211 Genève 3

(03047092)

**JU**
**Verhandlung**  
 über die Bestätigung des Nachlassvertrages  
 Négociation à propos de la confirmation du concordat  
 Negoziato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Débitrice/débitrice:** Perrin Pascal, de Pleujoux, né(e) le 30.04.1953, Liberté 61, 2802 Develier
- Lieu des négociations:** 2900 Porrentruy
- Date de la négociation:** 25.10.2005
- Heure:** 15:30 heure
- Adresse:** Château, Palais de Justice, rez-de-chaussée, salle des audiences 1
- Remarques:** Débitrice anciennement domicilié à Saignelégier, Rue Bel-Air 8.  
Il est loisible aux créanciers de se présenter à ladite audience pour faire valoir leurs moyen d'opposition

Tribunal de Première Instance Juge civil  
2900 Porrentruy

(00132401)

**Verschiedenes**  
 Divers  
 Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débitrice/débitrice:** Wüthrich Rolf, Caveau de la Pierre-Percée, 2950 Courgenay
- Remarques:** Convocation à l'assemblée des créanciers (art. 301 LP)  
Les créanciers sont invités à assister à l'assemblée des créanciers, qui se déroulera le mardi 8 novembre 2005, à 9 h. 30, à l'Hôtel de la Gare, à 2950 Courgenay (rue de la Petite Gilberte 2).  
Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les 20 jours qui précèdent l'assemblée, à l'Etude du commissaire, rue Auguste-Cuenin 2, 2900 Porrentruy.

Christian Cerf, notaire  
2900 Porrentruy

(03045560)

**LU**
**Nachlassstundung**  
 Sursis concordataire  
 Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Schuldnerin:** Kempf Sport AG, Bahnhofstrasse 24, 6003 Luzern
- Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate bis 22.03.2006
- Eingabefrist für Forderungen:** 25.10.2005
- Sachwalter:** BachmannPartner Sachwalter und Treuhand AG, Seidenhofstrasse 2, Postfach 2368, 6002 Luzern
- Bemerkungen:** Datum der Stundungsbewilligung: 26. September 2005 durch den Amtsgerichtspräsidenten III des Amtsgerichts Luzern-Stadt  
Gläubigerversammlung: Die Gläubigerversammlung findet am Montag, 21. November 2005, 14.00 Uhr, in den Räumlichkeiten der Sachwalterin statt. Die Akten können 20 Tage vorher bei der Sachwalterin eingesehen werden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderung berechnet auf den 21. Juli 2005 (Datum der provisorischen Stundungsbewilligung) innerhalb der Eingabefrist bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Gläubiger, welche ihre Forderung bereits in der provisorischen Nachlassstundung eingegeben haben, brauchen nicht erneut einzugehen.  
Alle Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich beim Schuldner befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist dem Sachwalter mitzuteilen. Die Beweismittel sind beizulegen.  
Jeder Gläubiger kann den Entscheid bezüglich der Ernennung der Sachwalterin gemäss Art. 294 Abs. 4 SchKG an das Obergericht des Kantons Luzern weiterziehen.

BachmannPartner Sachwalter und Treuhand AG  
6002 Luzern

(03047070)

**NE**
**Kollokationsplan im Nachlassverfahren**  
 mit Vermögensabtretung  
 Etat de collocation dans une procédure de concordat avec cession d'actifs  
 Graduatoria nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

- Débitrice:** Tempus Concept SA en liquidation concordataire, 2000 Neuchâtel

2. **Délai pour contester l'état de collocation:** 20 jours après la publication  
3. **Remarques:** L'état de collocation est déposé chez Gregory Mallet, liquidateur, Ed.-Dubois 20, 2000 Neuchâtel, où il peut être consulté durant 20 jours sur rendez-vous préalable (tél. 032 731 01 01).  
Date de dépôt de l'état de collocation: 5 octobre 2005.  
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 20 jours dès la date du dépôt (art. 250 LP), à défaut de quoi ledit état de collocation sera considéré comme accepté.  
Gregory Mallet, Solutions Financières Indépendantes  
2000 Neuchâtel  
(03044080)

TG

**Provisorische Nachlassstundung**  
Sursis concordataire provisoire  
Moratoria concordataria provvisoria

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldnerin: P. Fuchs AG**, Winkelstrasse 23, 9553 Bettwiesen
2. **Datum der prov. Nachlassstundung:** 26.09.2005
3. **Dauer der prov. Nachlassstundung:** 2 Monate
4. **Prov. Sachwalter:** Unit Consulting AG, St. Gallerstrasse 99, 9200 Gossau
5. **Bemerkungen:** Der Präsident des Bezirksgerichtes Münchenwil hat mit Beschluss vom 26. September 2005 für die Dauer von 2 Monaten, d. h. bis zum 26. November 2005, eine provisorische Nachlassstundung bewilligt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderung (Wert 26. September 2005 mit gesonderter Zinsabrechnung) unter Bezeichnung allfälliger Pfand-, Retentions- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel innert 20 Tagen seit Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Oktober 2005, d. h. bis zum 25. Oktober 2005, bei der provisorischen Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Unit Consulting AG  
9200 Gossau  
(00132303)

TI

**Verlängerung der Nachlassstundung**  
Prolongation du sursis concordataire  
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. **Debitrice: Epoque 2000 SA, 6500 Bellinzona**
2. **Osservazioni:** Il commissario di concordato Pierangelo Gadoni, Bellinzona, avverte che il Pretore supplente del Distretto di Bellinzona con decreto 21 settembre 2005 ha prorogato di ulteriori sei mesi dall'11 ottobre 2005 la moratoria concessa l'11 aprile 2005.  
L'adunanza dei creditori verrà comunicata in seguito direttamente dal sottoscritto commissario.

Pierangelo Gadoni  
6501 Bellinzona  
(03047094)

VD

**Nachlassstundung**  
Sursis concordataire  
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. **Débiteur/débitrice: D'Alessandro Lucia et Mario**, avenue de Béhusy 60, 1012 Lausanne
2. **Durée du sursis concordataire:** 3 mois jusqu'au 20.12.2005
3. **Commissaire:** Thierry Zumbach, agent d'affaires breveté, case postale 7800, 1002 Lausanne, téléphone 021 636 16 16
4. **Remarques:** Par décision du 22 septembre 2005, le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne, à prolongé le règlement amiable des dettes.  
L'audience de reprise de cause a été fixée au 15 décembre 2005 à 10 h. 30.

Ethud Thierry Zumbach  
1002 Lausanne  
(03045540)

1. **Débiteur/débitrice: Ney Anne-France**, Vers-chez-Savary 6 bis, 1551 Vers-chez-Perrin
2. **Durée du sursis concordataire:** 6 mois jusqu'au 31.03.2006
3. **Commissaire:** agent d'affaires breveté Jacques Lauber, Lausanne
4. **Remarques:** Par décision du 29 septembre 2005, communiquée le même jour, le Président du tribunal, d'arrondissement de La Broye et du Nord vaudois accorde à Ney Anne-France un sursis concordataire et confirme l'effet suspensif à toutes poursuites actuelles ou futures contre la requérante.  
Une nouvelle audience pour statuer sur le sursis concordat-

taire accordé le 29 septembre 2005 à Anne-France Ney est fixée au jeudi 4 mai 2006 à 9 h. Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience.  
Tribunal d'arrondissement de la Broye  
1401 Yverdon-les-Bains  
(03045590)

**Schuldbetreibungen**  
Poursuites pour dettes  
Esecuzioni

**Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.**

**Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 3a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà édue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a OR), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.**

**Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratori e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni il loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.**

BE

**Breibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
Vente aux enchères forcée d'immeubles  
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Schuldner/in: Schweizer Roland (-Zimmermann)**, Gastwirt, von Hasle bei Burgdorf, geboren 20.02.1951, Balmhof 2, 3856 Brienzwiler
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 3800 Interlaken, 23.11.2005
3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Hotel Du Nord, Höheweg 70
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 31.10.2005 bis 10.11.2005  
**Ort:** 3800 Interlaken
5. **Steigerungsobjekte:** Brienzwiler GBB-Nr. 706 Balmhof, Plan Nr. 3  
- Hotel Nr. 2  
- Wohn- und Geschäftshaus Nr. 2  
- Scheune Nr. 2B  
- Garage Nr. 2E  
- Waschhaus Nr. 2K  
- Parkplatz  
- 24.73 Aren Platz, Umschwung  
Amtlicher Wert Fr. 564'600.00

Breibungsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Grundstück Fr. 140'000.00.  
Breibungsamtliche Schätzung des Zugehörs Fr. 5'000.00  
6. **Bemerkungen:** Eingabefrist bis und mit 25. Oktober 2005, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden.  
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 31.10. bis 10.11.2005 beim Breibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Interlaken, Schloss 4, 3800 Interlaken, zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.  
Die Verwertung erfolgt auf Begehren einer Grundpfandgläubigerin mit gesetzlichem Pfandrecht und dem Grundpfandgläubiger im 5. Rang.  
Die Liegenschaft kann unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 033 826 41 96) am Dienstag, 1. November 2005, um 14.00 Uhr, besichtigt werden.  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.  
Breibungs- und Konkursamt Berner Oberland  
3800 Interlaken  
(00131233)

GE

**Breibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
Vente aux enchères forcée d'immeubles  
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Débiteur/débitrice: Bagnoud Michel André**, chemin de la Chapelle 13 A, 1233 Bernex
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 14.12.2005
3. **Salle de l'enchère:** 09.00 Heure, salle des ventes de l'Office des Poursuites, rue du Stand 46, au premier étage
4. **Délai de production:** 25.10.2005
5. **Objets des enchères:** Désignation des immeubles  
Ils consistent en les parts de propriété par étages (PPE) n° 12, n° 14, n° 17, n° 19, n° 27, n° 32, n° 36, n° 38, n° 39 et n° 40, de la parcelle n°10304, de la commune de Satigny, sise route de la Gare de Satigny 58 à 68. Sur cette parcelle de 7933 m2, sont érigés les bâtiments n° 2043 (habitation à plusieurs logements de 332 m2 au 58-60, route de la Gare-de-Satigny), n° 2042 (habitation à plusieurs logements de 134 m2 au 62, route de la Gare-de-Satigny), n° 2041 (habitation à plusieurs logements de 368 m2 au 64-66, route de la Gare-de-Satigny et le n° 269 (habitation à plusieurs logements de 266 m2 au 68, route de la Gare-de-Satigny). La parcelle se situe en zone agricole, développement 4B, protégée.  
Description des parts de PPE  
Le bâtiment a été construit en 1990.  
Feuillelet 10304 n° 12 (lot 5.17, 2e étage, partie appartement (65 m2), balcon (10 m2), coursive (5 m2) - lot 6.17, partie appartement (63 m2), balcon (10 m2) - lot 7.17 grenier / galerie (20 m2) - local annexe: lot 1.14 cave (11 m2)). Appartement triplex de 5 pièces au n° 60. En sus l'appartement bénéficie de deux places de parc dans le garage (n° 6 et 7). Le lot représente 31 o/o de l'ensemble de la PPE.  
Feuillelet 10304 n° 14 (lot 5.19, 2e étage, partie appartement (66 m2), balcons (17 m2), coursive (3 m2) - lot 6.19 partie appartement (64 m2), balcon (10 m2) - lot 7.19 grenier / galerie (21 m2) - local annexe: lot 1.09 cave (9 m2)). Appartement triplex de 5 pièces au n° 58. En sus l'appartement bénéficie de deux places de parc dans le garage (n° 2 et 43). Le lot représente 32 o/o de l'ensemble de la PPE.  
Feuillelet 10304 n° 17 (lot 1.17 local au sous-sol (15 m2)). Le lot représente 1 o/o de l'ensemble de la PPE.  
Feuillelet 10304 n° 19 (lot 2.02, sous-sol intermédiaire, local (50 m2), lot 3.15 partie studio au rez-de-chaussée (23 m2)). Studio duplex au n° 68. Il est au bénéfice d'une servitude d'usage de jardin au sous-sol intermédiaire. En sus, l'appartement bénéficie de deux places de parc dans le garage (n° 62 et 63). Le lot représente 15 o/o de l'ensemble de la PPE.  
Feuillelet 10304 n° 27 (lot 4.03, 1er étage, appartement (105 m2), balcon (14 m2), coursive (7 m2)). Appartement de 4 pièces au n° 68. En sus, l'appartement bénéficie d'une place de parc dans le garage (n° 11). Le lot représente 22 o/o de l'ensemble de la PPE.  
Feuillelet 10304 n° 32 (lot 5.02, 2e étage, partie appartement (51 m2), balcon (7 m2), lot 6.02, combles, partie appartement (43 m2), lot 7.02, grenier, galerie (14 m2)). Appartement duplex + grenier de 3,5 pièces au n° 68. En sus, l'appartement bénéficie d'une place de parc dans le garage (n° 60) et d'une cave (n° 15). Le lot représente 22 o/o de l'ensemble de la PPE.  
Feuillelet 10304 n° 36 (lot 5.06, 2e étage, partie appartement (54 m2), balcon (7 m2), coursive (5 m2), lot 6.06, combles, appartement (46 m2), lot n° 7.06, grenier, galerie (14 m2)). Appartement duplex + grenier de 3,5 pièces au n° 66. En sus, l'appartement bénéficie d'une place de parc dans le garage (n° 46) et d'une cave (n° 10). Le lot représente 24 o/o de l'ensemble de la PPE.  
Feuillelet 10304 n° 38 (lot 5.08, 2e étage, partie appartement (51 m2), balcon (7 m2), lot 6.08, combles, partie appartement (43 m2), lot 7.08, grenier, galerie (14 m2)). Appartement duplex + grenier de 3,5 pièces au n° 66. En sus, l'appartement bénéficie d'une place de parc dans le garage (n° 32) et d'une cave (n° 7). Le lot représente 22 o/o de l'ensemble de la PPE.  
Feuillelet 10304 n° 39 (lot 5.09, 2e étage, partie appartement (53 m2), balcon (7 m2), coursive (5 m2), lot 6.09, combles, partie appartement (45 m2), lot 7.09, grenier, galerie

(14 m2)). Appartement duplex + grenier de 3,5 pièces au n° 66. En sus, l'appartement bénéficie d'une place de parc dans le garage (n° 33) et d'une cave (n° 6). Le lot représente 23 o/o de l'ensemble de la PPE.  
Feuillelet 10304 n° 40 (lot 5.10, 2e étage, partie appartement (53 m2), balcon (7 m2), coursive (4 m2), lot 6.10, combles, partie appartement (45 m2), lot 7.10, grenier, galerie (14 m2)). Appartement duplex + grenier de 3,5 pièces au n° 64. En sus, l'appartement bénéficie d'une place de parc dans le garage (n° 37) et d'une cave (n° 2). Le lot représente 23 o/o de l'ensemble de la PPE.  
Les locaux sont actuellement occupés.  
Une visite unique est organisée par CGI Immobilier SA, rue des Bains 35, 1205 Genève (tél. 022 809 08 09) le 16 novembre 2005 à 14 h.  
Estimations de l'Office  
Feuillelet 10304 n° 12: CHF 630'000.-  
Feuillelet 10304 n° 14: CHF 655'000.-  
Feuillelet 10304 n° 17: CHF 19'000.-  
Feuillelet 10304 n° 19: CHF 240'000.-  
Feuillelet 10304 n° 27: CHF 490'000.-  
Feuillelet 10304 n° 32: CHF 420'000.-  
Feuillelet 10304 n° 36: CHF 450'000.-  
Feuillelet 10304 n° 38: CHF 420'000.-  
Feuillelet 10304 n° 39: CHF 445'000.-  
Feuillelet 10304 n° 40: CHF 440'000.-  
La vente est requise par un créancier saisissant.

6. **Remarques:** Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 15 novembre 2005 aux 1er étage de l'Office des Poursuites (rue du Stand 46, 1204 Genève) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir.  
<http://www.immoencheres.ch/objets>  
dossier n° 425

Office des poursuites  
1211 Genève 8  
(03047086)

1. **Débiteur/débitrice: Niederhauser Jean-Pierre**, route de Sous-Moulin 38A, 1226 Thônex
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 25.11.2005
3. **Salle de l'enchère:** 10.30 Heure, salle des ventes de l'Office des Poursuites, rue du Stand 46, au premier étage
4. **Délai de production:** 20.10.2005
5. **Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble  
L'immeuble est situé au 1, 1A et 1B, route du Pont-de-la-Fin, en la commune de Bardonnex; l'entrée de l'arcade objet de la présente vente, se trouve au 1B.  
L'immeuble comprend 18 parts de propriété par étages (PPE) inscrites sur la parcelle de base No 3394, plan 42, dont la surface totale est de 2024 m2, située en zone 4B de développement, sur laquelle sont érigés les bâtiments n° 979 (habitation avec rez-activités, 514 m2) et n° 980 (parking souterrain, environ 1567 m2).  
La vente porte sur les trois parts de PPE correspondant aux Feuilles 3394 n° 2, 3 et 8.  
La PPE est constituée d'un immeuble construit en 1993-1994, comprenant sous-sol (parking souterrain), rez-de-chaussée, deux étages et combles.  
La structure est composée de maçonnerie portuese, dalles en béton et éléments de façades (balcons) préfabriqués, toiture à deux pans, couverture en tuiles.  
Description des Feuilles de PPE  
Feuillelet 3394 n° 2 (lot 1.02 19/1000)  
Local au sous-sol d'environ 72 m2.  
Feuillelet 3394 n° 3 (lot 1.03 13/1000)  
Local au sous-sol d'environ 51 m2.  
Feuillelet 3394 n° 8 (lot 2.04 87/1000)  
Commerce au rez, environ 165 m2.  
Les sols sont pavés dans le hall d'entrée, carrelés dans les principaux bureaux et en parquet dans le bureau central; les murs sont crépis et peints; faux-plafonds avec spots encastrés; escalier en bois reliant les locaux du sous-sol à celui du rez, parois de l'escalier en pavés de verre, vitrages en bois-métal avec stores électriques; carrelages et faïences dans les sanitaires; cheminée de salon dans le bureau central; l'ensemble est en très bon état d'entretien.  
Ces trois parts de PPE sont actuellement utilisées comme un tout (bureau d'architecte exploité par le propriétaire). En conséquence, il sera procédé à une double mise à prix, soit mises à prix séparées de chacune des trois parts de PPE, puis mise à prix de ces trois parts en bloc.  
La PPE est régie par un règlement de PPE inscrit au Registre Foncier.  
Pour la visite, prière de contacter la Régie du Rhône SA, place du Molard 3, case postale 3611, 1211 Genève 3, tél. 022 319 97 97.  
Pour tout autre renseignement, prière de contacter le soussigné au tél. 022 388 91 40, voir également le site <http://www.immoencheres.ch/objets>, référence 398.  
Estimation de l'Office  
Pour le Feuillelet 3394 n° 2 CHF 34'000.-  
Pour le Feuillelet 3394 n° 3 CHF 27'000.-  
Pour le Feuillelet 3394 n° 8 CHF 430'000.-  
En cas de vente en bloc des Feuilles 3394 n° 2, 3 et 8 CHF 491'000.-  
La vente est requise par un créancier-gagiste de 1er rang.  
6. **Remarques:** Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 27 octobre 2005 à l'Office des poursuites, où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir.  
Office des Poursuites  
1211 Genève 8  
(03045532)

**Verschiedenes**

 Divers  
 Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Débiteur/débitrice: Puente Santiago, actuellement sans domicile connu**
2. **Remarques:** Puente Santiago est informé que la réalisation de la garantie locative UBS SA n° 1723 (In 34.99.30), fait l'objet d'un décompte final déposé à l'Office, où il peut en prendre connaissance. Il est rendu attentif au fait que la répartition des fonds aura lieu après l'expiration du délai de plainte ou d'opposition de 10 jours dès la présente publication. Jean-Pierre Hochstaetter, comptable  
Office des Poursuites  
1211 Genève  
(03045566)

1. **Débiteur/débitrice: Borrello Antonio, préc. rue Gustave-Moynier 8, 1202 Genève, actuellement sans domicile ni résidence connus**
2. **Remarques:** Notification (art. 66 al. 4 ch. 1 LP)  
Commandement de payer n° 05 227382 M poursuite en réalisation d'un gage mobilier  
Créancier: M. Martini Yves p.a. Régie Broliet SA représenté par: Régie Broliet SA, 36, rue Cardinal-Mermillod, 1227 Carouge, mandataire  
requiert le paiement de: CHF 5'083.15 plus intérêts au 5% du 2 septembre 2005  
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:  
Bail à loyer du 16 mars 2003 pour un appartement de 2 pièces n° 45 de l'immeuble rte de Montfleury 5 A, Genève. - Arriérés loyers (CHF 4'140.-), arriérés charges (CHF 240.-), facture entreprise Speedy Net SA (CHF 505.70), facture entreprise Klein (CHF 197.45).  
Désignation du gage:  
Garantie de loyer CECV CO H 5059.72.26, n° 4425196 du 3 mars 2003 d'un montant de CHF 2'070.- auprès de la BCV. Vous êtes sommé de payer dans un délai de soixante jours à compter de la présente insertion la somme ci-dessus et les frais de la poursuite s'élevant à ce jour à CHF 60.- ainsi que les frais de l'Office des poursuites en CHF 80.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'Office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le créancier pourra requérir l'encasement du dépôt de garantie, objet du gage.  
1211 Genève 8, le 5 oct. 2005, tél.: 022 388 91 86  
Le Préposé: M. Olivier Chollet  
Office des Poursuites  
1211 Genève 8  
(03047066)

**IU**
**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
 Vente aux enchères forcée d'immeubles  
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art 29, 73a LP 138, 142; ORF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Débiteur/débitrice: BROQUET Bernard, Route Cantonale 2, 2922 Courchavon**
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 2900 Porrentruy, 30.11.2005
3. **Salle de l'enchère:** 11.00 Heure, Café des Allées, 2900 Porrentruy
4. **Conditions de vente à partir de:** 31.10.2005 jusqu'au 09.11.2005  
**Lieu de dépôt des conditions de vente:** Office des poursuites Porrentruy
5. **Délai de production:** 25.10.2005
6. **Objets des enchères:** Immeuble feuillelet No 210 du ban de Courchavon  
Combe dessous, bâtiment, aisances, jardins, parcs 377 m2, champs, prés, terrains maraîchers, vergers 340 m2. Assurance incendie (indice 120): Fr 180'000. (valeur 2005). Contenance 717 m2. Valeur officielle: Fr 68'800.- Estimation de l'expert: Fr 150'000.-  
Bâtiment construction traditionnelle, toiture bois + tuiles. Garage type préfabriqué à toit plat, remise en bois. Le bâtiment est dans un état médiocre. Les fenêtres en bois et à simple vitrage sont fichues, il en est de même pour les volets. La remise en bois est fichue. Les alentours sont médiocres, pas de central de chauffage - poêles à bois.  
Visites de l'immeuble: les mercredis 16 et 23 nov bre 2005, à 11.00 heures.  
Office des poursuites  
2900 Porrentruy  
(00132039)

1. **Débiteur/débitrice: DOMON Céline, Avenue Weck-Reynold 13, 1700 Fribourg**
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 2900 Porrentruy, 30.11.2005
3. **Se. e de l'enchère:** 10.00 Heure, Café des Allées, 2900 Porrentruy
4. **Conditions de vente à partir de:** 31.10.2005 jusqu'au 09.11.2005  
**Lieu de dépôt des conditions de vente:** Office des poursuites Porrentruy
5. **Délai de production:** 25.10.2005
6. **Objets des enchères:** Immeuble feuillelet No 1206 du ban de Porrentruy  
Route de Belfort, bâtiment 124 m2, surface verte 805 m2, habitation No 69. Assurance incendie (indice 120): Fr 870'000. Contenance 929 m2. Valeur officielle: Fr 358'500.- Estimation de l'expert: Fr 360'000.-  
L'immeuble situé en bordure de route Porrentruy-Courchavon est une maison locative de 3 appartements de 4 1/2 pièces.  
Visites de l'immeuble: les mercredis 16 et 23 novembre 2005, à 10.00 heures.  
Office des poursuites  
2900 Porrentruy  
(00131741)

1. **Débiteur/débitrice: STEIN Marguerite, Elsässerstrasse 18, 4056 Bâle**
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 2925 Buis, 30.11.2005
3. **Salle de l'enchère:** 10.30 Heure, Café des Allées, 2900 Porrentruy
4. **Conditions de vente à partir de:** 31.10.2005 jusqu'au 09.11.2005  
**Lieu de dépôt des conditions de vente:** Office des poursuites Porrentruy
5. **Délai de production:** 25.10.2005
6. **Objets des enchères:** Immeuble feuillelet No 157 du ban de Buis  
A la Quaqueuse aisanse, habitation No 4. Assurance incendie (indice 120): Fr 504'000. Contenance: 614 m2. Valeur officielle: Fr 153'000. Estimation de l'expert: Fr 150'000.- L'immeuble est situé à la sortie du village de Buis en direction de Boncourt. Le bâtiment est non entretenu, non habité, nécessitant d'importants travaux de restauration et d'assainissement.  
Visites de l'immeuble: sur demande  
Office des poursuites  
2900 Porrentruy  
(00131753)

**NW**
**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
 Vente aux enchères forcée d'immeubles  
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art 29, 73a LP 138, 142; ORF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Schuldner/in: Achermann-Lustenberger Heidi, Staatsbürgerschaft: Andorra, Wohnheim Nägelgasse, 6370 Stans**
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 6370 Stans, 12.10.2005
3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Sitzungszimmer des Betreibungs- und Konkursamtes Nidwalden, Engelbergstrasse 34
4. **Steigerungsbedingungen:**  
**Sonstige Angaben:** Achermann-Lustenberger Heidi vertreten durch Rechtsanwalt Armin Durrer, Dorfplatz 6, 6370 Stans.
5. **Steigerungsbjekte:** Ante\* an Gemeinschaftsvermögen im Sinne von Art. 11 der Verordnung über die Pfändung und Verwertung von Anteilen an Gemeinschaftsvermögen (VVG).  
Liquidationsanteil der Schuldnerin an der Erbengemeinschaft Achermann-Lustenberger Theodor Erben.  
1/2 Gesamteigentümern der Liegenschaften Nr. 109, 525, 1006 und 1007, GB Emmetten, Ober Egg, Plan Nr. 2.  
Die betreibungsamtliche Schätzung beträgt CHF 300'000.-
6. **Bemerkungen:** Die Steigerungsbedingungen und weitere sachdienliche Unterlagen können auf dem Betreibungs- und Konkursamt Nidwalden, Engelbergstrasse 34, 6370 Stans, während den Bürozeiten eingesehen werden. Telefonische Voranmeldung erwünscht 041 618 76 70.  
Betreibungsamt Nidwalden  
6370 Stans  
(03045536)

**TI**
**Verschiedenes**

 Divers  
 Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Debitore/debitrice: Krajnovic Josip, via Arch. Pisoni 2, 6612 Ascona**
2. **Osservazioni:** Es. n. 642742, ecc.  
Avviso d'incanto (art. 125 LEF)  
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che il giorno 13 ottobre 2005, dalle ore 14.30 in avanti, avrà luogo ad Ascona, in via Arch. Pisoni 2, presso l'escusso Krajnovic Josip, un'asta pubblica per la vendita di:  
Un'automotore marca AUDI A4, modello 1995.  
Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.  
Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.  
Ufficio esecuzione di Locarno  
6600 Locarno  
(03045528)

**VD**
**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
 Vente aux enchères forcée d'immeubles  
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art 29, 73a LP 138, 142; ORF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Débiteur/débitrice: Gonthier Jean-Claude, Marché 5, 1005 Lausanne**
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1400 Yverdon-les-Bains, 06.12.2005
3. **Salle de l'enchère:** 15.15 Heure, salle du conseil communal, à l'Hôtel-de-Ville
4. **Délai de production:** 25.10.2005

5. **Objets des enchères:** Habitation désaffectée avec Place-Jardin  
1) Commune de Croy  
Parcelle RF no 25, plan 2, au lieu-dit "Croy"  
Habitation no ECA 16 78 m2  
Place-jardin 10 m2  
Surface totale 88 m2  
Estimation fiscale (2000): CHF 25'000.-  
Estimation vénale de l'office, selon rapport d'expert: CHF 35'000.-  
2) Commune de Croy  
Parcelle RF no 33, plan 2, au lieu-dit "Croy"  
Place-jardin d'une surface totale de 59 m2  
Estimation fiscale (2000): CHF 3'000.-  
Estimation vénale de l'office, selon rapport d'expert: CHF 3'000.-  
Il s'agit d'une habitation désaffectée et d'une place-jardin situées au Nord-Ouest de la commune de Croy, au bord et en contrebas de la route cantonale qui conduit à Vaulion. La vente est requise par le créancier gagiste en 2e rang pour le capital.
6. **Remarques:** La vente des parcelles a lieu en bloc. Les conditions de vente, les états des charges et descriptifs, le plan de situation seront déposés au bureau de l'office dès le 7 novembre 2005 où ils pourront être consultés. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont également rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. La date de visite sera indiquée ultérieurement.  
Office des Poursuites d'Yverdon-Orbe  
1401 Yverdon-les-Bains  
(03044076)

1. **Débiteur/débitrice: Quebatte Jean-Claude, Four 9, 1400 Yverdon**
2. **Débiteur/débitrice: Fruttiger Carol, Coteau 13, 1422 Grandson**
3. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1400 Yverdon-les-Bains, 06.12.2005
4. **Salle de l'enchère:** 14.00 Heure, salle du conseil communal, Hôtel de Ville
5. **Délai de production:** 25.10.2005
6. **Objets des enchères:** Bâtiment commercial avec discothèque et restaurant  
Commune de Montagny-près-Yverdon  
Parcelle RF N° 549, plan 6, au lieu-dit «En Chamard»  
Bâtiment industriel no ECA 397 2'149 m2  
Place-jardin 1'356 m2  
Surface totale 3'505 m2  
Estimation fiscale (RG 2004): CHF 3'760'000.-  
Estimation de l'Office selon rapport d'expert: CHF 3'400'000.-  
Il s'agit d'un bâtiment commercial situé dans la zone commerciale «En Chamard», composée d'un sous-sol initialement prévu pour un parking; au rez-de-chaussée d'une surface d'environ 1'000 m2, louée à différents locataires, d'un restaurant; au 1er étage d'un discothèque disposant de sa propre entrée, d'env. 550 m2; au 2e étage un local d'exposition est loué sur une surface d'environ 694 m2.  
La vente est requise par le créancier gagiste en premier, deuxième et troisième rang pour le capital et les intérêts.
7. **Remarques:** Les conditions de vente, les états des charges et descriptifs, le plan de situation seront déposés au bureau de l'office dès le 3 novembre 2005 où ils pourront être consultés. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont également rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. La visite officielle aura lieu ultérieurement.  
Office des Poursuites d'Yverdon-Orbe  
1401 Yverdon-les-Bains  
(03044094)

**Schuldenrufe**  
**Appel aux créanciers**  
**Scioglimento di società**

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften**  
**Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes**  
 Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR  
 Art. 748 et art. 749 CO  
 Art. 748 e art. 749 CC

**Dritte Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Speck Digital AG, Zug**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Speck Print AG, Zug**
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 25.06.2004
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 01.11.2005
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hans-Rudolf Wild, Dammstrasse 19, 6300 Zug
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgte rückwirkend per 1. Januar 2004. Die ausserordentliche Generalversammlung der Speck Digital AG vom 25. Juni 2004 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 25. Juni 2004 mit Fusionsbilanz per 31.

Dezember 2003 genehmigt. Durch diese Fusion ist die Speck Digital AG ohne Liquidation aufgelöst. Art. 748 und 749 aOR i.V.m. Art. 110 FusG.

Schweiger, Advokatur/Notariat  
6300 Zug

(03045672)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Speck Finanz AG, Zug**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Speck Medien AG, Zug
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 25.06.2004
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 01.11.2005
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hans-Rudolf Wild, Dammstrasse 19, 6300 Zug
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgte rückwirkend per 1. Januar 2004. Die ausserordentliche Generalversammlung der Speck Finanz AG vom 25. Juni 2004 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 25. Juni 2004 mit Fusionsbilanz per 31. Dezember 2005 genehmigt. Durch diese Fusion ist die Speck Finanz AG ohne Liquidation aufgelöst. Art. 748 und 749 aOR i.V.m. Art. 110 FusG

Schweiger, Advokatur/Notariat  
6300 Zug

(03045670)

**Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft**  
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Creativ AG in Liquidation, Troistorrens**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 27.07.2005
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.12.2005
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Creativ AG in Liquidation, chemin du Vernaz 5, 1875 Morgins (Gemeinde Troistorrens)
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Creativ AG in Liquidation  
1875 Morgins

(03045604)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: East SA, en liquidation, Le Grand-Saconnex**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 14.09.2005
4. **Echéance de préavis des créances:** 07.11.2005
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** East SA, c/o Jean-Paul Haas, chemin de Bonivent 28, 1218 Grand-Saconnex GE
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO).

Etude Wicht & Christen, notaires  
1211 Genève 11

(03045600)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Franz Scherzmann Consulting AG in Liquidation, Risch**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 16.09.2005
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.11.2005
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Franz Scherzmann Consulting AG, Schöngrund 1, 6343 Rotkreuz
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Art. 745 OR

Dr. Josef Scherzmann  
6301 Zug

(03045644)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Frontier AG Bern in Liquidation, Bern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 25.09.1991
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.11.2005
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Kellerhals Rechtsanwälte, Dr. Christian Witschi, Kapellenstrasse 14, Postfach 6916, 3001 Bern

6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

Kellerhals Rechtsanwälte  
3001 Bern

(03045646)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Gefincom, en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 12.09.2005
4. **Echéance de préavis des créances:** 07.11.2005
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** c/o Fiduciaire SPAELLOS, rue de Carouge 36, 1205 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.

Mottu & van Berchem, notaires  
1227 Carouge

(03045676)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Häring & Kies AG in Liquidation, Pfeffingen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 13.07.2005
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.10.2005
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Confides AG, Birsigstrasse 50, 4002 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Artikel 745 Absatz 3 OR hingewiesen.

Confides AG  
4002 Basel

(03045654)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Hôtel Duc Berthold S.A. en liquidation, Fribourg**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 16.09.2005
4. **Echéance de préavis des créances:** 07.11.2005
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Hôtel Duc Berthold S.A. en liquidation, rue des Bouchers 5, 1702 Fribourg
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.

Hôtel Duc Berthold S.A. en liquidation  
1702 Fribourg

(03045680)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Informa AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 06.09.2005
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.11.2005
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Jürg Brand, Liquidator, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Art. 745 OR B & P tax and legal AG 8022 Zürich

(03047074)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Kampmann Consulting SA en liquidation, Lens**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
3. **Date de la décision:** 29.11.2004
4. **Echéance de préavis des créances:** 07.11.2005
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Laurent Tschopp, liquidateur, -, 3975 Bluche-Randogne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. **Remarques:** art. 745 CO Laurent Tschopp 3975 Bluche-Randogne (03045682)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Leu Numismatik AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 06.09.2005
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.10.2005
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Leu Numismatik AG in Liquidation, c/o Bank Leu AG, z.Hd. von Rudolf Hugentobler, Bahnhofstrasse 32, 8001 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Gemäss Vertrag vom 6. September 2005 übertrug die Gesellschaft das von ihr betriebene Geschäft mit allen Aktiven und Passiven auf die LHS Numismatik AG, in Zürich (CH-020.3.029.043-1). Es ist beabsichtigt, das Liquidationsverfahren gemäss Art. 745 Abs. 3 OR durchzuführen.

Leu Numismatik AG in Liq.  
c/o Bank Leu AG  
8001 Zürich

(03045606)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: MAKSIMA TRADE SA, en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 16.08.2005
4. **Echéance de préavis des créances:** 07.11.2005
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** au siège social, auprès de Monsieur Otto Deggeller, liquidateur, Place du Molard 7-9, 1204 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément aux articles 745 al. 3 et 823 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Etude de Me Laurent Brechbühl, notaire  
1208 Genève

(00128173)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Medi Informatik AG in Liquidation, Bern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 13.09.2005
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.12.2005
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Medi Informatik AG, c/o Verband Schweizerischer Assistenz- und Oberärzte/-innen (VSAO), Dählhölzliweg 3, 3005 Bern
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gem. Art. 745 Abs. 3 OR

Verband Schweizerischer Assistenz- und Oberärzte/-innen (VSAO)  
3005 Bern

(03045660)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: OPSA-Omnium de Participations SA en liquidation, Vernier**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 06.06.2005
4. **Echéance de préavis des créances:** 07.11.2005
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** au siège social, auprès de Monsieur Xuan Thanh Nghiem, liquidateur, chemin de Blandonnet No 2, 1214 Vernier
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément aux articles 745 al. 3 et 823 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Etude de Me Laurent Brechbühl, notaire  
1208 Genève

(00132435)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ottiger Treuhand und Unternehmensberatung AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.09.2005
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 04.11.2005
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Johann und Dora Ottiger, Liquidatoren, Kempfhof-Weg 9, 8049 Zürich

6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

Johann & Dora Ottiger  
8049 Zürich

(03045662)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Outsourcing AG in Liquidation, Baar**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 08.09.2005
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2005
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Outsourcing AG in Liq., Büelstrasse 21a, 6340 Baar
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es ist vorgesehen, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft nach Massgabe von Art. 745 Abs. 3 OR vor Ablauf des Sperrjahres zu verteilen.

Counselnet  
6302 Zug

(03045688)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Pampa Aktiengesellschaft in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 05.09.2005
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.11.2005
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Marco Lorez, Liquidator, Florastrasse 49, 8008 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Lorez & Sulger Büel, Rechtsanwälte  
8008 Zürich

(03045598)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: PC Parts Holding Ltd in Liquidation, Olten**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 05.08.2005
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.11.2005
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** PC Parts Holding Ltd in Liquidation, p.a. GeRoGestions, Leberngasse 9, Postfach, 4603 Olten
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, eine vorzeitige Verteilung des Vermögens vorzunehmen (OR Art. 745 Abs. 3).

GeRoGestions  
4603 Olten

(03044124)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: R.P. Parc SA en liquidation, Aubonne**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 02.09.2005
4. **Echéance de préavis des créances:** 07.11.2005
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** c/o Fiduciaire Beaumont SA, rue des Epinettes 17, 1227 Les Acacias
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.

Mottu & van Berchem, notaires  
1227 Carouge

(03045684)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Società Editrice del Giornale del Popolo SA in liquidazione, Massagno**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 21.09.2005
4. **Termine per annunciare i crediti:** 07.11.2005
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Angelo Albisetti, presso il recapito della Società, via San Gottardo 50, 6900 Massagno
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. **Osservazioni:** art. 745 CO.

Angelo Albisetti  
6834 Morbio Inferiore

(03045596)

## Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société d'ingénierie financière et de voyages - SIFIVO SA en liquidation, Villars-sur-Glâne*
  2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
  3. *Date de la décision: 16.09.2005*
  4. *Echéance de préavis des créances: 07.11.2005*
  5. *Adresse pour la déclaration des créances: Société d'ingénierie financière et de voyages - SIFIVO SA en liquidation, chez Aldo Vela, chemin de la Fenetta 8, 1752 Villars-sur-Glâne*
  6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- François Bianchi, notaire  
1860 Aigle

(03045650)

## Troisième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Socoma AG in Liquidation, Zug*
  2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
  3. *Datum des Beschlusses: 02.09.2005*
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 04.11.2005*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen: Curator & Horwath AG, Liquidatorin, Industriestrasse 7, 6301 Zug*
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  7. *Bemerkungen: Die Verteilung erfolgt gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.*
- Curator & Horwath AG  
8039 Zürich

(03045674)

## Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Southcorp SA in liquidazione, Chiasso*
  2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea straordinaria*
  3. *Data della decisione: 16.09.2005*
  4. *Termine per annunciare i crediti: 07.11.2005*
  5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Patricia Ferrari Soragni, liquidatrice, c/o Capifid SA, via Bossi 50, 6830 Chiasso*
  6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
  7. *Osservazioni: art. 745 CO.*
- CAPIFID SA  
6830 Chiasso

(03045686)

## Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: TECNOMACH EDIL AG in liquidazione, Lugano*
  2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
  3. *Data della decisione: 20.09.2005*
  4. *Termine per annunciare i crediti: 07.11.2005*
  5. *Servizio a cui annunciare i crediti: avv. Antonio Galli, liquidatore, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano*
  6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
  7. *Osservazioni: Art. 745 CO*
- Avv. Antonio Galli  
6900 Lugano

(03045642)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Webeta Holding AG in Liquidation, Zürich*
  2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
  3. *Datum des Beschlusses: 19.09.2005*
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 20.10.2005*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen: Webeta Holding AG in Liquidation, c/o Dr. Hanspeter Hirzel, Beethovenstrasse 41, 8002 Zürich*
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  7. *Bemerkungen: Die Gesellschaft beabsichtigt, ihr Vermögen im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.*
- Dr. iur. H.P. Hirzel, Rechtsanwalt  
8702 Zollikon ZH

(03045652)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ziswiler Engineering AG in Liquidation, Sutz-Lattrigen*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 19.09.2005*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 20.11.2005*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Jakob Ziswiler, Liquidator, Herrenmoosweg 9, 2560 Nidau*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

7. *Bemerkungen: Es ist eine vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.*
- Adrian Kneubühler, Fürsprecher und Notar  
2560 Nidau

(03047076)

## Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 823 in relation with art. 742 CO  
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Devol GmbH in Liquidation, Zürich*
  2. *Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung*
  3. *Datum des Beschlusses: 04.04.2005*
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 20.10.2005*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen: Devol GmbH in Liquidation, Ueberlandstrasse 200, 8051 Zürich*
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Devol GmbH in Liquidation  
8051 Zürich

(03042076)

## Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: HAGENN SARL en liquidation, St-Gingolph*
  2. *Décision de dissolution par:*
  3. *Date de la décision: 28.07.2005*
  4. *Echéance de préavis des créances: 07.11.2005*
  5. *Adresse pour la déclaration des créances: Liliane Chauvelin, liquidatrice, chemin Neuf 41, 1897 Les Evouettes, commune de Port-Valais*
  6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
  7. *Remarques: Décision des assemblées générales extraordinaires des 28.7 et 13.09.2005*
- André-François Derivaz, Avocat au Barreau du Valais et Notaire  
1870 Monthey 2

(03045602)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Hürzeler + Imri Armierungen GmbH in Liq., Biberist*
  2. *Auflösungsbeschluss durch: a.o. Gesellschafterversammlung*
  3. *Datum des Beschlusses: 09.09.2005*
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 10.11.2005*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen: Biber Treuhand AG, Schulweg 4, 4562 Biberist*
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Biber Treuhand AG  
4562 Biberist

(00132603)

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: indigo management partners GmbH in Liquidation, Rümlang*
  2. *Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterbeschluss*
  3. *Datum des Beschlusses: 23.08.2005*
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 17.10.2005*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen: B&B Concept AG, Lindenweg 6, 8153 Rümlang*
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- B&B Concept AG  
8153 Rümlang

(03044136)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Relacom Switzerland GmbH in Liquidation, Zürich*
  2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung*
  3. *Datum des Beschlusses: 14.09.2005*
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.11.2005*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen: Relacom Switzerland GmbH in Liquidation, c/o Dr. Markus Berni, Zollikerstrasse 225, 8008 Zürich*
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Baker & McKenzie Zurich  
8034 Zürich

(03047078)

## Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 913 in relation with art. 742 CO  
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Landwirtschaftliche Genossenschaft Suhrental in Liquidation, Schöffland*
  2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
  3. *Datum des Beschlusses: 13.12.2004*
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 07.11.2005*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen: Landwirtschaftliche Genossenschaft Suhrental in Liquidation, c/o Hans Lüthy, Dorfstrasse 2, 5040 Schöffland*
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Broch Pius Treuhand  
6014 Littau

(03044112)

## Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Fürsorgestiftung der Firma Richterich & Zeller AG in Liquidation, Basel*
  2. *Auflösungsbeschluss durch: Verfüg. Justizdep. Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG*
  3. *Datum des Beschlusses: 18.01.2005*
  4. *Anmeldefrist für Forderungen: 07.11.2005*
  5. *Anmeldestelle für Forderungen: Max Basler c/o Santschi & Partner Treuhand, Pfeiffingerstrasse 19, 4153 Reinach*
  6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Santschi & Partner Treuhand AG  
4153 Reinach

(03044114)

## Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)  
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Alfred Klotz AG, Zürich*
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 600'000*
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000*
4. *Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
5. *Datum des Beschlusses: 22.09.2005*
6. *Anmeldefrist für Forderungen: 08.12.2005*
7. *Anmeldestelle für Forderungen: Etterlin Klipstein & Partner AG, Mühlebachstrasse 72, 8032 Zürich*
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung und Vernichtung von 500 Namenaktien im Nennwert von je CHF 1'000.-. Der Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der besonders befähigten Revisionsstelle stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.*

Etterlin Klipstein & Partner AG;

Steuerrechtsberatung  
8032 Zürich

(03044062)

## Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Le Château de Perroy S.A., Perroy*
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent: CHF 500'000*
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions: CHF 100'000*
4. *Décision de réduction par: l'assemblée générale extraordinaire*
5. *Date de la décision: 23.09.2005*
6. *Echéance de préavis des créances: 06.12.2005*
7. *Adresse pour la déclaration des créances: Le Château de Perroy S.A., Le Château, 1166 Perroy*
8. *Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
9. *Remarques: La société a décidé de réduire son capital-actions de CHF 500'000.- à CHF 100'000.-, par la réduction de la valeur nominale des 500 actions au porteur de CHF 1'000.- à CHF 200.-.*

Conformément à l'article 732, alinéa 2 CO, un rapport de révision spécial a été établi constatant que les créances sont entièrement couvertes par le capital-actions réduit.

Jean-Marc Emery, Notaire  
1110 Morges

(03045648)

## Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima: RASINI & C. SA, Lugano*
  2. *Valore nominale attuale del capitale azionario: CHF 360'000*
  3. *Nuovo valore nominale del capitale azionario: CHF 336'000*
  4. *Riduzione decisa da: l'assemblea generale straordinaria*
  5. *Data della decisione: 26.09.2005*
  6. *Termine per annunciare i crediti: 05.12.2005*
  7. *Servizio a cui annunciare i crediti: Avv. Luisa Gianella Brioschi, via Nassa 17, 6901 Lugano*
  8. *Avvertenza: I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.*
  9. *Osservazioni: La riduzione del capitale azionario avverrà mediante l'annullamento di 24 azioni al portatore di nominali CHF 1'000.- cadauna, in particolare da no. 326 a no. 335, da no. 291 a no. 300, da no. 341 a no. 343 e no. 380. La relazione speciale dell'Ufficio di revisione ha accertato che il capitale ridotto coprirà interamente gli impegni sociali della società e pertanto le pretese dei creditori saranno interamente coperte.*
- Brioschi, Gianella, Timbal, Cometta, Studio legale e notarile  
6901 Lugano

(03045668)

## Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers  
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

## Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Ecole M.J. Dubois SA, Lausanne*
  2. *Nom et siège de la nouvelle sàrl: Ecole M.J. Dubois Sàrl, Lausanne*
  3. *Décision de transformation par l'assemblée générale extraordinaire*
  4. *Date de la décision de transformation: 21.08.1997*
  5. *Echéance de préavis des créances: 31.10.2005*
  6. *Adresse pour la déclaration des créances: Ecole M.J. Dubois Sàrl, St-Martin 26, 1005 Lausanne*
  7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions. La dette est reportée sur la nouvelle société à responsabilité limitée à défaut de manifestation contraire.*
  8. *Remarques: A défaut de manifestation de la part des créanciers de la société anonyme, la nouvelle société (Ecole M.J. Dubois Sàrl) deviendra seule débitrice.*
- Vincent Codoni, J.-P. Hofner, Notaires et Avocats  
2108 Couvet

(03045678)

## Aufforderungen an die Gläubiger infolge Fusion

Avis aux créanciers suite à une fusion  
Diffida ai creditori in seguito a una fusione

Art. 25 FusG - Art. 25 lFus - Art. 25 lFus

## Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège du sujet reprenant: cip compagnie immobilière de participations SA, Neuchâtel*
  2. *Raison sociale (nom) et siège du sujet transférant: Le Brin d'Herbe SA, Neuchâtel*
  3. *Contrat de fusion du: 27.09.2005*
  4. *Echéance de préavis des créances: 07.12.2005*
  5. *Adresse pour la déclaration des créances: Etude Stahl Péquignot Lorenz Calame, avocats et notaire, rue du Trésor 9, case postale 2232, 2001 Neuchâtel*
  6. *Indication: Les créanciers du sujet reprenant (mentionné au chiffre 1) peuvent produire leurs créances et exiger des sûretés conformément à l'art. 25 lFus.*
- STAHL PEQUIGNOT LORENZ CALAME, Avocats & Notaire  
2001 Neuchâtel

(03047064)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtssträgers: Hypothekenzentrale für gemeinnützige Wohnbauträger HGW, Olten*
2. *Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtssträgers: Wohnbaugenossenschaft Mühlemett, Olten*
3. *Fusionsvertrag vom: 20.06.2005*
4. *Publikation der Fusion: SHAB-Nr. 126 vom 01.07.2005*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 07.12.2005*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: Hypothekenzentrale HGW, p.a. GeRoGestions, Lebermassgasse 9, Postfach, 4603 Olten*

7. *Hinweis:* Die Gläubiger des (unter Ziff. 1 aufgeführten) übernehmenden Rechtsträgers können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
8. *Bemerkungen:* Die übernehmende Genossenschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven von der übernommenen Genossenschaft.
- GeRoGestions  
4603 Olten  
(03044118)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:*  
**Hypothekenzentrale für gemeinnützige Wohnbauträger HGW, Olten**
2. *Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers:*  
**Liberales Wohnbaugenossenschaft Meinsberg LWM, Meinsberg**
3. *Fusionsvertrag vom:* 20.06.2005
4. *Publikation der Fusion:*  
SHAB-Nr. 126 vom 01.07.2005
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 07.12.2005
6. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Hypothekenzentrale HGW, p.a. GeRoGestions, Lebermgasse 9, Postfach, 4603 Olten
7. *Hinweis:* Die Gläubiger des (unter Ziff. 1 aufgeführten) übernehmenden Rechtsträgers können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
8. *Bemerkungen:* Die übernehmende Genossenschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven von der übernommenen Genossenschaft.
- GeRoGestions  
4603 Olten  
(03044120)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers:*  
**Liberales Wohnbaugenossenschaft Meinsberg LWM, Meinsberg**
2. *Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:*  
**Hypothekenzentrale für gemeinnützige Wohnbauträger HGW, Olten**
3. *Fusionsvertrag vom:* 20.06.2005
4. *Publikation der Fusion:*  
SHAB-Nr. 126 vom 01.07.2005
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 07.12.2005
6. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Hypothekenzentrale HGW, p.a. GeRoGestions, Lebermgasse 9, Postfach, 4603 Olten
7. *Hinweis:* Die Gläubiger des (unter Ziff. 1 aufgeführten) übertragenden Rechtsträgers können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
8. *Bemerkungen:* Die übernehmende Genossenschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der übernommenen Genossenschaft.
- GeRoGestions  
4603 Olten  
(03044122)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers:*  
**Wohnbaugenossenschaft Mühlematt, Olten**
2. *Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:*  
**Hypothekenzentrale für gemeinnützige Wohnbauträger HGW, Olten**
3. *Fusionsvertrag vom:* 20.06.2005
4. *Publikation der Fusion:*  
SHAB-Nr. 126 vom 01.07.2005
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 07.12.2005
6. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Hypothekenzentrale HGW, p.a. GeRoGestions, Lebermgasse 9, Postfach, 4603 Olten
7. *Hinweis:* Die Gläubiger des (unter Ziff. 1 aufgeführten) übertragenden Rechtsträgers können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
8. *Bemerkungen:* Die übernehmende Genossenschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der übernommenen Genossenschaft.
- GeRoGestions  
4603 Olten  
(03044116)

## Aufforderungen an die Gläubiger infolge Spaltung

Art. 45 FusG - Art. 45 LFus - Art. 45 LFus

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der übertragenden Gesellschaft:*  
**Electrolux AG, Zürich**
2. *Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Gesellschaft:*  
**Husqvarna Schweiz AG, neu zu gründende Gesellschaft, Mägenwil**

3. *Spaltungsvertrag bzw. Spaltungsplan vom:*  
04.10.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 07.12.2005
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Barandun & Hess, z.Hd. M. Hess, Seefeldstrasse 45, Postfach 171, 8034 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der übertragenden Gesellschaft können ihre Forderungen gemäss Art. 45f. FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
7. *Bemerkungen:* Die Electrolux AG überträgt ihren Betriebsteil Vertrieb von Geräten für die Garten- und Forstpflege sowie Diamant-Bohrwerkzeugen gemäss Inventar und die damit verbundenen Arbeitsverhältnisse und Verträge durch Abspaltung gemäss Art. 29 lit. b FusG auf die Husqvarna Schweiz AG. Die Spaltung erfolgt mit Nutzen und Gefahr per 01.10.2005.
- Barandun & Hess; Rechtsanwälte  
8034 Zürich  
(03045656)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der übertragenden Gesellschaft:*  
**Geralex GmbH, Gretzenbach**
2. *Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Gesellschaft:*  
**neu zu gründende Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Herznach**
3. *Spaltungsvertrag bzw. Spaltungsplan vom:*  
30.09.2005
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 06.12.2005
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
Notariatsbüro Prof. Dr. iur. Peter Ruf, Notar/Steuerexperte, z.H. Roland Jeitziner, Notar/Fürsprecher, Brauhof 2, 4900 Langenthal
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der übertragenden Gesellschaft können ihre Forderungen gemäss Art. 45f. FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
7. *Bemerkungen:* Die Geralex GmbH überträgt im Rahmen einer Abspaltung ihren Betriebsteil technische Textilien auf eine neu zu gründende Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Die Spaltung erfolgt rückwirkend auf den 31. Juni 2005.
- Notariatsbüro Peter Ruf; Notar/Steuerexperte  
4900 Langenthal  
(00132101)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der übertragenden Gesellschaft:*  
**Medimpulse Holding AG, Zürich**
2. *Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Gesellschaft:*  
**neu zu gründende Medimpulse Urology Holding AG, Zürich**
3. *Spaltungsvertrag bzw. Spaltungsplan vom:*  
03.10.2005
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 07.12.2005
5. *Anmeldestelle für Forderungen:*  
RA Jerome Pluznik, Fropier Renggli Rechtsanwälte, Bellevuestrasse 201, Postfach, 8034 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der übertragenden Gesellschaft können ihre Forderungen gemäss Art. 45f. FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
7. *Bemerkungen:* Die Abspaltung erfolgt rückwirkend auf den 01.07.2005. Die Sicherstellung entfällt durch Nachweis mittels Bestätigung des besonders befähigten Revisors, dass die Erfüllung der Forderungen durch die Spaltung nicht gefährdet wird (Art. 46 Abs. 2 FusG). Im Rahmen der Abspaltung wird das Aktienkapital der übertragenden Gesellschaft von CHF 915'793 auf CHF 796'739.91 herabgesetzt. Die Kapitalherabsetzung wird wie folgt durchgeführt: Reduktion des Nennwertes der Aktien von je CHF 1 auf je CHF 0.87. Der Herabsetzungsbetrag wird zur Liberierung des Aktienkapitals der übernehmenden Gesellschaft verwendet.
- Fropier Renggli, Rechtsanwälte  
8034 Zürich  
(03047136)

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus

## Titoli smarriti

## Auffruf

## Sommatton

## Diffida

Art. 983 und 984 OR  
Art. 983 et 984 CO  
Art. 983 e 984 CO

## Dritte Veröffentlichung

- Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* 197 Inhaberaktien der Davidoff Extensions SA Basel
2. *Lautend auf:* Davidoff Extensions SA
3. *Nr. des Titels:* Zertifikate Nr. 104 - 300
4. *Saldo/Wert:* CHF 197'000
5. *Ausgestellt am:* 01.02.1974
6. *Auskündungsfrist:* 24.02.2006

7. *Bemerkungen:* AM 2005 26  
Zivilgericht Basel-Stadt  
4001 Basel  
(03018062)

## Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* Cartella ipotecaria al portatore
2. *gravante su:* in 1° grado del part. n.ri 239 RFD del Comune di S. Antonino già di proprietà di Fulvio Pilotti, Monible/BE ora di proprietà della ditta D & G Design & Gestioni SA, Bisasca. 1011 RFD del Comune di S. Antonino di proprietà di Fulvio Pilotti, Monible/BE, 202 e 1899 del Comune di S. Antonino di proprietà di Wanda Pilotti, S. Antonino e 496, 500, 503, 506, 1770 del Comune di S. Antonino di proprietà di Dolores Rebozzi, S. Antonino.
3. *No. del titolo:* doc. giust. 5
4. *Saldo / Valore:* CHF 5'000
5. *rilasciato il:* 04.01.1971
6. *Termine per la pubblicazione:* 05.10.2006
7. *Osservazioni:* CN.2005.334
- Preura di Bellinzona  
6500 Bellinzona  
(03047120)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Inhaberschuldbrief
2. *Lautend auf:* fenaco, Bern
3. *Lastend auf:* im 2. Rang auf Cressier-GbbI. Nr. 4502, 5 %, Réq. G449
4. *Nr. des Titels:* 114.1962
5. *Saldo/Wert:* CHF 160'000
6. *Ausgestellt am:* 19.04.1962
7. *Auskündungsfrist:* 05.10.2006
8. *Bemerkungen:* Z 05 5202
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
3011 Bern  
(03047082)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Namensschuldbriefe
2. *Lautend auf:* Morgenthaler-Guggisberg Robert
3. *Lastend auf:* Kirchhändach-GbbI. Nr. 1311  
- CHF 175'000, 8 %, vom 04.09.1974, Beleg 1974/5618/0, ID. 1999/011335, 1. Rang  
- CHF 107'000, 8 %, vom 04.09.1974, Beleg 1974/5618/0, ID. 1999/011336, 2. Rang  
- CHF 23'000, 8 %, vom 17.10.1974, Beleg 1974/6574/0, ID. 1999/011338, 3. Rang
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF -
6. *Auskündungsfrist:* 05.10.2006
7. *Bemerkungen:* Z 05 5309
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
3011 Bern  
(03047088)

## Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Sommatton est faite au détenteur inconnu de le produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

1. *Titre:* Cédule au porteur
2. *Au nom de:* fenaco, Beme
3. *Grevant:* 2ème rang, bien-fonds 4502 du cadastre de Cressier, 5 %, Réq. G449
4. *N° du titre:* 114.1962
5. *Solde/Valore:* CHF 160'000
6. *Déivré le:* 19.04.1962
7. *Expiration de l'échéance:* 05.10.2006
8. *Remarques:* Z 05 5202
- Arrondissement judiciaire VIII Berne-Laupen  
Le président I: P. Kaelin  
3011 Berne  
(03047084)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank

2. *Lautend auf:* Hans Vogt, geb. 22.07.1948
3. *Lastend auf:* -
4. *Nr. des Titels:* 270.036.197-0 (42 8.036.197.57)
5. *Saldo/Wert:* CHF 25'502.50
6. *Ausgestellt am:* 03.09.1977
7. *Auskündungsfrist:* 13.03.2006
- Kantongericht Basel-Landschaft  
4410 Liestal  
(03033580)

## Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* libretti di deposito
2. *intestato a:* libretti di deposito al portatore:  
a) n. 11173, con un saldo al 31.8.2005 di CHF 202'562.-,  
b) n. 2101, con un saldo al 2.9.2005 di CHF 183.-,  
emessi dalla Banca Solari e Blum SA, Lugano (ora Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano SA, Lugano)
3. *No. del titolo:* -
4. *Saldo / Valore:* CHF -
5. *Termine per la pubblicazione:* 13.09.2006
6. *Osservazioni:* CN.2005.902
- Preura di Lugano-Sezione 5  
6901 Lugano  
(03016322)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Inhaberschuldbrief
2. *Lautend auf:* den Inhaber
3. *Lastend auf:* der Liegenschaft Grundbuchblatt 705, Kat. Nr. 2851 (vormals Kat. Nr. 2600), Seestrasse 214, 8706 Meilen an zweiter Pfandstelle
4. *Nr. des Titels:* 1932 Nr. 16
5. *Saldo/Wert:* CHF 10'000
6. *Ausgestellt am:* 02.02.1932
7. *Auskündungsfrist:* 05.10.2006
8. *Bemerkungen:* ES050076
- Bezirksgericht Meilen  
8706 Meilen  
(00127973)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Namensschuldbrief
2. *Lautend auf:* Zürcher Kantonalbank, Zürich
3. *Lastend auf:* der Liegenschaft Grundbuchblatt 705, Kat. Nr. 2851 (vormals Kat. Nr. 2600), Seestrasse 214, 8706 Meilen an erster Pfandstelle
4. *Nr. des Titels:* 1932 Nr. 15
5. *Saldo/Wert:* CHF 15'000
6. *Ausgestellt am:* 02.02.1932
7. *Auskündungsfrist:* 05.10.2006
8. *Bemerkungen:* ES050076
- Bezirksgericht Meilen  
8706 Meilen  
(00127995)

## Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Sommatton est faite au détenteur inconnu de le produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

1. *Titre:* deux obligations hypothécaires au porteur
2. *Au nom de:* Hoirs de feu Louis Morand, et Mlle Kester Morand, à Morgins, et Mme Gaëlle Morand, à Las Virgenes / USA
3. *Grevant:* obligations hypothécaires au porteur souscrites respectivement le 21 mai 1980, d'un montant de Fr. 150'000.-, garantie par une hypothèque inscrite sous Pf. 624/80, et le 29 octobre 1985, d'un montant de Fr. 20'000.-, garantie par une hypothèque inscrite sous Pf. 692/785, grevant la parcelle No 472, plan No 8, nom local: Montavau, sur Commune d'Evionnaz, et mentionnant la Patria, société suisse d'assurances sur la vie, à Bâle, comme premier porteur
4. *N° du titre:* -
5. *Solde/Valore:* CHF
6. *Expiration de l'échéance:* 05.04.2006
7. *Remarques:* C2 2005 284
- Tribunal du district de Monthey  
1870 Monthey  
(00132531)

## Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Somme est faite au détenteur inconnu de le produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** l'art. 38 de Vuistemens-devant-Romont, secteur Villariaraz, en 1er rang, propriété de José Menoud.
- Solde/Valeur:** CHF 70'000
- Délivré le:** 06.03.1991
- Expiration de l'échéance:** 03.10.2006  
Président du Tribunal de la Glâne  
1680 Romont  
(03045666)

## Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Somme est faite au détenteur inconnu de le produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

- Titre: obligation hypothécaire au porteur**
- Au nom de:** Elodie Ballestraz, à Grône, et Jérémie Ballestraz, représenté par sa mère, Carole Ballestraz, née Bruttin, à Grône.
- Grevant:** obligation hypothécaire au porteur souscrite par devant Me Daniel Perruchoud, notaire de résidence à Chalais, par Carole Ballestraz, née Bruttin, à concurrence de CHF 110'000.- montant garanti par une hypothèque inscrite en 2e rang, sur la parcelle no 1007, plan no 12 (742 m<sup>2</sup>), site sur commune de Grône, immeuble propriété de "Carole Bruttin, de Guy et de Bruttin Irène, veuve de Ballestraz Pascal", née le 28 janvier 1969.
- N° du titre:** Pj no 9674-1992/Grône
- Solde/Valeur:** CHF -
- Délivré le:** 29.06.1992
- Expiration de l'échéance:** 03.04.2006
- Remarques:** C2 05 213  
Tribunal de Sierre  
3960 Sierre  
(03045664)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhabergrundpfandverschreibungen**
- Lautend auf:** - Beleg Nr 257/18.05.1994, über CHF 750'000, im 1. Rang, Maximalzinssatz 15 %, z.G. Inhaber, Inhaber: The Omnia AG, Schuldübernahme Beleg 194/1999;  
- Beleg Nr. 78/15.05.1990, über CHF 2'150'000, im 2. Rang, mit NR, Maximalzinssatz 10 %, z.G. Inhaber, Inhaber: The Omnia AG, Schuldübernahme Beleg 194/1999;  
- Beleg Nr. 466/19.07.1994, über CHF 500'000, im 3. Rang, mit NR, Maximalzinssatz 12 %, z.G. Inhaber, Inhaber: The Omnia AG, Schuldübernahme Beleg 194/1999.
- Lastend auf:** - Parzelle Nr. GBV 27, Plan Nr. 1, Tschuggen, 1400 m<sup>2</sup>, Hotel a: 700 m<sup>2</sup>, Schwimmbad b: 48 m<sup>2</sup>, Anbau ui: c: 106 m<sup>2</sup>, Anbau ui, d: 49 m<sup>2</sup>, Hofraum 497 m<sup>2</sup>, Kaverne 0 m<sup>2</sup>;  
- Parzelle GBV Nr. 29, Plan Nr. 1, Tschuggen, 179 m<sup>2</sup>, Schwimmbad ui: 113 m<sup>2</sup>, Hofraum: 66 m<sup>2</sup> beide gelegen auf Gebiet der Gemeinde Zermatt
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF -
- Auskündungsfrist:** 05.04.2006
- Bemerkungen:** Z2 05 124  
Bezirksgericht Visp  
3930 Visp  
(03047100)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Genossenschaftsanteilscheine**
- Lautend auf:** den Inhaber, 10 Genossenschaftsanteilscheine Nm. 051-060 zu nominal je CHF 1'000.- der TEG-Einkaufsgenossenschaft mit Sitz in Hochfelden.
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF -
- Auskündungsfrist:** 30.04.2006
- Bemerkungen:** ES 2005 403  
Kantonsgerichtspräsidentium Zug  
6301 Zug  
(03045658)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lautend auf:** die ursprünglichen Schuldner und Pfand Eigentümer Norbert Hofmann, geboren 1903, gestorben 1990, von Zürich, Frohburgstrasse 184 in Zürich 6 und Julius Hofmann, geboren 1908, gestorben 1971, von Zürich, Langensteinstrasse 14 in Zürich 6.  
Heutige Pfand Eigentümer: Ursula Raue-Hofmann, geboren 27. Januar 1944, von Zürich, Leibachstrasse 21, 8123 Ebmatingen; Gisela Hofmann-Wirz, geboren 15. Juni 1918, von Zürich, c/o Altersresidenz Seggen, Carl-Spitteler-Strasse 70, 8053 Zürich; Jürg Hofmann, geboren 14. Februar 1946, von Zürich, Oescherstrasse 17, 8702 Zollikon; Raymond Daniel Hofmann, geboren 6. September 1941, von Zürich, View Talay Villas, 404/123M0012 Thappra Road, Nongprue, 20150 Banglamung Chonburi, Thailand; Harry Franklin Hofmann, geboren 19. Oktober 1944, von Zürich, Seestrasse 503, 80 38 Zürich.
- Lastend auf:** erster Pfandstelle auf der Liegenschaft Langmuerstrasse 35 in Zürich 6, Kat. Nr. 4180, Gbbl. 609
- Nr. des Titels:** 1958/47
- Saldo/Wert:** CHF 320'000
- Ausgestellt am:** 29.04.1958
- Auskündungsfrist:** 05.10.2006
- Bemerkungen:** ES050109  
Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich  
(03047102)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 2 Inhaberschuldbriefe**
- Lautend auf:** den damaligen Schuldner Karl Arthur Wirth, geb. 13. Juli 1915, wohnhaft gewesen in Winterthur.
- Lastend auf:** der Liegenschaft Kat. Nr. 2623 am Hinterwiesliweg 2 in Winterthur (Grundbuch Blatt 1472), im zweiten Rang.
- Nr. des Titels:** GB Blatt 1472
- Saldo/Wert:** CHF je 20'000
- Ausgestellt am:** 17.10.1975
- Auskündungsfrist:** 06.06.2006
- Bemerkungen:** ES050017  
Bezirksgericht Winterthur  
8400 Winterthur  
(02869506)

## Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Somme est faite au détenteur inconnu de le produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Au nom de:** Jacqueline Franco et Denise Severi
- Grevant:** la parcelle 210 de la Commune de Morges, site à la rue de Couvaloup 18, 1e rang, int. max. 6%
- N° du titre:** 120'058 (RF Morges)
- Solde/Valeur:** CHF 10'000
- Délivré le:** 11.11.1955
- Expiration de l'échéance:** 06.06.2006
- Remarques:** JN05.013056  
Tribunal d'arrondissement de Lausanne  
1014 Lausanne  
(02869516)

## Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Somme est faite au détenteur inconnu de le produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

- Titre: Cédule hyp. au porteur**
- Au nom de:** Jacqueline Franco et Denise Severi
- Grevant:** la parcelle 210 de la Commune de Morges, site à la rue de Couvaloup 18, 3e rang, int. max. 10% pcl
- N° du titre:** 249'317 (RF Morges)
- Solde/Valeur:** CHF 50'000
- Délivré le:** 23.03.1990
- Expiration de l'échéance:** 06.06.2006
- Remarques:** JN05.013056  
Tribunal d'arrondissement de Lausanne  
1014 Lausanne  
(02869518)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**

- Lautend auf:** Inhaber
- Lastend auf:** der Liegenschaft Kat. Nr. 5113, Grundbuchblatt Nr. 2658, an der Fuederholzstrasse 21, 8704 Herrliberg, an dritter Pfandstelle.
- Nr. des Titels:** Hauptbeleg Herrliberg 1978 Nr. 303
- Saldo/Wert:** CHF 50'000
- Ausgestellt am:** 20.07.1978
- Auskündungsfrist:** 03.02.2006
- Bemerkungen:** ES040076  
Bezirksgericht Meilen  
8706 Meilen  
(02869522)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lautend auf:** die ursprünglichen Schuldner Hans Spühler, Primarlehrer, von Zürich, und Dr. Willy Spühler, von Zürich
- Lastend auf:** der Liegenschaft Nordstrasse 385, 8037 Zürich, Kat. Nr. 3305, Gbbl. 1628 (Plan Nr. 28), an zweiter Pfandstelle, heutiger Pfand Eigentümer: Hans Wellauer, geboren 17. Mai 1957, von Zürich und Lommis TG, Nordstr. 385, 8037 Zürich
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 18'000
- Ausgestellt am:** 14.01.1932
- Auskündungsfrist:** 03.02.2006
- Bemerkungen:** ES050003  
Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich  
(02869524)

## Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Somme est faite au détenteur inconnu de le produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

- Titre: deux cédules hypothécaires au porteur**
- Grevant:** toutes deux collectivement, en 1er et parité de rang, avec profit des cases libres, la parcelle 1204-02 de la commune de L'Abbaye, propriété commune de la communauté héréditaire formée de Koehn Florence, Rochat André, Rochat Christian et Rochat Jean-Philippe, et la parcelle 1204-03 de la commune de L'Abbaye, propriété commune de la communauté héréditaire formée de Ludwig Monique et Rochat Henri-Georges;  
a) CHF 100'000.-, RF La Vallée No 28'744, ID.2005/000001, intérêt maximum 6 %  
b) CHF 50'000.-, RF La Vallée No 28'745, ID.2005/000002, intérêt maximum 6 %
- N° du titre:** -
- Solde/Valeur:** CHF -
- Délivré le:** 09.11.1956
- Expiration de l'échéance:** 06.02.2006
- Remarques:** JN04.028123  
Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord Vaudois  
1401 Yverdon-les-Bains  
(02869526)

## Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Somme est faite au détenteur inconnu de le produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** la parcelle n° 46 de la commune de Tannay, RF n° 92'715, 1er rang, intérêt maximum 6% l'an, dont Suzanne Maurer est propriétaire.
- N° du titre:** 92'715
- Solde/Valeur:** CHF 11'000
- Délivré le:** 20.12.1956
- Expiration de l'échéance:** 01.03.2006
- Remarques:** JN05.001141/MGN/eau  
Tribunal d'arrondissement de la Côte Nyon  
1260 Nyon  
(02869528)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** folgendem Pfandobjekt an 1. Pfandstelle; Zinssatz 5%:  
In der Gemeinde Sünikon (Niedersteinmaur):  
- No. 569 U/3, Wohnhaus, Scheune und Stall etc., Ass. Nr. 470, gew. Keller, Ass. Nr. 466 b, Schopf Ass. Nr. 469 mit ca. 7,1 Aren Gebäudegrundfläche und Umgelände  
- No. 569 V/1, Schopf und Garagenbau, Ass. Nr. 471 mit ca.

- 6,3 Aren Gebäudegrundfläche und Umgelände.  
Heute beschreiben sich das Pfandobjekt wie folgt:  
- Steinmaur Grundregister Blatt 2245, Kat. Nr. 325, Schopf, Vers. Nr. 471, mit 5,77 a Gebäudegrundfläche und Umgelände, Sünikon  
- Steinmaur Grundregister Blatt 2246, Kat. Nr. 334, Schopf, Vers. Nr. 469 und Wohnhaus mit Scheune, Vers. Nr. 470, mit 7,15 a Gebäudegrundfläche und Umgelände, Lindenstrasse 3  
- Steinmaur Grundregister Blatt 2247, Kat. Nr. 332, Keller, Vers. Nr. 418, mit 0,57 a Gebäudegrundfläche und Umgelände, Sünikon
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 15'000
- Ausgestellt am:** 22.12.1966
- Auskündungsfrist:** 04.02.2006
- Bemerkungen:** EU/ES040015  
Bezirksgericht Dielsdorf  
8157 Dielsdorf  
(02869530)

## Kraftlosklärung

## Annulation

## Annullamento

- Art. 971, 977, 986 OR  
Art. 971, 977, 986 CO  
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Zwei Inhaberschuldbriefe**
- Lastend auf:** der Liegenschaft Nr. 653 Grundbuch Kreuzlingen der Erben von Kurt und Estrella Singer-Bänziger, Kreuzlingen (z.Z. noch eingetragener Eigentümer: Kurt Singer, 1926, Kreuzlingen):  
a) Inhaberschuldbrief CHF 400'000.-- dat. 16.07.1987 an Pfandstelle 3  
b) Inhaberschuldbrief CHF 150'000.-- dat. 11.01.1977 an Pfandstelle 4
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF -
- Bemerkungen:** Z2.2005.190  
Bezirksgerichtspräsidentium Kreuzlingen  
8280 Kreuzlingen  
(00132051)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficienza dello stesso.

- Titolo: Cartella ipotecaria al portatore**
- gravante su:** in primo rango le part. 613 quota B, 614 RF di Capriasca-Tesserete, part. 1940, 2078 e 2151 RF di Lugaggia
- No. del titolo:** 2543
- Saldo / Valore:** CHF 40'000
- rilasciato il:** 02.07.1973
- Osservazioni:** CN.2004.700  
Pretura di Lugano-Sezione 5  
6901 Lugano  
(03047108)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficienza dello stesso.

- Titolo: Cartelle ipotecarie al portatore**
- gravante su:** 1° e 2° rango la PPP n. 12591 quota di 16/1000 lb. part. n. 20 RFD di Lugano-Castagnola, di nominali CHF 155'000 e di CHF 13'000 (DG 15602 del 18.07.1986 e DG 2350 del 06.02.1986
- No. del titolo:** -
- Saldo / Valore:** CHF -
- Osservazioni:** CN.2004.702  
Pretura di Lugano-Sezione 5  
6901 Lugano  
(03047114)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbrief mit Grundpfandverschreibung**
- Lautend auf:** im 2. Rang, Konsortium Bienhalla Täsch
- Lastend auf:** Stockwerkeinheit Nr. 132/M, Plan Nr. 20, mit Sonderrecht an 3 1/2 Zimmerwohnung Nr. 30 im 2. Obergeschoss, Chalet Nord, Anteilsquote 83/1000, gelegen auf dem Gebiet Täsch.
- Nr. des Titels:** 124/1986
- Saldo/Wert:** CHF 83'360
- Bemerkungen:** Z2 05 28  
Bezirksgericht Visp  
3930 Visp  
(03047098)

**Öffentliches Beschaffungswesen**  
**Marchés publics**  
**Acquisti pubblici**

**Ausschreibungen nach WTO**  
**Appels d'offres conformément à l'OMC**  
**Bandi di concorso in conformità all'OMC**

**Lieferaufträge Fournitures Forniture**

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
 Organisations de droit public de la Confédération  
 Aziende federali di diritto pubblico

**1. Auftraggeberin**

**1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**

**Die Schweizerische Post**  
**Konzernverkauf**  
**Betriebsprodukte**  
**Gerhard Roux**  
**Viktoriastrasse 21**  
**3030 Bern / CH**  
 Fax +41 31 338 53 76  
 e-mail: kek2remadl@post.ch

**1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**

Die Schweizerische Post  
 Konzernverkauf  
 Betriebsprodukte  
 Gerhard Roux  
 Viktoriastrasse 21  
 3030 Bern / CH  
 Fax +41 31 338 53 76  
 e-mail: kek2remadl@post.ch

**1.3 Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:**

Die Schweizerische Post  
 Konzernverkauf  
 Betriebsprodukte/Vermehr: REMA Rollwagen  
 Gerhard Roux  
 Viktoriastrasse 21  
 3030 Bern / CH  
 Fax +41 31 338 53 76  
 e-mail: kek2remadl@post.ch

**1.4 Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

**1.5 Verfahrensart:** Selektives Verfahren

**1.6 Auftragsart:** Lieferauftrag

**2. Auftragsgegenstand**

**2.1 Art des Lieferauftrages:** Werkvertrag

**2.2 Protieltitel der Beschaffung:**

**REMA Rollwagen; Beschaffung neuer Rollwagen inklusive einem Wartungs- und Unterhaltskonzept**

**2.3 Aktenzeichen / Projektnummer:** REMA Rollwagen

**2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 64112000

**2.5 Detaillierter Produktbeschreibung:**

Die Rollwagen werden für das Handling der Briefbehälter in den Brief- und Subzentren der Post eingesetzt. Beschreibung Rollwagen: Die Schweizerische Post will 5 modular aufgebauete Rollwagen beschaffen. Es liegen fertige Konstruktionszeichnungen vor. Alle Rollwagen werden für den Transport von Briefbehältern eingesetzt. Zwei der Rollwagen werden zusätzlich zum Transport von losen Briefen eingesetzt. Die Rollwagen bestehen aus einer Metallkonstruktion und unterscheiden sich nur in der Dimensionierung voneinander. Die Rollwagen sind zwischen ca. 700 mm und 1000 mm lang und ungefähr 550 mm breit. Sie bestehen aus einer oder aus zwei Ablageflächen und verfügen über 4 Rollen; 2 Bockrollen und 2 Lenkrollen (gebremst). Mit dem Angebot wird auch ein Muster abzugeben sein.

**2.6 Ort der Lieferung:**

Briefzentrum Ost CH: Zürich-Mülligen  
 Briefzentrum Mitte CH: Härkingen  
 Briefzentrum West CH: Eclépens  
 6 Subzentren in der ganzen Schweiz

**2.7 Aufteilung in Lose:** Nein

**2.8 Varianten zugelassen:** Nein

**2.9 Teilangebote zugelassen:** Nein

**2.10 Liefertermin:** vom 07.08.2006 bis 01.04.2008

Nullserie: 24 Stück bis 7. August 2006  
 1. Serie: 150 Stück bis 1. Dezember 2006  
 2. Serie: 30 Stück bis 1. Februar 2007  
 3. Serie: 3'350 Stück bis 1. April 2007  
 4. 7. Serie: 375 Stück Oktober 2007 bis Januar 2008  
 8. Serie: 3'875 Stück bis 1. Februar 2008  
 9. Serie: 1'650 Stück bis 1. April 2008  
 Die aufgeführten Liefermengen bilden jeweils ein Total der 5 verschiedenen Varianten der Rollwagen. Die Detailplanung kann erst zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben werden. Bei den Mengenangaben handelt es sich um Richtwerte. Die Auftraggeberin behält sich Anpassungen der effektiv zu liefernden Mengen vor. Die Rollwagen können in Teilmengen abgerufen werden (Abrufklausel). Weiter behält sich die Auftraggeberin den Abschluss eines Vertrages mit Option auf Folgeaufträge vor.

**3. Bedingungen**

**3.1 Kaution / Sicherheiten:** Allfällige Anzahlungen und sämtliche Garantien sind mittels einer Bankgarantie einer solventen Schweizer Bank sicher zu stellen.

**3.2 Zahlungsbedingungen:** Innerhalb von 60 Tagen netto, Zahlungstermine gemäss Teillieferungen.

**3.3 Einzubehaltende Kosten:** Gemäss Ausschreibungsunterlagen 2. Stufe.

**3.4 Bietergemeinschaften:** Nicht zugelassen.

**3.5 Eignungskriterien:** Die Eignung der Anbieter wird auf Grund der folgenden Kriterien beurteilt:

1. Firmenprofil / Projektorganisation
  2. Personalkapazität und übrige Ressourcen für das Projekt
  3. Leistungsfähigkeit
  4. Innovationen
  5. Fachliche Anforderungen
  6. Referenzprojekte (Erfahrungen des Antragstellers)
  7. Liefertermingarantie
- Weitere detaillierte Angaben sind aus den Ausschreibungsunterlagen 1. Stufe ersichtlich.

**3.6 Geforderte Nachweise:** Die geforderten Nachweise werden im Rahmen der Ausschreibungsunterlagen 1. Stufe den einzelnen Anbietern in Form eines speziellen Dokuments 'Antrag auf Teilnahme' bekannt gegeben.

**3.7 Zuschlagskriterien:** aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

**3.8 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:**

Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 25.10.2005

**3.9 Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge:** 31.10.2005, 12.00 Uhr  
 (Der Teilnahmeantrag muss spätestens zum angegebenen Zeitpunkt an der Adresse der Auftraggeberin (vgl. 1.3) eingetroffen sein. Verspätet eingereichte Teilnahmeanträge werden nicht berücksichtigt.)

**3.10 Sprachen für Teilnahmeanträge:** Deutsch, Französisch

**3.11 Gültigkeit des Angebotes:** 12 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

**4. Andere Informationen**

**4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine

**4.2 Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen der Schweizerischen Post für die Beschaffung von Gütern (Ausgabe August 2004).

**4.3 Verhandlungen:** bleiben vorbehalten

**4.4 Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohnleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

**4.5 Sonstige Angaben:** Grundsätzlich werden alle Anbieter zur Angebotsabgabe eingeladen, welche die Eignungskriterien gemäss Ziffer 3.5 gesamthaft erfüllen. Die Schweizerische Post behält sich indessen vor, die Zahl der zur Angebotsabgabe Einzelzuladenden aus Gründen der Effizienz auf maximal 5 zu beschränken.

Die Rollwagen, welche hier zur Ausschreibung kommen, basieren auf der Weiterentwicklung seit Jahren bei der Post im Einsatz stehender Rollwagen. Folgende Firmen haben mitgewirkt:

- Hänggi Bruno, Transportgeräte, Neumattstrasse 60, 4226 Breitenbach
- Rohr AG, Metallbau, Industrie Steingasse, 4934 Madiswil
- Bemag Objektanrichtungen AG, Industriestrasse 22, 4455 Zunzgen

Die Auftraggeberin weist darauf hin, dass auch diese Firmen zum Wettbewerb zugelassen werden. Die Gleichbehandlung aller Anbieterinnen und Anbieter ist aber vollumfänglich gewährleistet.

Die Entwicklungsunterlagen werden allen präqualifizierten Anbietern zusammen mit den Ausschreibungsunterlagen zugestellt.

- Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen 2. Stufe: Die Unterlagen werden in deutscher Sprache kostenlos jenen Anbietern abgegeben, die sich für die Angebotsabgabe präqualifizieren.

- Die Anbieter können für die Ausarbeitung ihres Angebotes keine Entschädigung beanspruchen.

- Die Schweizerische Post behält sich das Recht vor, Teilanträge zu vergeben.

- Die Projektsprache ist ausschliesslich Deutsch. Der Antrag auf Teilnahme, das Angebot und sämtliche wichtigen Beilagen müssen zwingend in deutscher oder französischer Sprache eingereicht werden. Anbieter, welche wichtige Dokumente in einer anderen Sprache einreichen, werden aus dem Verfahren ausgeschlossen.

- Weitere Angaben gemäss Ausschreibungsunterlagen.

**4.6 Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00132165)

**1. Pouvoir adjudicateur**

**1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**

**La Poste Suisse**  
**Achats du groupe**  
**Produits d'exploitation**  
**Gerhard Roux**  
**Viktoriastrasse 21**  
**3030 Bern / CH**  
 Fax +41 31 338 53 76  
 e-mail: kek2remadl@post.ch

**1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**

La Poste Suisse  
 Achats du groupe  
 Produits d'exploitation  
 Gerhard Roux  
 Viktoriastrasse 21  
 3030 Bern / CH  
 Fax +41 31 338 53 76  
 e-mail: kek2remadl@post.ch

**1.3 Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:**

La Poste Suisse  
 Achats du groupe  
 Produits d'exploitation, mention "Chariots"  
 Gerhard Roux  
 Viktoriastrasse 21  
 3030 Bern / CH  
 Fax +41 31 338 53 76  
 e-mail: kek2remadl@post.ch

**1.4 Genre de pouvoir adjudicateur:** Organisations de droit public de la Confédération

**1.5 Mode de procédure choisi:** Procédure sélective

**1.6 Genre de marché:** Marché de fournitures

**2. Objet du marché**

**2.1 Genre du marché de fournitures:** Contrat d'oeuvres

**2.2 Titre du projet du marché:**

**Chariots REMA; acquisition de nouveaux chariots, y compris programme de maintenance et d'entretien**

**2.3 Référence / numéro de projet:** Chariots REMA

**2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**

64112000

**2.5 Description détaillée des produits:**

Ces chariots seront utilisés pour la manutention des conteneurs à lettres dans les centres courriers et les centres secondaires de La Poste. Description des chariots: La Poste Suisse entend acquérir cinq chariots modulaires. Des croquis de construction ont été établis. Tous les chariots seront utilisés pour le transport de conteneurs à lettres. Deux d'entre eux seront en outre employés pour le transport de lettres en vrac. Les chariots sont constitués d'une structure métallique et se distinguent les uns des autres uniquement par leurs dimensions. Leur longueur varie entre 700 mm et 1000 mm environ et leur largeur est de 550 mm environ. Ils sont composés d'une ou de deux surfaces de rangement et disposent de quatre roulettes: deux roulettes fixes et deux roulettes directrices (avec frein). Un modèle devra également être remis avec l'offre.

**2.6 Lieu de la fourniture:**

Centre courrier Est CH: Zürich-Mülligen  
 Centre courrier Ouest CH: Härkingen  
 Centre courrier Ouest: CH: Eclépens  
 6 centres secondaires dans toute la Suisse

**2.7 Lotissement:** Non

**2.8 Variantes admises:** Non

**2.9 Offres partielles admises:** Non

**2.10 Délai de livraison:** du 07.08.2006 jusqu'au 01.04.2008

- Série zéro: 24 pièces jusqu'au 7 août 2006
  - 1re série: 150 pièces jusqu'au 1er décembre 2006
  - 2e série: 30 pièces jusqu'au 1er février 2007
  - 3e série: 3'350 pièces jusqu'au 1er avril 2007
  - de la 4e à la 7e série: 375 pièces d'octobre 2007 à janvier 2008
  - 8e série: 3875 pièces jusqu'au 1er février 2008
  - 9e série: 1'650 pièces jusqu'au 1er avril 2008
- Les quantités indiquées représentent à chaque fois un total des cinq différentes variantes de chariots. La planification détaillée ne pourra être communiquée qu'à une date ultérieure. Les quantités sont mentionnées à titre indicatif. L'adjudicateur se réserve le droit de changer les quantités effectives à livrer. Les chariots peuvent être commandés par tranches (clause de commande minimale). En outre, l'adjudicateur se réserve le droit de conclure un contrat avec option de commandes subséquentes.

**3. Conditions**

**3.1 Caution / garanties:** D'éventuels acomptes et toutes les sûretés doivent faire l'objet d'une garantie bancaire d'une banque suisse solvable.

**3.2 Conditions de paiement:** Net, dans les 60 jours, dates de paiement selon les livraisons partielles.

**3.3 Coûts à inclure dans le prix offert:** Conformément au dossier d'appel d'offres, 2e niveau.

**3.4 Commandes de soumissionnaires:** Non autorisées.

**3.5 Critères d'aptitude:** L'aptitude du soumissionnaire est jugée selon les critères suivants:

1. Profil de l'entreprise / organisation du projet
2. Ressources humaines et autres ressources pour le projet
3. Performance
4. Innovations
5. Exigences techniques
6. Projets de référence (expériences du demandeur)

7. Garantie de l'observation des délais de livraison  
 Des indications détaillées figurent dans le dossier d'appel d'offres, 1er niveau.

**3.6 Justificatifs requis:** Les justificatifs exigés sont communiqués aux différents soumissionnaires dans le cadre du dossier d'appel d'offres du 1er niveau sous la forme d'un document spécial «Demande de participation».

**3.7 Critères d'adjudication:** conformément aux critères cités dans les documents

**3.8 Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres:** Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offre souhaitée jusqu'au: 25.10.2005

**3.9 Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:** 31.10.2005, 12.00 heure  
 (La demande de participation doit être parvenue à l'adresse de l'adjudicateur (voir le chiffre 1.3) au plus tard pour le délai indiqué. Les demandes de participation arrivant après ce délai ne seront pas prises en considération.)

**3.10 Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés:** Allemand, Français

**3.11 Validité de l'offre:** 12 mois à partir de la date limite d'envoi des offres

**4. Autres informations**

**4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** Aucune

**4.2 Conditions générales:** Conditions générales de La Poste Suisse concernant l'acquisition de biens (édition août 2004).

**4.3 Négociations:** Demeurent réservées.

**4.4 Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

**4.5 Autres indications:** Sont en principe invités à déposer une offre tous les soumissionnaires qui remplissent de manière globale les critères selon le point 3.5. Pour des raisons d'efficacité, La Poste Suisse se réserve cependant le droit de limiter à cinq au maximum le nombre de soumissionnaires invités à remettre une offre.

Les chariots faisant l'objet du présent appel d'offres se basent sur le développement de chariots en service depuis de nombreuses années à La Poste. Les entreprises ci-après ont participé à ce développement:

- Hänggi Bruno, Transportgeräte, Neumattstrasse 60, 4226 Breitenbach

- Rohr AG, Metallbau, Industrie Steingasse, 4934 Madiswil

- Bemag Objektanrichtungen AG, Industriestrasse 22, 4455 Zunzgen

L'adjudicateur fait remarquer que ces entreprises sont également autorisées à lui soumettre des offres. L'égalité de traitement de tous les soumissionnaires est toutefois intégralement garantie.

Les documents relatifs au développement seront remis à tous les soumissionnaires préqualifiés en même temps que le dossier d'appel d'offres.

- Conditions pour l'obtention du dossier d'appel d'offres 2e niveau: le dossier est remis gratuitement en langue allemande aux soumissionnaires qui se préqualifient pour la présentation de l'offre.

- Les soumissionnaires ne peuvent exiger aucune indemnisation pour l'élaboration de leur offre.

- La Poste Suisse se réserve le droit de passer des commandes par tranches.

- La langue du projet est l'allemand, exclusivement. La demande de participation, l'offre et toutes les annexes importantes doivent obligatoirement être remises en allemand ou en français. Les soumissionnaires qui remettent des documents importants dans une autre langue sont exclus de la procédure.

- D'autres indications seront communiquées dans le dossier d'appel d'offres.

**4.6 Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00132283)

Kantone Cantons Cantoni

**1. Auftraggeberin**

**1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**SZB Spitalzentrum Biel AG**  
**Im Vogelsang 84**  
**2501 Biel / CH**

**1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**

SZB Spitalzentrum Biel AG  
 Renato Lauenberger  
 Postfach 1664  
 2501 Biel / CH  
 e-mail: zba@spital-biel.ch

**1.3 Art des Auftraggebers:** Kanton

**1.4 Verfahrensart:** Offenes Verfahren

**1.5 Auftragsart:** Lieferauftrag

2. **Detaillierter Produktbeschreibung:** Angebot für ein spitalweites, zentrales Bildarchivsystem. Abdeckung aller Funktionalitäten gemäss ZBA Funktionenmodell (in den Ausschreibungsunterlagen).
3. **Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:** 14.11.2005
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Bern
- (03045524)

**Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt**  
Ordres attribués non soumis à l'OMC  
Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

**Lieferaufträge Fournitures Forniture**

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
Organisations de droit public de la Confédération  
Aziende federali di diritto pubblico

**1. Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Chemin de fer fédéraux suisses SA**  
**Division Voyageurs**  
**Operating**  
**Alain Christe**  
**Quai des Ateliers**  
**1401 Yverdon-les-Bains / CH**  
Téléphone +41 51 224 83 54/Fax +41 51 224 84 01  
e-mail: alain.christe@sbb.ch  
URL: www.sbb.ch

- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Organisations de droit public de la Confédération

- 1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

- 1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures

**2. Objet du marché**

- 2.1 **Titre du projet du marché:**  
**ARBEC à Yverdon-les-Bains Ateliers de Révision des Bogies et Entretien des Composants**

- 2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**  
33262000

**3. Procédure**

- 3.1 **Critères d'adjudication:** sans indication

- 3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**

- Nencki AG, Anlagen- und Fahrzeugbau  
Gaswerkstrasse 27  
4901 Langenthal / CH

- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non

- 3.4 **Indication sur le prix:** Fourchette de prix 850'000.00 CHF jusqu'à 2'350'000.00 CHF
- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Score le plus élevé après évaluation selon les critères communiqués

**4. Autres informations:**

- 4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 96 du 20.05.2005

- Pour le projet: ARBEC à Yverdon-les-Bains

- 4.2 **Date de l'adjudication:** 28.09.2005

- 4.3 **Nombre d'offres contractées:** 3

- 4.4 **Autres indications:** Indication des voies de recours: Dans la mesure où le marché dépasse la valeur seuil (art. 2a al. 3 OMP), où il s'agit d'une activité au sens de l'article Ibis al. 2 b OMP et où il s'agit de prestations relevant du champ d'application de la LMP / OMP, la présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, au-près de la Commission de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire, y seront joints une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00132097)

**1. Auftraggeberin**

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**

**Schweizerische Bundesbahnen SBB**  
**Division Personenverkehr, Operating, Anlage-**

**management**

**Alain Christe**

**Quai des Ateliers**

**1401 Yverdon-les-Bains / CH**

Telefon +41 51 224 83 54/Fax +41 51 224 84 01

e-mail: alain.christe@sbb.ch

URL: www.sbb.ch

- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisation des Bundes

- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

- 1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag

**2. Auftragsgegenstand**

- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**ARBEC à Yverdon-les-Bains Ateliers de Révision des Bogies et Entretien des Composants**

- 2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 33262000

**3. Verfahren**

- 3.1 **Vergabekriterien:**

- ohne Angabe

- 3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**

- Nencki AG, Anlagen- und Fahrzeugbau

- Gaswerkstrasse 27

- 4901 Langenthal / CH

- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein

- 3.4 **Angabe über den Preis:** Preisspanne von 850'000.00 CHF bis 2'350'000.00 CHF

- 3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheidens:** Höchste Punktzahl nach Evaluation aufgrund der offengelegten Kriterien

**4. Sonstige Informationen:**

- 4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 96 vom 20.05.2005

- Für Projekt: ARBEC à Yverdon-les-Bains

- 4.2 **Datum des Zuschlags:** 28.09.2005

- 4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** 3

- 4.4 **Sonstige Angaben:** Rechtsmittelbelehrung:

Soweit die vorliegende Beschaffung den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art.2a Abs.3 VoeB), eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs.lit.b sowie eine Leistung, die unter BoeB/VoeB fällt, betrifft, kann gegen diese Verfügung innert 20 Tagen seit der Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begleiten, deren Begründungen mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00132081)

**shab.ch fosc.ch fusc.ch**

Schweizerisches  
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse  
du commerce

Foglio ufficiale svizzero  
di commercio

**Das**  
**Schweizerische**  
**Handelsamtsblatt**

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen, 14 Uhr

Anzeigenmarketing  
und Verkauf:

Annoncen-Agentur Biel AG  
Längfeldweg 135  
2501 Biel  
Telefon 032 344 82 98  
Fax 032 344 83 53  
E-Mail:  
anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

**La**  
**Feuille officielle suisse**  
**du commerce**

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente  
d'annonces:

Agence d'Annonces Bienne SA  
Ch. du Long-Champ 135  
2501 Bienne  
Téléphone: 032 344 82 98  
Fax: 032 344 83 53  
E-mail:  
anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.



**Andere gesetzliche Publikationen**  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali

**Bundesgesetz über die Anlagelands**  
Loi fédérale sur les fonds de placement  
Legge federale sui fondi d'investimento

Unique publication

**Modifications apportées au prospectus conformément à l'art. 61 al. 4 OFP**

**Edmond de Rothschild Fund**  
Société d'investissement à capital variable  
Luxembourg

Le Conseil d'Administration du fonds Edmond de Rothschild Fund (le «Fonds») informe les investisseurs que les compartiments Japon et Europe ont été clôturés au 27 juillet 2005.

Cette clôture est consécutive à des demandes massives de rachat, qui ont eu pour résultat de faire baisser les actifs nets du compartiment en dessous du seuil de EUR 5'000'000.-.

Par conséquent, le conseil d'administration a résolu de procéder au rachat forcé des actions restantes des compartiments Japon et Europe et de suspendre le calcul de la valeur nette d'inventaire des actions desdits compartiment au 27 juillet 2005.

Le rachat forcé des actions a été effectué sur base d'une valeur nette d'inventaire calculée le 26 juillet 2005 et le produit du rachat a été payé aux investisseurs concernés trois jours ouvrables bancaires plus tard.

Le prospectus, les statuts ainsi que les rapports annuels et semestriels du Fonds peuvent être obtenus gratuitement et sur simple demande auprès du représentant suisse du Fonds.

Genève, octobre 2005

**Le représentant en Suisse du Fonds:**

Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
rue de Hesse 18, 1204 Genève

Unique publication

**Avis aux actionnaires**

**REYL (Lux) GLOBAL FUNDS**  
Société d'Investissement à Capital Variable  
14, boulevard Royal - L - 2449 LUXEMBOURG  
R.C.S. Luxembourg B 90 383

Les actionnaires sont informés que le Conseil d'Administration a décidé, avec effet au 5 novembre 2005, de changer la politique d'investissement des compartiments REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - EUROPEAN EQUITIES, REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - NORTH AMERICAN EQUITIES, REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - ELITE FRANCE-EUROPE et REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - ASIAN EQUITIES qui sera dorénavant libellée comme suit:

**REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - EUROPEAN EQUITIES**  
Le portefeuille de REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - EUROPEAN EQUITIES sera investi au minimum pour 75 % dans des actions de sociétés ayant leur siège dans un Etat membre de l'Union Européenne et soumises à l'impôt sur les sociétés dans les conditions de droit commun ou à un impôt équivalent.

**REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - EUROPEAN EQUITIES** pourra également investir, dans une moindre mesure et lorsque les conditions de marché l'imposeront, dans des instruments à revenu fixe tels qu'obligations et obligations convertibles.

En outre, REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - EUROPEAN EQUITIES pourra détenir des liquidités à titre accessoire et temporaire et pourra également, dans les limites légales, recourir à des produits dérivés à titre de couverture ou d'optimisation de l'exposition du portefeuille, au travers de transactions d'achat et de vente d'options, de warrants et de futures sur indices et sur titres individuels ainsi que de swaps et de «contracts for differences» sur indices et sur titres individuels qui sont conclus avec des institutions financières de premier ordre spécialisées dans ce type d'opérations.

**REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - NORTH AMERICAN EQUITIES**

Le portefeuille de REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - NORTH AMERICAN EQUITIES sera investi pour deux tiers au moins dans des actions de sociétés des Etats-Unis d'Amérique et du Canada.

**REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - NORTH AMERICAN EQUITIES** pourra également investir, dans une moindre mesure et lorsque les conditions de marché l'imposeront, dans des instruments à revenu fixe tels qu'obligations et obligations convertibles.

En outre, REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - NORTH AMERICAN EQUITIES pourra détenir des liquidités à titre accessoire et temporaire et pourra également, dans les limites légales, recourir à des produits dérivés à titre de couverture ou d'optimisation de l'exposition du portefeuille, au travers de transactions d'achat et de vente d'options, de warrants et de futures sur indices et sur titres individuels ainsi que de swaps et de «contracts for differences» sur indices et sur titres individuels qui sont conclus avec des institutions financières de premier ordre spécialisées dans ce type d'opérations.

**REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - ELITE FRANCE-EUROPE**  
Le portefeuille de REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - ELITE FRANCE-EUROPE sera investi exclusivement et en permanence dans des OPCVM et autres OPC de droit français éligibles au «Plan d'Epargne Actions» ou européens conformes aux dispositions de la directive européenne du 20 décembre 1985 (85/611/CEE) telle que modifiée. Le degré d'exposition minimum du compartiment aux marchés actions est de 90%.

Les OPCVM et autres OPC investis en actions, sélectionnés pour la qualité exceptionnelle de leur performance sur la durée par le gestionnaire, seront investis au minimum pour 75 % dans des titres de sociétés ayant leur siège dans un Etat membre de l'Union européenne et soumises à l'impôt sur les sociétés dans les conditions de droit commun ou à un impôt équivalent.

En outre, REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - ELITE FRANCE-EUROPE pourra détenir des liquidités à titre accessoire et temporaire et pourra également, dans les limites légales, recourir à des produits dérivés à titre de couverture ou d'optimisation de l'exposition du portefeuille, au travers de transactions d'achat et de vente d'options, de warrants et de futures sur indices et sur titres individuels.

**REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - ASIAN EQUITIES**  
Le portefeuille de REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - ASIAN EQUITIES sera investi pour deux tiers au moins dans des actions de sociétés asiatiques cotées notamment sur les bourses du Japon, de Hong Kong, de Singapour, de la Malaisie, de la Thaïlande, de la Corée du Sud, de la Chine, de Taiwan, des Philippines, de l'Indonésie, du Pakistan et de l'Inde, sans limitation sectorielle.

**REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - ASIAN EQUITIES** pourra également investir, dans une moindre mesure et lorsque les conditions de marché l'imposeront, dans des instruments à revenu fixe tels qu'obligations et obligations convertibles.

En outre, REYL (Lux) GLOBAL FUNDS - ASIAN EQUITIES pourra détenir des liquidités à titre accessoire et temporaire et pourra également, dans les limites légales, recourir à des produits dérivés à titre de couverture ou d'optimisation de l'exposition du portefeuille, au travers de transactions d'achat et de vente d'options, de warrants et de futures sur indices et sur titres individuels ainsi que de swaps et de «contracts for differences» sur indices et sur titres individuels qui sont conclus avec des institutions financières de premier ordre spécialisées dans ce type d'opérations.

Du 4 octobre au 4 novembre 2005, les actionnaires des compartiments ci-dessus qui sont opposés à ces changements peuvent demander le rachat de leurs actions sans application d'un droit de sortie.

Le prospectus d'émission mis à jour, daté «Novembre 2005», est disponible au siège social de la Sicav, auprès du représentant en Suisse, REYL & CIE S.A., 12, quai du Seujet, CH-1201 GENEVE et auprès de l'agent payeur en Suisse, CREDIT SUISSE, 11-19, rue de Lausanne, CH-1201 GENEVE.

Le Conseil d'Administration  
Luxembourg, le 5 octobre 2005

**Représentant en Suisse:**

REYL & CIE S.A., 12, quai du Seujet, CH-1201 Genève

**L'agent payeur en Suisse:**

Credit Suisse, 11-19, rue de Lausanne, CH-1201 Genève

**Verschiedenes**

Divers  
Diversi

**Zweite Veröffentlichung**

**Aufruf betreffend Verschollenerklärung**

**Hans Hugo Eugen Pfister**, geb. am 05.05.1921 in Belfaux FR, von Obererlinsbach SO, verwitwet von Pfister geb. Widmer Vallerie seit dem 01.03.2005, wohnhaft gewesen in 5035 Unterenfelden, Fliedlerweg 5, seit dem 28. Juli 2000 nachrichtenlos abwesend.

Der Vermisste und jedermann, der über den Vermissten Nachricht geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der ersten Auskündigung, d.h. bis 03. Oktober 2006, beim Gerichtspräsidium Aarau zu melden.

Gehen innert Frist keine Meldungen ein, so wird der Vermisste gemäss Art. 38 ZGB für verschollen erklärt.

5001 Aarau, 03. Oktober 2005

**Gerichtspräsidium Aarau**

**Einmalige Veröffentlichung**

**Entzug der Handlungsfähigkeit**

**Fraschina Rinaldo**, geboren am 7. November 1952, von Bosco Luganese TI, wohnhaft in 4914 Roggwil, Bahnhofstrasse 105. Entzug der Handlungsfähigkeit nach Artikel 386, Absatz 2 ZGB. Vertreter: Herr Roland Burkhard, Amtsvormund, Postfach 47, 6281 Hochdorf

4914 Roggwil, 5. Oktober 2005

**Vormundchaftskommission Roggwil**

Unique publication

**Accord complémentaire du 20 juillet 1972 à l'«Accord concernant les produits horlogers entre la Confédération suisse et la Communauté économique européenne ainsi que ses Etats membres»**

(RS 0.632.290.131)

Le Bureau de l'intégration communique: Les nouveaux calibres inscrits sur la liste prévue à l'art.2 de l'Accord complémentaire du 20 juillet 1972 à l'«Accord concernant les produits horlogers entre la Confédération suisse et la Communauté économique européenne ainsi que ses Etats membres» sont les suivants:

**Société FRALSEN**

14 ¼	M.360	Quartz 6 aiguilles, calendrier perpétuel avec affichage des heures, minutes, secondes, date, mois et jours
14 ¼	M.365	Quartz 6 aiguilles, avec affichage des heures, minutes, secondes, date à guichet, chronographe avec «retour à la volée», boussole électronique avec compensation automatique de la déclinaison et 2e fuseau horaire
14 ¼	M.366	Quartz 6 aiguilles, avec affichage des heures, minutes, secondes dans 24 villes du monde, date à guichet et heure d'été avec réglage des saisons

**Adressen der kantonalen Amtsblätter**

<b>Aargau:</b>	Amtsblatt des Kantons Aargau Administration Henzmannstrasse 18, Postfach, 4800 Zofingen Tel. 062 745 93 55 / Fax 062 745 93 59
<b>Appenzell A.Rh.:</b>	Amtsblatt des Kantons Appenzell A.Rh. Regierungsgebäude, 9102 Herisau Tel. 071 354 64 64 / Fax 071 354 64 65
<b>Appenzell I.Rh.:</b>	Amtsblatt des Kantons Appenzell I.Rh Engelgasse 3, Postfach, 9050 Appenzell Tel. 071 787 52 74 / Fax 071 787 37 53
<b>Basel-Landschaft:</b>	Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft Postfach, 4410 Liestal Tel. 061 925 50 26 / Fax 061 925 69 65
<b>Basel-Stadt:</b>	Kantonsblatt Basel-Stadt Schwabe + Co. AG, Steinentorstr. 13, Postfach, 4010 Basel Tel. 061 278 95 65 / Fax 061 278 95 66
<b>Bern:</b>	Amtsblatt des Kantons Bern W. Gassmann AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel Tel. 032 344 81 46 / Fax 032 344 81 47
<b>Fribourg / Freiburg:</b>	Feuille officielle du canton de Fribourg Amtsblatt des Kantons Freiburg Rue des Chanoines/Chorherrengasse 17, 1701 Fribourg/Freiburg Tel. 026 305 10 45 / Fax 026 305 10 48
<b>Genève:</b>	Feuille d'avis officielle de la République et Canton de Genève Rue de l'Hôtel de Ville 2, 1204 Genève Tél. 022 327 22 19
<b>Glarus:</b>	Amtsblatt des Kantons Glarus (in: Glarner Nachrichten) Rathaus, Postfach 366, 8750 Glarus Tel. 055 646 69 64 / Fax 055 646 69 91
<b>Graubünden:</b>	Amtsblatt des Kantons Graubünden Regierungsplatz 30, 7002 Chur Tel. 081 258 33 33 / Fax 081 258 33 34
<b>Jura:</b>	Journal officiel de la République et Canton du Jura Case postale 135, 2900 Porrentruy Tél. 032 465 89 39 / Fax 032 466 51 04
<b>Luzern:</b>	Luzerner Kantonsblatt Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern Tel. 041 228 50 25 / Fax 041 228 67 83
<b>Neuchâtel:</b>	Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel Imprimerie H. Messeiller SA Rue St-Nicolas 11, 2006 Neuchâtel Tél. 032 725 12 96 / Fax 032 724 19 36
<b>Nidwalden:</b>	Amtsblatt Kanton Nidwalden Engelberger Druck AG, Oberstmühle 3, 6370 Stans Tel. 041 619 15 55 / Fax 041 619 15 50
<b>Obwalden:</b>	Amtsblatt des Kantons Obwalden Postfach, 6061 Sarnen Tel. 041 660 59 70 / Fax 041 660 59 54
<b>Solothurn:</b>	Amtsblatt des Kantons Solothurn Rathaus, 4509 Solothurn Tel. 032 627 20 26 / Fax 032 627 29 94
<b>Schaffhausen:</b>	Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen Beckenstube 7, 8201 Schaffhausen Tel. 052 632 73 64 / Fax 052 632 72 00
<b>Schwyz:</b>	Amtsblatt des Kantons Schwyz Staatskanzlei, Bahnhofstr. 9, Postfach 1260, 6431 Schwyz Tel. 041 819 11 24 / Fax 041 819 26 19
<b>St. Gallen:</b>	Amtsblatt des Kantons St. Gallen Staatskanzlei, 9001 St. Gallen Tel. 071 229 32 59 / Fax 071 229 35 45
<b>Thurgau:</b>	Amtsblatt des Kantons Thurgau Huber & Co. AG, Promadenstr. 16, 8501 Frauenfeld Tel. 052 723 56 21 / Fax 052 721 54 04
<b>Ticino / Tessin:</b>	Foglio Ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino Palazzo governativo, 6500 Bellinzona Tel. 091 814 43 49 / Fax 091 814 44 01
<b>Uri:</b>	Amtsblatt des Kantons Uri Gitschenstrasse 9, 6460 Altdorf Tel. 041 874 16 16 / Fax 041 874 16 32
<b>Valais / Wallis:</b>	Bulletin officiel du Canton du Valais Amtsblatt des Kantons Wallis Case postale / Postfach 799, 1950 Sion 1 Tel. 027 329 76 43 / Fax 027 329 76 79 Abo: Tel. 027 329 75 93
<b>Vaud:</b>	Feuille des avis officiels du Canton de Vaud Publicitas Léman, Rue Etraz 4, case postale 3540, 1002 Lausanne Tél. 021 317 84 01 / Fax 021 317 84 00
<b>Zug:</b>	Amtsblatt des Kantons Zug Speck Medien AG, Poststr. 18, Postfach 1249, 6301 Zug Tel. 041 729 77 77 / Fax 041 729 77 45
<b>Zürich:</b>	Amtsblatt des Kantons Zürich Postfach 311, 8157 Dielsdorf Tel. 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 62

**Infoservice**  
Service d'information  
Servizio d'informazioni

**Eidg. Zollverwaltung**  
Administration fédérale des douanes  
Amministrazione federale delle dogane

**Verordnung über die Zollbegünstigung nach Verwendungszweck (Zollbegünstigungsverordnung, ZBV)**

**Änderung vom 28. September 2005**

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

1 Der Anhang der Zollbegünstigungsverordnung vom 20. September 1999<sup>1</sup> wird wie folgt geändert:  
Ziff. 1007.0029, 1104.2220, 1104.2932, 1701.1100, 1200.9999; 1701.1100, 1200

Tarifnummer	Warenbezeichnung	Verwendung	Zollansatz Fr. je 100 kg brutto
1007.0029	Körnersorghum	zur Herstellung von Nahrungsmitteln mit Futtermittelanfall	6.50
1104.2220	Anders bearbeitete Körner von Hafer,	zur Herstellung von Nahrungsmitteln mit Futtermittelanfall	16.20
1104.2932	Anders bearbeitete Getreidekörner von Gerste	zur Herstellung von Nahrungsmitteln mit Futtermittelanfall	16.80
1701.1100	Kristallzucker, fest, unbearbeitet, ohne Zusatz von Aromastoffen	zur Herstellung von Mannit, Sorbit, deren Ester und Glucosäure	31.58
1701.1100	Rohzucker, fest, unbearbeitet, ohne Zusatz von Aromastoffen	zur Raffinierung	44.88

11 Diese Änderung tritt am 1. Oktober 2005 in Kraft.  
28. September 2005

**Eidgenössisches Finanzdepartement:**  
Hans-Rudolf Merz  
<sup>1</sup> SR 631.146.31

**Ordonnance sur l'allègement douanier selon l'emploi (Ordonnance sur les allègements douaniers, OADou)**

**Modification du 28 septembre 2005**

Le Département fédéral des finances arrête:

1 L'annexe à l'ordonnance du 20 septembre 1999 sur l'allègement douanier selon l'emploi<sup>1</sup> est modifiée comme suit:  
Ch. 1007.0029, 1104.2220, 1104.2932, 1701.1100, 1200.9999; 1701.1100, 1200

Numéro de tarif	Désignation de la marchandise	Emploi	Taux du droit Fr. par 100 kg brut
1007.0029	Sorgho à grains	pour la fabrication de denrées alimentaires avec résidus pour l'affouragement	6.50
1104.2220	Autres grains travaillés d'avoine	pour la fabrication de denrées alimentaires avec résidus pour l'affouragement	16.20
1104.2932	Autres grains travaillés d'orge	pour la fabrication de denrées alimentaires avec résidus pour l'affouragement	16.80
1701.1100	Sucre cristallisé, à l'état solide, non travaillé, sans additifs aromatisants ou de colorants	pour la fabrication de mannite, sorbite, de leurs esters et d'acide gluconique	31.58
1701.1100	Sucre brut, à l'état solide, non travaillé, sans additifs aromatisants ou de colorants	pour le raffinage	44.88

11 La présente modification entre en vigueur le 1er octobre 2005.  
28 septembre 2005

**Département fédéral des finances:**  
Hans-Rudolf Merz  
<sup>1</sup> SR 631.146.31

**Ordinanza sull'agevolazione doganale secondo l'impiego (Ordinanza sulle agevolazioni doganali, OADo)**

**Modifica del 28 settembre 2005**

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

1 Alliegato all'ordinanza del 20 settembre 1999<sup>1</sup> sull'agevolazione doganale secondo l'impiego è modificato come segue:  
Cifre . 1007.0029, 1104.2220, 1104.2932, 1701.1100, 1200, 9999; 1701.1100, 1200

Voce di tariffa	Designazione della merce	Impiego	Aliquote di dazio Fr per 100 kg peso lordo
1007.0029	Sorgo a grani	per la fabbricazione di derrate alimentari, con residui per il foraggiamento	6.50
1104.2220	Altri cereali lavorati di avena	per la fabbricazione di derrate alimentari, con residui per il foraggiamento	16.20
1104.2932	Altri cereali lavorati di orzo	per la fabbricazione di derrate alimentari, con residui per il foraggiamento	16.80
1701.1100	Zucchero cristallizzato, allo stato solido, non lavorato, senza aggiunta di aromatizzanti o di coloranti	per la fabbricazione di mannite, sorbite, dei loro esteri e di acido gluconico	31.58
1701.1100	Zuccheri greggi, allo stato solido, non lavorati, senza aggiunta di aromatizzanti o di coloranti	per la raffinazione	44.88

11 La presente modifica entra in vigore il 1° ottobre 2005.  
28 settembre 2005

**Dipartimento federale delle finanze:**  
Hans-Rudolf Merz  
<sup>1</sup> SR 631.146.31

**Bundesamt für Landwirtschaft**  
Office fédéral de l'agriculture  
Ufficio federale dell'agricoltura

**Ausschreibungsbekanntmachung Nr. 1/2006 über die Versteigerung der Zollkontingentsanteile für 840 Zuchttiere der Rindergattung (Zollkontingent Nr. 02)**

**1. Allgemeine Hinweise**

Als Zuchttiere der Rindergattung gelten Tiere, die mit einem Abstammungsschein gemäss Artikel 20 der Verordnung vom 7. Dezember 1998 über die Tierzucht (SR 916.310) begleitet und die nach dem 1. Juni 2001 geboren sind.

Die Einfuhr von Tieren der Rindergattung der Zolltarifnummern 0102.1010/9091 bedürfen einer Generaleinfuhrbewilligung (GEB) des Bundesamtes für Landwirtschaft und einer veterinärpolizeilichen Bewilligung des Bundesamtes für Veterinärwesen. Die GEB wird auf Gesuch hin vom Bundesamt für Landwirtschaft, Sektion Tierzucht, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, (Tel. 031 / 322 25 44) und die veterinärpolizeiliche Bewilligung vom Bundesamt für Veterinärwesen, Einfuhr, Schwarzenburgstrasse 161, 3003 Bern, (Tel. 031 / 323 85 24) erteilt.

Steigerungsgebote mit 0 (null Franken) sind keine Preisgebote und werden nicht berücksichtigt. Vermutete Preisabreden zwischen Bieterinnen und Bietern bringt das Bundesamt für Landwirtschaft unmittelbar dem Sekretariat der Wettbewerbskommission zur Anzeige, damit dieses den Sachverhalt unter kartellrechtlichen Gesichtspunkten beurteilen kann, um allenfalls ein Verfahren einzuleiten. Das Bundesamt für Landwirtschaft behält sich vor, an der Absprache beteiligte Bieterinnen und Bieter von der Zollkontingentanteilsberechtigung auszuschliessen.

**2. Rechtsgrundlagen**

Artikel 19, 20, 25 Absatz 3<sup>bis</sup> und 27a der Verordnung vom 7. Dezember 1998 über die Tierzucht (SR 916.310) in Verbindung mit den Artikeln 1, 4, 11-13, 16ff., 29 und 34 Absatz 1 der Agrarführungsverordnung vom 7. Dezember 1998 (AEV; SR 916.01).

**3. Teilnahmeberechtigung und Gebotsformulare**  
An der Versteigerung können alle natürlichen und juristischen Personen sowie Personengemeinschaften teilnehmen, die im schweizerischen Zollgebiet Wohnsitz und Sitz haben. Gebotsformulare können beim Bundesamt für Landwirtschaft (Sektion Tierzucht, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, Tel. 031 322 25 44) bezogen oder von dessen Web-Seite ([www.blw.admin.ch](http://www.blw.admin.ch)) (unter der Rubrik «Import») heruntergeladen und ausgedruckt werden.

**4. Versteigerungsmenge**  
Zur Versteigerung gelangen 840 Zuchttiere des Zollkontingentes Zuchttiere der Rindergattung (Zollkontingent Nr. 2). Die zugeteilte Menge kann zum Kontingentszollansatz (KZA) eingeführt werden.

**5. Steigerungsgebote**  
Die Steigerungsgebote können per Post, Telefax (031 323 54 55) oder Internet (eVersteigerung) eingereicht werden.

Die Steigerungsgebote müssen bis spätestens 4. November 2005 beim Bundesamt für Landwirtschaft (mit dem Vermerk «Steigerungsgebot Rinder», z. H. der Sektion Tierzucht, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern) eintreffen. Es ist nicht mehr der Poststempel für die fristgerechte Eingabe massgebend, sondern das Eintreffen des Gebotsformulars beim Bundesamt für Landwirtschaft. Bei Telefax- und Internet-Eingabe muss das Original nicht mehr nachgereicht werden. Massgebend für die Rechzeitigkeit der Telefax- oder der Internet-Eingabe ist der Aufdruck der Übermittlungszeit auf dem Fax bzw. die Eingangszeit der Interneteingabe. Die Beweislast für das fristgerecht eingereichte Steigerungsgebot trägt jede bietende Person selbst.

Bevor die Teilnahme mittels Internet (eVersteigerung) angewendet werden kann, muss eine verschlüsselte EDV-Verbindung bestätigt und dazu ein Zertifikat installiert werden. Zum genauen Vorgehen bei der Teilnahme mittels Internet (eVersteigerung) gibt die Web-Seite des Bundesamtes für Landwirtschaft ([www.blw.admin.ch](http://www.blw.admin.ch)) (unter der Rubrik «Import») Auskunft.

Jede bietende Person kann maximal fünf Steigerungsgebote mit verschiedenen Preisen und Mengen einreichen. Die Preise sind in ganzen Schweizerfranken (CHF) je Zuchttier anzugeben. Bei Einreichung von mehreren Steigerungsgeboten werden diese zusammengefasst, falls sie für die Zuteilung ganz oder teilweise berücksichtigt werden können. Es kann der Fall eintreten, dass die bietende Person für alle fünf Gebote den Zuschlag erhält. Ist eine Eingabe unvollständig oder nicht korrekt ausgefüllt, so räumt die Behörde eine Nachfrist von drei Arbeitstagen zur Verbesserung ein. Auf Steigerungsgebote wird nicht eingetreten, wenn sie:

a. verspätet beim Bundesamt für Landwirtschaft eintreffen;  
b. Vorbehalte, Einschränkungen und Änderungen gegenüber der Ausschreibung enthalten.

Die Steigerungsgebote können nach Ablauf der Einreichungsfrist weder geändert noch zurückgezogen werden.

**6. Zuteilung**

Die Zuteilung erfolgt, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Übersteigen auf dem tiefsten noch zu berücksichtigenden Preisniveau die eingereichten Steigerungsgebote die noch zu verteilende Menge, so werden diese proportional gekürzt. Wird durch die Zuteilungen die ausgeschriebene Menge nicht voll ausgenützt, so wird die Restmenge unter den erstmalig bietenden Personen auf dem Zirkularweg neu ausgeschrieben.

**7. Versand der Verfügungen**

Der Versand der Verfügungen mit den zugeordneten Zollkontingentsanteilen erfolgt zirka drei Wochen nach der Einreichungsfrist.

**8. Zuschlagspreis, Einfuhr, Sicherstellung, Zahlungsfrist**

- Der Zuschlagspreis entspricht dem Gebotspreis.
- Die Einfuhr zum Kontingentszollansatz (KZA) von 60 Franken ist erst zulässig, wenn der gesamte Zuschlagspreis bezahlt worden ist.
- Die Zahlungsfrist beträgt, vorbehaltlich von Buchstabe d, 60 Tage nach Rechtskraft des Zuschlags.
- Von der Bestimmung in Buchstabe b kann sich befreien, wer dem Bundesamt vor der Einfuhr zum KZA eine Bankgarantie oder andere, nach Artikel 43 der Finanzhaushaltsverordnung vom 11. Juni 1990 (SR 611.01) gestattete Garantie zustellt. Die Sicherstellung muss dem Zuschlagspreis entsprechen.
- Als Bankgarantie und Solidarbürgschaft werden nur die der Zuteilungsverfügung beigelegten Verträge anerkannt.
- Der Zuschlagspreis ist in jedem Fall geschuldet, unabhängig davon, ob der zugeschlagene Zollkontingentsanteil nicht oder nur teilweise eingeführt wird. Im Zuschlagspreis für die ersteigerte Menge sind keine Grenzzabgaben und Gebühren enthalten.
- Widerhandlungen gegen die Bestimmung in Buchstabe b werden nach Massgabe des Zollgesetzes bestraft.

**9. Zeitliche Ausnützung des Einfuhrrechtes**

Der Zollkontingentsanteil kann nur vom 1. Januar 2006 bis zum 31. Dezember 2006 ausgenützt, d. h. ein Zuchtier importiert werden.

**10. Auskunftspersonen**

Für Auskünfte stehen die Herren Marcel Zingg (Tel. 031 322 25 44), Rudolf Michlig (031 322 25 55) und Frau Karin Wohlfender (Tel. 031 322 25 22) zur Verfügung.

**Bundesamt für Landwirtschaft**

Hauptabteilung Forschung und Beratung  
Leiter Sektion Tierzucht  
Rudolf Michlig

**Appel d'offres 1/2006 concernant la mise en adjudication de 840 animaux d'élevage de l'espèce bovine (contingent tarifaire no 02)**

**1. Remarques générales**

Sont considérés comme animaux d'élevage de l'espèce bovine, les sujets accompagnés d'un certificat d'ascendance conformément à l'article 20 de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur l'élevage (RS 916.310) et qui sont nés après le 1<sup>er</sup> juin 2001.

L'importation des animaux de l'espèce bovine figurant aux numéros 0102.1010/9091 du tarif douanier nécessite un permis général d'importation (PGI) délivré par l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) ainsi qu'une autorisation de police vétérinaire établie par l'Office vétérinaire fédéral (OVF). Le premier peut être obtenu sur demande auprès de l'OFAG, section Élevage, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, tél. 031 / 322 25 44. Les demandes d'octroi d'autorisation de police vétérinaire doivent être adressées à l'OVF, Importation, Schwarzenburgstrasse 161, 3003 Bern, tél. 031 / 323 85 24.

Les offres portant 0 (zéro franc) ne sont pas considérées comme telles et ne sont pas prises en considération.

L'OFAG dénonce toute convention de prix suspectée entre enchérisseurs au secrétariat de la Commission de la concurrence, afin que les faits soient évalués à la lumière de la législation sur les cartels et qu'une procédure soit engagée au besoin. Il se réserve le droit de priver les enchérisseurs concernés de leur droit à une part de contingent tarifaire.

**2. Base légale**

Art. 19, 20, 25, al. 3<sup>bis</sup>, et 27a de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur l'élevage (RS 916.310) en relation avec les art. 1, 4, 11 à 13, 16 ss, 29 et 34, al. 1, de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les importations agricoles (OIAgr; RS 916.01).

**3. Droit de participation et formulaires d'enchère**  
Peuvent prendre part aux enchères, les personnes physiques et les personnes morales ou les communautés de personnes qui ont leur domicile et leur siège social sur le territoire douanier suisse. Les formulaires d'enchère peuvent être obtenus auprès de l'OFAG (section Élevage, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, tél. 031 322 25 44) ou être téléchargés à partir du site Internet de celui-ci ([www.blw.admin.ch](http://www.blw.admin.ch)) (rubrique «Importations»).

**4. Quantité mise en adjudication**

L'adjudication concerne 840 animaux d'élevage de l'espèce bovine (contingent tarifaire no 02). La quantité adjudicée peut être importée au taux du contingent (TC) en vigueur.

**5. Offres**

Les offres peuvent être envoyées sous pli postal, par télécopie (031 323 54 55) ou par Internet (mise en adjudication électronique).

Les offres doivent parvenir jusqu'au 4 novembre 2005 au plus tard à l'OFAG (munies de la mention «Offre espèce bovine», à l'attention de la section Élevage, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern). La date de réception du formulaire auprès de l'OFAG fait foi et non plus le timbre postal. Lorsque l'offre a été transmise par fax ou par message électronique, il n'est plus nécessaire de faire suivre l'original. Pour déterminer si la télécopie ou le message électronique ont été remis à temps, la date et l'heure de la transmission imprimées sur la télécopie ou sur le message électronique font foi. La charge de la preuve concernant l'envoi de l'offre dans le délai imparti incombe à l'enchérisseur.

Avant de pouvoir recourir à la mise en adjudication électronique, il y a lieu de confirmer l'installation d'une liaison électronique cryptée et d'un certificat. Concernant la marche à suivre pour la mise en adjudication via Internet, l'OFAG donne de plus amples indications sur son site ([www.blw.admin.ch](http://www.blw.admin.ch)) (rubrique «Importations»).

Chaque enchérisseur peut présenter cinq offres au plus, portant sur des quantités et des prix différents. Les prix sont indiqués en francs suisses entiers (CHF) par sujet.

Lorsque plusieurs offres sont présentées, elles sont additionnées si elles peuvent être entièrement ou partiellement prises en compte pour l'attribution. Il est donc possible que l'enchérisseur se voie adjudger les cinq offres. Si l'offre est incomplète ou incorrecte, l'autorité compétente accorde au requérant un délai supplémentaire de trois jours ouvrables pour l'adapter.

Les offres ne sont pas prises en considération lorsqu'elles:

- parviennent à l'Office fédéral de l'agriculture après l'expiration du délai imparti;
- contiennent des réserves, des restrictions ou des modifications par rapport à l'appel d'offres.

Après l'échéance du délai, les offres ne peuvent être ni modifiées ni retirées.

**6. Attribution**

L'OFAG attribue les parts selon un ordre décroissant, en commençant par le prix le plus élevé offert. Si les offres au prix le plus bas pouvant être pris en considération dépassent le solde à attribuer, elles sont réduites en proportion. Si les attributions ne couvrent pas complètement la quantité mise en adjudication, le solde fera l'objet d'un nouvel appel d'offres, par circulaire, auprès des premiers enchérisseurs.

**7. Envoi des décisions**

L'envoi des décisions (attribution des parts de contingent tarifaire) a lieu environ trois semaines après l'expiration du délai imparti.

**8. Prix de l'adjudication, importation, garantie, délai de paiement**

- Le prix de l'adjudication correspond au prix offert.
- L'importation au taux du contingent (TC), qui est de 60 francs, n'est pas licite avant le paiement de la totalité du prix de l'adjudication.
- Sous réserve de la lettre d, le délai de paiement est de 60 jours à compter du jour où l'adjudication est entrée en force.
- Quiconque fait parvenir à l'OFAG une garantie bancaire ou une autre garantie admise selon l'art. 43 de l'ordonnance du 11 juin 1990 sur les finances de la Confédération (RS 611.01) avant d'importer au TC peut être exempté de la disposition énoncée à la lettre b. Le montant de la garantie doit correspondre au prix de l'adjudication.
- Seuls sont reconnus comme garantie bancaire ou cautionnement solidaire les contrats joints à la décision d'attribution.
- Le prix de l'adjudication est dû dans tous les cas, que la part de contingent tarifaire adjudicé soit ou non importée ou seulement en partie. Il ne comprend ni les prélèvements à la frontière ni les émoluments.
- Les infractions à la disposition de la lettre b sont réprimées conformément à la loi sur les douanes.

**10. Durée de validité du droit d'importer**  
La part de contingent tarifaire ne peut être utilisée, c'est-à-dire importée, qu'entre le 1er janvier 2006 jusqu'au 31 décembre 2006.

**11. Renseignements**

Pour tout complément d'information, on s'adressera à MM. Marcel Zingg (tél.: 031 322 25 44) ou Rudolf Michlig (tél.: 031 322 25 55), ou à Mme Karin Wohlfender (tél.: 031 322 25 22).

**Office fédéral de l'agriculture**

Division principale Recherche et vulgarisation  
Section Élevage, le responsable  
Rudolf Michlig

**■ Bando 1/2006 concernente la vendita all'asta di quote di contingente doganale per 840 animali da allevamento della specie bovina (contingente doganale n. 02)**

**1. Avvertenze generali**

Per animali da allevamento della specie bovina si intendono gli animali correlati da un certificato d'ascendenza giusta l'articolo 20 dell'ordinanza del 7 dicembre 1998 concernente l'allevamento di animali (RS 916.310) e nati dopo il 1° giugno 2001. Per importare animali della specie bovina delle voci di tariffa 0102.1010/9091 è necessario un permesso generale d'importazione (PGI) dell'Ufficio federale dell'agricoltura e un permesso di polizia veterinaria rilasciato dall'Ufficio federale di veterinaria. Il PGI è concesso su domanda dall'Ufficio federale dell'agricoltura, Sezione Allevamento, Mattenhofstrasse 5, 3003 Berna (tel. 031 322 25 44), mentre il permesso di polizia veterinaria è concesso dall'Ufficio federale di veterinaria, Importazione, Schwarzenburgstrasse 161, 3003 Berna (tel. 031 323 85 24).

Le offerte che ammontano a 0 (zero franchi) non sono tenute in considerazione.

Qualora vi fosse il sospetto che gli offerenti si siano accordati sui prezzi, l'Ufficio federale dell'agricoltura informa immediatamente la segreteria della Commissione della concorrenza, affinché essa valuti la fattispecie dal profilo del diritto dei cartelli ed eventualmente avviare un procedimento. L'Ufficio federale dell'agricoltura si riserva il diritto di escludere dall'assegnazione di quote di contingente doganale gli offerenti che si sono accordati sui prezzi.

**2. Basi legali**

Articoli 19, 20, 25 capoverso 3<sup>bis</sup> e 27a dell'ordinanza del 7 dicembre 1998 concernente l'allevamento di animali (RS 916.310) in combinato disposto con gli articoli 1, 4, 1-13, 16 e segg., 29 e 34 capoverso 1 dell'ordinanza del 7 dicembre 1998 sulle importazioni agricole (Olagr, RS 916.01).

**3. Offerenti autorizzati e moduli d'offerta**

Possono partecipare all'asta tutte le persone fisiche e giuridiche nonché le comunità di persone con domicilio o sede sul territorio doganale svizzero.

I moduli d'offerta possono essere richiesti presso l'Ufficio federale dell'agricoltura (Sezione Allevamento, Mattenhofstrasse 5, 3003 Berna, tel. 031 322 25 44), oppure scaricati dal sito Internet ([www.blw.admin.ch](http://www.blw.admin.ch) [Rubrica «Importazione»]).

**4. Quantitativo messo all'asta**

Vengono messi all'asta 840 capi del contingente doganale di animali da allevamento della specie bovina (contingente doganale n. 02).

Il quantitativo aggiudicato può essere importato all'aliquota di dazio del contingente (ADC).

**5. Offerte**

Le offerte possono essere presentate per posta, fax (031 323 54 55) o via Internet (vendita all'asta elettronica).

Le offerte devono essere presentate entro il 4 novembre 2005 all'Ufficio federale dell'agricoltura (con la menzione «Offerta bovini», all'attenzione della Sezione Allevamento, Mattenhofstrasse 5, 3003 Berna). Pertanto non è più il timbro postale ad essere determinante per stabilire se l'inoltro è tempestivo, bensì il timbro d'entrata del modulo d'offerta presso l'Ufficio federale dell'agricoltura. Inoltre, per le trasmissioni via fax o Internet non deve più essere successivamente inviato l'originale del modulo. Per il fax o la posta elettronica fanno stato rispettivamente l'ora stampata sul fax e l'ora di entrata del messaggio elettronico. Ciascun offerente è tenuto a fornire la prova di aver inoltrato tempestivamente l'offerta.

Prima di potersi servire dell'opzione della vendita all'asta elettronica, deve essere creato un collegamento elettronico codificato, installando un apposito certificato. Sul sito Internet dell'Ufficio federale dell'agricoltura ([www.blw.admin.ch](http://www.blw.admin.ch) [Rubrica «Importa-

zioni») sono disponibili informazioni accurate circa la vendita all'asta elettronica.

Ciascun offerente può presentare al massimo cinque offerte con prezzi e quantitativi diversi. I prezzi per capo vanno indicati in franchi svizzeri interi.

In caso di presentazione di più offerte, esse vengono sommate, sempre che possano essere tenute completamente o parzialmente in considerazione ai fini dell'assegnazione. Può quindi verificarsi il caso che l'offerente riceva un'aggiudicazione per tutte le cinque offerte. Se un invio è incompleto o non è compilato in modo corretto, l'autorità riserva un'ulteriore termine di tre giorni feriali per porvi rimedio.

Non si entra nel merito di offerte:

- a. pervenute tardivamente all'Ufficio federale dell'agricoltura;
- b. che contengono riserve, limitazioni o modifiche rispetto alla pubblicazione.

Decorso il termine d'inoltro, le offerte non possono essere modificate né ritirate.

**6. Assegnazione**

L'assegnazione avviene, a partire dal miglior prezzo, in ordine decrescente rispetto ai prezzi offerti.

Se al livello più basso dei prezzi che entra in considerazione le offerte presentate superano il saldo che deve essere ancora assegnato, esse sono ridotte proporzionalmente. Se l'assegnazione non determina l'esaurimento del quantitativo messo all'asta, il saldo viene nuovamente messo all'asta inviando una circolare a coloro i quali hanno presentato un'offerta per la prima volta.

**7. Invio delle decisioni**

L'invio delle decisioni recanti le quote di contingente doganale assegnate ha luogo tre settimane circa dopo il termine d'inoltro.

**8. Prezzo d'aggiudicazione, importazione, garanzia e termine di pagamento**

a. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.

b. Possono venir effettuate importazioni all'ADC di 60 franchi per animale soltanto previo pagamento dell'intero prezzo d'aggiudicazione.

c. Fatta salva la lettera d, il termine di pagamento è di 60 giorni dopo il passaggio in giudicato dell'aggiudicazione.

d. Sono esentati dalle disposizioni di cui alla lettera b coloro i quali presentano all'Ufficio federale dell'agricoltura, prima di effettuare importazioni all'ADC, una garanzia bancaria o altre garanzie ai sensi dell'articolo 43 dell'ordinanza dell'11 giugno 1990 sulle finanze della Confederazione (RS 611.01). La garanzia deve corrispondere al prezzo d'aggiudicazione.

e. Quale garanzia bancaria o fidejussione solidale vengono riconosciuti soltanto i contratti allegati alla decisione d'aggiudicazione.

f. Il prezzo d'aggiudicazione deve essere pagato in ogni caso, anche se la quota di contingente doganale aggiudicata non viene importata o è importata soltanto parzialmente. Il prezzo d'aggiudicazione per il quantitativo acquistato non comprende alcun tributo doganale né tasse.

g. Le infrazioni di quanto disposto alla lettera b sono punite giusta la legge sulle dogane.

**9. Utilizzazione del diritto d'importazione**

La quota di contingente doganale può essere utilizzata, ossia importata, soltanto dal 1° gennaio 2006 al 31 dicembre 2006.

**10. Persone di contatto**

Per informazioni vogliate rivolgervi ai signori Marcel Zingg (tel. 031 322 25 44), Rudolf Michlig (tel. 031 322 25 55) o Karin Wohlfender (tel. 031 322 25 22).

**Ufficio federale dell'agricoltura**

Divisione principale Ricerca e consulenza  
Responsabile Sezione Allevamento  
Rudolf Michlig

Gestützt auf Artikel 32 der Schlachtviehverordnung vom 26. November 2005 (SR 916.341) werden den Zollkontingentanteilnehmern bzw. -inhaberinnen folgende Zollkontingentmengen zur Einfuhr zum Kontingentszollansatz freigegeben:

**■ Décision concernant la libération des importations de viande**

L'Office fédéral de l'agriculture a, en date du 30 septembre 2005, décidé ce qui suit:

Produit	N° du tarif / clé statistique	Kg brut	Durée de l'importation
aloyaux / High-Quality-Beef	0201.2091-013 et 014, 0201.3091-013 et 014, 0202.2091-013 et 014, 0202.3091-013 et 014	100'500	10.10. – 06.11.2005
morceaux parés de la cuisse de bœuf	0202.3091-017	33'500	10.10. – 06.11.2005
viande de vache destinée à la transformation viande fraîche <sup>1</sup> viande congelée <sup>2</sup>	0201.3091-099 0202.3091-099	100'500	10.10. – 06.11.2005
Viande de veaux (en carcasses ou demi-carcasses; pistolas)	0201.1011-099 0201.2011-099 0202.1011-099 0202.2011-099	100'500	10.10. – 06.11.2005
viande de porc en demi-carcasses	0203.1191 0203.2191	201'000	10.10. – 06.11.2005
langues des animaux de l'espèce bovine	0206.1011-999 0206.2110-999	100'500	10.10. – 31.12.2005
foies de veau	0206.1021-999 0206.2210-999	20'100	10.10. – 31.12.2005
museaux de boeuf	0206.1091-999 0206.2910-999	33'500	10.10. – 31.12.2005

<sup>1</sup> quartiers de devant entiers de vache, déossés, sans côtes couvertes ni épais et filets d'épaule

<sup>2</sup> quartiers de devant entiers de vache, déossés, sans côtes couvertes ni épais et filets d'épaule ou viande de fabrication de vache maigre, sans os (Robbed Forequarter), sans filet, faux-filet, rumpsteak, tranche carrée, coin, pièce ronde, fausse tranche, entrecôte parisienne, sans jarret, issue de morceaux de muscle maigre provenant des quartiers de devant et de derrière ou de leur découpe, sans cartilage et résidus d'os dont la graisse de surface aura été retirée proprement, sans nerfs et tendons, en cartons d'environ 25 kg et congelé en bloc.

Un recours contre la présente décision n'a pas d'effet suspensif.

**Voies de droit**

La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 30 jours

En vertu de l'article 32 de l'ordonnance du 26 novembre 2003 sur le bétail de boucherie (RS 916.341), les ayants droit à une part de contingent tarifaire pourront importer, au taux du contingent, les quantités suivantes:

à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours DFE, 3202 Frauenkappelen. Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

**Office fédéral de l'agriculture**

Division principale Production et Affaires internationales  
Responsable de la section Viande et œufs  
Niklaus Neuenschwander

**■ Décision concernante la libération d'importations de viande**

In data 30 settembre 2005 l'Ufficio federale dell'agricoltura ha deciso quanto segue:

In virtù dell'articolo 32 dell'ordinanza del 26 novembre 2003 sul

Prodotto	Voce di tariffa / Codice	kg lordi	Periodo entro il quale possono essere effettuate le importazioni
Lombi/High-Quality-Beef	0201.2091-013 und 014, 0201.3091-013 und 014, 0202.2091-013 und 014, 0202.3091-013 und 014	100'500	10.10. – 06.11.2005
Muscoli di manzo preparati	0202.3091-017	33'500	10.10. – 06.11.2005
Carne di vacca per la trasformazione Carne fresca <sup>1</sup> Carne congelata <sup>2</sup>	0201.3091-099 0202.3091-099	100'500	10.10. – 06.11.2005
Carne di vitello (in carcasse o mezzene; pistolas)	0201.1011-099 0201.2011-099 0202.1011-099 0202.2011-099	100'500	10.10. – 06.11.2005
Carne di maiale in mezzane	0203.1191 0203.2191	201'000	10.10. – 06.11.2005
Lingue di animali della specie bovina	0206.1011-999 0206.2110-999	100'500	10.10. – 31.12.2005
Fegato di vitello	0206.1021-999 0206.2210-999	20'100	10.10. – 31.12.2005
Muselli di bovini	0206.1091-999 0206.2910-999	33'500	10.10. – 31.12.2005

<sup>1</sup> Quarti anteriori interi di vacca, disossati, senza coste della schiena corte, senza lesone e senza filetto della spalla.

<sup>2</sup> Quarti anteriori interi di vacca, disossati, senza coste della schiena corte, senza lesone e senza filetto della spalla o carne per la trasformazione, senza osso, di vacche magre (Robbed Forequarter), senza filetto, entrecôte, scamone, sottosella, anca, magatello, noce, coste della schiena e geretto, composta da pezzi di muscolo magri di QP e QA o da ritagli senza cartilagini e residui di osso, privati dello strato superficiale di grasso, senza flessori e tendini, congelati in blocchi, in cartoni di ca. 25 kg.

Un eventuale ricorso non ha effetto sospensivo.

**Indicazione dei rimedi giuridici**

Contro la presente decisione è dato ricorso alla Commissione di ricorso del Dipartimento federale dell'economia (REKO/EVD), 3202 Frauenkappelen, entro il termine di 30 giorni dalla notifica.

bestiame da macello (RS 916.341), ai titolari di quote di contingente doganale vengono assegnati i seguenti quantitativi di contingente doganale per l'importazione all'aliquota di dazio del contingente:

L'atto di ricorso deve contenere le conclusioni e i motivi con l'indicazione dei mezzi di prova: esso dev'essere presentato in duplice esemplare, firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante e correlato della decisione impugnata. Dovranno inoltre essere allegati i documenti addotti quali mezzi di prova, sempre che siano a disposizione del ricorrente.

**Ufficio federale dell'agricoltura**

Divisione principale Produzione e affari internazionali  
Responsabile Sezione Carne e uova  
Niklaus Neuenschwander

**■ Verfügung betreffend Freigabe von Fleischeinführungen**

Das Bundesamt für Landwirtschaft hat am 30. September 2005 Folgendes verfügt:

Produkt	Tarif-Nr. / Schlüssel	kg brutto	Einfuhr-Dauer
Nierstücke/High-Quality-Beef	0201.2091-013 und 014 0201.3091-013 und 014 0202.2091-013 und 014 0202.3091-013 und 014	100'500	10.10. – 06.11.2005
Zugeschnittene Rindsbinden	0202.3091-017	33'500	10.10. – 06.11.2005
Verarbeitetes Fleisch von Kühen Frischfleisch <sup>1</sup> Gefrorenes Fleisch <sup>2</sup>	0201.3091-099 0202.3091-099	100'500	10.10. – 06.11.2005
Kalbfleisch (in ganzen oder halben Tierkörpern; Pistolas)	0201.1011-099 0201.2011-099 0202.1011-099 0202.2011-099	100'500	10.10. – 06.11.2005
Schweinefleisch in Hälften	0203.1191 0203.2191	201'000	10.10. – 06.11.2005
Zungen	0206.1011-999 0206.2110-999	100'500	10.10. – 31.12.2005
Kalbslebern	0206.1021-999 0206.2210-999	20'100	10.10. – 31.12.2005
Ochsenmaul	0206.1091-999 0206.2910-999	33'500	10.10. – 31.12.2005

<sup>1</sup> Vorderfleisch von Kühen ohne Knochen, ohne Hohlrücken kurz, ohne dicke Schulter und ohne Schulterfilet

<sup>2</sup> Vorderfleisch von Kühen ohne Knochen, ohne Hohlrücken kurz, ohne dicke Schulter und ohne Schulterfilet oder Fabrikationsfleisch ohne Knochen von mageren Kühen (Robbed Forequarter), ohne Filet, Entrecôte, Huf, Unterspalt, Eckstück, runder Mochen, Nuss, Hohlrücken sowie ohne Schenkel, bestehend aus mageren Muskelstücken vom Hinter- und Vorderviertel oder Abschnitten davon ohne Knorpel und Knochenrückstände, Oberflächenfett sauber entfernt, ohne Flexen und Sehnen, blockgefroren in Kartons von ca. 25 kg.

Einer Beschwerde wird die aufschiebende Wirkung entzogen.

**Rechtsmittelbelehrung**

Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen bei der Rekurskommission EVD (REKO/EVD), 3202 Frauenkappelen, Beschwerde er-

hoben werden. Die Beschwerdeschrift hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift der beschwerdeführenden Partei oder die ihres Vertreters zu enthalten; sie ist im Doppel und unter Beilage der angefochtenen Verfügung einzureichen, und es sind ihr die als Beweismittel angurufenen Urkunden, soweit sie sie in Händen hat, beizulegen.

**Bundesamt für Landwirtschaft**

Hauptabteilung Produktion und Internationales  
Leiter Sektion Fleisch und Eier  
Niklaus Neuenschwander

# Infoservice

Bitte senden Sie Ihr Manuskript als Word-Dokument per e-Mail an die SHAB-Redaktion.

E-mail: [shab@seco.admin.ch](mailto:shab@seco.admin.ch)

**Unternehmenspublikationen**

Publications d'entreprises  
Pubblicazioni d'imprese



Eine zentrale Triebfeder des technischen Fortschritts ist das menschliche Bedürfnis nach Komfort und Sicherheit.

Daraus leiten wir unsere Tätigkeit ab:

Smart solutions for comfort and safety.

saia-burgess  
Smart solutions for comfort and safety

**Offenlegung von Beteiligungen: Gruppenänderung –  
Meldung der Deutschen Bank**

Die Saia-Burgess Electronics Holding AG, 3280 Murten, teilt im Sinne von Art. 20 BEHG, Art. 19 BEHV-EBK sowie Art. 16 BEHV-EBK folgendes mit:

Deutsche Bank AG, London Branch, Great Winchester Street, GB – London EC2N 2DB und Deutsche Bank Securities Inc., 60 Wall Street, New York, USA – N.Y. 10005-2858 halten per 26. September 2005 insgesamt 40'224 Namenaktien der Saia-Burgess Electronics Holding AG, was 6.557% der Stimmrechte entspricht.

3280 Murten, 27.09.2005  
Saia-Burgess Electronics Holding AG

295638

OZ HOLDING

**Offenlegung von Beteiligungen**

Im Zusammenhang mit der Meldepflicht bei Erwerb oder Veräusserung von Beteiligungsrechten gemäss Börsengesetz teilen wir Ihnen mit, dass die OZ Holding, Churerstrasse 47, 8808 Pfäffikon SZ, per 19. September 2005 die Schwelle von 5% des Kapitals und der Stimmen der OZ Holding überschritten hat und neu 205 926 eigene Inhaberaktien hält. Dies entspricht 5,88% des Kapitals und der Stimmen der OZ Holding.

Pfäffikon SZ, 29. September 2005

OZ Holding

295876

**Swisscom AG, Ittigen**

**Offenlegung von Beteiligung gemäss Börsengesetz**

Die Swisscom AG, Alte Tiefenastrasse 6, Worblaufen, Gemeinde Ittigen, gibt bekannt, dass sie mit dem Rückkauf eigener Aktien zwecks späterer Kapitalherabsetzung und/oder Finanzierung von Akquisitionen den meldepflichtigen Grenzwert von 5% überschritten hat und per Donnerstag, 29. September 2005, insgesamt 3 094 201 Namenaktien (5,033%) der Gesellschaft hält.

Ittigen, 30. September 2005

Swisscom AG

295935

# Anzeigen-Annahmestelle

## Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53,

E-Mail: [anzeigen@gassmann.ch](mailto:anzeigen@gassmann.ch)

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Sala-Burgess Electronics Holding AG  
Bahnhofstrasse 18 | CH-3280 Murten | Schweiz  
T +41 (0)26 672 71 11 | F +41 (0)26 672 71 99  
www.sala-burgess.com

sala-burgess

Smart solutions for comfort and safety

Der Verwaltungsrat

## Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 27. Oktober 2005 | 11.00 Uhr (Türöffnung 10.00 Uhr) | Hotel Weisses Kreuz | Rathausgasse 31 | CH-3280 Murten

Murten, 5. Oktober 2005

Sehr geehrte Aktionärin,  
Sehr geehrter Aktionär,

Wir freuen uns, Sie zur ausserordentlichen Generalversammlung einzuladen, die am Donnerstag, dem 27. Oktober 2005, um 11.00 Uhr im «Hotel Weisses Kreuz» in Murten, Schweiz, stattfindet.

Traktanden und Erläuterungen

### 1 Information zu den öffentlichen Kaufangeboten von Sumida Corporation und Johnson Electric Holdings Limited

Am 22. Juli 2005 hat Sumida Holding Germany GmbH, Neumarkt, Deutschland, eine hundertprozentige Tochtergesellschaft der Sumida Corporation, Tokio, Japan («Sumida») den Angebotsprospekt für das öffentliche Kaufangebot für alle sich im Publikum befindenden Aktien der Sala-Burgess zu einem Preis von CHF 950 pro Aktie veröffentlicht («Sumida Angebot»). Der Verwaltungsrat von Sala-Burgess hat das Sumida Angebot in seinem Bericht vom 11./18. August 2005 abgelehnt.

Am 27. August 2005 hat Gatebrook Limited, Zypern, eine indirekte Tochtergesellschaft von Johnson Electric Holdings Limited, Hong Kong («Johnson Electric») den Angebotsprospekt für ein konkurrierendes öffentliches Kaufangebot für alle sich im Publikum befindenden Aktien der Sala-Burgess zu einem Preis von CHF 1'060 pro Aktie veröffentlicht («Johnson Electric Angebot»). In seinem Bericht vom 31. August 2005 hat der Verwaltungsrat von Sala-Burgess das Johnson Electric Angebot den Aktionären zur Annahme empfohlen.

Am 28. September 2005 teilte Sumida in einer Pressemitteilung mit, dass sie ihre Beteiligung an Sala-Burgess der Johnson Electric angeht habe. Am 29. September 2005 hat Sumida die im Hinblick auf die ausserordentliche Generalversammlung gestellten Traktandierungsbegehren zurückgezogen.

Am 3. Oktober 2005 teilte Johnson Electric mit, dass ihr 89% des am 25. August 2005 im Handelsregister eingetragenen Aktienkapitals von Sala-Burgess angeht worden seien und das Johnson Electric Angebot damit (vorbehaltlich gewisser im Angebotsprospekt enthaltener Bedingungen) zustande gekommen sei.

Johnson Electric macht den Vollzug ihres Angebots unter anderem von der Zustimmung der Generalversammlung von Sala-Burgess zur Aufhebung der statutarischen Eintragungsbeschränkung und der Wahl von zwei weiteren Mitgliedern in den Verwaltungsrat von Sala-Burgess abhängig. Diese Bedingungen müssen bis zum Vollzug des Johnson Electric Angebots erfüllt sein.

Der Verwaltungsrat von Sala-Burgess wird an der ausserordentlichen Generalversammlung die Aktionäre zu Beginn über den Stand des Übernahmeverfahrens informieren, bevor die Traktanden zur Erfüllung der Bedingungen des Johnson Electric Angebots zur Abstimmung gelangen.

### 2 Statutenänderung: Aufhebung der Eintragungsbeschränkung (Prozentklausel) in Artikel 4 Absatz 2; Streichung von Artikel 4 Absatz 3; Anpassungen in Artikel 4 Absatz 6 und 8

#### A. Antrag des Verwaltungsrats

Der Verwaltungsrat beantragt die folgenden Statutenänderungen:

##### Bisheriger Wortlaut:

###### Artikel 4 Absatz 2

Erwerb von Namenaktien werden auf Gesuch hin als Aktionäre mit Stimmrecht im Aktienbuch eingetragen, falls sie ausdrücklich erklären, diese Namenaktien im eigenen Namen und für eigene Rechnung erworben zu haben. Keine Person wird, unter Vorbehalt von Absatz 5 dieses Artikels, für mehr als 5% des im Handelsregister eingetragenen Namenaktienkapitals mit Stimmrecht eingetragen. Diese Eintragungsbeschränkung gilt auch für Personen, die Aktien ganz oder teilweise über Nominees im Sinne dieses Artikels halten. Art. 685d Abs. 3 Obligationenrecht bleibt vorbehalten.

###### Artikel 4 Absatz 3

Bisherige Aktionäre, die bei Inkrafttreten dieser Eintragungsbeschränkung mit mehr als den darin zugelassenen Stimmrechten im Aktienbuch eingetragen sind, bleiben vollumfänglich als stimmberechtigte Aktionäre eingetragen, mit Einschluss allfälliger Umstrukturierungen ihrer Beteiligungen.

###### Artikel 4 Absatz 6

Juristische Personen und Personengesellschaften oder andere Personenzusammenschlüsse oder Gesamthandverhältnisse, die untereinander kapital- und stimmenmässig, durch einheitliche Leitung oder auf andere Weise verbunden sind, sowie natürliche oder juristische Personen oder Personengesellschaften, die im Hinblick auf eine Umgehung der Bestimmungen über die Beteiligungsgrenze oder die Nominees (insbesondere als Syndikat) koordiniert vorgehen, gelten als eine Person oder ein Nominee im Sinne von Absatz 2 oder 4 dieses Artikels.

###### Artikel 4 Absatz 8

Der Verwaltungsrat regelt die Einzelheiten und trifft die zur Einhaltung der vorstehenden Bestimmungen notwendigen Anordnungen. Er kann in besonderen Fällen Ausnahmen von der Beteiligungsgrenze oder Nomineeregulierung bewilligen.

##### Geänderter Wortlaut:

###### Artikel 4 Absatz 2

Erwerb von Namenaktien werden auf Gesuch hin als Aktionäre mit Stimmrecht im Aktienbuch eingetragen, falls sie ausdrücklich erklären, diese Namenaktien im eigenen Namen und für eigene Rechnung erworben zu haben.

###### Artikel 4 Absatz 3

Aufgehoben und durch den unveränderten vormaligen Artikel 4 Absatz 4 ersetzt.

###### Art. 4 Absatz 5 (vormals Art. 4 Absatz 6)

Juristische Personen und Personengesellschaften oder andere Personenzusammenschlüsse oder Gesamthandverhältnisse, die untereinander kapital- und stimmenmässig, durch einheitliche Leitung oder auf andere Weise verbunden sind, sowie natürliche oder juristische Personen oder Personengesellschaften, die im Hinblick auf eine Umgehung der Bestimmungen über die Nominees (insbesondere als Syndikat) koordiniert vorgehen, gelten als eine Person oder ein Nominee im Sinne von Absatz 3 dieses Artikels.

###### Art. 4 Absatz 7 (vormals Art. 4 Absatz 8)

Der Verwaltungsrat regelt die Einzelheiten und trifft die zur Einhaltung der vorstehenden Bestimmungen notwendigen Anordnungen. Er kann in besonderen Fällen Ausnahmen von der Nomineeregulierung bewilligen.

den ist, einen fairen Angebotspreis aufweist und über industrielle Logik verfügt. Der Verwaltungsrat hat deshalb den Aktionären das Johnson Electric Angebot einstimmig zur Annahme empfohlen. Da die grosse Mehrheit der Aktionäre ihre Aktien der Johnson Electric angeht hat, ist der Verwaltungsrat überzeugt, dass die Annahme seines Antrags heute im besten Interesse der Gesellschaft liegt.

### 3 Wahlen in den Verwaltungsrat

#### A. Antrag des Verwaltungsrats

Der Verwaltungsrat beantragt, die folgenden Personen bis zur ordentlichen Generalversammlung 2008 in den Verwaltungsrat zu wählen:

- Dr. Patrick Wang
- Paul Tong

Die Wahl der neuen Mitglieder des Verwaltungsrats erfolgt mit Wirkung ab Vollzug des Johnson Electric Angebots.

#### B. Erläuterung des Traktandums

Der Verwaltungsrat von Sala-Burgess besteht zur Zeit aus den folgenden Mitgliedern:

Name	gewählt bis
Richard Flury, Präsident	2006
Daniel Hirschi, Delegierter	2006
Prof. Dr. Hans Caspar von der Crone	2006
Dr. Peter Wirth	2007
Philipp Jacobi	2007

Johnson Electric macht den Vollzug des Johnson Electric Angebots davon abhängig, dass zwei Vertreter von Johnson Electric in den Verwaltungsrat von Sala-Burgess gewählt werden.

Dr. Patrick Wang Shui Chung, 55, erwarb einen Abschluss (BSc) und einen Masterstitel (MSc) in Elektrotechnik und verfügt über ein Ehrendoktorat von der Purdue University in Indiana, USA. 1972 trat er der Johnson Electric Gruppe bei und wurde 1976 zum Direktor und 1984 zum geschäftsführenden Direktor ernannt. Seit 1996 ist er Präsident und CEO der Gesellschaft. Zudem ist er Mitglied des Exchange Fund Advisory Committee der Hong Kong Monetary Authority. Er ist ebenfalls Mitglied des Audit Committee der Hong Kong Bank Asia Pacific und nicht-exekutives Mitglied der Verwaltungsräte von The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, Vtech Holdings Limited und Tristate Holdings Limited.

Paul Tong Hon To, 59, erwarb einen Abschluss (BSc) in Wirtschaftswissenschaften (University of London) und verfügt über ein Nachdiplom in Management Studies (University of Oxford) sowie über den Doctor of Business Administration (DBA) (International Management Centres, London). Er ist für die Unternehmensentwicklung und Rechtsfragen der Gruppe zuständig. Er trat 1995 als Chief Financial Officer der Johnson Electric Gruppe bei und wurde 2003 zum Executive Vice President und General Counsel ernannt. Ferner verfügt er über einen CPA des Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Zudem gehört er der Association of Chartered Certified Accountants als Fellow Member an und ist Associate Member des Chartered Institute of Management Accountants und des Institute of Chartered Secretaries and Administrators.

#### Organisatorische Hinweise

##### Zutrittskarten

Aktionärinnen und Aktionäre, die im Aktienbuch bereits als stimmberechtigt eingetragen sind bzw. bis zum 14. Oktober 2005 noch eingetragen werden, erhalten die Einladung zu dieser ausserordentlichen Generalversammlung per Post zugestellt.

Zutrittskarten und Stimmmaterial werden nur auf Anmeldung zugestellt. Aktionärinnen und Aktionäre, welche am 14. Oktober 2005 im Aktienbuch von Sala-Burgess eingetragen sind, erhalten zu diesem Zweck einen Antwortbogen, mit welchem bis zum 21. Oktober 2005 bei S A G SIS Aktienregister AG, Postfach, CH-4609 Olten eine Zutrittskarte (inkl. Stimmmaterial) angefordert werden kann. Aktionärinnen und Aktionäre, welche ihre Aktien im Johnson Electric Angebot angeht haben und damit Lombard Odier Darier Hentsch & Cie, der Annahme- und Zahlstelle von Johnson Electric, Stimmrechtsvollmacht eingeräumt (und diese nicht widerrufen) haben, erhalten keinen Antwortbogen. Sie werden an der ausserordentlichen Generalversammlung durch Lombard Odier Darier Hentsch & Cie gemäss den erteilten Instruktionen vertreten.

Massgebend für die Stimmberechtigung an der ausserordentlichen Generalversammlung ist der Stand des Aktienbuchs am 14. Oktober 2005. Im Falle eines Verkaufs aus dem auf der Zutrittskarte aufgeführten Bestand sind Aktionärinnen und Aktionäre für die verkauften Aktien nicht mehr stimmberechtigt.

Zur korrekten Präsenzermittlung ist bei vorzeitigem oder zeitweiligem Verlassen der ausserordentlichen Generalversammlung bei der Zutrittskontrolle das nicht benutzte Stimmmaterial samt Zutrittskarte vorzuweisen.

##### Stellvertretung/Vollmacht

Aktionärinnen und Aktionäre, welche ihre Aktien im Johnson Electric Angebot angeht haben und Lombard Odier Darier Hentsch & Cie, der Annahme- und Zahlstelle von Johnson Electric, Stimmrechtsvollmacht eingeräumt (und nicht widerrufen) haben, werden an der Generalversammlung durch diese vertreten.

Aktionärinnen und Aktionäre, welche Lombard Odier Darier Hentsch & Cie keine Vollmacht eingeräumt (oder diese widerrufen) haben und nicht persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können sich durch eine/n anderen Aktionärin/Aktionär, ihren gesetzlichen Vertreter oder unsere Gesellschaft vertreten lassen. Sie können sich auch durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Herrn Mark Ineichen, Fürsprecher L.L.M., Bratschi Emch Rechtsanwälte, Bollwerk 15, 3011 Bern, vertreten lassen. Die Bevollmächtigung zur Vertretung kann auf dem Antwortbogen erfolgen.

##### Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens aber am 27. Oktober 2005, 10.00 Uhr bei der Zutrittskontrolle bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

##### Sprache

Die Generalversammlung wird in deutscher Sprache durchgeführt. Es ist keine Simultanübersetzung auf französisch und englisch vorgesehen.

Im Anschluss an die Generalversammlung wird den teilnehmenden Aktionärinnen und Aktionären ein kleiner Apéro offeriert.

##### Für den Verwaltungsrat:

R. Flury  
Präsident des Verwaltungsrats

D. Hirschi  
CEO und Delegierter

**Index Indice Indice**

Firma, Ort Rubrik Seite

**■ Numerisch**

022 TéléGenève SA, Genève	11	5
197 Inhaberaktien der Davidoff Extensions SA Basel, Nr. Zertifikate Nr. 104 - 300, Zivilgericht Basel-Stadt	61	29
2 Inhaberschuldbriefe, Nr. GB Blatt 1472, Bezirksgericht Winterthur	61	30
3A African & Asian Agencies en liquidation, Gland	11	13
3A African & Asian Agencies, Gland	11	13
3D DEVELOPMENTS SA, Agno	11	12
4B GASTRONOMIE AG, Basel	11	4
4M TECHNOLOGIES HOLDING, Yverdon-les-Bains	11	13

**■ Diverses**

'Cashmere House Lamm' AG, St. Moritz	11	7
--------------------------------------	----	---

**■ A**

A & T Sushi GmbH, Luzern	11	7
A. Ganz, Treuhand- und Revisions AG, Zürich	11	16
A.T.R. SA, Genève	11	6
abDruck AG, Unterefelden	11	1
ACE Publishing SA, Genève	11	6
Achermann-Lustenberger Heidi, Stars	41	26
acquisition de nouveaux chariots, y compris programme de maintenance et d'entretien	71	31
Actimove Sàrl, Colombier NE	11	8
AFB Anlage- und Finanzberatungs AG, Zug	11	14
Agedas, Jean-Claude Perroud, Borex	11	13
AGF Flachdach, Götzikara, Zürich	11	15
Agrocomp GmbH, Münsterlingen	11	11

**RUBRIKEN RUBRIQUES RUBRICI**

<b>1 Handelsregister</b> Registre du commerce Registro di commercio
<b>2 Konkurse</b> Faillites Fallimenti
<b>3 Nachlassverträge</b> Concordats Concordati
<b>4 Schuldbetreibungen</b> Poursuites pour dettes Esecuzioni
<b>5 Schuldenrufe</b> Appel aux créanciers Scioglimento di società
<b>6 Abhanden gekommene Werttitel</b> Titres disparus Titoli smarriti
<b>7 Öffentliches Beschaffungswesen</b> Marchés publics Acquisti pubblici
<b>8 Marken</b> Marques Marchi
<b>9 Edelmetallkontrolle</b> Contrôle des métaux précieux Controllo dei metalli preziosi
<b>10 Andere gesetzliche Publikationen</b> Autres publications légales Altre pubblicazioni legali
<b>11 Bilanzen</b> Bilans Bilanci
<b>12 Infoservice</b> Service d'information Servizio d'informazioni
<b>13 Unternehmenspublikationen</b> Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa

AHS Aufnahmeheim Safenwil, Safenwil	11	1
AIDA Solutions Schaub, Basel	11	5
Aids & Kind Schweizerische Stiftung für Direkthilfe an betroffene Kinder, Zürich	11	16
AIMS artificial intelligence management solutions Sàrl, Ecoublens (VD)	11	12
Air-Frihour Services SA, Hauterive (FR)	11	5
Akduman Riza, Biel	21	20
Albilax AG, Niederdorf	11	14
Albilax Consulting AG, Baar	11	14
Alfred Klotz AG, Zürich	51	28
Allemand Heinz, Wädlibach	21	20
ALPHA Ladenbau AG, Basel	11	4
Alpha OH Invest GmbH, Zug	11	14
Alpha Umzüge, Asllani, Zürich	11	16
Altorfer Eugen Ernst, ausgeschlagnene Verlassenschaft, Oberdisbach	21	19
Aluminium - Laufen AG Liesberg, Liesberg	11	4
Ambiente Irene Haag, Kesswil	11	11
AmbienteVetro GmbH, Zürich	11	15
Ameubiements Tanner SA, Sonvilier	11	14
Angst & Pfister Produktions AG, Zürich	11	16
Anlagebetreuung und Schliessdienst "BERZ", Zurzach	11	1
Anneliese Mertes AG in Liquidation, Steffisburg	11	3
Anneliese Mertes AG, Steffisburg	11	3
Annotare AG, Zug	11	15
Anzalone Rosaria, Praxis für Podologie/Med. Fusspflege, Visp	11	13
APJ Aménagement Parcs et Jardins Sàrl, en liquidation, Plan-les-Ouates	11	6
Apricus Finance SA, Genève	11	6
APS Enterprise Software Consulting GmbH in Liquidation, Thun	11	3
ArAu Architektur & Ausführung René Buser, Kienberg	11	10
Arcadia Securities SA, Lugano	11	12
archart GmbH, Thierachern	11	3
Architekturbüro B. Vidmar, Chur	11	7
art Ralph Keller, Zug	11	14
Art-House Hoffmann, Thun	11	3
ARTHERO Jack Sàrl, Genève	11	5
Artus Bier Service AG, Zürich	11	16
AS-ROH Bistrot, Tosun, St. Gallen	11	9
Ascental Software AG, Dietlikon	11	16
Association Keiser Initiative for Uganda, Genève	11	5
Atel Gebäudetechnik West AG, Basel	11	4
Atelier für Natursteine Strauss AG, Biel	11	4
Au PETIT VALAIS Tanner SA, Nendaz	11	14
Aunderser, FIT, Genève	11	6
August Weidmann-Stiftung, Pensions- & Hilfsfond der Färberei Weidmann AG, Thalwil	11	16
August Weidmann-Stiftung, Pensions- und Hilfsfond der Weidmann Management AG, Thalwil	11	16
AUTEF GmbH, Langnau bei Reiden	11	7
Auto Center Sahli & Frei AG, Embrach	11	16
Autorama AG Wetzikon, Wetzikon (ZH)	11	16
Avier AG in Liquidation, Zürich	11	16
Avrilier Géraldine, Courteryay	21	20
Axcom Informatik AG, Wittenbach	11	8
AZAS GmbH, Ausbildungszentrum für Arbeitssicherheit, Rüthi (SG)	11	8

**■ B**

B + R Architekten GmbH, Jona	11	1
B. Brunner, Baugeschäft, Pfungen	11	18
Baerlocher & Co. AG in Liquidation, Rheineck	11	9
Bagnoud Michel André, Bemex	41	25
Bahnhof Apotheke Solothurn AG, Solothurn	11	10
Balsiger Radio TV SA, en liquidation, Genève	11	6
Bamm SA, en liquidation, Plan-les-Ouates	11	6
BAN-ECO SERVICE SAGL, Lugano	11	12
Banque Cramer & Cie SA succursale di Lugano, Lugano	11	12
Banque MeesPierson BGL SA, Genève	11	6
Bar Dogana di Susi Fabrizio, Stabio	11	12
Bären Lausen GmbH, Lausen	11	3
BAUGENOSSENSCHAFT AARE BERN, Bern	11	2
Baumann Bau-Dienstleistungen GmbH, Rorschach	11	8
BAUTEK AG, Zürich	11	15
BB Vermögensverwaltung AG in Liquidation, Bern 7	21	19
Beauty Care Center AG, Baar	11	14

Belast Gaston Marc Joseph, ausgeschlagnene Verlassenschaft, Bern	21	21
Belaur SA, en liquidation par suite de faillite, Genève	11	6
Belvédère Asset Management AG, Zürich	11	16
BeO EXPRESS AG, Bern	21	20
BERENBERG BANK (SCHWEIZ) AG, Zürich	11	16
Berger Pierre-André Léon, Comondrèche	21	23
Berisha Halil (-Kida), Dätligen	21	20
Berito Investment Holding AG, Risch	11	14
Beschaffung neuer Rollwagen inklusive einem Wartungs- und Unterhaltskonzept	71	31
Betriebsgesellschaft Kongresshaus Zürich AG, Zürich	11	16
BEWA Geiger Swiss GmbH, Wil (SG)	11	8
Biennaforn-Walzprofil AG, Biel/Bienne	31	24
Bieri Kurt GmbH, Gümligen	21	21
Biorex AG, Ebnat-Kappel	11	8
BIOTECH-Invent AG, Baar	11	15
BIOTECH-Invent AG, Zug	11	15
BOJARDIN Sàrl, Genève	11	5
Böni Stefan, Baden	31	24
Bönzli & Stöckli AG, Tschugg	11	3
Books Import-Export S.A., Fribourg	11	5
Borrello Antonio, Genève, actuellement sans domicile ni résidence connue	41	26
Boutique Vito, Brkic Vitomir, Genève	11	5
braincadet GmbH, St. Gallen	11	8
Briner Bau AG, Jona	11	8
Brocade Communications Services Switzerland Sàrl, Le Grand-Saconnex	11	6
Brocade Communications Switzerland Sàrl, Le Grand-Saconnex	11	6
BROUQUET Bernard, Courchavon	41	26
Brüthli Diarr, Wil (SG)	11	8
Brunner Sandro Christian, Bern	21	21
Buchwalder Transporte, Volketswil	11	8
Budisoli E. Budmiger, Capriasca	11	12
Bühler Peter, Lausen	11	4
Burkhalter Automation AG, Allschwil	11	4
Burkhalter Automation AG, Pratteln	11	4
Burkhalter Technics AG, Zürich	11	16
Bytyqi Regjep, Ostermündigen	21	19

**■ C**

C4CM - Center für Creatives Management AG in Liquidation, Buchs (SG)	11	9
C.S.I. CALEDONIAN SWISS INVESTMENT SA, EN LIQUIDATION, Genève	11	6
Café Moccador SA, Martigny	11	13
Caisse de retraite et d'invalidité du personnel de la Banque Cantonale Neuchâtoise, Neuchâtel	11	8
CAMBALACHE S. Otavo Rios, Hemrigen	11	9
Cargo Consulting Schwarz D. Tiefenthaler M., Goldach	11	9
Cargo Consulting Schwarz D. Tiefenthaler M., St. Margrethen	11	9
Carl Stürm Stiftung zur Förderung der Region Rorschach, Rorschach	11	9
Carrières d'Arvel S.A., Villeneuve (VD)	11	13
Cartella ipotecaria al portatore, Nr. 2543, Pretura di Lugano-Sezione 5	61	30
Cartella ipotecaria al portatore, Nr. doc. giust. 5, Pretura di Bellinzona	61	29
Cartelle ipotecarie al portatore, Nr. -, Pretura di Lugano-Sezione 5	61	30
Casa e Mobil GmbH in Liquidation, Unterendingen	11	1
Caspack AG, Burgdorf	21	21
Cash Events GmbH, Luzern	11	7
Cashmere House Lamm AG, Chur	11	7
CastleInvestment S.A., Dully	11	13
CBS Management AG, Wallisellen	11	15
Cédoule au porteur, Nr. 114.1962, Arrondissement judiciaire VIII Bern-Laugen Le président I	61	30
Cédoule hyp. au porteur, Nr. 249317 (RF Morges), Tribunal d'arrondissement de Lausanne	61	30
Cédoule hypothécaire au porteur, Nr. 120'058 (RF Morges), Tribunal d'arrondissement de Lausanne	61	30
Cédoule hypothécaire au porteur, Nr. 92'715, Tribunal d'arrondissement de la Côte Nyon	61	30
Cédoule hypothécaire au porteur, Nr. Président du Tribunal de la Glâne	61	30
Celgene International Sàrl, Neuchâtel	11	8
Centro Turistico Grossalp SA, Bosco/Gurin	11	12
Chappatte Robert Paul, succession répudiée, Biel/Bienne	21	19
CHB Centre hospitalier SA, Bienne	71	32

Chemin de fer fédéraux suisses SA Division Voyageurs Operating ARBEC à Yverdon-les-Bains Ateliers de Révision des Bogies et Entretien des Composants	71	32
Chris Car Sagl in liquidazione, Agno	11	12
Chris Car Sagl, Agno	11	12
Christian Bener-Dalp Stiftung, Chur	11	7
Christopagne immobilière de participations SA, Neuchâtel	51	28
CIS Giuliani, Unterefelden	11	2
CISI GmbH, Winterthur	11	15
Clt Frantour (Suisse) SA, Genève	31	24
Clerc Henri, Meyrin	11	5
CLOMARKET SA, Lugano	11	12
CM Consulting - Marketing, Marcel R. Ewald, Gipf-Oberfrick	11	1
CMT Gross, Oberägeri	11	15
CODIBEL Sàrl, Bardonnex	11	5
Cohag Country-House AG, Engelberg	11	8
Colfure Somaini, Solothurn	11	10
Colgate-Palmolive Europe Sàrl, Genève	11	6
Combe née Hüschler Gertrud, succession répudiée, Chêne-Bourg	21	22
Comtrade SA, Genève	11	6
COMMERCEMAKER GmbH, Neuhausen am Rheinfall	11	10
COMMERCEMAKER GmbH, Schaffhausen	11	10
Compair GmbH, Neuhausen am Rheinfall	11	10
Consult-Action SA, Conlignon	11	6
Consult-Action SA, Genève	11	6
Consus AG, Risch	11	15
Cooperative Arcoop, Carouge (GE)	11	6
CORAL REAL ESTATE HOLDING SA, Lugano	11	12
Corbella-Halbenstein Vincenzo, Nachlass, Münchenstein	21	22
Corciulo Vito, Bern	21	20
Corporate Governance Agentur Schweiz AG, Zug	11	14
Corteca, Landenberg, Troinex	11	6
Creatix AG in Liquidation, Troistorents	51	27
Credence Management Europe AG in Liquidation, Sevelen	11	9
CRIVELLI mécanique et moulage plastique, Colombier (NE)	11	8
CRIVELLI mécanique et moulage plastique, Concelles-Comondrèche	11	8
CTC Analytics AG, Zwingen	11	4
CTTC Car Trading and Tuning Company AG, Zug	11	15

**■ D**

D'Alessandro Lucia et Mario, Lausanne	31	25
de Jong Engineering & Consulting AG, Neumorf	11	11
Dea Diffusion Sàrl, en liquidation, Genève	11	6
Dea Diffusion Sàrl, Genève	11	6
deArts GmbH, Zug	11	15
Décision concernant la libération des importations de viande	121	35
Decisione concernente la liberazione d'importazioni di carne	121	35
Demmabo Sàrl, Renens (VD)	11	12
DERMA SWISS MEDICALI cédoules hypothécaires au porteur, Nr. -, Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord Vaudois	61	29
Deux obligations hypothécaires au porteur, Nr. -, Tribunal du district de Monthey	61	29
Devol GmbH in Liquidation, Zürich	51	28
Dexia Banca Privata (Svizzera), Paradiso	11	12
Diamond Luzern Limited in Liquidation, Luzern	11	8
Diamond Luzern Limited, Luzern	11	8
Dicefinance GmbH, Bülach	11	15
Didacta Informatica SA, Schaffhausen	11	10
Die Schweizerische Post Konzernverkauf Betriebsprodukte, REMA Rollwagen 31	11	9
Döhler & Brändle AG, Elektro-ingenieur HTL, Oberbüren	11	9
Doerenkamp/Zbinden Stiftung für konstruktiven Tierschutz in der biomedizinischen Forschung, Chur	11	7
Domino Gastro AG, Freienbach	11	10
DOMON Céline, Fribourg	41	26
Dorciel AG, Basel	11	4
Dr. Rudolf Streuli AG, Zürich	11	16
Droz Christian, Tavannes	21	21
Druckerei Müller, Werderp & Co AG, Zürich	11	16
Duhall Sàrl, Courmourens	11	7
Durschei AG, Segnes-Disentis, Disentis/Mustér	11	7

**■ E**

c4 AG, Oberdorf (BL)	11	4
E. Hoffmann AG, Chur	11	7
E. Ittensohn AG, St. Margrethen	11	9
East SA, en liquidation, Le Grand-Saconnex	51	27
Easy Access Holding SA, Fribourg	11	5
Eckart Switzerland AG, Vétroz	11	13
Ecole M.J. Dubois SA, Lausanne	51	28
Edata GmbH, Zürich	11	16
Eden Investment S.A., Dully	11	13
Edizioni Arte e Moneta SA, Lugano	11	12
Edmond de Rothschild Fund	101	33
Eftimov-Kostova Vasil, Basel	21	22
Eisenhut Personal Kreuzlingen AG, Kreuzlingen	11	11
Elcimport S.A., Dully	11	13
Electrolux AG, Zürich	51	29
Eleganti AG, Bauunternehmung Uznach	11	9
Elektro-Körber + Co. in Liquidation, Glarus	11	7
Elitaco AG, Zug	11	15
Eltag AG, Regensdorf	11	16
EMPIRE IMAGES 3D AG, Zürich	11	17
Empowerment GmbH, St. Gallen	11	9
Energy Financing Team (Switzerland) AG, St. Gallen	11	9
energy financing team (Switzerland) GmbH, St. Gallen	11	9
Enraf Tanksystem AG, Bulle	11	5
ENULEC ELECTROSTATIC Sàrl, Bioggio	11	12
Epoque 2000 SA, Bellinzona	31	25
Ernst Baumberger AG in Liquidation, Pfungen	11	17
Ernst Baumberger AG, Pfungen	11	17
Ernst Thommen AG, Zimmerer-Schreinerei in Liquidation, Udorf	11	18
ES Fonderie S.A., Delémont	11	7
Espace Treuhand AG, Solothurn	11	10
Etablissements Röchlisberger S.A., Grolleyer	11	7
Eterna AG Uhrenfabrik, Grenchen	11	10
Eterlin Walter Niklaus, Aussgeschlagene Verlassenschaft, Ipsach	21	19
Euro-Asia Easy Fine Food Sàrl, La Chaux-de-Fonds	11	8
EVOL TRADING SA, Genève	11	6
Execom SA, Lausanne	21	24
Export Import Salihovic, Moosseedorf	11	3
Express - Concept, Thalheim, Bevaix	11	8

**■ F**

F. Ponzoni SA, Riva San Vitale	11	12
face it ag, Untersiggenthal	11	1
Falbrriard Architekten AG, Adliswil	11	15
Fallenbach Werit AG, Ingenbohl	11	10
Familiengarten-Genossenschaft Paradies, Basel, Basel	11	4
Fasching Treuhand, Zürich	11	17
Fasler Druck AG, Aarau	11	2
FB Editions Sàrl, Crissier	11	13
FB Trans, Bunjaku, Schlieren	11	17
FeatureNet Services LLC, Chyenne (USA), succursale de Fribourg, Fribourg	11	5
Feer AG, Zürich	11	17
Feiss-Brändle Maria Margareta, Verlassenschaft, Unterwasser	21	23
Feller Patric, Thun	31	24
Ferretti née Beichel Aimée Hélène, succession répudiée, Genève	21	23
Fiset Finanz AG, Möhlin	11	9
Fiduciaire Sylvie Waeffler, Marin-Epagner	11	6
FINANTRADEX, BENECH, Carouge (GE)	11	6
Finanzberatungen Frehner, Bern	11	2
FINCON FINANZ- UND CONTROLL HOLDING AG in Liquidation, Grabs	11	9
FINCON FINANZ- UND CONTROLL HOLDING AG, Grabs	11	9
Fine Art Trading SA, Fribourg	11	5
Firsteco, Bousseau, Genève	11	6
Flac S.A. en liquidation, Chexbres	11	13
Flac S.A., Chexbres	11	13
Flexi-Finanz AG in Liquidation, Muri bei Bern	11	2
Flitwood GmbH, Zug	11	14
FlowFact Schweiz AG, Adliswil	11	17
Fluggruppe Hasenstrick, Dümten	11	17
Fokus Schulentwicklung gmbh, Zürich	11	16
Fondation de l'Union suisse pour l'abbaye de la montre, Biel/Bienne	11	3
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de EFG Bank Group, Genève	11	6
Fondation Le Châtelet, Altstätten	11	5
Fondation Lilli & Andres BIRCHER, L'Abbaye	11	13



